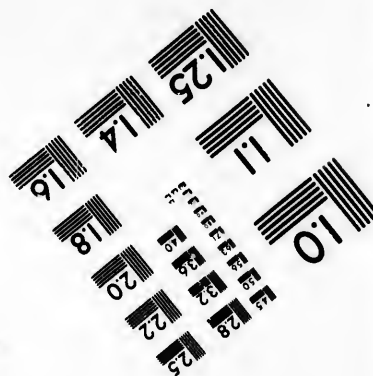
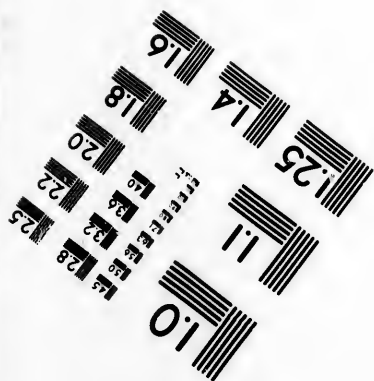
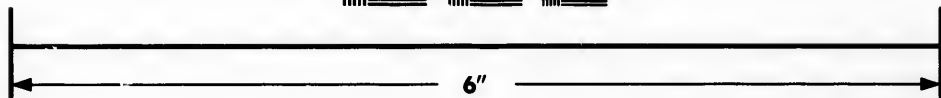
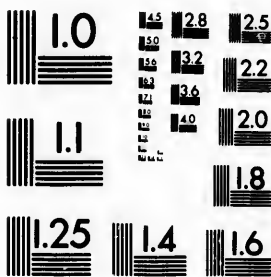


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

1.8  
2.0  
2.2  
2.5  
2.8  
3.2  
3.6  
4.0  
4.5  
5.0

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

1.0  
1.2  
1.5  
1.8  
2.0  
2.2  
2.5  
2.8  
3.2  
3.6  
4.0  
4.5  
5.0

**© 1982**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments:  
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The c  
to the

The is  
possib  
of the  
filmin

Origin  
begin  
the la  
sion,  
other  
first p  
sion,  
or illu

The la  
shall  
TINU  
which

Maps  
differ  
entire  
begin  
right  
requi  
meth

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

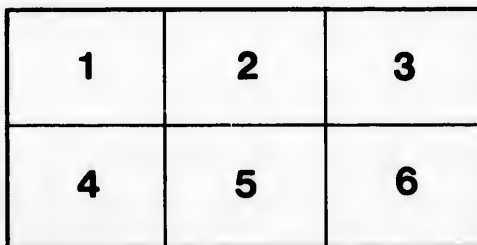
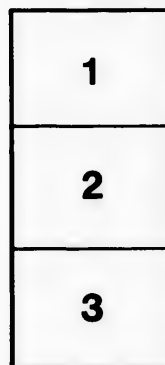
Library of the Public  
Archives of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La bibliothèque des Archives  
publiques du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

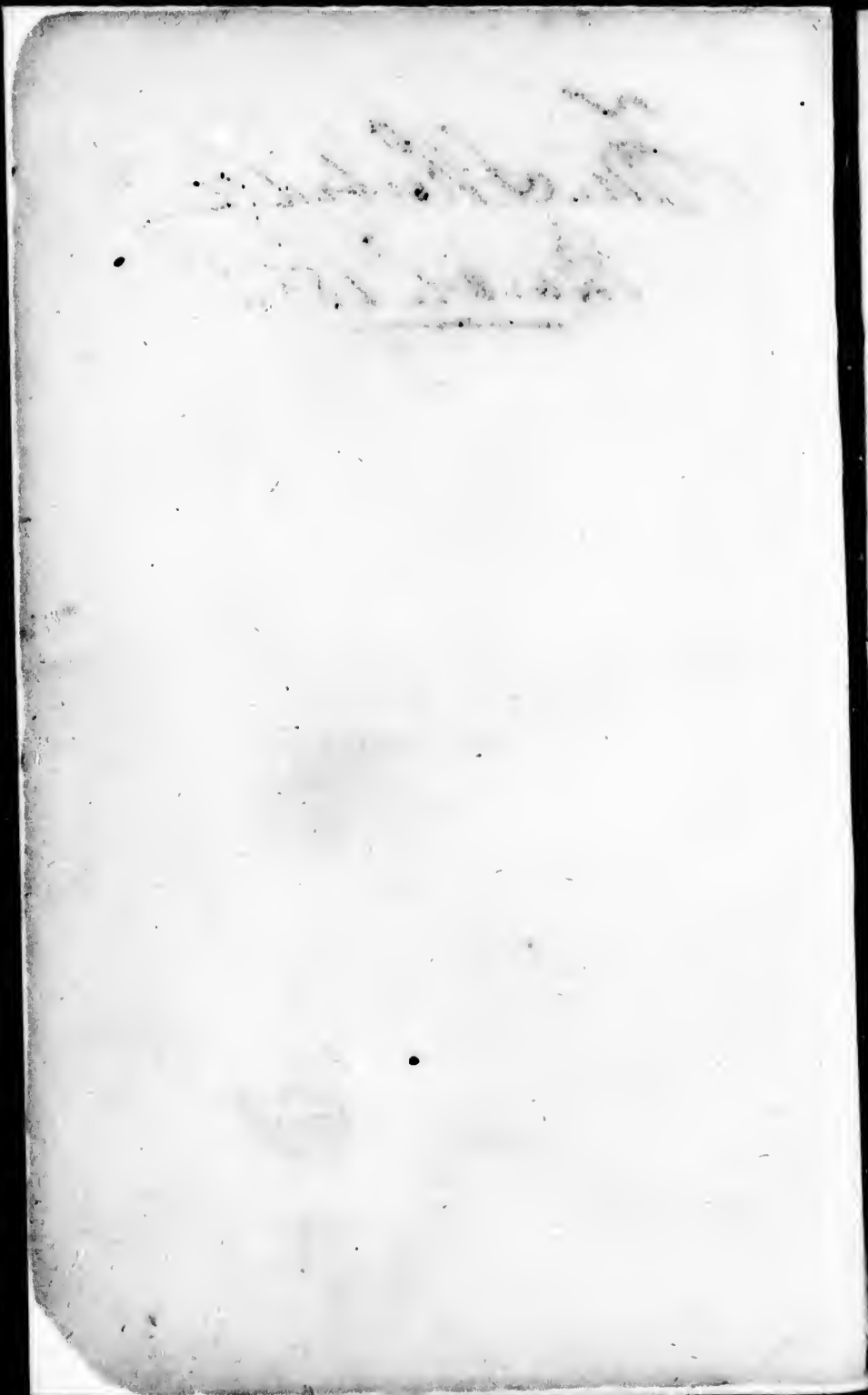
Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

ails  
du  
odifier  
r une  
mage

errata  
to

pelure,  
on à



Q

BR

Pr

THE  
QUEBEC ALMANAC;  
AND  
BRITISH AMERICAN ROYAL  
KALENDAR,

For the Year 1819:  
Being the third after Leap Year.

---

North latitude  $46^{\circ} 55'$ .  
West longitude from Greenwich  $71^{\circ} 10'$ .

---

QUEBEC:

Printed and Sold by J. NEILSON, No. 3, Mountain Street.

RARE

BY

420

Q4A4

C.2

1819

For  
Of t  
Of t  
Sinc

Of t  
Sinc  
Sinc  
Of t

C  
Dom  
Gold  
Epa  
Solar  
Rom

Sept  
Quin  
Ath-  
Mid  
Palm  
EAS

SPR  
SUM  
AU  
WI

---

# ALMANACK, 1819.

---

## EPOCHS AND COMMON NOTES,

*For the Year 1819, being the third after Leap year.*

Of the Julian Period	-	-	6532
Of the Mundane Æra	-	-	5822
Since the birth of Christ, according to Chronologers.	-	-	1823
Of the <i>vulgar</i> Christian Æra	-	-	1819
Since the Discovery of America	-	-	327
Since the foundation of Quebec by Champlain			211
Of the reign of His Majesty GEORGE III. -			59

<i>Chronological Cycles.</i>	C	<i>Ember Days.</i>	
Dominical Letter	C		
Golden Number	15	March	3, 5, and 6.
Epaſt,	4	June	2, 4, and 5.
Solar Cycle	8	Sept.	15, 17, and 18.
Roman Indiction	7	Dec.	15, 17, and 18.

### MOVEABLE FEASTS.

Septuaga. Sun. Feby. 7		Low Sunday, April 18
Quin. or Sh. Sun. Feb. 21		Rogation Sun. May 16
Aſh-Wedneſday, Feb. 24		Aſcen. H. Thur. May 20
Mid-Lent Sun. March 21		Whit Sunday, May 30
Palm Sunday, April 4		Trinity Sunday, June 6
EASTER DAY April 11		Advent Sunday, Nov. 28

### *Commencement of the SEASONS.*

**SPRING** Sun enters ♈, March 21, 5h 50m morning.  
**SUMMER** Sun enters ♋, June 22, 3h 15m morning.  
**AUTUMN** Sun enters ♏, Sept. 23, 5h 12m evening.  
**WINTER** Sun enters ♏, Decr. 22, 10h 20m morning.



## ECLIPSES.

There will be three Eclipses this year, invisible at Quebec, to wit:—Two of the Moon, on the 10<sup>th</sup> April, and the 3<sup>d</sup> October, and one of the Sun, on the 19<sup>th</sup> September. But there will be an Eclipse of the Sun, visible at Quebec, the 24<sup>th</sup> April. The commencement at 5h. 25 $\frac{1}{2}$ m. morning; the middle at 6h. 11m. and the end at 7h. 1m. Its greatest phasis will be 4 digits 43m. on the northern part of the Sun's disk. Duration of the Eclipse, 1. 35 $\frac{3}{4}$ m.

Il y aura trois Eclipses, invisibles à Québec; savoir: Deux de Lune, le 10 Avril et le 3 Octobre, et une de Soleil le 19 Septembre. Mais il y aura une Eclipse de Soleil, visible à Québec, le 24 Avril. Le commencement sera à 5h. 25m.  $\frac{1}{2}$  du matin, le milieu à 6h. 11m. et la fin à 7h. 1m. Grandeur de l'Eclipse, 4 doigts 43 min. dans la partie Septentrionale du Disque du Soleil. Durée de l'Eclipse, 1h. 35m.  $\frac{3}{4}$ .

### *Explanation of the CALENDAR.*

The first Column contains the days of the Month, the second the days of the Week, the third the Holidays, &c. and the fourth rising and setting of the Sun.

### Explication du Calendrier.

*La première colonne contient les jours du mois; la seconde les jours de la semaine; la troisième les Fêtes; et la quatrième le lever et coucher du Soleil.*

### Le SOLEIL avec les Sept PLANETES.

<p>○ Le Soleil</p> <p>☿ Mercure</p> <p>♀ Venus</p> <p>⊖ La Terre</p>		<p>♂ Mars</p> <p>♃ Jupiter</p> <p>♄ Saturne</p> <p>♅ Georgian</p>
--	--	---

7L  
8L  
11L  
15L  
19L  
22L

At fo

and

at

5

6

7

N.

purpo

light

Ma

tween

44 m

full c

half

not f

respo

in th

need

bity o

prem

it m

## LES DOUZE SIGNES DU ZODIAQUE.

<p>♈ Le Belier, <i>Aries.</i>          ♉ Le Taureau, <i>Taurus.</i>          ♊ Les Gemeaux, <i>Gemini.</i>          ♋ L'Ecrevisse, <i>Cancer.</i>          ♌ Le Lion, <i>Leo.</i>          ♍ La Vierge, <i>Virgo.</i></p>	<p>♎ La Balance, <i>Libra.</i>          ♏ Le Scorpion, <i>Scorpio.</i>          ♐ Le Sagittaire, <i>Sagittarius.</i>          ♑ Le Capricorne <i>Capricornus.</i>          ♒ Le Verseau, <i>Aquarius.</i>          ♓ Les Poissons, <i>Pisces.</i></p>
---	---

### MOON'S RISING AND SETTING.

<p>At four days old it sets at, and shines till, about 10 at night.</p> <p>5 - about - 11 6 - about - 12 7 at near 1 in the morn- ing.</p>	<p>15, at full, it rises about 6 in the evening.</p> <p>16 - at <math>\frac{1}{4}</math> after - 7 17 - at <math>\frac{1}{2}</math> after - 8 18 - about - 10 19 - about - 11 20 - about - 12</p>
--	---

*N. B.* This Table is sufficiently accurate for the purpose it is wanted for—that of ascertaining moonlight evenings.

### *Of the Changes of the Moon.*

Many persons, understanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that, to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time; and when they do not find the changes marked in the Calendar to correspond with this method, they impute it to mistake in the calculation of those changes. It is therefore, necessary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, so that nineteen times in twenty, it must fail in giving the true conjunction or change.

# ALMANACH, 1819.

## EPOQUES ET NOTES COMMUNES

Pour l'Année 1819.

De la période Julienne,	-	-	6532
De l'Ere du monde,	-	-	5822
Depuis la naissance de notre S. Jesus Christ,			
suivant les Chronologistes.	-	-	1823
De l'Ere vulgaire,	-	-	1819
Depuis la découverte de l'Amérique,	-	-	327
Depuis la fondation de Québec par Champlain			211
Du règne de Sa Majesté GEORGE III.	-	-	59

### Comput Ecclesiastique.

Nombre d'Or	15
Cycle Solaire,	8
Epacte,	4
Indiction	7
Lettre Dominicale	C
Lettre du Martyrol d mi-nuscul.	

### Quatre Temps.

Mars,	3, 5, 6.
Mai	2, 4, 5.
Septembre	15, 17, 18.
Décembre,	15, 17, 18.

### FETES MOBILES.

Septuagésime,	7 Février.	Pentecôte,	30 Mai.
Les Cendres,	24 Février.	Trinité,	6 Juin.
Pâques,	11 Avril.	Fête-Dieu,	10 Juin.
Rogations	17, 18, 19 Mai.	Affomption,	15 Août.
Ascension,	20 Mai.	Avent,	28 Novembre.

### Commencement des quatre saisons de l'Année.

Le Printems	le O entre au ☉ le 21 Mars à 5h 50m Mat
L'Eté	le O entre à ☊, le 22 Juin à 3h 15m M
L'Automne	le O entre à la ♎ le 23 Sept. à 5h 12m Soir
L'Hiver	le O entre au ♏ le 22 Déc. à 10h 20m M

FIGURES DES LUNAISONS:

☉ Nouvelle Lune. | ☽ Pleine Lune.  
 ☾ Premier Quartier. | ☾ Dernier Quartier.

LEVER et COUCHER de la LUNE.

<p>Au quatrième jour de son              âge elle éclaire jusqu'à              vers 10 heures.</p> <p>Au 5e. vers 11              6e. vers 12              7e. vers 1h. du              matin.</p>	<p>Au 15e. elle est pleine et              se leve à 6h. du Soir.</p> <p>16e. vers 7½              17e. vers 8½              18e. vers 10              19e. vers 11              20e. vers minuit.</p>
--	--

Cette Table est assez exacte pour faire savoir les  
 nuits que la Lune éclaire.

FETES D'OBLIGATION dans le Diocèse de  
 QUEBEC.

- Tous les Dimanches de l'année.  
 La Circoncision de N. S. 1er Janvier.  
 1<sup>e</sup> Epiphanie de N. S. 6 janvier.  
 L'Annonciation de la B. V. M. 25 Mars.\*  
 L'Ascension de N. S.  
 La Fête du S. Sacrement ou Fête-Dieu,  
 La Fête des Apôtres S. Pierre et S. Paul, 29 Juin.  
 La Touffaint — — 1 Nov.  
 La Conception de la B. V. M. 8 Déc.  
 Noël, ou la Nativité de N. S. 25 Déc.

\* Quand la Fête de l'Annonciation est transférée à un autre  
 jour que le 25 Mars, elle cesse d'être d'Obligation

ES

6532  
 5822  
 1823  
 1819  
 327  
 ain 211  
 59

Temps.

3, 5, 6.  
 2, 4, 5.  
 5, 17, 18.  
 5, 17, 18.

30 Mai.  
 6 Juin.  
 10 Juin.  
 15 Août.  
 8 Novembre.

Année.

5h 50m Mat  
 à 3h 15m M  
 5h 12m Soir  
 10h 20m M

JANUARY ☉ enters  $\approx$  20th 2h. 57m. Af.

First Quarter the 3d, 3h. 56m. morning.  
 Full Moon the 11th, 6h. 52m. morning.  
 Last Quarter the 19th, 4h. 59m. morning.  
 New Moon the 25th, 8h. 26m. evening.

Da	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R	OS.
1	F.	<i>Circumcision.</i>	7	44 5
2	Sa.		7	44 5
3	Sun	<i>2d Sunday after Christmas.</i>	7	43 5
4	M.		7	42 5
5	Tu.		7	42 5
6	W.	<i>Epiphany.</i>	7	41 5
7	Th.		7	40 5
8	F.	<i>Lucian.</i>	7	40 5
9	Sa.		7	39 5
10	Sun	<i>1st Sun. aft. Epiphany.</i>	7	38 5
11	M.		7	37 5
12	Tu.		7	36 5
13	W.	<i>Hilary Bp.</i>	7	35 5
14	Th.		7	34 5
15	F.	<i>Duke of Gloucester born, 1776.</i>	7	33 5
16	Sa.		7	32 5
17	Sun	<i>2d Sunday after Epiphany.</i>	7	31 5
18	M.	<i>Prisca. Q. Charlotte's b. day kept.</i>	7	30 5
19	Tu.		7	29 5
20	W	<i>Fabian.</i>	7	27 5
21	Th.	<i>Agnes V.</i>	7	26 5
22	F.	<i>Vincent M.</i>	7	25 5
23	Sa.		7	24 5
24	Sun	<i>3d Sunday after Epiphany.</i>	7	23 5
25	M.	<i>Conversion of St. Paul.</i>	7	21 5
26	Tu		7	20 5
27	W	<i>Duke of Suffex born, 1773.</i>	7	19 5
28	Th.		7	17 5
29	F.		7	16 5
30	Sa.	<i>King Charles I. Martyr. 1649.</i>	7	14 5
x { 31	Sun	<i>4th Sunday after Epiphany.</i>	7	13 5

57m. Af.

ing.  
ing.  
rning.  
ng.

R O S.

7	44	5
7	44	5
7	43	5
7	42	5
7	42	5
7	41	5
7	40	5
7	40	5
7	39	5
7	38	5
7	37	5
7	36	5
7	35	5
7	34	5
7	33	5
7	32	5
7	31	5
7	30	5
7	29	5
7	27	5
7	26	5
7	25	5
7	24	5
7	23	5
7	21	5
7	20	5
7	19	5
7	17	5
7	16	5
7	14	5
7	13	5

JA

10	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	S
24	I
25	I
26	M
27	M
28	J
29	V
30	S
31	L

4

JANVIER le ☉ ent. ☿ le 20 à 2h 57m. Soir

- ☽ Le 3 à 3h. 56m. Matin.  
 ☉ Le 11 à 6h. 52m. Matin.  
 ☾ Le 19 à 4h. 59m. Matin.  
 ● Le 25 à 8h. 26m. Soir.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	☉	C	
1	Vendredi	CIRCONCISION.		7	44	5
2	Samedi	Octave de st. Etienne.	M	7	44	5
3	DIMAN.	Vacat. Octave de st. Jean.	M	7	43	5
4	Lundi	Octave des ss. Innocens.		7	42	5
5	Mardi	De la Vigile.	M	7	42	5
6	Mercredi	EPIPHANIE.		7	41	5
7	Jeudi	Du 2d jour dans l'Octave.		7	40	5
8	Vendredi	Du 3e. jour.		7	40	5
9	Samedi	Du 4e. jour.		7	39	5
10	DIMAN.	1. après l'Epiphanie.	M	7	38	5
11	Lundi	du 5e. jour Mém. st. Hygin.		7	37	5
12	Mardi	du 6e. jour.		7	36	5
13	Mercredi	Octave. Epiphanie.		7	35	5
14	Jeudi	s. Hilaire.	M	7	34	5
15	Vendredi	s. Paul Hermite.	M	7	33	5
16	Samedi	s. Marcel.		7	32	5
17	DIMAN.	2. NOM DE JESUS.	M	7	31	5
18	Lundi	Chaire St. Pierre à Rome 2M		7	30	5
19	Mardi	s. Canut.	M	7	29	5
20	Mercredi	ss. Fabien et Sébastien.		7	27	5
21	Jeudi	ste. Agnès.		7	26	5
22	Vendredi	ss. Vincent et Anast.		7	25	5
23	Samedi	s. Raimond.	M	7	24	5
24	DIMAN.	3. après l'Epiphanie		7	23	5
25	Lundi	Conversion de St. Paul.	M	7	21	5
26	Mardi	s. Policarpe.	M	7	20	5
27	Mercredi	s. Jean Chrysofôme.		7	19	5
28	jeudi	s. Antoine.	M	7	17	5
29	Vendredi	s. François de Sales.		7	16	5
30	Samedi	ste. Martine.		7	14	5
31	DIMAN.	4. s. Pierre Nolasque.	M	7	13	5



FEBRUARY ☉ enters ♀ 19th, 5h 38m M.

First Quarter the 1st, 8h. 40m. evening.  
 Full Moon the 10th, 1h. 31m. morning.  
 Last Quarter, the 17th, 3h. 55m. afternoon.  
 New Moon, the 24th, 7h. 9m. morning.

Days	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	○	S.
1	M.		7	12	5
2	Tu.	<i>Pur. B. V. Mary.</i>	7	10	5
3	W.	Blasius.	7	9	5
4	Th.		7	7	5
5	F.	Agatha V.	7	6	5
6	Sa.		7	4	5
7	Sun	<i>Septuagesima Sunday.</i>	7	3	5
8	M.		7	1	5
9	Tu.		7	0	5
10	W.		6	58	6
11	Th.		6	57	6
12	F.		6	55	6
13	Sa.		6	53	6
14	Sun	<i>Sexagesima Sunday. Valentine.</i>	6	52	6
15	M.		6	50	6
16	Tu.		6	48	6
17	W.		6	47	6
x 18	Th.		6	45	6
19	F.		6	44	6
20	Sa.		6	42	6
21	Sun	<i>Quinquagesima Sunday.</i>	6	40	6
22	M.		6	39	6
23	Tu.	<i>Sbrove-Tuesday.</i>	6	37	6
24	W.	<i>Asb-Wednesday. St. Mathias.</i>	6	36	6
25	Th.	[D, Cambridge b. 1774.	6	34	6
26	F.		6	32	6
27	Sa.		6	30	6
28	Sun	<i>1st Sunday in Lent.</i>	6	27	6

38m M,

ng.  
ing.  
ernoon.  
ing.

R. O S.

7	12	5
7	10	5
7	9	5
7	7	5
7	6	5
7	4	5
7	3	5
7	1	5
7	0	5
6	58	6
6	57	6
6	55	6
6	53	6
6	52	6
6	50	6
6	48	6
6	47	6
6	45	6
6	44	6
6	42	6
6	40	6
6	39	6
6	37	6
6	36	6
6	34	6
6	32	6
6	30	6
6	27	6

Fl

Jo

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28

FEVRIER le  $\bigcirc$  entre  $\times$  le 19 a 5h 38m M.

- $\text{D}$  Le 1 à 8h. 40m. Soir.  
 $\text{O}$  Le 10 à 1h. 31m. Matin.  
 $\text{C}$  Le 17 à 3h. 55m. Soir.  
 $\bullet$  Le 24 à 7h. 9m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	$\bigcirc$	C
1	Lundi	s. Ignace.	7	12	5
2	Mardi	Purification de Marie.	7	10	5
3	Mercredi	s. Timothé.	M	7	9 5
4	jeudi	s. André Corsin.	7	7	5
5	Vendredi	ste. Agathe.	7	6	5
6	Samedi	5e. Dim. après l'Epiph.	M	7	4 5
7	DIMAN.	Septuagesime. Sol. Purific.	7	3	5
8	Lundi	s. Jean de Matha.	7	1	5
9	Mardi	s. Romualde.	M	7	0 5
10	Mercredi	ste. Scholaistique.	6	58	6
11	jeudi		6	57	6
12	Vendredi		6	55	6
13	Samedi	De la Ste. Vierge.	6	53	6
14	DIMAN.	Sexagésime.	M	6	52 6
15	Lundi	ss. Faustin et Jovite.	6	50	6
16	Mardi		6	48	6
17	Mercredi		6	47	6
18	jeudi	s. Siméon.	6	45	6
19	Vendredi		6	44	6
20	Samedi	De la ste. Vierge.	6	42	6
21	DIMAN.	Quinquagésime. Sol. Mathias.	6	40	6
22	Lundi	Chaire s. Pierre à Ant.	M	6	39 6
23	Mardi	De la Vigile.	6	37	6
24	Mercredi	Les Cendres	6	36	6
25	Jeudi	s. Mathias.	M	6	34 6
26	Vendredi		6	32	6
27	Samedi		6	30	6
28	DIMAN.	1. du Carême.	6	27	6

MARCH ☉ enters ♑ 21st, 5h. 50m. M.

First Quarter the 3d, 3h. 47m. afternoon.  
 Full Moon, the 11th, 6h. 18m. evening.  
 Last Quarter the 18th, 11h. 57m. evening.  
 New Moon the 25th, 6h. 40m. evening.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	M.	St. DAVID Abp.	6	24	6
2	Tu.	Chadwick.	6	22	6
3	W	<i>Ember week.</i>	6	20	6
4	Th.		6	19	6
5	F.		6	17	6
6	Sa.		6	15	6
7	Sun	2d Sunday in Lent. Perpetua.	6	13	6
8	M		6	12	6
9	Tu.		6	10	6
10	W.		6	9	6
11	Th.		6	7	6
12	F.	Gregory, M.	6	5	6
13	Sa.		6	4	6
14	Sun	3d Sunday in Lent.	6	3	6
15	M.		6	2	6
16	Tu.		6	2	6
17	W.	ST. PATRICK.	6	1	6
18	Th.	Edward K. W. S.	6	1	6
19	F.		6	0	6
20	Sa.		6	0	6
21	Sun	Midlent Sunday. Benedi. Ver.	6	0	6
22	M.	[nal Equinox.	5	59	7
23	Tu.		5	57	7
24	W.		5	54	7
25	Th.	Annunciation B. V. Mary. Gr. D.	5	52	7
26	F.	<i>D. m. h. w. p. v.</i>	5	50	7
27	Sa.		5	47	7
28	Sun	5th Sunday in Lent.	5	43	7
29	M.		5	37	7
30	Tu.		5	35	7
31	W.		5	34	7

0. Sa

om. M.

oon.  
ing.  
ning.  
ning.

R.	⊙	S.
6	24	6
6	22	6
6	20	6
6	19	6
6	17	6
6	15	6
6	13	6
6	12	6
6	10	6
6	9	6
6	7	6
6	5	6
6	4	6
6	3	6
6	2	6
6	2	6
6	1	6
6	1	6
6	0	6
6	0	6
6	0	6
5	59	7
5	57	7
5	54	7
5	52	7
5	50	7
5	47	7
5	43	7
5	37	7
5	35	7
5	34	7

10. Sale of Morden property -

M

Jo  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31

MARS le ☉ entre au ♀ le 21 à 5h 50m M.

- ☽ Le 3 à 3h. 47m. Soir.  
 ☉ Le 11 à 6h. 18m. Soir.  
 ☾ Le 18 à 11h. 57m. Soir.  
 ● Le 25 à 6h. 40m. Soir.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	☉	C
1	Lundi		6	24	6
2	Mardi		6	22	6
3	Mercredi	4 <i>Tems.</i>	6	20	6
4	Jeudi	s. Casimire. 2M	6	19	6
5	Vendredi	4 <i>Tems.</i>	6	17	6
6	Samedi	4 <i>Tems.</i>	M	6	15 6
7	DIMAN.	2.	M	6	13 6
8	Lundi	s. Jean de Dieu.	M	6	12 6
9	Mardi	te. François.	M	6	10 6
10	Mercredi	ss. 40 Martyrs.	M	6	9 6
11	Jeudi	s. Thomas d'Aquin.	M	6	7 6
12	Vendredi	s. Grégoire. M	6	5	6
13	Samedi		6	4	6
14	DIMAN.	3. Sol. s. Joseph.	6	3	6
15	Lundi		6	2	6
16	Mardi		6	2	6
17	Mercredi	s. Patrice. M	6	1	6
18	Jeudi		6	1	6
19	Vendredi	s. Joseph. M	6	0	6
20	Samedi		6	0	6
21	DIMAN.	4. <i>Equinoxe.</i> M	6	0	6
22	Lundi	s. Benoît,	5	55	
23	Mardi		5	57	7
24	Mercredi		5	54	7
25	Jeudi	ANNONCIATION. M	5	52	7
26	Vendredi		5	50	7
27	Samedi		5	47	7
28	DIMAN.	De la Passion.	5	43	7
29	Lundi		5	37	7
30	Mardi		5	35	7
31	Mercredi		5	34	7



APRIL ☉ enters 8 20th, 6h. 19m. Ev.

First Quarter the 2d, 11h. 35m. morning.  
 Full Moon the 10th, 8h. 21m. morning.  
 Last Quarter the 17th, 6h. 3m. morning.  
 New Moon the 24th, 7h. 4m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Th.		5	32	7
2	F.		5	30	6
3	Sa.	Richard B.	5	28	6
4	Sun	Palm Sunday. St. Ambrose.	5	27	7
5	M.		5	25	7
6	Tu.		5	24	7
7	W.		5	22	7
8	Th.		5	20	7
9	F.	Good Friday.	5	19	7
10	Sa.		5	17	7
11	Sun	EASTER DAY.	5	15	7
12	M.	Easter Monday.	5	14	7
13	Tu.	Easter Tuesday.	5	12	7
14	W.		5	11	7
15	Th.		5	9	7
16	F.		5	7	7
17	Sa.		5	6	7
18	Sun	1st Sun. af. Easter. Low Sunday.	5	4	7
19	M.	Alphege.	5	3	7
20	Tu.		5	1	7
21	W.		5	0	7
22	Th.		4	58	8
23	F.	ST. GEORGE. Prince Regent, B.K.	4	57	8
24	Sa.	Eclipse	4	55	8
25	Sun	2d Sun. after Easter. St. Mark.	4	54	8
26	M.	25 Princess Mary born, 1776.	4	52	8
27	Tu.		4	51	8
28	W.		4	49	8
29	Th.		4	88	8
30	F.		4	48	6

7.  
B  
J  
=

24 - 8

m. Ev.

ng.  
g.  
g.  
g.

R. ☉ S.

5	32	7
5	30	7
5	28	7
5	27	7
5	25	7
5	24	7
5	22	7
5	20	7
5	19	7
5	17	7
5	15	7
5	14	7
5	12	7
5	11	7
5	9	7
5	7	7
5	6	7
5	4	7
5	3	7
5	1	7
5	0	7
4	58	8
4	57	8
4	55	8
4	54	8
4	52	8
4	51	8
4	49	8
4	88	8
4	48	6

1 Sofa table £y. 5  
 18 Wine Coolers  
 18 Jugs & glasses  
 36 \_\_\_\_\_ w 5/6. 9. 18

Mops basquet draws — 2. 1. 3  
£ 19. 4. 3

7. gave a draft to Mr Bt  
 Boyer on Blackwood & Company  
 for £6 on acct. Mr Shew  
 24. Eclipse House of assembly, Jamaica

AVR

10 Sen

1 jeu

2 Ven

3 Sam

4 D tr

5 Lun

6 Mar

7 Mer

8 jeu

9 Ven

10 Sam

11 DIM

12 Lun

13 MA

14 Merc

15 jeu

16 Vend

17 Same

18 Dim

19 Lun

20 Mar

21 Merc

22 jeu

23 Vend

24 Same

25 Dim

26 Lun

27 Mar

28 Merc

29 Jeud

30 Vend

AVRIL le ☉ entre au 8 le 20 à 6h 19m. 8.

- ☽ Le 2 à 11h. 35m. Matin.  
 ☉ Le 10 à 8h. 21m. Matin.  
 ☾ Le 17 à 6h. 3m. Matin.  
 ● Le 24 à 7h. 4m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	O	C
1	jeudi		5	32	7
2	Vendredi	N. D. de Pitié.	M	5	30 7
3	Samédi	s: François de Paule.	M	5	28 7
4	DIMAN.	Rameaux. —		5	27 7
5	Lundi			5	25 7
6	Mardi			5	24 7
7	Mercredi			5	22 7
8	jeudi	jeudi Saint.		5	20 7
9	Vendredi	Vendredi Saint.		5	19 7
10	Samédi	Samédi Saint.		5	17 7
1	DIMAN.	PAQUES. — —		5	15 7
2	LUNDI			5	14 7
3	MARDI			5	12 7
4	Mercredi		M	5	11 7
5	jeudi			5	9 7
6	Vendredi.			5	7 7
7	Samédi		M	5	6 7
8	DIMAN.	2. QUASIMODO.		5	4 7
9	Lundi	s. Isidore.		5	3 7
10	Mardi	s. Vincent Ferrier.	M	5	1 7
1	Mercredi	s. Anselme.		5	0 7
2	jeudi	ss. Sotère, &c. Martyrs.		4	58 8
3	Vendredi.	s. George.		4	57 8
4	Samédi.	s. Léon. <i>Eclipse.</i>	M	4	55 8
5	DIMAN.	s. Marc. —	M	4	54 8
6	Lundi	ss. Clet, &c. <i>Abst. Procession.</i>		4	52 8
7	Mardi	s. Herménégilde.		4	51 8
8	Mercredi	s. Vital, Martyr.		4	49 8
9	Jeudi	s. Pierre, Martyr.		4	48 8
10	Vendredi.	ste. Catherine de Sienne.		4	46 8

MAY ○ enters II 21st, 6h. 41m. Ev.

First Quarter the 2d, 6h. 29m. morning.

Full Moon the 9th, 7h. 22m. evening.

Last Quarter the 16th, 11h. 33m. morning.

New Moon the 23d, 8h. 18m. evening.

First Quarter the 31st, 11h. 23m. evening.

D <sup>s</sup>	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	○	S.
1	Sa.	<i>St. Pbilip and St. James.</i>	4	45	8
2	Sun	<i>3d Sunday after Easter.</i>	4	43	8
3	M.	<i>Invention of the Cross.</i>	4	42	8
4	Tu.		4	41	8
5	W.		4	40	8
6	Th.	<i>St. John. P. L.—Siege raised '76.</i>	4	38	8
7	F.	<i>Duchess of York born. 1767.</i>	4	37	8
8	Sa.		4	35	8
9	Sun	<i>4th Sunday after Easter.</i>	4	34	8
10	M.		4	33	8
11	Tu.		4	31	8
12	W.		4	30	8
13	Th.		4	39	8
14	F.		4	28	8
15	Sa.		4	27	8
16	Sun	<i>5th Sun after Easter. Rog. Sunday.</i>	4	25	8
17	M.	<i>Princes of Wales born 1768.</i>	4	24	8
18	Tu.		4	23	8
19	W.	<i>Q. CHAR. born, 1744. Dunstan.</i>	4	22	8
20	Th.	<i>Ascension day, or Holy Thursday.</i>	4	21	8
21	F.		4	20	8
22	Sa.	<i>Princess Elizabeth born, 1770.</i>	4	19	8
23	Sun	<i>Sunday after Ascension Day.</i>	4	18	8
24	M.		4	17	8
25	Tu.		4	16	8
26	W.	<i>Augustine.</i>	4	16	8
27	Th.	<i>Venerable Bede.</i>	4	15	8
28	F.		4	14	8
29	Sa.	<i>King Charles II. restored, 1660.</i>	4	13	8
30	Sun	<i>Whit-Sunday.</i>	4	12	8
31	M.	<i>Whit-Monday.</i>	4	12	8

4 m. Ev.

orning.  
ing.  
orning.  
ning.  
evening.

	R.	○	S.
	4	45	8
	4	43	8
	4	42	8
	4	41	8
	4	40	8
76.	4	38	8
	4	37	8
	4	35	8
	4	34	8
	4	33	8
	4	31	8
	4	30	8
	4	39	8
	4	28	8
	4	27	8
day.	4	25	8
	4	24	8
	4	23	8
an.	4	22	8
y.	4	21	8
	4	20	8
	4	19	8
	4	18	8
	4	17	8
	4	16	8
	4	16	8
	4	15	8
	4	14	8
	4	13	8
	4	12	8
	4	12	8

MAI

0 Ser  
1 Sar  
2 Dr  
3 Lun  
4 Ma  
5 Mer  
6 Jeud  
7 Ven  
8 Sam  
9 DIM  
0 Lun  
1 Mar  
2 Merc  
3 Jeud  
4 Ven  
5 Sam  
6 DIM  
7 Lund  
8 Marc  
9 Merc  
0 Jeud  
1 Vend  
2 Same  
3 DIM  
4 Lund  
5 Marc  
6 Merc  
7 Jeud  
8 Vend  
9 Same  
0 DIM  
1 LUN

MAI le ☉ entre aux II le 21 à 6h 41m Sr.

- ) Le 2 à 6h. 29m. Matin.
- ☉ Le 9 à 7h. 22m. Soir.
- ( Le 16 à 11h. 33m. Matin.
- Le 23 à 8h. 18m. Soir.
- ) Le 31 à 11h. 23m. Soir.

0	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	Samedi	ss. Philippe et Jacques.	4 45 8
2	DIMAN.	3. STE. FAMILLE. M	4 43 8
3	Lundi	Invention Ste. Croix. M	4 42 8
4	Mardi	ste. Monique.	4 41 8
5	Mercredi	s. Pie V.	4 40 8
6	Jeudi	Jean Porte Latine.	4 38 8
7	Vendredi	s. Stanislas.	4 37 8
8	Samedi	Apparition de St. Michel.	4 35 8
9	DIMAN.	4. s. Gregoire Nazianze. M	4 34 8
0	Lundi	s. Antonin. M	4 33 8
1	Mardi	s. Athanase.	4 31 8
2	Mercredi	ss. Nerée, &c. mart.	4 30 8
3	Jeudi		4 29 8
4	Vendredi	s. Boniface.	4 28 8
5	Samedi	De la Ste. Vierge.	4 27 8
6	DIMAN.	5. après Pâques.	4 25 8
7	Lundi	Rogat. s. Ubalde.	4 24 8
8	Mardi	Rogat. s. Venant.	4 23 8
9	Mercredi	Rogat. s. Pierre Célestin. 2M	4 22 8
0	Jeudi	ASCENSION.	4 21 8
1	Vendredi	s. Bernardin M	4 20 8
2	Samedi	De l'Octave.	4 19 8
3	DIMAN.	6 Du Dim: dans l'Octave.	4 18 8
4	Lundi	De l'Octave.	4 17 8
5	Mardi	s. Grégoire VII. 2M	4 16 8
6	Mercredi	s. Philippe de Néri. 2M	4 16 8
7	Jeudi	Octave de l'Ascension. M	4 15 8
8	Vendredi	ste. Magdeleine de Pazzis. M	4 14 8
9	Samedi	Jeûne. De la Vigile.	4 13 8
0	DIMAN.	PENTECOTE.	4 12 8
1	LUNDI		4 12 8



JUNE ☉ enters ☌ 22d, 3h. 15m. M.

Full Moon the 8th, 3h. 46m. morning.  
 Last Quarter the 14th, 5h. 50m. afternoon.  
 New Moon the 22d, 16h. 17m. morning.  
 First Quarter the 30th, 1h. 44m. afternoon.

Ds,ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	○	S.
1	Tu. Nicomede.	4	11	8
2	W.	4	10	8
3	Th.	4	10	8
— 4	F. K. GEO. III. born, 1738.	4	9	8
5	Sa. Boniface. D. Cumberland b. 1771.	4	8	8
— 6	Sun <i>Trinity Sunday.</i>	4	8	8
● 7	M.	4	7	8
● 8	Tu.	4	7	8
9	W.	4	7	8
— 10	Th. <i>Corpus Christi.</i>	4	6	8
11	F. <i>St. Barnabas.</i>	4	6	8
12	Sa.	4	6	8
— 13	Sun <i>1st Sunday after Trinity.</i>	4	5	8
● 14	M.	4	5	8
● 15	Tu	4	5	8
16	W.	4	5	8
17	Th. <i>St. Alban M.</i>	4	5	8
18	Fr.	4	5	8
19	Sa.	4	5	8
— 20	Sun <i>2d Sunday after Trinity.</i>	4	5	8
21	M. 20 Trans. of Edw. K. W. S.	4	5	8
22	Tu Longest day. Summer Solstice.	4	5	8
23	W.	4	6	8
24	Th. <i>N. St. John Baptist.</i>	4	6	8
25	F.	4	6	8
26	Sa.	4	6	8
27	Sun <i>3d Sunday after Trinity.</i>	4	6	8
28	M.	4	7	8
29	Tu <i>St. Peter &amp; St. Paul.</i>	4	7	8
30	W.	4	8	8



UI

o Ser

1 M.

2 Me

3 jeu

4 Ve

5 San

6 Di

7 Lun

8 Ma

9 Me

0 jeu

1 Ver

2 San

3 Di

4 Lun

5 Ma

6 Me

7 jeu

8 Ver

9 San

0 Di

1 Lun

2 Ma

3 Me

4 jeu

5 Ver

6 San

7 Di

8 Lun

9 Mar

0 Mer

UIN le O entre à 25 le 22 à 3h 15m. M.

- Le 8 à 3h. 46m. Matin
- ☾ Le 14 à 5h. 50m. Soir.
- Le 22 à 10h. 17m. Matin.
- ☽ Le 30 à 1h. 44m. Soir.

o	Semaine.	F E T E S.		L	O	C
1	MARDI			4	11	8
2	Mercredi	<i>Jeûne 4 Tems.</i>	M	4	10	8
3	jeudi	De l'Octave.		4	10	8
4	Vendredi	<i>Jeûne 4 Tems.</i>		4	9	8
5	Samedi	<i>Jeûne 4 Tems.</i>		4	8	8
6	DIMAN.	1. TRINITE'.	M	4	8	8
7	Lundi	s. Norbert.		4	7	8
8	Mardi			4	7	8
9	Mercredi	ss. Prime, &c.		4	7	8
0	jeudi	FETE-DIEU. <i>Octave.</i>		4	6	8
1	Vendredi	s. Barnabé.	M	4	6	8
2	Samedi	s. Jean à Facundo.	2M	4	6	8
3	DIMAN.	9. s. Ant. de Pade. <i>Proc.</i>	2M	4	5	8
4	Lundi	s. Basile.	M	4	5	8
5	Mardi	De l'Octave.	M	4	5	8
6	Mercredi	De l'Octave.		4	5	8
7	jeudi	<i>Octave</i> de la Fête-Dieu.		4	5	8
8	Vendredi	ste. Marguerite.	M	4	5	8
9	Samedi	ste. Julienne.	M	4	5	8
0	DIMAN.	4. après la Pentecôte.	M	4	5	8
1	Lundi			4	5	8
2	Mardi	s. Paulin. <i>Solstice.</i>		4	5	8
3	Mercredi	De la Vigile.		4	6	8
4	jeudi	s. Jean Baptiste. <i>Octave.</i>		4	6	8
5	Vendredi	De l'Octave.		4	6	8
6	Samedi	<i>Jeûne.</i> ss. Jean et Paul.	M	4	6	8
7	DIMAN.	1. Sol. 2. Jean Baptiste.	M	4	6	8
8	Lundi	<i>Jeûne.</i> s. Léon.	2M	4	7	8
9	Mardi	ss. PIERRE et PAUL.		4	7	8
0	Mercredi	Commémor. St. Paul.	2M	4	8	8

**JULY ☉ enters ♀ 23d, 2h. 4m. Ev.**

Full Moon the 7th, 10h. 36m. morning.  
 Last Quarter the 14th, 2h. 9m. morning.  
 New Moon the 22d, 1h. 3m. morning.  
 First Quarter the 30th, 1h. 24m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	Th.		4	8	8
2	F.	<i>Visit. of B. V. Mary.</i>	4	9	8
3	Sa.	Quebec founded, 1608.	4	9	8
4	Sun	<i>4th Sun. after Trinity.</i> Transf. of	4	10	8
5	M.	St. Martin B	4	10	8
6	Tu.		4	11	8
7	W.	Thomas à Becket.	4	12	8
8	Th		4	13	8
9	F.		4	13	8
10	Sa.		4	14	8
11	Sun	<i>5th Sunday after Trinity.</i>	4	15	8
12	M.		4	16	8
13	Tu.		4	17	8
14	W.		4	18	8
15	Th.	Swithin Bp.	4	18	8
16	F.		4	20	8
17	Sa.		4	20	8
18	Sun	<i>6th Sunday after Trinity.</i>	4	22	8
19	M.		4	23	8
20	Tu.	Margaret V.	4	24	8
21	W.		4	25	8
22	Th.	St. Mary Magdalen.	4	26	8
23	F.		4	27	8
24	Sa.		4	28	8
25	Sun	<i>7th Sun. after Trinity.</i> St. James.	4	29	8
26	M.	St. Anne.	4	30	8
27	Tu.		4	32	8
28	W.		4	33	8
29	Th.		4	34	8
30	F.		4	36	8
31	Sa.		4	37	8

15

4m. Ev.

orning.  
orning.  
orning.  
orning.

R. O S.

4	8	8	
4	9	8	
4	9	8	
4	10	8	
4	10	8	
4	11	8	
4	12	8	
4	13	8	
4	13	8	
4	14	8	
4	15	8	
4	16	8	
4	17	8	
4	18	8	
4	18	8	
4	20	8	
4	20	8	
4	22	8	
4	23	8	
4	24	8	
4	25	8	
4	26	8	
4	27	8	
4	28	8	
mes.	4	29	8
	4	30	8
	4	32	8
	4	33	8
	4	34	8
	4	36	8
	4	37	8

15. Munciation de Marie  
D. After -

0	Sen
1	Jeu
2	Ven
3	Sam
4	Dim
5	Lun
6	Mar
7	Merc
8	Jeu
9	Ven
0	Sam
1	Dim
2	Lun
3	Mar
4	Merc
5	Jeu
6	Ven
7	Sam
8	Dim
9	Lun
0	Mar
1	Merc
2	Jeu
3	Ven
4	Sam
5	Dim
6	Lun
7	Mar
8	Merc
9	Jeu
0	Ven
1	Sam

JUILLET le ☉ en. au ♀ le 23 à 2h 4m. Sr.

- ☉ Le 7 à 10h. 36m. Matin.
- ☾ Le 14 à 2h. 9m. Matin.
- Le 22 à 1h. 3m. Matin.
- ☽ Le 30 à 1h. 24m. Matin.

o	Semaine.	F E T E S.	L	O	C
1	Jeudi	<i>Octave.</i> de s. Jean Baptiste. M	4	8	8
2	Vendredi	Visitation de la B. V. 2M	4	9	8
3	Samedi	De l'Octave des Apôtres.	4	9	8
4	DIMAN.	5. M	4	10	8
5	Lundi	De l'Octave.	4	10	8
6	Mardi	Octave des Apôtres.	4	11	8
7	Mercredi		4	12	8
8	Jeudi	ste. Elizabeth.	4	13	8
9	Vendredi		4	13	8
0	Samedi	ss. VII Frères, Martyrs.	4	14	8
1	DIMAN.	6. DEDICACE. <i>Octave.</i> M	4	15	8
2	Lundi	s. Jean Gualbert. 2M	4	16	8
3	Mardi	s. Anaclet. M	4	17	8
4	Mercredi	s. Bonaventure. M	4	18	8
5	Jeudi	s. Henri. II. M	4	18	8
6	Vendredi	N. D. du Mont Carmel. M	4	20	8
7	Samedi	s. Alexis. M	4	20	8
8	DIMAN.	7. <i>Oct.</i> Déd. Sol. Jacques. 2M	4	22	8
9	Lundi	s. Vincent de Paule.	4	23	8
0	Mardi	ste. Marguerite.	4	24	8
1	Mercredi	ste. Praxède.	4	25	8
2	Jeudi	ste. Magdeleine.	4	26	8
3	Vendredi	ste. Apollinaire. M	4	27	8
4	Samedi	De la Vigile. M	4	28	8
5	DIMAN.	8. s. Jacq. Sol. ste. Anne, 2M	4	29	8
6	Lundi	ste. Anne.	4	30	8
7	Mardi	s. Pantaléon.	4	32	8
8	Mercredi	ss. Nazaire, &c.	4	33	8
9	Jeudi	ste. Marthe. M	4	34	8
0	Vendredi	ss. Abdon et Senken.	4	36	8
1	Samedi	s. Ignace.	4	37	8



**AUGUST** ☉ enters ♍ 23d, 8h. 31m. Ev

Full Moon the 5th, 5h. 13m. afternoon.  
 Last Quarter the 12th, 1h. 29m. afternoon,  
 New Moon the 20th, 4h. 29m. afternoon.  
 First Quarter, the 28th, 10h. 43m. evening.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	Sun	8th Sun. after Trin. Lammas day.	4	38	
2	M.		4	40	
3	Tu		4	41	
4	W.		4	42	
5	Th.		4	44	
6	F.	Transfiguration of our Lord.	4	45	
7	Sa.	Name of Jesus.	4	47	
8	Sun	9th Sun. after Trinity.	4	48	
9	M.		4	49	
10	Tu.	St. Lawrence,	4	51	
11	W.		4	52	
12	Th.	Prince of Wales born, 1762.	4	54	
13	F.	[Regent 1811.	4	55	
14	Sa.	15 Assumption of the V. Mary.	4	57	
15	Sun	10th Sun. after Trinity.	4	59	
16	M.	Duke of York born, 1763.	5	0	
17	Tu.		5	1	
18	W.		5	3	
19	Th.		5	5	
20	F.		5	6	
21	Sat.	Duke of Clarence born 1765.	5	8	
22	Sun	11th Sunday after Trinity.	5	9	
23	M.		5	11	
24	Tu.	St. Bartholomew,	5	12	
25	W.		5	14	
26	Th.		5	16	
27	F.		5	17	
28	Sa.	St. Augustine.	5	19	
29	Sun	12th Sun. after Trinity.	5	21	
30	M.	29 St. John Bapt. beheaded.	5	22	
31	Tu.		5	24	

h. 31m. Ev

afternoon.  
afternoon.  
m. evening.

	R. O. S
day.	4 38
	4 40
	4 41
	4 42
	4 44
	4 45
	4 47
	4 48
	4 49
	4 51
	4 52
	4 54
1811.	4 55
ary.	4 57
	4 59
	5 0
	5 1
	5 3
	5 5
	5 6
	5 8
5.	5 9
	5 11
	5 12
	5 14
	5 16
	5 17
	5 19
	5 21
	5 22
	5 24

A

Jo

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31

AOUT le  $\odot$  Centre a la  $m$  le 23 à 8h 31m S.

- $\odot$  Le 5 à 5h. 13m. Soir.  
 $\text{C}$  Le 12 à 1h. 29m. Soir.  
 $\bullet$  Le 29 à 4h. 29m. Soir.  
 $\text{D}$  Le 28 à 10h. 43m. Soir.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	DIMAN.	9. s. Pierre aux Liens. 3M	4 38 8
2	Lundi	s. Etienne.	4 40 8
3	mardi	Invent. de St. Etienne.	4 41 8
4	mercredi	s. Dominique.	4 42 8
5	jeudi	N. D. des Neiges.	4 44 8
6	Vendredi	Transfiguration de N. S. M	4 45 8
7	Samedi	<i>Jeûne.</i> s. Cajetan. M	4 47 8
8	DIMAN.	10. Sol. st. Laurent.	4 48 8
9	Lundi	ss. Cyriac, &c. 2M	4 49 8
10	mardi	s. Laurent. <i>Octave.</i> M	4 51 8
11	Mercredi	De l'Octave.	4 52 8
12	jeudi	ste. Claire. M	4 54 8
13	Vendredi	De l'Octave. M	4 55 8
14	Samedi	<i>Jeûne.</i> Messe de la Vigile. 2M	4 57 8
15	DIMAN	11. ASSOMPTION. M	4 59 8
16	Lundi	s. Hyacinthe. 2M	5 0 7
17	Mardi	<i>Octave</i> de s. Laurent. M	5 1 7
18	Mercredi	s. Joachim. 2M	5 3 7
19	jeudi	De l'Octave.	5 5 7
20	Vendredi	s. Bernard. M	5 6 7
21	Samedi	De l'Octave.	5 8 7
22	DIMAN.	12. <i>Oct.</i> Assomp Sol. Barth. 2M	5 9 7
23	Lundi	s. Philippe de Beniti. M	5 11 7
24	mardi	s. Barthélémi.	5 12 7
25	mercredi	s. Louis.	5 14 7
26	jeudi	s. Zéphirin.	5 16 7
27	Vendredi		5 17 7
28	Samedi	st. Augustin. M	5 19 7
29	DIMAN.	13 Décol. St. J. Bapt. 2M	5 21 7
30	Lundi	Ste. Rose de Lima. M	5 22 7
31	Mardi	s. Raimond <i>Nonnat.</i>	5 24 7

SEPTEMBER ☉ enters  $\approx$  23d, 5h 12m. E.

Full Moon the 4th, oh. 56m. morning.  
 Last Quarter the 11th, 4h. 14m. morning.  
 New Moon the 19th, 8h. 8m. morning.  
 First Quarter the 26th, 6h. 19m. afternoon.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	W.	Giles Abb.	5	25	7
2	Th.	London burnt, 1666, O. S.	5	27	7
3	F.		5	28	7
4	Sa.		5	30	7
5	Sun	13th Sun. after Trinity.	5	32	7
6	M.		5	33	7
7	Tu.	Enurchus.	5	35	7
8	W.	Nativity of B. V. Mary.	5	37	7
9	Th.		5	38	7
10	F.		5	40	7
11	Sa.		5	42	7
12	Sun	14th Sunday after Trinity.	5	43	7
13	M.		5	45	7
14	Tu.	Holy Cross.	5	47	7
15	W.		5	48	7
16	Th.		5	50	7
17	F.	Lambert Bp.	5	52	7
18	Sa.	Capitulation of Quebec, 1759.	5	53	7
19	Sun	15th Sunday after Trinity.	5	55	7
20	M.		5	57	7
21	Tu.	St. Matthew.	5	58	7
22	W.	K. GEO. III. crowned, 1761.	5	59	7
23	Th.		6	0	6
24	F.		6	2	6
25	Sa.		6	3	6
26	Sun	16th Sun. af. Trin. St. Cyprian.	6	5	6
27	M.		6	7	6
28	Tu.		6	8	6
29	W.	St. Michel. Queen of Wirtem. b.	6	10	6
30	Th.	St. Jerome. [1766.]	6	12	6

h 12m. E.

ing.  
orning.  
orning.  
afternoon.

R. O S.

5	25	7
5	27	7
5	28	7
5	30	7
5	32	7
5	33	7
5	35	7
5	37	7
5	38	7
5	40	7
5	42	7
5	43	7
5	45	7
5	47	7
5	48	7
5	50	7
5	52	7
5	53	7
5	55	7
5	57	7
5	58	7
5	59	7
6	0	6
6	2	6
6	3	6
6	5	6
6	7	6
6	8	6
a. b.	6	10
766.	6	12

an.

a. b.  
766.

EP

Se  
Me  
Jeu  
Ve  
San  
Di  
Lun  
Ma  
Me  
Jeu  
Ven  
San  
Di  
Lun  
Ma  
Me  
Jeu  
Ven  
San  
Di  
Lun  
mar  
mer  
Jeu  
Ven  
San  
Di  
Lun  
Mar  
Mer  
Jeu

SEPTEMBRE le  $\odot$  en  $\sphericalangle$  le 23 à 5h 12m Sr.

- $\odot$  Le 4 à oh. 56m. Matin.  
 $\ominus$  Le 11 à 4h. 14m. Matin.  
 $\bullet$  Le 19 à 8h. 8m. Matin.  
 $\text{D}$  Le 26 à 8h. 19m Soir.

Semaine.	F E T E S.		L O C
Mercredi	s. Gilles.	M	5 25 7
jeudi	SACERDOCE de N. S.		5 27 7
Vendredi	s. Etienne.		5 28 7
Samedi	De la Ste. Vierge.		5 30 7
DIMAN.	14.		5 32 7
Lundi			5 33 7
Mardi			5 35 7
Mercredi	Nativité. <i>Oflave.</i>	M	5 37 7
Jeudi	De l'Octave.	M	5 38 7
Vendredi	s. Nicolas Tolentin.	M	5 40 7
Samedi	De l'Octave.	M	5 42 7
DIMAN.	15. s. Nom de Marie. Sol. Nat.	M	5 43 7
Lundi	De l'Octave.		5 45 7
Mardi	Exaltat: Ste: Croix.	M	5 47 7
Mercredi	4 <i>T. Oflave.</i> Nativité.	2M	5 48 7
Jeudi	s. Corneille, &c.	M	5 50 7
Vendredi	4 <i>T.</i> Stigmates de s. François.	M	5 52 7
Samedi	4 <i>T.</i> s. Thomas de Villeneuve	M	5 53 7
DIMAN.	16. Janvier Sol. Mathieu.	M	5 55 7
Lundi	ss. Eustache, &c.	M	5 57 7
mardi	s. Mathieu.	M	5 58 7
mercredi	ss. Maurice, &c.		5 59 7
Jeudi	s. Lin. <i>Equinoxe.</i>	M	6 0 6
Vendredi	N. D. de la Merc.		6 2 6
Samedi	De la Ste. Vierge.		6 3 6
DIMAN.	17. Sol. s. Michel.	M	6 5 6
Lundi	ss. Côme, &c.		6 7 6
Mardi	s. Vincelas.		6 8 6
Mercredi	s. Michel, Archange.		6 10 6
Jeudi	s. serôme.		6 12 6



OCTOBER ○ enters m 24<sup>th</sup>, 1h. 25m M

Full Moon the 3d, 10h. 38m. morning.

Last Quarter the 10<sup>th</sup>, 10h. 13m. evening.

New Moon the 18<sup>th</sup>, 11h. 11m. evening.

First Quarter the 26<sup>th</sup>, 1h. 10m. morning.

Days.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O
1	F. Remigius Bp.	6	15
2	Sa.	6	17
3	Sun 17 <sup>th</sup> Sun. after Trin.	6	18
4	M.	6	20
5	Tu.	6	22
6	W. Faith V. & M.	6	23
7	Th.	6	25
8	F.	6	27
9	Sa. St. Denys Bp.	6	28
10	Sun 18 <sup>th</sup> Sun. af. Trin.	6	30
11	M.	6	32
12	T	6	33
13	W. Transl. of King Edward Conf.	6	35
14	Th.	6	36
15	F.	6	38
16	Sa. Dark Sunday at Quebec, 1785.	6	40
17	Sun 19 <sup>th</sup> Sun. after Trin. Etheldred.	6	41
18	M. St. Luke.	6	43
19	Tu.	6	44
20	W.	6	46
21	Th.	6	48
22	F.	6	49
23	sa.	6	51
24	Sun 20 <sup>th</sup> Sun. after Trinity. [Crispin.	6	52
25	M. K. GEO. III. Acces. (1760.) St.	6	54
26	Tu. K. GEO. III. Proclaime <sup>d</sup> .	6	56
27	W.	6	57
28	Th. Simon & Jude.	6	59
29	F.	7	0
30	Sa.	7	2
31	Sun 21 <sup>st</sup> Sunday after Trinity.	7	3

1h. 25m M

orning.  
n. evening.  
evening.  
morning.

R.	R.	O
	6	15
	6	17
	6	18
	6	20
	6	22
	6	23
	6	25
	6	27
	6	28
	6	30
	6	32
	6	33
nf.	6	35
	6	36
	6	38
5.	6	40
eldred.	6	41
	6	43
	6	44
	6	46
	6	48
	6	49
	6	51
Crispin.	6	52
o.) St.	6	54
	6	56
	6	57
	6	59
	7	0
	7	2
	7	3

OC

Jo  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
0  
1

OCTOBRE le  $\odot$  ent.  $\eta$  le 24 à 1h. 25m. M

$\odot$  Le 3 à 10h. 38m. Matin.

$\text{C}$  Le 10 à 10h. 13m. Soir.

$\bullet$  Le 18 à 11h. 11m. Soir.

$\text{D}$  Le 26 à 1h. 10m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	$\odot$	C
1	Vendredi	s. Remj.	6	15	6
2	Samedi	ss. Anges Gardiens.	6	17	6
3	DIMAN.	18. Solem. Rosaire.	M	6	18
4	Lundi	s. François d'Assise.	6	20	6
5	Mardi	ss. Placide, &c.	6	22	6
6	Mercredi	s. Bruno.	6	23	6
7	jeudi	s. marc.	M	6	25
8	Vendredi	ste. Brigitte.	6	27	6
9	Samedi	ss. Denis, &c.	6	28	6
10	DIMAN.	19.	6	30	6
11	Lundi	s. François de Borgia.	6	32	6
12	Mardi		6	33	6
13	Mercredi	s. Edouard.	6	35	6
14	jeudi	s. Callixte.	6	36	6
15	Vendredi	ste. Thérèse.	6	38	6
16	Samedi	De la Ste. Vierge.	6	40	6
17	DIMAN.	20.	6	41	6
18	Lundi	s. Luc.	M	6	43
19	Mardi	s. Pierre d'Alcantara.	6	44	6
20	Mercredi	ste. Hedwige.	6	46	6
21	jeudi	s. Hilarion.	M	6	48
22	Vendredi		6	49	6
23	samedi	De la Ste. Vierge.	6	51	6
24	DIMAN.	21. N. D. de Victoire.	M	6	52
25	Lundi	ss. Chysante, &c.	6	54	6
26	mardi	s. Evariste.	6	56	6
27	Mercredi	De la Vigile.	6	57	6
28	jeudi	ss. Simon et jude.	6	59	6
29	Vendredi		7	0	5
30	Samedi	Jeûne. De la Vigile.	7	2	5
31	DIMAN.	22. Sol. ss. Simon et Jude.	7	3	5

NOVEMBER ○ enters ♯ 22d, 9h. 52m E.

Full Moon the 1st, 10h. 48m. evening.

Last Quarter the 9th, 6h. 35m. evening.

New Moon the 17th, 0h. 57m. afternoon.

First Quarter the 24th, 8h. 21m. morning.

D <sup>y</sup> ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1 M.	<i>All Saints.</i>	7	5	5
2 Tu.	Duke of Kent born, 1767.	7	6	5
3 W.	Prs. Sophia born, 1777.	7	8	5
4 Th.	K. Wm. landed, 1688.	7	9	5
5 F.	Powder Plot, 1605.	7	11	5
6 sa.	Leonard Con.	7	12	5
7 sun.	<i>22d Sun. after Trinity.</i>	7	13	5
8 M.	Prs. Augusta Sophia born, 1768.	7	15	5
9 Tu.		7	16	5
10 W.		7	17	5
11 Th.	St. Martin Bp.	7	19	5
12 F.		7	20	5
13 Sa.	Britius Bp.	7	21	5
14 Sun	<i>23d Sun. after Trinity.</i>	7	22	5
15 M.	St. Machutus.	7	24	5
16 Tu.		7	25	5
17 W.	Hugh B. of Lincoln.	7	26	5
18 Th.		7	27	5
19 Fr.		7	28	5
20 Sat.	Edmund K. & Martyr.	7	30	5
21 sun.	<i>24th Sun. af. Trin.</i>	7	30	5
22 M.	Cecilia.	7	32	5
23 Tu.	St. Clement.	7	33	5
24 W.		7	34	5
25 Th.	Catherine V.	7	35	5
26 F.		7	36	5
27 Sa.		7	36	5
28 Sun	<i>Advent Sunday.</i>	7	37	5
29 M.		7	38	5
30 Tu.	ST. ANDREW.	7	39	5

9h. 52m E.

ing.  
ening.  
ternoon.  
morning.

R. O S.

7 5 S  
7 6 S  
7 8 S  
7 9 S  
7 11 S  
7 12 S  
7 13 S  
7 15 S  
7 16 S  
7 17 S  
7 19 S  
7 20 S  
7 21 S  
7 22 S  
7 24 S  
7 25 S  
7 26 S  
7 27 S  
7 28 S  
7 30 S  
7 30 S  
7 32 S  
7 33 S  
7 34 S  
7 35 S  
7 36 S  
7 36 S  
7 37 S  
7 38 S  
7 39 S

8.

Paratus Sum

J.R.

No  
10  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
M  
S  
D  
L  
M  
M  
J  
V  
S  
D  
L  
M

NOVEMBRE le  $\bigcirc$  ent.  $\uparrow$  le 22 à 9h 52mS.

- $\bigcirc$  Le 1 à 10h. 41m. Soir.
- $\text{C}$  Le 9 à 6h. 35m. Soir.
- $\bullet$  L. 17 à Midi. 57m.
- $\text{D}$  Le 24 à 8h. 21m. Matin.

J <sup>o</sup>	Semaine.	F E T E S.	L	$\bigcirc$	C
1	Lundi	TOUSSAINT. <i>Of.</i>	7	5	5
2	mardi	Trépassés.	7	6	5
3	mercredi	De l'Octave.	7	8	5
4	jeudi	s. Charles. 2M	7	9	5
5	Vendredi	De l'Octave.	7	11	5
6	Samedi	De l'Octave.	7	12	5
7	DIMAN.	23. <i>Messe du Patron.</i> 2M	7	13	5
8	Lundi	<i>Of.</i> de la Toussaint. M	7	15	5
9	mardi	Dedic. Basil. Sauveur. M	7	16	5
10	mercredi	s. André Avellin. M	7	17	5
11	jeudi	s. Martin, Evêque. M	7	19	5
12	Vendredi	s. Martin, Pape.	7	20	5
13	Samedi	s. Didace.	7	21	5
14	DIMAN.	24.	7	22	5
15	Lundi	ste. Gertrude.	7	24	5
16	mardi		7	25	5
17	mercredi	s. Grégoire Thaumaturge.	7	26	5
18	jeudi	Dédic. Basil. s. Pierre.	7	27	5
19	Vendredi	ste. Elizabeth. M	7	28	5
20	Samedi	s. Felix de Valois.	7	30	5
21	DIMAN.	25. Présentation. M	7	30	5
22	Lundi	ste. Cecile.	7	32	5
23	mardi	s. Clément. M	7	33	5
24	mercredi	s. Jean de la Croix. M	7	34	5
25	jeudi	ste. Catherine.	7	35	5
26	Vendredi	s. Pierre Alexandrin.	7	36	5
27	Samedi	<i>Jéûne.</i> De la Ste. Vierge.	7	36	5
28	DIMAN.	1. de l'Avent. Sol. André.	7	37	5
29	Lundi	Messe De la Vigile. 2M	7	38	5
30	mardi	s. André. M	7	39	5



DECEMBER ○ enters 12<sup>h</sup> 22d, 10h 20m M.

Full Moon the 11<sup>th</sup>, 7h. 27m. morning.  
 Last Quarter the 9<sup>th</sup>, 3h. 45m. afternoon.  
 New Moon the 17<sup>th</sup>, 1h. 9m. morning.  
 First Quarter the 23<sup>d</sup>, 5h. 0m. evening.  
 Full Moon the 31<sup>st</sup>, 6h. 22m. morning.

Ds	Ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	W.		7	40	5
2	Th.		7	40	5
3	F.		7	41	5
4	Sa.		7	42	5
5	sun.	<i>2d Sun. in Advent.</i>	7	42	5
6	M.	Nicholas Bp.	7	43	5
7	Tu.		7	43	5
8	W.	Conception of V. Ms	7	44	5
9	Th.		7	44	5
10	F.		7	45	5
11	Sa.		7	45	5
12	Sun	<i>3d Sunday in Advent.</i>	7	45	5
13	M.	St. Lucy.	7	46	5
14	Tu.		7	46	5
15	W.		7	46	5
16	Th.	O Sapientia. Pr. Cobourg b. 1790.	7	46	5
17	F.		7	46	5
18	Sa.		7	46	5
19	Sun	<i>4th Sun. in Advent.</i>	7	46	5
20	M.		7	46	5
21	Tu.	St. Thomas.	7	46	5
22	W.		7	46	5
23	Th.		7	46	5
24	F.		7	46	5
25	Sa.	<i>Christmas Day.</i>	7	46	5
26	Sun	St. Stephen. New Constitution,	7	46	5
27	M.	St. John. [1791.]	7	45	5
28	Tu.	Innocents.	7	45	5
29	W.		7	45	5
30	Th.		7	44	5
31	F.	Silvester. Americanu defeated, '75.	7	44	5





DECEMBRE le Centre de le 22 a 10h 20m M

- ⊙ Le 1 à 7h. 57m. Matin.
- ☾ Le 9 à 3h. 45m. Soir.
- Le 17 à 1h. 9m. Matin.
- ☽ Le 23 à 5h. 0m. Soir.
- Le 31 à 6h. 22m. Matin.

10	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	Mercredi		7 40 5
2	Jeudi	ste. Bibiane. M	7 40 5
3	Vendredi	s. François Xavier. M	7 41 5
4	samedi	s. Pierre Chrisologue. 2M	7 42 5
5	DIMAN.	2. Sol. s. François Xavier M	7 42 5
6	Lundi	s. Nicolas. M	7 43 5
7	Mardi	s. Ambroise. M	7 43 5
8	Mercredi	CONCEPTION: <i>Off.</i> M	7 44 5
9	jeudi	De l'Octave. M	7 44 5
0	Vendredi	De l'Octave. 2M	7 45 5
1	Samedi	s. Damase. 2M	7 45 5
2	DIMAN.	3. M	7 45 5
3	Lundi	ste. Luce. 2M	7 46 5
4	Mardi	De l'Octave. M	7 46 5
5	Mercredi	J. 4 <i>Tems.</i> <i>Off.</i> Conception. M	7 46 5
6	jeudi	s. Eusebe. M	7 46 5
7	Vendredi	<i>Jeûne.</i> 4 <i>Tems.</i>	7 46 5
8	Samedi	<i>Jeûne.</i> 4 <i>Tems.</i>	7 46 5
9	DIMAN.	4. Sol. s. Thomas.	7 46 5
0	Lundi	Messe de la Vigile. M	7 46 5
1	Mardi	s. Thomas. M	7 46 5
2	Mercredi	<i>Solstice.</i>	7 46 5
3	jeudi		7 46 5
4	Vendredi	<i>Jeûne.</i> De la Vigile.	7 46 5
5	Samedi	NOEL. <i>Octave.</i>	7 46 5
6	DIMAN.	<i>Vacat.</i> ETIENNE, <i>Octave.</i> M	7 46 5
7	Lundi	s. JEAN. <i>Octave.</i> 2M	7 45 5
8	Mardi	ss. Innocens. <i>Octave.</i> 3M	7 45 5
9	Mercredi	s. Thomas. 4M	7 45 5
0	Jeudi	Du Dimanche dans l'Oct. 4M	7 44 5
1	Vendredi	s. Silvestre. 4M	7 44 5

**A TABLE OF THE DIAMETERS, &c. OF THE SUN & PLANETS.**

Names of the planets.	Diameters in English Miles.	Mean distances from the Sun, as determined from observations of the transit of Venus, in 1761.	Annual period round the Sun	Diurnal rotation on its axis.	Hourly motion in its orbit.	Hourly motion of its equator.	Inclination of axis to orbit.
		Y. D. H. D. H. M.					
Sun	890,000			25 6 6		3,818	80 0' 0"
Mercury	3,000	36,841,468	0 87 23	unknown	109,699	unknw.	unknown
Venus	7,906	68,891,486	0 224 17 24	8 0	80,285	43 75	0 0
Earth	7,970	95,173,000	1 0 0	1 0 0	68,243	1,042 23	29 0
Moon	2,180	ditto	1 0 0	29 12 44	2,290	9½	2 10 0
Mars	5,400	145,014,148	1 321 17	1 0 40	55,287	556	0 0
Jupiter	94,000	494,990,976	11 314 18	0 9 56	29,085	25,920	0 0 0
Saturn	78,000	907,956,130	29 167 6	0 10 16	22,400	22,101	28 0 9
Georgian	34,217	1,816,912,260	83 121 0	unknown	15,000	unknw.	unknown

Ag  
New Moon.  
Ru  
p of  
ann  
hen i  
ew n  
be v  
ime  
Fu  
St.  
t Se  
t C  
lani  
etfia  
ort  
ado

*A Tide Table for the Harbour of Quebec.*

Age of the Moon.	Age of the Moon.	
	b.	m.
0	6	45
1	7	33
2	8	21
3	9	9
4	9	57
5	10	45
6	11	33
7	12	21
8	1	9
9	1	57
10	2	45
11	3	33
12	4	21
13	5	9
14	5	57

New Moon.

Full Moon.

The Tide Table shews the time of high water on any day of the moon's age nearly, and the stream continues to run one hour and a half after high water, or, in the season's course, it flows "Tide and Quarter Tide," and this is to be observed in every part of the River.

**RULE.** Having found the age of the moon at the top of each month in the Calendar, look in the left column of the table for the day from new to the full moon, then in the right column the day from the full to the new moon, and in the middle column you will find the time when it is high water ashore.

*Times of High Water, on the days of New & Full Moon, at different places of the River St. Lawrence.*

At Seven Isles	1h.	Pot à l'eau de vie	$3\frac{1}{4}$ h
At Caouy	$1\frac{1}{4}$	Malbaie	4
Manicouagan	$1\frac{3}{4}$	Baie St. Paul.	$4\frac{1}{2}$
Metiamites	2	Cap Tourmente	$5\frac{1}{4}$
Port Neuf	$2\frac{1}{4}$	Québec	$6\frac{3}{4}$
Madouffac	$2\frac{3}{4}$		

Earth	7,970	95,173,000	1	0	0	1	0	0	0	2	10	0
Moon	2,180	ditto	1	0	0	29	12	44	2,290	9 $\frac{1}{2}$	0	0
Mars	5,400	145,014,148	1	321	17	1	0	40	55,287	556	0	0
Jupiter	94,000	494,990,976	11	314	18	0	9	56	29,083	25,920	0	0
Saturn	78,000	907,956,130	29	167	6	0	10	16	22,400	22,101	28	0
Georgian	34,217	1,816,912,260	83	121	0	unknown			15,000	unknown	unknown	9

A concise EQUATION TABLE, shewing to the nearest full Minute, how much a Clock should be faster or slower than the Sun.

Table abrégée du tems moyen au midi vrai, montrant, à une demi minute près, combien une Horloge devroit être en avant ou en arrière du Soleil.

Months.	Days.	Equ. in Minutes	Months.	Days.	Equ. in Minutes	Months.	Days.	Equ. in Minutes	Months.	Days.	Equ. in Minutes				
Jan.	1	4	Apr.	1	4	Aug.	11	5	Oct.	27	16				
	3	5		8	3		16	4		16	9	16			
	6	5		11	2		21	3		16	16	15			
	8	7		15	1		25	2	21	21	14				
	10	8		*	0		28	1	28	24	13				
	13	9	May	19	1		Sept.	1	0	28	12				
	16	10		24	2			*	4	1	11	11			
	19	11		1	3			4	7	2	1	3			
	22	12		15	4			10	10	3	3	5			
	26	13		29	3			13	13	4	8	8			
	Feb.	1		14	June			5	2	Clock slower than the Sun.	16	5	Clock slower than the Sun.	10	7
		11		15				10	1		18	6		10	6
		21		14		15		0	21		5	14		5	
27		13		*		0		24	9		16	4			
8		11		20		1		27	9		18	3			
Mar.	4	12		July	25	2		Oct.	30		10	Clock slower than the Sun.		20	3
	8	11			29	3			3		11			22	1
	12	10			5	4	7		12		24			0	
	16	9	11		5	10	13		*		*				
	19	8	21		6	15	14		26		1				
	22	7	31		0	20	15		28		2				
	26	6							30		3				

BRIEF CHRONOLOGY OF THE MOST REMARKABLE ERAS AND HISTORICAL EPOCHS OF THE WORLD.

	Days.	Months.	Equ. in Minutes.		before Christ	
				THE CREATION		4008
				the Flood		2352
				the dispersion of Noah's posterity		2207
				the foundation of the Assyrian Monarchy by Ninus		2177
				the Covenant with Abraham		1985
				the departure of the Children of Israel from Egypt		1555
				the rape of Helen		1204
				the dedication of the Temple by Solomon		1008
				the ERA of the OLYMPIADES		776
				the ERA of the BUILDING of ROME		753
				Cyrus, first King of Persia		559
				the defeat of the Persians at Salamis		480
				the Peloponesian War began		431
				the overthrow of the Athenian power by Lysander		405
				the victory of Arbela		331
				the destruction of Carthage		146
				the battle of Pharfalia		48
				the battle of Actium		31
				the shutting of the Temple of Janus, by Augustus		5
				the Birth of THE SAVIOUR of THE WORLD		5
				the VULGAR ERA		1
				Constantine removed the seat of Empire to Byzantium		328
				the end of the Western Empire		476
				Justinian published the Institutes		529
				the ERA of the HEGIRA		622
				the race of Abbas, encouragers of Arabic learning and		
				Caliphs of the Saracens,		749
				Charlemagne began the Empire of Germany		800
				the Turks took Bagdat, and overturned the Empire of		
				the Saracens		1055
				the first Crusade		1096
				Magna Charta, signed in England		1215
				Henry V. of England, battle of Agincourt		1415
				the invention of Printing		1440
				the fall of the Eastern Empire		1435
				Leonardo de Medicis, the Augustan age of modern		
				Italy		1478
				the discovery of America,		1492
				Charles V.		1519-56
				the reign of Louis XIV. and of Queen Anne		1643-1714

ing to the nearest  
should be faster

vrai, montrant,  
ne Horloge de  
u Soleil.

Equ. in  
Minutes.  
Days.  
Months.  
Equ. in

Oct. 27 16  
Nov. 9 16  
16 15  
21 14  
24 13  
28 12

Dec. 1 11

3 10

5 9

8 8

10 7

12 6

14 5

16 4

18 3

20 2

22 1

24 0

\* 0

26 1

28 2

30 3

5  
4  
3  
2  
1  
0

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
0  
1  
2  
3  
4  
5

Clock faster.

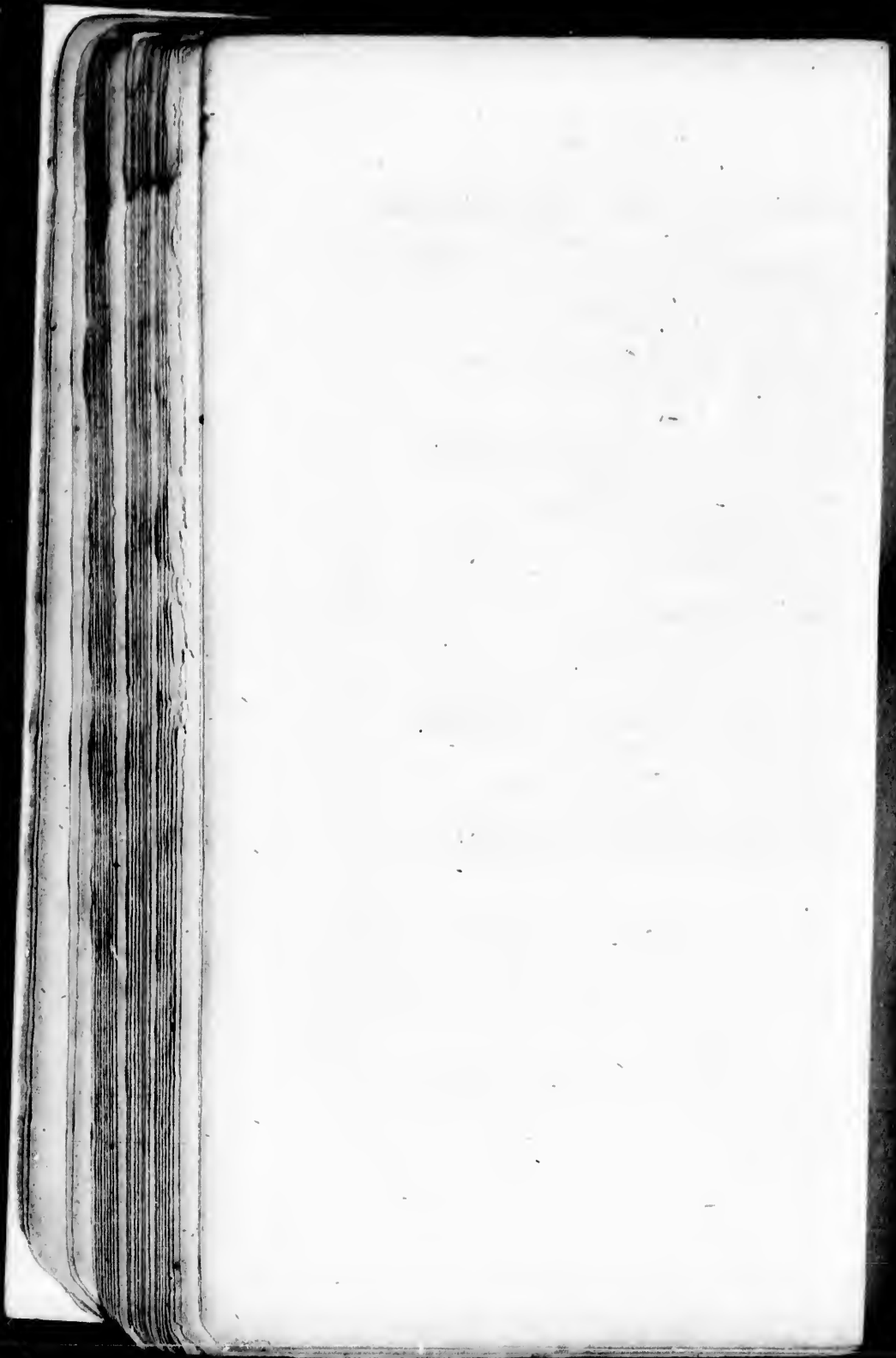
Clock slower than the Sun.



REMARKABLE EVENTS OF OUR OWN TIMES.

The French Revolution,	1789
War between France and Austria,	1792
England and all Europe at War with France ; and insurrections, murders and executions, throughout that country. Lord Howe's Victory,	1781 '94
Peace between France and Prussia and Spain, The Battle of the Nile. War between France and Austria. The Russians in Italy, Switzerland and Holland,	1798
Peace between France and Russia,	1801
Battles of Marengo and Hohenlinden, Battle of Copenhagen ; and Peace between France, England and Austria, and all Europe,	1805
War between France and Eng. threatened Invasion. War between Austria and France. Battles of Tra- falgur, Ulm and Austerlitz. Peace between Aus- tria and France,	1809
War between France and Prussia & Russia ; Battles of Jena and Eylau, Battle of Friedland ; Peace between Russia, Prussia and France ; Attack on Copenhagen,	1812
Revolution in Spain,	1808
War between France & Austria. Battles of Essling and Wagram. Peace between Austria and France, War between Russia & France. The French in Mos- cow. The English in Madrid.	1813
America declared War against England, All the Continental Powers at War with France. Bonaparte defeated at Leipsig. The English in France,	1814
The Russians, Austrians and Prussians in Paris. The English in Bordeaux and Toulouse. General Peace in Europe. Bonaparte Sovereign of Elba.	1815
The English at Washington ; Capitol and Public Buildings destroyed.	1814
Peace with America ratified 18th February, Bonaparte returned from Elba. Battle of Waterloo. Lord Wellington and the Allies in Paris. Bona- parte at St. Helena, a prisoner.	1815





ma  
an  
ub  
ith  
ill  
rra

ec n  
qu  
ette  
urs  
per  
rof

**CIVIL LIST**  
**OF THE**  
**PROVINCE OF LOWER-CANADA.**  
**1819.**

---

\*.\* It may be necessary to observe that the Quebec Almanack is not an official publication; and therefore the arrangement of the different officers or public bodies in that publication, cannot in any wise affect any precedence, which either of them respectively may be entitled to. The Printer will however be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be suggested upon good authority.

---

**LISTE CIVILE**  
**DE LA**  
**PROVINCE DU BAS-CANADA.**  
**1819.**

---

\*.\* On croit nécessaire de dire, que l'Almanach de Québec n'est pas, ni n'a jamais été, une publication Officielle; et que l'arrangement des differens Officiers, ou corps, dans cette publication, ne doit pas tirer à conséquence quant à leurs rangs, ou préséance respective. L'Imprimeur se fera, cependant, toujours un plaisir de faire tout changement qui pourra devoir être fait, sur des bonnes autorités.

## GOVERNOR,

**HIS GRACE CHARLES DUKE OF RICHMOND,**  
Knight of the Most Noble Order of the Garter,  
Captain General and Governor in Chief in and over  
the Provinces of Lower-Canada, Upper-Canada, Nova-  
Scotia, New-Brunswick, and their several dependen-  
cies, Vice-Admiral of the same, General and  
Commander of all His Majesty's Forces in the said  
Provinces of Lower-Canada & Upper-Canada, Nova-  
Scotia and New-Brunswick, and their several dependen-  
cies, and in the Islands of Newfoundland, Prince  
Edward, Cape Breton, and Bermuda, &c. &c. &c.  
**HONORABLE FRANCIS NATHANIEL BURTON,**  
Lieut. Gov. of the Province of Lower Canada.

John Ready, Esq. *Secy. to His Grace the Governgr.*

Louis Montizambert, Esq. *Assistant do.*

ALEXR. FORBES, Esq. Lt. Governor of Gaspé.

## The Honble. the LEGISLATIVE COUNCIL,

The Honorable JONATHAN SEWELL, *Speaker.*

Rt. Revd. JACOB, Lord Bishop of Quebec,

Frangois Baby,	William M <sup>c</sup> Gillivray,
*Sir G. Pownall, kt.	Pierre Dom. Debartzsch,
*William Osgood,	Rev. J. O. Plessis, Bi-
James Monk,	shop of the Roman Ca-
Sir J. Johnston, Bart.	tholic Church of Que-
Chartier DeLotbiniere,	bec.
Jenkin Williams,	James Irvine,
Charles De St. Ours,	Michael Henry Perceval,
John Hale,	Olivier Perrault,
A. L. J. Duchesnay,	Louis De Salaberry,
John Richardson,	William Burns,
John Caldwell,	William Scott,
I. A. De Gaspé,	Thomas Coffin,
H. W. Ryland,	T. P. J. Taschereau,
James Cuthbert,	Roderick Mackenzie,
Charles Wm. Grant,	L. R. C. De Léry,
*John Blackwood,	Louis Turgeon.

The Honourable

RICHMOND,  
of the Garter,  
Chief in and over  
er-Canada, Nova  
several depen-  
e, General and  
forces in the said  
-Canada, Nova-  
several depen-  
undland, Prince  
da, &c. &c. &c.  
EL BURTON,  
wer Canada.  
the Governgr.  
do.  
of Gaspé.

William Smith, Esq. *Clerk of the Parliament.*  
Chas. Et. De Lery Esq. *Clerk Assisant.*  
George Pyke, Esq. *Law Clerk.*  
James Voyer, Esq. *Clerk of the Journals.*  
Mr. Wm. Boutillier, *Gent. Usher of the Black Rod.*  
Mr. William Ginger, *Serjeant at Arms.*  
Charles Bellouin, *Messenger.*  
Hugh M'Donell, *Doorkeeper.*

The HONORABLE the HOUSE OF ASSEMBLY,  
lected April, 1816, Ninth Provincial Parliament.

The figures after the names, denote the number of Parliaments  
for which the Members have already served. Those whose  
names are marked thus † were not of the last Assembly.

SPEAKER, The Hon. L. J. PAPINEAU.

*Gaspé,*

† James Cockburn.

*Cornwallis,*

Joseph Levasseur Borgia (4) Joseph Robitaille (4)

*Devon,*

François Fournier, (1) J. F. Couillard Després, (1)

*Hertford,*

Etienne Féréol Roi, (5) † François Blanchet, (3)

*Dorchester,*

J. T. Taschereau, (5) John Davidson, (1)

*Buckinghamshire,*

François Bellet, (2) † Joseph Badeaux, (1)

*Borough of William Henry,*

Robert Jones, (1)

*Richelieu,*

Séréphim Chetrier, (1) † J. B. Dessolles.

*Bedford,*

† Thomas M'Cord, (1)

*Surrey,*

Pierre Amiot (2) Etienne Duchesnois (1)

*Kent.*

D. B. Viger, (4) Pierre Brunceau, (2)

- Huntingdon,*
- Augustin Cuvillier, (1) Michael O'Sullivan, (1)  
*East Ward,*
- MONTREAL. { †L. Roi Portelance, (3) †John Molson,  
*West Ward,*
- L. J. Papineau (4) †Felix Souigny.  
*County.*
- James Stuart (3) Augustin Richer (1)  
*York,*
- E. N. L. Dumonr, (2) J. Bte. Ferré, (1)  
*Effingham,*
- Joseph Maltœuf, (2) Samuel Sherwood, (1)  
*Leinster,*
- †Benj. Beaupré, †Jacques Lacombe.  
*Warwick,*
- Jacques Dêligny, (1) †Jos. Douaire Bondy.  
*St. Maurice,*
- †Louis Gogy, (1) †Etienne Mayrand.  
*Three Rivers,*
- Charles R. Ogden, (1) †Pierre Vezina.  
*Hampshire,*
- François Huot, (6) G. W. Allsopp, (2)  
*Upper-Town,*
- QUEBEC. { Claude Dênécha, (4) George Vanfelson, (1)  
*Lower-Town,*
- Andrew Stuart, (1) †Frs. Languedoc.  
*County,*
- Louis Gauvreau, (2) †John Neilson.  
*Northumberland,*
- Etienne C. Laueux, (1) †Ph. Panet:  
*Orleans,*
- Charles Blouin, (2)

William Lindsay, Esquire, Clerk.  
 P. E. Desbarats, Esquire, Clerk Assistant.  
 Robert Christie, Esq. Law Clerk.  
 Charles Frémont, } Esquires, } Translators,  
 William Green, }

Sullivan, (1)  
John Molson,  
Souligny.  
Richer (1)  
Ferré, (1)  
Wood, (1)  
acombe.  
aire Bondy.  
Mayrand.  
re Vezina.  
illfopp, (2)  
Vanfelson, (1)  
Languedoc.  
Neilson.  
h. Panet:  
ant.  
slators,

J. B. Faribault, } Clerks of Committees and Papers.  
Asper Brewer, }  
V. B. Lindsay, Clk. to attend Committees and Copying Clk.  
Ant. Parent, Serjeant at Arms.  
Augustus Welling, Deputy do.  
Mrs. Labadie, House keeper.  
Jacques Langlois, Messenger.  
Etienne Drolette, }  
Jean Fluét, } Door-Keepers  
Thomas Lafrance, }

**The King's Honble. EXECUTIVE COUNCIL**

The Honble. the CHIEF JUSTICE.  
\* Rt. Revd. JACOB Lord Bishop of Quebec.  
François Baby, Chief justice Monk,  
John Young,  
Jenkin Williams,  
John Richardson,  
James Irvine,  
A. L. J. Duchesnay,  
James Kerr,  
Ross Cuthbert,  
M. H. Perceval,  
\* John Mure,  
Olivier Perrault,  
Wm. B. Coltman,  
William Smith.  
Hon. H. W. Ryland, Register and Clerk.  
V. D. Ryland, Esq. Assistant do.  
Edward Bowen, Esq. French Translator and Sec.  
J. King, Messenger. J. Murphy, Door-keeper.

**OFFICERS OF DIFFERENT DEPARTMENTS.**

Hon. Amyot, Esqr. Sec'y & Registrar of the Provinces  
Taylor, Esq. Dep. Secy. & Registrar of the Province.  
William Smith & Chas. E. C. De Léry, Esqrs. Masters in Chancery.  
Hon. H. W. Ryland and Thomas Douglass, Esquire, jointly and severally Clerks of the Crown in Chancery.  
Hon. John Caldwell, Receiver-general.  
Hon. John Hale, Auditor and Ins. Gen. of Accompts.  
Joseph Bouchette, Esq. Surveyor General.  
Joseph Planté Esq. Inspector General of the King's Domaine and Greffier du Papier Terrier.



Andrew Wm. Cochran, Esq. *Auditor of Land Patent*  
Fred. East, Esquire, *Naval Officer.*  
Louis Bourdages, Esq. *Superintendent Post Houses.*  
Alexis Caron, Esq. *Inspector of Police, Quebec.*  
Hon. Thos. Coffin, *Inspector of Police, Three Rivers.*  
J. B. le Comte Dupré, Esq. *Insp. of Police, Montreal.*  
And. W. Cochran, Esq. *Clerk of the Prerogative Court.*  
Wm. Hackett, M. D. *Health Officer Port of Quebec.*  
John Lambly, *Harbour Master, Quebec.*  
James Lempriere Marret, *Assistant do.*  
J. Bte. D'Estimauville, Esq. *Grand Voyer Québec.*  
J. Bte. D'Estimauville, junr. Esq. *Député do.*  
John Antrobus, Esq. *Grand Voyer Three-Rivers.*  
Hon. Louis René Chaussegros De Lery, *do. Montreal.*  
William Lemaitre, Esq. *Grand Voyer Gaspé.*  
Paul Lacroix, *Surveyor of Highways above the last*  
*Sault on the Ottawa River.*  
Mr. Jean Bte. Larue, *Surveyor of Highways, Québec.*  
Mr. Jacques Viger, *ditto at Montreal.*  
Mr. Lewis Aubert Thoma, *Auctioneer at Québec.*  
Mr. Alexander Henry, *ditto at Montreal.*  
Jean Bouthillier,  
Wm. Johnson Holt, } *Inspectors of Pot & Pearl Ash*  
J. Bouthillier, jun. } *at Montreal.*  
Geo. J. Holt,  
Levi Bigelow, *do. do. for the District of do.*  
C. P. Cushings, Charles Hyat, *do. at Three Rivers.*  
Wm. Phillips, *Inspector of Flour at Québec.*  
George Hobbs,  
Ephraim Sanford, } *ditto of ditto at Montreal.*  
Nahum Hall,  
Wm. Boutillier and Anthony Anderson, *Inspectors*  
*Beef & Pork for the District of Québec.*  
John C. Turner, Frs. Tison and Hram Gilbert, *Ins-*  
*pectors of Beef & Pork for the District of Montreal.*  
Wm. Dalton, *Inspector of Scows, Rafts of Timber, &*  
*other Lumber, as also of Fire Wood, at Montreal.*  
George Chapman, *Clerk of the Market at Québec, &*  
*stamper of weights and measures.*

r of Land Patent

e Post Houses.

ce, Quebec.

lice, Three Rivers

Police, Montreal

Prerogative Court

Port of Quebec

bec.

do.

Voyer Québec.

Députy do.

Three-Rivers.

ery, do. Montreal

yer Gaspé.

ays above the la

Highways, Quebec

real.

ioneer at Quebec.

Montreal.

Pot & Pearl Ash

Montreal.

istrict of do.

at Three Rivers

at Quebec.

at Montreal.

erson, Inspector

Quebec.

Hram G lbert, I

istrict of Montreal

Rafts of Timber,

ood, at Montreal.

arket at Quebec,

m. Jos. Mechtler, Inspector of the Hay Market and  
Stampers of Weights and Measures at Montreal.

erre Charland, Clerk of the Markets at Montreal.

r. William Martin, Insp. of Chimnies at Montreal.

. John Grout, Inspector of do. at Quebec.

. Alex. Thomson, do. at Three-Rivers, and Clerk

of the Markets and Stampers of Weights and Measures.

an M'Rae, Alex. M'Rae, John Duthie, Hector

Morrison, John Cruger, Benj. Le Blanc, Andrew

Caldwell, David Connacher, and Peter Lynd, Cullers

and Inspectors of Fish for the District of Gaspé.



Master Cullers and Measurers of Staves at QUEBEC.

Archibald Campbell, }

John Saxton Campbell, }

Thomas Mackie, }

Alex. M'Donald, }

Francis Henri, }

Richard W. Jones,

Jacques Menard,

James Birch,

Jean Garneau.

Other Cullers and Measurers of Masts and Timber at  
QUEBEC.

Thomas Scruton,

rs. Robitaille,

Amuel Finch,

Philip Hooker.

Robert M'Millan,

ean Butchart,

George Record,

l Olivier Corbin,

ames Patterson,

William M'Lean,

Alexander Ferguson,

Robert Wood,

ames Miller,

Thomas Lynch,

John Graddon,

J. Saxton Campbell,

Richard Beard,

George Longley,

Andrew Allen,

Thomas Mackie,

Ph. Adolphus Barker,

Pierre Plamondon,

Daniel M'Phee,

George Steer,

John Powell,

James Burray,

Edward F. Clark,

L. Windsor.

*Master Cullers and Measurers of Planks & Boards,  
at QUEBEC.*

Pierre Beaupré,  
Thomas Mackie,

Louis Bezeau,  
Joseph Marmette.

*Master Cullers and Measurers of Staves, MONTREAL*

William England,  
Alexander England,  
James Birfs,  
James Cowie,  
Pierre Moreau,  
Isaac Shay,  
James Henry,  
James Carswell,

Pierre Gagnier.  
Andrew Malcom,  
George Harrison,  
Archd. M. Doneil,  
John Adams,  
Joseph Ross,  
Hugh Douglass.

*Master Cullers and Measurers of Masts, Spars, Timber,  
Planks and Boards, at MONTREAL.*

James Ellis Campbell,  
John Kay,  
Fran. Mathurin,

John Scott,  
J. Gauzet,  
Amasa Gilbert.

*Three Rivers.*

Charles Hyat, Henry Welsh, and John H. Wagner  
Master Cullers and Measurers of Masts, Spars, Timber,  
Plank and Staves.

Azariah Pritchard and Isaac Man, Master Cullers and  
Measurers of Timber, Gaspé.

---

Commissioners appointed by *dedimus potestatem*, to administer Oaths to any person being in office within the Province of Lower-Canada.

Jenkin Williams,  
H. W. Ryland,  
John Taylor,  
John Reid,  
David Ross,  
Fras. Desrivieres,

} Esquires, Quebec.

} Esqrs. Montreal.

Thomas Coffin,  
 Louis Gogy,  
 Joseph Badeaux,  
 Hugh Munro,  
 Daniel M'Pherson,  
 Theophilus Fox,  
 Wm. Crawford,

} Esquires, *Three-Rivers.*

} Esqrs. *Gaspé.*

Commissioners to administer the Oaths to the Members of the Legislature.

Louis Duniere,  
 Louis Montizambert,  
 David Monro.  
 J. Wm. Woolsey,  
 Joseph Planté.

} Esquires.

Commissioners appointed by *Dedimus Potestatem* to Administer the Oaths to Applicants for Crown Lands.

Louis Montizambert, *Quebec.* Lewis Gogy, Charles Thomas, *Three Rivers.* James Sawers, *William Henry* G. Beek, *Montreal.* René Boileau, *Chambly.* Wm. Lindsay, Patrick Conroy, *St. John's.* Henry Ruiter, Philip Ruiter, Phillip Luke, Jesse Pennoyer, Calvin May, *Missiskoui Bay.* Jos. Baker, *Dunham,* Leon Lanne, *Stukely.* Phineas Hubbard, *Stanstead.* Henry Hull, *Hatley.* Gilbert Hyat, *Ascot.* John Manning, *emmingford.* Jos. Sawyers, *Eaton.* Wm. Barnard, *Wilton.* Charles Menut, *Simpson.* Philemon Wright, *St. Ann.* Lauchlin Smith, *St. Ann.*

Justices of the Peace appointed to administer Oaths to Half-Pay Officers.

*District of Quebec.*—Louis De Salabery, Hon. John Young, Esquires.  
*District of Montreal.*—The Hon. John Richardson, Hon. Wm. M'Gillivray, Patrick Murray, Calvin May, Phillip Ruiter, Philip Luke, John Whitlock, Hon. James Cuthbert, Samuel Willard, Wm. Sturge Moore, W. Clarke, Frs. Desrivieres, Hy. M'Kenzie, Esqrs.

*District of Three-Rivers.*—Thomas Coffin, David  
Monro, Lewis Gogy, Jesse Pennoyer, Henry Cull,  
Gilbert Hyat, Pierre Ignace Daillebout, Esquires.

*Inferior District of Gaspé.*—William Crawford, Phi-  
lip Robin, Esquires.

---

*Commissaires pour executer le pouvoir de faire  
réparer les Eglises, &c. &c.*

DISTRICT DE QUÉBEC.

Hon. James Irvine,  
Ant. L. J. Duchesnay, } Esquires.  
John More,  
F. Vassal de Monviel.

DISTRICT DE MONTRÉAL.

Hon. C. De Lotbiniere, }  
James Reid, } Esquires.  
J. M. Mondelet,  
David Ross,  
Louis Guy.

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

Thomas Coffin, }  
Charles Thomas, } Esquires.  
David Monro.

---

Commissioners for the execution of an Act of the  
40th. Geo. III. for the relief of Insane Persons, and  
for the support of Foundlings.

George Selby, }  
L. C. Foucher, } MONTREAL.  
Frs. Desrivieres,  
Esquires,

Louis Gogy, }  
Chas. Thomas, } THREE-RIVERS.  
Etienne Le Blanc,  
René Kimbert,  
Charles Fortier,  
Esquires,

Coffin, David  
r, Henry Cull,  
Esquires.  
Crawford, Phi.

Joseph Planté,  
Thomas Wilson,  
C. Denéchau,  
Ls. Montizambert,  
William Holmes,  
François Durette,  
Esquires, } QUEBEC.

voir de faire  
. Etc.  
C.

Commissioners for the administration of the  
Estates heretofore belonging to the late Or-  
der of Jesuits.

Esquires.  
ÉAL.

Hon. François Baby, | Hon. William Smith,  
Jenkin Williams, | John Stewart, Esq.  
H. W. Ryland, | John Ready, Esq.  
W. B. Coltman, |

quires.

Commissioners for Improving, Ordering and Keeping in Repair  
the Road from the City of Montreal to Lachine, thro'  
the Wood, appointed under the Provincial Act, 46,  
GEO. III. d. Cap. XI.

IERES.

Hon. John Richardson, }  
Joseph Papineau, }  
Isaac W. Clark, }  
Louis Guy, } Esquires.  
Jean Marie Mondelet, }  
Etienne St. Dizier, }  
George Garden, }  
Joseph Tough, }

an Act of the  
same Persons, and

L.

Commissioners for the execution of An Act to remove  
the old Walls that surround the City of Montreal.

John Richardson, }  
Jean Marie Mondelet, } Esquires.  
Henry Griffin, Secretary and Treasurer.

RIVERS.

Under the Provincial Act, 47, Geo. III. Cap. XII.  
S. Mann, overseer of the Salmon and other  
fisheries in the District of Gaspé, to the westward of  
Point Mackarel.

*Commissioners for erecting a Gaol at Three-Rivers.*

Thomas Coffin,  
J. De Normanville, } Esquires.  
Edward Sills,

Edward Sills. Esq. Treasurer and Clerk.

---

*Commissioners for the erection of a Gaol and Court Hall  
at New Carlisle.*

William Crawford, }  
Wm. Le Maistre, } Esquires.  
Robert Sherar.

Amasa Bebee, Treasurer & Clerk.

---

*For the erection of a Gaol and Court Hall at Percé.*

William Crawford, }  
Theophilus Fox, } Esquires.

Wm Driscott, Treasurer & Clerk.

---

*Commissioners appointed to Superintend the  
House of Correction for District of Quebec.*

Ross Cuthbert, }  
Claude Dénéchau, } Esquires.  
Benjamin Tremain.

AT MONTREAL.

Jean Phillip Leprohon, }  
Paul Lacroix, } Esquires.  
Thomas M'Cord.

AT THREE-RIVERS.

Thomas Coffin, }  
René Kimbert. } Esquires.

---

*Commissioners appointed to open a Road between  
Upper and Lower Canada, under Act passed 15  
Feb. 1813, 53d Geo. III. Chap. 4.*

Alex. M'Millan, Esqr.  
Allan M'Donell, Esqr.  
Rev. Alex. M'Donell.

Three-Rivers.

Esquires.

and Clerk.

of and Court H

es.

& Clerk.

rt Hall at Perci.

es.

& Clerk.

Superintend  
District of Quebec

Esquires.

Esquires.

RS.

Esquires.

n a Road betwe  
er Act passed 15

. 4.

Commissioners appointed for the purpose of determining who are the persons entitled to the indemnifications granted by an Act of the 55th Geo. III. Cap. x.

Frs. Vassal de Monviel,  
Charles Et. De Léry,  
James Voyer, } Esquires.

JUSTICES for demolishing the Market House of the Upper-Town of Quebec, appointed under an Act of the 55th Geo. III. Cap. vii.

Joseph Planté,  
John Neilson,  
John M'Nider,  
Michel Clouet,  
Josias Wurtele, } Esquires.

COMMISSIONERS appointed for Repairing, Improving and Inclosing, the Court House in the City of Quebec, under an Act of the 55th Geo. III. Cap. ix.

Andrew Stuart,  
Felix Teta,  
François Bellet, } Esquires.

Commissioners appointed for the Improvement of the Inland Navigation between La Chine and Montreal.

Andrew Turner,  
Robert Armour, } Esquires.

Commissioners of Internal Communications, appointed under the Act of the 57th Geo. III. Cap. 13.

T. Taschereau, John Davidson, C. E. De Léry, Ed. Desbarats, Walter Davidson, Louis Legendre and Wm. Hall, Esquires, for the County of Dorchester, and that part of the County of Buckingham dependant on the District of Quebec. George Vanfelson, François Languedoc, and John M'Nider, Esquires, for the County of Quebec.



Hon. James Cuthbert, Jacques Déléigny, and Joseph De Bondy, Esquires, for the County of Warwick.

Joseph Badeaux, F. G. Heriot, and W. B. Felton, Esquires, for that part of the County of Buckinghamshire in the District of Three-Rivers.

François Boucher, Sucton Grant, and Et. Mayrand, Esquires, for the County of St. Maurice, and that part of the County of Hampshire in the District of Three-Rivers.

B. Beaupré, B. Panet, and J. E. Faribault, Esquires, for the County of Leinster.

Roderick M'Kenzie, Joseph Malbœuf, and C. Ross, Esquires, for the County of Essingham.

James M'Cumming, J. B. Raymond, and Louis Cardin, Esquires, for the County of Huntingdon.

Hon. Charles Wm. Grant, L. R. C. De Léry, and Chs. De Salaberry, Esquires, for the County of Kent.

Jos. Couillard Després, N. G. Boisseau, and Simon Fraser, Esquires, for the County of Devon.

E. N. L. Dumont, Joseph Papineau, and Philomena Wright, Esquires, for the County of York.

Geo. W. Allsopp, Edward Hale, and J. Lanouette, Esquires, for that part of the County of Hampshire dependant on the District of Quebec.

Alexander Fraser, Augustin Trudelle, and Pierre Sirois, Esquires, for the County of Cornwallis.

Louis Belaire, George Chaperon, and Louis Bernier, Esquires, for the County of Northumberland.

Hon. Louis Turgeon, Claude Dénéchau, and James Fraser, Esquires, for the County of Hertford.

Philip Ruiter, Leon Lalanne, and Wm. Yule, Esquires, for the County of Bedford.

Jean Dessaulles, Pierre Guerout, and Samuel Ward, Esquires, for the County of Richelieu.

Thomas M'Cord, Louis Guy, and J. M. Mondak, Esquires, for the County of Montreal.

Commissioners for erecting a Court House  
at Three-Rivers.

Charles Richard Ogden, }  
Louis Gogy, } Esquires.  
J. G. De Tonnancour, }  
Aug. B. C. Gogy, Esq. Treasurer and Clerk.

---

Board of Examiners for the appointment of persons  
for the Inspection of Flour and Meal, under the  
Provincial Act of the 58th Geo. III.

John Davidson, }  
Edward Hale, } Esquires, QUEBEC,  
James M'Callum, }  
Joseph Roy, }  
Richard Lilliott, }  
Horatio Gates, }  
T. A. Turner, }  
J. C. Bush, } Esquires, MONTREAL,  
Thomas Busby, }  
Robert Watson, }  
Louis Gogy, }  
Joseph Badeaux, } Esquires, THREE-RIVERS,  
B. P. Wagner, }

---

Commissioners appointed on the part of this Province,  
to meet those of Upper-Canada, for the Water  
Communication between the two Provinces, under  
the Act 58th Geo. III.

George Garden, }  
J. Papineau, } Esquires,  
Geo. Hamilton, }

*Wardens of the House of Industry at Montreal.  
appointed under the Provincial Act 58th Geo. III.*

Thomas M'Cord,	Stephen Sewell,	} Esquires.
J. M. Mondelêt,	John Molson, sen.	
Louis Guy,	D. Arnoldi,	
J. P. Leprohon,	J. Lamotte,	

*Commissioners appointed to superintend the Repair  
of the Court House in the City of Montreal.*

Thomas M'Cord,	} Esquires.
J. M. Mondelêt,	
David Ross,	

*Commissioners to superintend the building and repair  
of additional Wards to the General Hospital  
in the City of Quebec.*

Joseph Planté,	} Esquires.
Thomas Wilson,	
Claude Dénéchau,	
William Holmes,	
François Durette,	

**S DE JUSTICE DANS LA PROVINCE  
COUR PROVINCIALE D'APPEL**

Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, ou la  
ne ayant l'Administration du Gouvernement, les  
és du Conseil Exécutif, le Grand Juge de la  
ce, et le Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi  
District de Montréal, ou cinq d'entr'eux (les  
e la Cour du District dans laquelle le jugement  
Appel, a été rendu; exceptés)  
s Montizambert, Ecuier, *Greffier.*

**DU BANC DU ROI POUR LES CAUSES  
CRIMINELES.**

**A QUÉBEC:**

orable Jonathan Sewell, Ecuier, Grand Juge de  
rovince, et Juge en Chef de la Cour du Banc du  
pour le District de Québec.

Uniacke, Ecuier, *Procureur Général.*

Marshall, Ecuier, *Solliciteur Général.*

Pyke, Ecuier, *Avocat Général.*

Cochran, Esq. *Acting do.*

Ainslie, Ecuier, *Clerc de la Couronne.*

Tanswell, *Interprète.*

**A MONTREAL.**

orable James Monk, Ecuier, Juge en Chef de  
our du Banc du Roi pour le District de Montréal.

Ainslie, Ecuier, *Clerc de la Couronne.*

Mackay, Esq. *French Translator and Interpreter.*

**COUR DE VICE-AMIRANTE,**

Pour les Causes Criminelles.

ouverneur, le Lieutenant Gouverneur, les Mem-  
du Conseil Législatif, et autres nommés dans la  
mission; Juges.

James Kerr, *Juge.*

Destimauville, Ecuier, *Greffier.*

L: Maret, *Maréchal.*

ry at Montreal.  
ct 58th Geo. III.

Sewell,  
olson, sen.  
oldi,  
otte,

}  
Esquires.

rintend the Rep  
y of Montreal.

uires.

building and rep  
eneral Hospital

uires.

**COUR DU BANC DU ROI pour le District de**  
Le Grand Juge de la Province.

James Ker,  
Olivier Perrault, } Ecuïers, Juges.  
Edward Bowen, }  
J. F. Perrault et John Ross, Ecuïers, Greffiers.  
Ph. A. De Gaspé, Ecuïer, Sberif.  
H. Blackstone and J. G. Thompson, Joint Cor  
— Anderson, Geolier.

**COUR DU BANC DU ROI pour le District de M**  
Le Juge en Chef pour le District de Montré

Isaac Ogden,  
James Reid, } Ecuïers, Juges.  
Louis Charles Foucher, }  
George Pyke, Ecuïer, A ristant do.  
John Reid, Louis Levesque, et Samuel Went  
Monk, Ecuïers, Greffiers.  
Fred. Wm. Ermatinger, Ecuïer, Sberiff.  
Jean Marie Mondelet, Ecuïer, Coronaire.  
Gwyn Owen Radford, Geolier.

**COUR PROVINCIALE pour le District des T**  
Rivieres.

Pierre Bedard, Ecuïer, un des Juges de la Co  
Banc du Roi pour le District des Trois-Rivier  
Juge Provincial.  
Charles Thomas & Hugh Fraser, Ecuïers, Greff  
Gilbert Ainslie, Ecuïer, Clerc de la Couronne.  
Hugh Fraser, Esq. French Translator and Inter  
Louis Gogy, Ecuïer, Sberif.  
Hugh Fraser, Coronaire.  
Richard Johnston, Geolier.

**COUR PROVINCIALE pour le District Inférieur**  
GASPE'.

Wm. Crawford, Ecuïer, Juge Provincial.  
Amasa Belee, Greffier.  
Thomas Man, Ecuïer, Sberiff.

à PAIX POUR LE DISTRICT DE QUÉBEC.

Membres du Conseil Législatif et Exécutif, les Juges de  
r du Banc du Roi pour les Districts de Quebec, Mon-  
Trois Rivieres et Gaspé.

CARON et JOHN FLETCHER, Ecuyers, Présidens  
de la Cour de Session de Quartier.

Isaac Coffin, bt.  
es Pinguet,  
al Taché,  
es Riverin,  
as Wilson,  
as Allison,  
lin Smith,  
as Boisseau,  
e Dénéchau,  
Robin,

Du Quorum.

Benj. Tremain,  
Benj. Jos. Frobisher,  
George Hamilton,  
John Neilson,  
John Stewart,  
John Davidson,  
Charles Voyer, sen.  
Jacques Voyer,  
Thomas M<sup>c</sup>Cord,  
Jean Marie Mondelet,

la Gorgendière  
T. Allisopp,  
Belair,  
Fraser,  
Casgrain,  
te. Tremblé,  
Riverin,  
T. Noel,  
e Ainslie,  
Lasse,  
Boucher,  
M<sup>c</sup>Pherson,  
Harrower,  
Taschereau,  
M<sup>c</sup>Pherson, jr.  
Fraser,  
al de Monviel.  
Walsh,  
élanger,  
m Turgeon,  
in des Gagné,

Edward Hale,  
Charles De Léry,  
P. Ed. Desbarats,  
François Blanchet,  
M. L. J. Duchesnay,  
J. B. D'Estimauville, jr.  
J. B. Taché,  
Charles Tasché,  
J. Bte. Couillard,  
A. O. De Lanaudiere,  
Augustin Trudelle,  
A. C. De la Chevrotiere,  
Robert Harrower,  
Amable Dionne,  
Ol. De la Gorgendiere,  
A. B. De Beaumont,  
Louis Bernier,  
Frs. X. Larue,  
Louis Legendre,  
A. G. Couillard,

le District de  
a Province.

Juges.

Ecuyers, Greffiers,  
rif.  
mpson, Joint Cor

le District de M  
istrict de Montré

iers, Juges.

nt do.  
et Samuel Went

r, Sberiff.  
Coronaire.

le District des T

s Juges de la Co  
t des Trois. Rivie

r, Ecuyers, Greff  
ie la Couronne.  
nslator and Inter

le District Inférieur

Juge Provincial

Sberiff.

J. G. Boisseau, | Frs. Xavier Lefebvre  
John Racey, | Julien Demers.  
William Green et Frs. X. Perrault, Ecrs. G.  
*de la Paix.*

**JUGES à PAIX Pour le District de Montre**  
Les Membres des Conseils Législatif et Exéc  
Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les  
districts de Quebec, Montreal & Trois Rivieres  
Thomas M<sup>c</sup>Cord et Jean Marie Mondelet, Prés  
de la Cour de Session de Quartier.

Patrick Murray,  
Paul Lacroix,  
Alexander Henry,  
Joseph Lacroix,  
Louis Marchand,  
Isaac W. Clarke,  
James Hughes,  
Joseph Turgeon,  
Et. St. Dizier,  
John Lilly,  
Fleury Deschambault  
Rod. M<sup>c</sup>Kenzie,  
Christopher Carter,  
Henry Ruitter,  
Pierre Grisé,  
Duncan Cameron,  
Calvin May,  
Gilbert Jenne,  
Philip Ruitter,  
John Whitlock  
François Rolland,  
Ephraim Nash,  
Alex. Wilson,  
Phillip Luke,  
Henry Collins,  
Oliver Barker,

William Lindsay  
Pierre Guerout,  
Louis Guy,  
François Desriviere  
J. Philippe Leprohon  
Jean Bouthillier,  
Hyp. St. Geo. Dup  
Thomas Porteous,  
Alexis Caron,  
John Fletcher,  
Jesse Pennoyer,  
John Ferguson,  
Barthelemy Rocher  
Michel Turgeon,  
Jacob Oldham,  
E. N. L. Dumont,  
J. de La Broquerie  
Edme Henry,  
J. E. Faribault,  
Laurent Leroux,  
Alex. Mabbut,  
Jacques Lacombe,  
S. Anderson,  
J. Bte. Bruguier,  
L. M. de Couagne  
J. Bte. Hervieux,

. Xavier Lefebvre  
ien Demers.  
errault, Ecrs. G

*Distriçt de Mont*  
gislatif et Exéc  
du Roi pour le  
& Trois Rivieres.  
e Mondelet, Prê  
de Quartier.

William Lindsay  
erre Guerout,  
ouis Guy,  
rançois Desriviere  
Philippe Leproha  
an Bouthillier,  
yp. St. Geo. Dup  
thomas Porteous,  
lexis Caron,  
ohn Fletcher,  
esse Pennoyer,  
ohn Ferguson,  
arthelemy Roche  
Michel Turgeon,  
acob Oldham,  
. N. L. Dumont,  
. de La Broquerie  
dme Henry,  
. E. Faribault,  
laurent Leroux,  
lex. Mabbut,  
acques Lacombe,  
. Anderson,  
. Bte. Bruguier,  
. M. de Couagne  
. Bte. Hervieux,

am. Willard,  
ienne Partenay,  
ntoine Filion,  
onas Abbot,  
orge Cook,  
per Cook,  
enry Mounsey,  
enry Denyke,  
Paul Dutalmé,  
etei Benedict,  
William Keli,  
e. Douaire Bondy,  
el Ives,  
ohn Savage,  
oseph Baker,  
chard Adams,  
hilemon Wright,  
William Bullock,  
hineas Hubbard,  
o. Whitman,  
seph Power,  
on Lalanne,  
e Manning, senr.  
e. Odell,  
ohn M'Callum,  
as. Kiiburn,  
mon Frazer,  
nry M'Kenzie.  
mes Finlay,  
enry Cull,  
ra Ball,  
sha Bartholomew,  
m. Byrne,  
e. Byrne,  
seph Hebert,  
an Lane,  
chard Neyison,  
emiah Meacham,

George Kitson,  
Robert Jones.  
René de la Broere,  
F. X. Malhiot,  
P. A. Dezery,  
John Chesser,  
J. Milne,  
Pierre Matte,  
J. Bte. Bruguier,  
Louis Demers,  
Wm. Smith,  
J. B. J. Duchesnay,  
Thomas Coffin,  
René Boileau,  
J. Bte. Raymond,  
John M'Ginnis,  
Thomas Dawson,  
Louis Duniere,  
Samuel Potts,  
Joseph Richardson,  
F. Vassal de Monviel,  
Thomas Taschereau,  
Frs. O. Tremblay,  
Ignace Raizenne,  
Thomas M'Vev,  
jean Desaulles,  
Timothy Rose,  
Selah Pomeroy,  
Robert Vincent,  
William Moore,  
Lawrence Kid,  
F. G. Heriot.  
P. De Boucherville,  
Joseph Stean,  
John Leggat,  
Arch. N. M'Leod,  
Wm. M'Crae,  
J M C DesLesderniers



Bonaventure Panet,  
Js. Archambault,  
P. J. Pinsonnault,  
And. D. Pembrun,  
Joseph Porlier,  
H. St. Germain,  
G. R. D'Amirault,  
Gabriel Marchand,  
Charles Fremont,  
John Yule,  
Louis Girardin,  
Louis Decoigne,  
Charles De Salaberry,  
Henry Montresor,  
Saveuse De Beaujeu,  
Paul Whitney,  
John Sabin,  
Abel Spencer,  
Aaron Martindale,  
Solomon Curtis,  
Joseph Senet,

François Marchand,  
John K. Wells,  
Louis Raimond,  
Etienne Duchesnois,  
Ambroise Sanguinet,  
Hix Salls,  
Joseph Cartier, sen.  
Joseph Bistodeau,  
Elisha Gustin,  
William Robertson,  
Hughes Heney,  
Frs. Ant. La Rocq  
Richard M'Ginnis,  
François Doucet,  
Micah Townsend,  
Conrad Derrick,  
William Fraser,  
L. B. David,  
A. Côté,  
George Burke,  
Esquire

John Delisle, Esquire, *Clerk of the Peace.*

*Civil Magistrates, Indian Territories.*

Hon. W. B. Coltman,  
John Fletcher, Esqr.

**JUGES à PAIX Pour le District des Trois-Rivieres**

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif, les Juges  
la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montréal,  
réal et Trois Rivieres, le Juge Provincial du District  
rieur de Gaspé, et

**T. Coffin, Président de la Cour de Session de Québec**

Thomas M'Cord,  
Jean M. Mondelet,  
Alexis Caron,  
John Fletcher,

Pierre Cressé,  
Pierre Ant. Bazin,  
Nicolas St. Martin,  
P. I. Daillebout,

çois Marchand,  
 K. Wells,  
 s Raimond,  
 nne Duchesnois,  
 roise Sanguinet,  
 Salls,  
 eph Cartier, sen.  
 eph Bistodeau,  
 sha Gustin,  
 liam Robertson,  
 ghes Heney,  
 . Ant. La Rocq  
 chard M'Ginnis,  
 ançois Doucet,  
 cah Townsend,  
 nrad Derrick,  
 illiam Fraser,  
 B. David,  
 Côté,  
 eorge Burke,  
 Esquires  
 the Peace.  
 Territories.  
 n,  
 des Trois-Rivier  
 Exécutif, les Juge  
 istrifs de Québec, M  
 vincial du Distric  
 e Session de Quar  
 rre Cressé,  
 rre Ant. Bazin,  
 colas St. Martin,  
 I. Daillebout,

Joseph Badeaux,  
 David Monro,  
 esse Pennoyer,  
 enry Cull,  
 achariah M'Auley,  
 Lanouette,  
 L. de Tonancour,  
 n. Jos. Frobisher,  
 A.C. de St. François,  
 erre Jos. Héroux,  
 toine Gagnon,  
 illiam Barnard,  
 ah Sawers,  
 ra Ball,  
 n B. Lozeau,  
 uis Olivier,  
 eph D. Bondy,  
 ristopher Carter,  
 orge Kittson,  
 iel Murray,  
 ois Boucher,  
 é Kimbert,  
 es Sinclair,  
 edict P. Wagner,  
 os. Chevretils,  
 nel Caron,  
 ois Legendre,  
 Guillet, père.  
 on Grant,  
 ph Carmel,  
 omas & H. Fraser,

James Walker,  
 Elmer Cushing,  
 Samuel Brooks, sen.  
 Amos Hall, sen.  
 Pierre Bazil Pelissier,  
 Louis Duniere,  
 F. Vassal de Monviel,  
 Thomas Taschereau,  
 Chas. J. H. Goodhue,  
 Daniel Thomas,  
 Abrah. P. Silvin,  
 F. G. Heriot,  
 P. De Boucherville,  
 Joseph Stean,  
 John Leggat,  
 Etienne Renvoyzé,  
 Edward Sills,  
 William Walker,  
 Emanuel Dumoulin,  
 George Carter,  
 Donald M'Lean,  
 William Seaton,  
 Peter Labrec,  
 Christopher Menut,  
 Hugh Heney,  
 Charles De Salaberry,  
 François Baby, jun.  
 Rodolph Steiger,  
 J. Adhemar,  
 Guy C. Colclough.  
 Ecrs. Greffiers de la Paix.

D

**JUGES à PAIX pour le District Inférieur de Gaspé**

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montréal et Trois-Rivieres, et William Crawford, Ecuyer, Juge Provincial pour le District Inférieur de Gaspé.

<p>Theophilus Fox,          Matthew Stewart,          Wm. Le Maître,          J. Bte. de la Fontaine,          Thomas Sherar,          Michel Lepage,          Charles Cavenagh,          Edward Isaac Man,          James Stuart,          James Sherar,          Azariah Pritchard, sens          John Gilker,          Henry O'Hará,          James Day,          Amasa Bebee, <i>Greffier.</i></p>	<p>} Quorum {</p>	<p>Robert Sherar,          Henry Johnston.            Alexander Brotherton          Benjamin Hobson,          John Paterson,          Leonard Massy,          Amasa Bebee,          Hilarion Dugas,          Gideon Ahier,          Farquhar M'Rae, c.          John Beek,          Isaac Déchéne,          Ecuyers.</p>
--	-------------------	--

**LISTE DES AVOCATS DANS LA PROVINCE**

Norman Fitzgerald Uniacke, Attorney Gen.  
 Charles Marshall, Solicitor General.  
 George Pyke, Advocate General.  
 And W. Cochran, acting do.  
 Alexis Caron, King's Counsel in the Law.  
 David Ross, Acting Attorney General at Mont.  
 Chs. Rd. Ogden, do. do. at Three-Rivers.

**A QUEBEC.**

<p>Alexis Caron,          George Pyke,          John Calawell,          Joseph Levasseur Borgia,          Jean Thos. Taschereau,          John Ross,          George Vanfelson,          B. A. Panet,          Andrew Stuart,</p>	<p>Jacques Leblond,  <del>William Green,</del>          Robert Christie,          John Fletcher,          G. B. Faribault,          Louis Plamondon,          Philip A. De Gaspé,          J. R. V. De St. R.          Justin M'Carthy,</p>
---	---

nférieur de Gasp  
xécutive, les Juges  
ois de Québec, Mo  
wford, Ecuyer, J  
e Gaspé:  
bert Sherar,  
nry Johnston.

t Vallé,  
is Moquin,  
Gawler Thompson,  
is Binet,  
Frs. X. Perrault,  
ippe Panet,

And. Wm. Cochran,  
Louis Lagueux,  
J. B. E. B. Lamontagne  
And. R. Hamel,  
H. L. H. Tremain,

A MONTREAL.

ander brotherton  
amin Hobson,  
n Paterfon,  
ard Masly,  
afa Bebec,  
arion Dugas,  
eon Ahier,  
quhar M'Rae, e  
n Beek,  
ac Déchéne,  
Ecuyers

hen Sewell,  
ies Fran. Hamelin,  
id Rois,  
ph Bedard,  
is B. Viger,  
es Stuart,  
vier D. Lacroix,  
amin Beaubien,  
id Ogden,  
gois Xavier Bender,  
aine Ls. Levesque,  
Roch Rolland,  
re Dom. Debartzch,  
is Michel Viger,  
o. Aug. Quésnel,  
uel Gale,  
n Boston,  
t Jos. Papineau,

Michael O'Sullivan,  
Walter Davidson,  
Hugues Heney,  
Alexis Bourret,  
Charles Porteous,  
Jams. Chals. Grant,  
Dominique Benj. Rollin,  
Francis Wm. Desrivieres,  
Samuel W. Monk,  
Paul Lurster,  
Toussaint Peltie,  
François Roy.  
Alexr. M' Millan,  
Samuel Sherwood,  
J. M'Gill Desrivieres,  
G. S. Henshaw,  
P. N. Rossiter.

LA PROVINCE

Attorney Gen.  
General.  
eral.  
o.

el in the Law.  
y General at Mont  
at Three-Rivers.

ques Leblond,  
liam Green,  
bert Christie,  
n Fletcher,  
B. Faribault,  
is Plamondon,  
ip A. De Gaspé  
R. V. De St. R  
tin M'Carthy,

erre Vezina,  
Bertheiot,  
J. Chevretils,  
seph Comeau,

AUX TROIS RIVIERES.

P. J. G. De Tonancour,  
Charles Richard Ogden,  
Charles Lafrenaye.

LISTE DES NOTAIRES,  
DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA.

*Ville de Québec.*

Charles Voyer,  
Joseph Planté,  
Roger Lelièvre,  
Felix Têtu,  
Barth. Faribault,  
Pierre Laforce,  
Michel Berthelot,  
Jacques Voyer,  
Mich. Sauvageau,  
Jean Belanger,  
Thomas Léc,

Charles Huot,  
Louis T. Besserer,  
Wm. Fisher Scott,  
Archd. Campbell,  
Pierre Gagnon,  
Ant. A. Parent,  
Edward Glackemeyer,  
L. T. M<sup>c</sup>Pherson,  
Charles Dugal,  
Etienne Boudreault,  
F. X. Vaillancourt.

DISTRICT DE QUÉBEC.

COTE DU NORD.

Chs. Pre. Huot, }  
François Sasseville, } Baie St. Paul.  
Isidore Levesque, }  
Charles Chiniquy, } Eboulements.  
Louis Bernier, }  
Louis Ranvozzé, } Chateau Richer.  
Domin. Le François, Lorette.  
François Xavier Larue, Pointe aux Trembles.  
Paul Bigué, Port Neuf.

COTE DU SUD.

John Walsh, }  
François Verrault, } Ste. Marie, Nouvelle Beauce.  
Michel Debelotte dit Dostie, St. Joseph.  
A. de la Chevrotiere, }  
Julien Demers, } Lotbiniere.  
A. N. Blais, St. Pierre.  
Joseph Côté, }  
Louis Guay, } St. Antoine.

Jacques Boucher, } St. Henry,  
 François Xavier Lefebvre, }  
 Louis Turgeon, St. Charles.  
 Abraham Turgeon, Beaumont,  
 Augustin Larue, St. Vallier.  
 Louis Rue, Berthier.

Nicolas Gaspard Boisseau, }  
 Ignace G. Boisseau, }  
 C. Letourneau, }  
 Alexis Coté, } St. Thomas.  
 M. Marcel Bernier, }  
 Ignace Bernier, }  
 Fran. Marcel Kerouac, }

Simon Fraser, }  
 Amable Morrin, } St. Jean Port Joli.  
 Fern. Alex. Verreau, }  
 Henri Puize, Ste. Anne.

François Le Tellier, }  
 Joseph Deguise, } Rivière Ouelle.  
 Charles Têtu, }

Augustin Dionne, Rivière Ouelle & Cap St. Ignace,  
 Pascal Taché, } Alexis Pinet,  
 Jean Bte. Taché, } Louis Amiot, } Kamouraska.  
 Ch. Casault, }  
 Joseph Ouellet, Rimousky.  
 Pierre Garon, Ancienne Lorette.

VILLE DE MONTREAL.

J. Papineau,	Joseph Roi,
J. Gerbrand Beek,	Joseph Desautels,
J. G. Delisle,	Thomas Bedouin,
J. M. Mondelêt,	Henry Griffin,
Thomas Barron,	André Jobin,
Charles Prevost,	François Jos. Trudeau,
Louis Guy,	Paul Ed. Daveluy,
N. B. Doucet,	Chs. Ls. Nolin,
Louis H. Latour,	Chs. Desêve,
F. X. Dezery,	J. Bte. Chalut,
Marie Cadieux,	P. Lukin.

E S,  
NADA.

erer,  
cott,  
oell,  
,  
t,  
emeyer,  
son,

eault,  
court.  
E C.

Trembles.

avelle Beaucl.  
h.

COTE' DU NORD

Louis Thibaudeau, La Pointe Claire.  
Aug. Dumouchelle, } Ste. Genevieve.  
Joseph Payement, }  
Augustin Chatellier, }  
Nicolas Mantelht, } Ste. Thérèse.  
Pierre F. Thibault, }  
J. B. Constantin, St. Vincent de Paul.  
J. B. N. Deguire, } Vaudreuil.  
L. M. Dubruil, }  
Ant. Alexis Dubois, }  
Joseph B. Mailloux, } Soulanges.  
Louis Sarault, }  
Frs. L. Bellefeuille, } St. Eustache.  
Eugène Fred. Clobensky, }  
Ignace Raizenne, }  
jos. Amable Berthelot, } St. Benoit.  
Jean Jos. Girouard, }  
Joseph Turgeon, }  
Frs. H. Seguin, } Terrebonne.  
Toussaint Limoges, }  
jos. Ed. Faribault, }  
Louis Raymond, } L'Assomption.  
Barth. Joliette, }  
Michel Séguin, }  
jean Bte. Seraphin Charland, St. Esprit.  
Thomas Bedard, } St. Jacques.  
Pierre Mercier, }  
François Allard, St. Roch.  
Joseph Desforges, Ste. Anne.  
Joseph Bruncile, St. Henry de la Mascouche.  
J. Piette, }  
J. Bte. M<sup>e</sup> Bean, } Berthier.

COTE' DU SUD.

Louis Demers, Chateaugay.  
Pierre Gamelin, St. Phillippe.

	me Henry,	}	La Prairie.
	ul Th. Pinsonault,		
	uis Barbeau,		
	erre Lanctot,		
	ger H. Dandurant,	}	Blairfindie.
	uis Decoigne,		
	erre Gauthier, père,	}	Boucherville.
	o. George Lepaillieur,		
	G. Vallé, Verchères,	}	St. Joseph,
	né Boileau,		
	eph Demers,		
	o. Méd. Petrimoulx,	}	Pointe Olivier.
	a. Souprat,		
	o. Benj. de la Grave,		St. Hilaire de Rouville.
	erre Paul Dutalmé,	}	St. Denis.
	uis Bourdages,		
	uis Picard,	}	St. Hyacinthe.
	Lagorce,		
	A. Gauthier, fils,		
	n Frs. Têtu,		
	enry Crebassa, Sorel.		
	melin Gaucher, St. Ours.		
	uis C. L. Duplessis, Contre Cœur.		
	o. C. Duvert, St. Charles,		
	o. Rolland D'Arminault, Belœil.		
	on Lalanne, Stukely.		
	eph Badeaux,	}	TROIS-RIVIERES.
	Emanuel Dumoulin,		
	anne Ranvoyzé,		
			CÔTE DU NORD.
	Trudel,	}	Ste. Anne Laperade.
	Casimir Dury,		
	uis Guillet, Batiscan.		
	oigne Gagnon,	}	Riviere du Loup.
	arles Pratte,		
	erre Bazin,		
	eph Vezina, Maskinongé.		
	o. Mercure, York.		

e.

.

ul.

.

tache.

t.

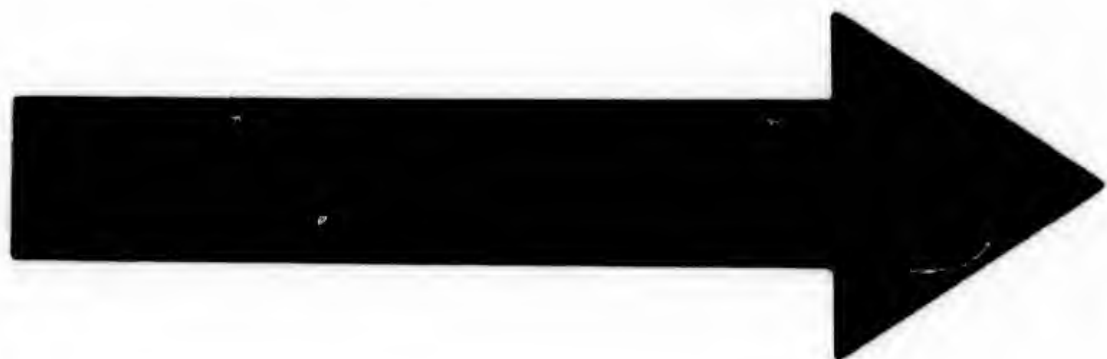
e.

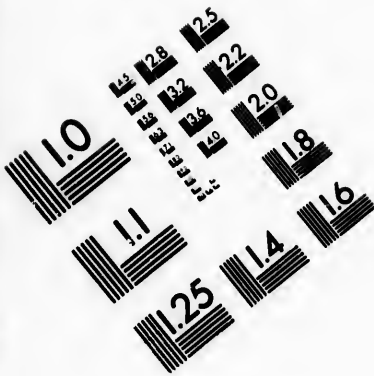
son.

Esprit.

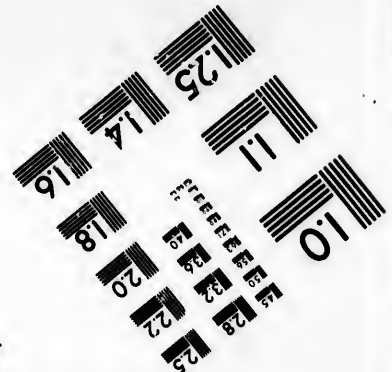
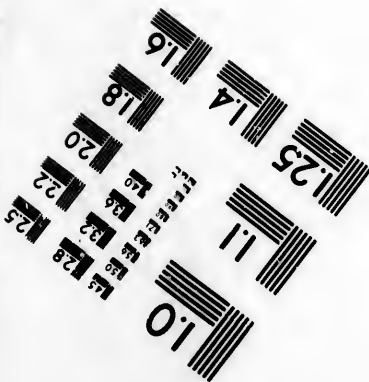
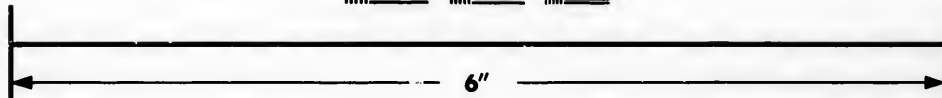
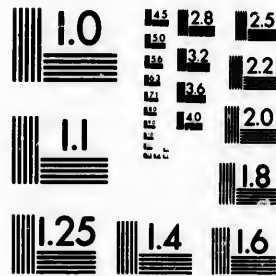
ascouche.







**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N. Y. 14580  
(716) 872-4503



CÔTE DU SUD.

Louis Robin et Pierre Besse, *Baie du Fevre.*  
 F. L. Dumoulin,  
 J. M. C. Duvernay, } *Nicolet.*  
 Chs. H. Gauvreau, }  
 L. Genest, *Gentilly.*  
 P. J. Cœuvres, *Grand Maska.*

*List of LAND SURVEYORS for the Province.*

Joseph Bouchette, *Esquire, Surveyor General.*  
 William Sax, *First Clerk in the Surveyor General's Office, Dep. Prov. Surveyor.*  
 Robert Smith, *2d Clerk in the Office.*

Jesse Pennoyer,	Township of Compton.
Theodore de Pencier,	Sorel.
William Fortune,	Absent from the Province.
Jean Bte. Demers,	St. Nicolas.
Charles Turgeon,	L'Assomption.
Amable Dezery,	Ile Perrot.
François Le Gendre,	Gentilly.
H. le M. St. Germain,	St. Eustache.
Nathaniel Coffin,	Upper-Canada.
Pierre Beaupré,	Berthier, Dis. of Montreal
Jean Bte. Larue,	Quebec.
Joseph Martel,	do.
Jeremiah M'Carthy,	Kamouraska.
Henry O'Hara,	Gaspé.
Pierre Lambert,	St. Antoine.
H. Roi dit Déjardin,	Kamouraska.
Etienne Guy,	Montreal.
François Fournier,	St. Jean Port Joli.
Theodore Davis,	Argenteuil.
Charles Laurier,	La Chenaie.
Louis Le Gendre,	Lotbiniere.
Christopher S Bailey,	Eastern Townships.
Peter Weilbrenner,	Boucherville.
John Frederick Dame,	Berthier, Dis. of Montreal.
Modeste Pratte,	Town of Three-Rivers.

cure.  
 the Province.  
 or General.  
 Mayor General's  
 Compton.  
 the Province.  
 n.  
 da.  
 s. of Montreal  
 t Joli.  
 nships.  
 . of Montreal.  
 rec-Rivers.

Joseph Whitman,  
 Joel Ackley,  
 Joseph Senet,  
 Pierre Déry,  
 Michel Dwyer,  
 Benjamin Ecuyer,  
 Joseph Fraser,  
 Ignace Plamondon,  
 Jean Bte. Courval, }  
 Jean Gaudet, }  
 Joseph Fortune,  
 Jean Ant. Bouthillier,  
 John Dwyer,  
 John Sullivan,  
 Charles Fournier,  
 Henry de Boisbrillant }  
 de la Durantaye, }  
 David Thompson,  
 Alexander Stevenson,  
 John Mackie,  
 James Milne,  
 Stephen Weitover,  
 Jean Bte. Legendre,  
 Charles Archambeault,  
 John Harrison,  
 William Norwood,  
 Chev. Rob. D'Estimauville,  
 Nahum Baker,  
 John Adams,  
 J. Bte. Duberger,  
 Emery Féré,  
 Jean Barbeau,  
 Alexander Gibbs,  
 Lewis Foy,  
 Frederick Wyfs,  
 Robert Moorhead,  
 G. Irwin Cull,  
 Patrick Smith,

Odell Town.  
 Cedars.  
 L'Assomption.  
 Ancienne Lorette.  
 St. Hyacinthe.  
 Québec.  
 St. Anne, Dis. of Québec.  
 Soulange des Cédres.  
 Residence not known.  
 Ottawa River, UCanada.  
 Québec.  
 St. Hyacinthe.  
 Town of Three-Rivers.  
 St. Charles, Dis. Québec.  
 Kamouraska.  
 Terrebonne.  
 Montreal.  
 Daillebout, Dis. Montreal.  
 Beauharnois.  
 Sutton.  
 Gentilly.  
 Chateaugay.  
 Berthier, Dis. of Montreal.  
 Upper-Canada.  
 Québec.  
 Beauharnois.  
 Montreal.  
 St. Thomas.  
 St. Eustache.  
 Chambly.  
 Townships.  
 Québec.  
 do.  
 Nouvelle Beauce.  
 Québec.  
 do.

MEDECINS, CHIRURGIENS, &c.

*Distric de Quebec.*

EN VILLE.

William Holmes, Thomas Lloyd, Wm. Hacket, M. D. William Stewart, Thos. Fargues, M. D.	} Examineurs des Candidats qui demandent des Licen- ces.
François Blanchet, James Cockburn, P. DeS. Laterriere, MD Joseph Painchaud, Joseph Morin, Augustin Mercier,	Pascal de S. Laterriere, Edward Wm. Holmes, C. N. Perrault, Ant. Iffland, Thomas Fortier.

EN CAMPAGNE.

Joseph Karth, C. St. Felix, Al. Aug. Dame, Ant G. Couillard, Thomas Horsman,	Daniel Robertson, William Thurber, Patrick Donnelly, J. F. B. Lionois, Joseph Fortier.
--	--

AUX TROIS-RIVIERES.

François Rieutord, George Carter, Fran. Doucet,	François Fortier, Michel Dubord.
---	-------------------------------------

*Distric de Montréal.*

EN VILLE.

Henry Loedel, Daniel Arnoldi, Wm. Robertson,	} Examineurs des Can- dats qui demandent Licences.
George Selby, John Rowand, F. X. Bender, Jean Bte. Hérigault, Henry Monro,	Wm. D. Selby, M. D. D. T. Kennelly, Abner Rice, René Kimbert.

EN CAMPAGNE.

CIENS, &c.

ateurs des Candida  
mandant des Lic

de S. Laterriere,  
d Wm. Holmes,  
Perrault,  
Iffland,  
as Fortier.

E.  
el Robertson,  
am Thurber,  
ck Donnelly,  
B. Lionois,  
h Fortier.

ERES.  
ois Fortier,  
el Dubord.

ntreal.

minateurs des Can  
ats qui demandent  
licences.  
D. Selby, M. D.  
Kennelly,  
Rice,  
Kimberty.

J. Green,  
Claude Lehoulier,  
Bre. Lebourdais,  
George Stubinger,  
George Meyers,  
Gust. Globenskynd,  
Chamberlain,  
on Fraser,  
Justin Leonard,  
H Ferris,  
ry Porter,  
uel Newcomb,  
Morley,  
Chicou Duvert,  
M. R. Barbier,  
Albert Bender,  
amin Trask,  
Louis Cazeau,  
ph Beckett,  
ry Carter,  
eveland Blyth,  
ave Isarhoff,

Alexander Talliam,  
A. B. Schiller,  
Moses Nichols,  
Wolfred Nelson,  
Calvin May,  
Henry V. Rogers;  
Michael Andrews,  
Barnard M'Gale.  
Ths. Boutillier;  
Wm. Caldwell,  
Wm. Fraser,  
Neil McKernan,  
A. J. Christie,  
Bazile Charlebois,  
Geo. Gillees,  
Will. Pardey;  
Asa T. Alexander,  
Edouard Martineau,  
Joseph Lafagge;  
— Mount,  
R. S. Bourdages,  
J. Le Duc.

LICENCED AUCTIONEERS, under Act  
55th Geo. 3d.

Joseph Jones,  
François Quirouët,  
s. Languedoc,  
Thomas Cary,  
John Munro,  
L. Hayes Lindsay,  
on Fraser,  
os. Casimir Oliva,  
an White,  
Alexander Vezina,  
Joseph Martin Chinic;  
Charles Turgeon,  
Thomas Aylwin,

Alexander Henry,  
Elizabeth Cornfield,  
Stuart Spragg,  
Jean Bte. Parent,  
Joseph Pacaud,  
Thomas White,  
Robert Melvin.  
John Cuvillier,  
Michel H. Bellerose,  
Philip Burns,  
William Hamilton,  
Jean Paulet,  
Francis Belanger,

Joseph Fournier,  
 Joseph Bezeau,  
 Mary C. Cuvillier,  
 John Young,  
 François Maheu,  
 Adam L. M'Nider,  
 Joseph Winch,  
 Joseph Bourdon,  
 Joseph Lebegue,  
 T. J. B. W. Sullivan,  
 William Warrick,  
 William Thom,  
 Louis Moyé,  
 Louis Tarcot,  
 Isaac Jones,  
 Peter B. Bedle,  
 Jean Bte. St. Pierre,  
 Frederick Glackmeyer,  
 Peter Chaperon,  
 Louis Aubert Thomas,  
 Jacques Martigny,  
 Joseph Lamontagne,  
 Patrick Jordan,  
 Aaron Allen,  
 John M'Grath,  
 Pierre Délorier,  
 Paul Bruzier,  
 John Jones, jun.  
 Richard Dillon, jun.  
 André Paneton,  
 George Homry,  
 Joseph Peltier,  
 Jonathan Wurtele,  
 John Wallace,  
 James G. M'Lean,  
 Roger Raby,  
 Solomon F. Holicomb,  
 Jeremiah Draper,  
 Hugh Fraser,

Leonard Dutelle,  
 James Grant,  
 Charles Martin.  
 Jos. Baril dit Namur,  
 Pierre Saucier,  
 Pierre Romain,  
 Jean Bte. Gariepy,  
 Luther Sawtel,  
 François Le jeune,  
 Joseph Cary,  
 William Bowron,  
 Charles Pelisson,  
 Gamelin Gaucher,  
 Norman Bethune,  
 Laurent Baron,  
 Sifroy Lafontaine,  
 Ths. Andw. Turner,  
 Jean Bte. d'Hose,  
 Pierre Brunelle,  
 P. Dugas dit Labrèche,  
 Jean Oliver Kimber,  
 Jean Bte. Cadieux,  
 William Ireson,  
 Jas. Fred. Mitleberger,  
 Pierre Demaray,  
 Andrew Shaw,  
 Joseph Ant. Philippon,  
 Luc Jollet,  
 Joseph Parent,  
 James Swyers,  
 Augustin Chicoine,  
 John Price Bostick,  
 Benj. Berthelette,  
 François Drolette,  
 Robert Orkney,  
 Thomas M'Vev,  
 Louis Kenett,  
 Pierre Gouin,  
 William Spragg.



TRINITY-HOUSE OF QUEBEC

CORPORATION established by an Act of the Provincial Parliament of the 45th Geo. III. Cap. 12.

George Symes, Esq. Master.

Thomas Wilson, Esq. Deputy Master.

Thomas White,

Francis Bellet,

J. Raby, Super't of Pilots,

John Lambly, Harbour Master,

Francis Desrivieres,

Thomas And. Turner,

Robert Armour,

{ Esquires, } Wardens at Quebec.

{ Junrs } Wardens at Montreal.

OFFICERS AT QUEBEC.

William Lindsay, Esquire, Registrar and Treasurer.

J. L. Marette, Assistant Harbour Master, and Superintendent of the Cul-de-Sac.

Jacques Langlois, Water Bailiff.

Fluet, Messenger.

OFFICERS AT MONTREAL.

John Delisle, junr. Clerk to the Wardens.

Gabriel Franchere, Harbour Master.

Claude Thibeaut, Water Bailiff.

ANCH PILOTS for and below the Harbour of Quebec, according to seniority, with the numbers prefixed to each, which they are obliged by law to have painted on the fore and main sails, and on the bow and stern, of their respective boats, under a penalty of ten pounds currency.

Justin Chinique, Assistant Examiner of Pilots for and below the Harbour of Quebec.

Barthelemy LaChance,

L. M. Lavoie,

Antoine Petit,

5 William Ross,

7 Joseph Langlois,

8 William Pettigrew,

E

- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| 11 Peter Martinet,        | 62 James English,          |
| 12 Alexander Ross,        | 63 P. Audet, dit Lapointe, |
| 13 Jean Baptiste Petit,   | 64 Francis Forbes,         |
| 14 Daniel Ross,           | 66 Jean Chassée,           |
| 16 Charles Doiron,        | 67 Joseph Morency,         |
| 18 Pierre Rouleau,        | 68 Charles Pilcha,         |
| 19 F. Audet dit Lapointe, | 69 John Kelly,             |
| 20 John Ross,             | 70 Benjamin Fortier,       |
| 21 Jean Bte. Chaloux,     | 71 François Curodeau,      |
| 22 James Forbes,          | 73 Pierre Crepeau,         |
| 23 Joseph Pouillot,       | 74 Joseph Jean,            |
| 26 Jean Dumas,            | 75 Benjamin Pineau,        |
| 27 Louis Demers,          | 76 Michael Forbes,         |
| 30 Jean Lavoie,           | 77 Amable Lavoie,          |
| 31 Barthelemy Pouillot,   | 78 Prisque Metciller,      |
| 32 Antoine Roussel,       | 79 Pierre La Montagne,     |
| 34 Ambroise Dumas,        | 81 George St. Armand,      |
| 35 Noel Chouinard,        | 82 Antoine Lapointe,       |
| 36 Gabriel La Chance, 1st | 83 Pierre Curodeau,        |
| 37 Laurent Tremblay,      | 84 François Morency,       |
| 38 Bar. La Chance, jun.   | 85 Charles Fortin,         |
| 40 Joseph Thibierge,      | 86 Regis Chamard,          |
| 42 Louis Delisle,         | 87 Antoine Boucher,        |
| 44 François Desnoyer,     | 88 Antoiné Lapointe,       |
| 46 Edward Gourdeau,       | 89 Augustin Doiron,        |
| 48 Jean Bte. Morency,     | 90 Pierre Touffaint,       |
| 50 Antoine Turgeon,       | 91 Amable Paquet,          |
| 51 Frederick Dorren,      | 92 Jean Godbou,            |
| 52 Angus M'Nich,          | 93 Joseph Desjardins,      |
| 53 James Smith,           | 94 Clement Chassée,        |
| 54 Chrysostome Dumas,     | 95 François Lecler,        |
| 56 Pierre Emond,          | 96 Jean Langlois,          |
| 57 Charles Dumas,         | 97 Gabriel La Chance,      |
| 58 Daniel M'Millan,       | 98 J. A. Dick,             |
| 60 Michel Chamard,        | 99 D. Charest,             |
| 61 Jacques La Pierre,     | 100 Jacques Fournier,      |

N. B. The vacant numbers are occasioned by resignations, and other casualties.

ANCH PILOTS for & above the Harbour of Quebec.

Pierre Perrault, { Assistant Examiner of Pilots for and above the Harbour of Quebec.

Michel Mahiet, François Pagé, Charles Pelerin, Olivier Parant, Charles Poirée, Michel Le Mieux, Alexis Marchand, Hyacinthe Biron, Joseph Gauthier, Jean Ste. Gauthier, Jean Ste. Biron, Joseph Morin, Antoine Belleisle, 1st Ambroise Mayrand, Joseph Belleisle, Estache Tellier, Joseph Plaud,

Pierre Pagé, Antoine Mayrand, Joshua Jeffiard, Jacques Pampalon, Jean Ste. Duval, Aug. Blais, Joseph Godin, Michel Belleisle, Joseph Bellecour, Pierre Pagé, junr. François Mercure, François Hamelin, Joseph Bougie, Thomas Everell, Ambroise Lafleur, Antoine Belleisle, 2d Louis Baribault.

of Pilotage for the River St. Lawrence.

Table with 2 columns: From Bic to Quebec, Per Foot. Rows include dates from April to November with corresponding fees in pounds and shillings.

Table with 2 columns: From Quebec to Bic, Per Foot. Rows include dates from April to March with corresponding fees in pounds and shillings.

Rates of Pilot Water and Poundage on Pilot Masters are payable at the Naval-Office, by Masters and Commanders of vessels.

For every foot of water for which masters or commanders of vessels are bound to pay their pilots, from Bic to Quebec, and from Quebec to Bic, 2/6. currency pr. foot.

For vessels going to Three-Rivers or Montreal,  
 of 100 to 150 tons inclusive, £2 currency  
 of 151 to 200 tons inclusive, £3 -  
 of 201 to 250 tons inclusive, £4 -  
 of 251 tons and upwards, £5 -

On settling with pilots, masters or commanders of vessels, or the consignees of such vessels, are to deliver 1s. in the pound for the amount of the sums to be paid for pilotage, which will be exacted by the Naval Officer at clearing out, the same being funded by the Treasury under the direction of the Trinity House, for the relief of decayed pilots, their widows and children.

---

**LIGHT-HOUSE ON GREEN ISLAND, in the River St. Lawrence.**

*Keeper, Mr. CHARLES HAMBELTON.*

The Lantern of the Light-House on Green Island shows a Light every Evening, from Sun Set to Sun Rise the next Morning, from the Fifteenth day of April to the Tenth day of December, inclusive; and the following are the Bearings of it, by Compass, from the respective places, hereunder mentioned, videlicet:

Red Island	- - -	E. S. E. $\frac{1}{2}$ S.
White Island	- - -	E. N. E. $\frac{1}{4}$ E.
Brandy Pots	- - -	N. E. by E. $\frac{3}{4}$ E.
Apple Island	- - -	W. S. W.
Basque Island	- - -	W. S. W. $\frac{1}{4}$ W.
The Shoal at the N.E. end of Gr. Island,		S.W.
The Shoal at the West end of Green Island,		N.E.

REGULATIONS

For the payment of Pilotage above Bic to Quebec.

For above the Anchorage		
of the Brandy Pots - -	$\frac{2}{3}$ ds	of the present rate for for a full Pilotage.
Above the Point of St. Roc	$\frac{1}{3}$ d	do. do.
Above the Point aux Rins, on the Isle aux Grues, and below Pa- trick's Hole - - - - -	$\frac{1}{4}$ th	do. do.
at and above Patrick's Hole - - - - -		

The Rates already estab-  
lished by law for shift-  
ing a vessel from one  
place to another in the  
Harbour of Quebec, viz.  
£1 3 4.

Rates above the Harbour of Quebec.

Quebec,		To Quebec,
Port-Neuf,	For Vessels of Register	From Port Neuf,
l. Currency.	Measurement, not ex- ceeding 200 Tons,	2l. 10s. Cur'y.
l. . . . .	If above 200 and not exceeding 250 do.	3l. 10s. . . . .
l. . . . .	If above 250 Tons,	4l. . . . .
Three-Rivers,		From 3 Rivers,
Above Port-Neuf,	For Vessels not exceed- ing 200 do.	& above Portneuf,
l. Currency.	If above 200 and not exceeding 250 do.	4l. Currency.
l. . . . .	If above 250 Tons,	4l. 10. . . . .
l. . . . .		5l. 10s. . . . .
Montreal,		From Montreal,
Above 3 Rivers,	For Vessels not exceed- ing 200 do.	& above 3 Rivers,
l. Currency.	If above 200 and not exceeding 250 do.	7l. 10s. Cur'y.
l. . . . .	If above 250 Tons,	8l. 15s. . . . .
l. . . . .		10l. 15s. . . . .

Vessels are at liberty to leave Vessels forty-eight  
after they arrive at the place of their destination.

**OFFICERS of the CUSTOMS in the Province**

Hon. M. H. PERCEVAL, Collector.  
 Hon. William Scott, Comptroller.  
 Charles Gray Stewart, Waiter and Searcher.  
 William Wilson, Esq. Waiter and Searcher.  
 Augustus Welling, Hugh McDonald, Tidesmen.  
 Mr. John Gerbrand Beek, Superintendent at Montreal.  
 Mr. William Hall, Waiter and Searcher at ditto.  
 William Lindsay, Esq. Collector Port of St. Johns.  
 Wm. M'Crae, Esqr. Comptroller at ditto.  
 James Drennan, Gauger at do.  
 J. Milne, Esq. Collector at the Port of Chateaugay.  
 Alex. Wilson, Esq. Do. at the Port of Côteau du Lac.  
 Henry Johnston, Esq. Deputy Collector & Preventive  
 Officer at Gaspé.  
 \_\_\_\_\_, Preventive Officer at New Carlisle  
 Carleton.

**OFFICERS**

*Of the General Post-Office in the Provinces and Islands of British North America.*

DANIEL SUTHERLAND, Esq. Deputy Post-Master General for the Provinces of Upper and Lower-Canada, Nova-Scotia, New-Brunswick, and their Dependencies.

Lower-Canada.	}	Quebec - - - -	Henry Cowan.
		Montreal - - - -	James Williams.
		Three Rivers - - - -	Edward Sills.
		Berthier - - - -	Maxime Olivier.
		River du Loup, - - - -	A. M. Dame.
		Wm. Henry, - - - -	George Graves.
		St. Denis, - - - -	Louis Guerout.
		Chambly, - - - -	Isaac Germain.
		St. Johns, - - - -	Louis Marchand.
		Drummondville, - - - -	Thomas Whitehead.
La Baye, - - - -	Pierre Gouin.		

s in the Province

tor.

r.  
d Searcher.

Searcher.

Donald, Tidesmen.

tendant at Montreal

earcher at ditto.

Port of St. Johns.

r at ditto.

Port of Chateaugay.

ort of Côteau du Lac

ollector &amp; Preventive

er at New Carlisle

S

Provinces and Islands  
America.

Deputy Post-Master

Upper and Lower-C

swick, and their De

y Cowan.

es Williams.

ard Sills.

ime Olivier.

M. Dame.

ge Graves.

s Guerout.

Germain.

s Marchand.

nas Whitehead.

e Guoin,

Shipton, - - -	Isaac Barnard.
Ascott, - - .	C. N. Mallony.
Stanstead, - - -	M. Child.
Côteau du Lac, - - -	Daniel M'Dermitt.
Portneuf, - - -	Louis Gaudrie.
St. Thomas, - - -	John M'Pherson.
River Ouelle, - - -	Letellier De St. Juste.
Kamouraska, - - -	J. B. Taché.
Gaspé Bay, - - -	Henry Johnson.
Bay of Chaleurs, - - -	Isaac Mann.
Philipsburg, - - -	Philip Ruiter.
Hatley, - - -	Robert Vincent.
Cornwall, - - -	Guy C. Wood.
Prescott, - - -	Alpheus Jones.
Brockville, - - -	Charles Jones.
Gananoque, - - -	Ephraim Webster.
Lancaster, - - -	John S. Dunlop.
Matilda, - - -	Paul Glassford.
Perth upon Tay, - - -	Daniel Daverne.
Kingston, - - -	John Macaulay.
Newcastle, - - -	D. M. Rogers.
Belleville, - - -	Simon M'Nabb.
Grimsby, - - -	William Crooks.
Queenston, - - -	Thomas M'Cormick.
Niagara, - - -	John Crooks.
Dundas, - - -	Richard Hatt.
York, - - -	William Allan.
Long Point, - - -	Daniel Ross.
Toronto, - - -	J. Fothergill.
Amherstburg, - - -	J. Wilson.
Sandwich, - - -	William Hands.
Halifax, - - -	John Howe, junr.
Windsor, - - -	T. M. Rudolph.
Horton, - - -	Elisha Dewolph,
Annapolis, - - -	Alexander Burkett.
Digby, - - -	J. Snodgrass.
Liverpool, - - -	E. Calking.

*New-  
Brunswick.*

{ St. Johns, - - J. C. T. Bremnen.  
Westmoreland, - - James Watson.  
Frederickton, - - Andrew Phair.

Prince Edward Island, Benjamin Chappell.

The Post goes between Quebec and Montreal every day except Sundays and Fridays—between Quebec and Halifax, every second Wednesday—between Quebec and the United States, every Monday, Wednesday and Saturday—between Quebec and Upper-Canada, every Tuesday and Saturday—between Quebec and Drummondville, and the Eastern Townships, every Wednesday.



---

## MILICES DU BAS-CANADA.

---

ETAT MAJOR de la MILICE active et sédentaire de la Province du BAS CANADA.

---

### MILICE ACTIVE.

Col. FRS. VASSAL de MONVIEL, *Adj. Général.*  
Col. J. T. Taschereau, *Député Adj. Génl.*  
Major Chs. Chev. de Tonnancour, *Assistant Adj. Gén.*  
Col. B. J. Frobisher, *Aide de Camp Provincial.*  
M. René Boucher de la Bruère, *Clerc au Bureau.*  
G. Primeau, *ditto, ditto.*

---

### MILICE SEDENTAIRE.

Col. F. Deschambault, *Qr. Maître Génl.*  
Col. C. Chaussegros De Léry, *Dép Qr. Mr. Gén.*  
Capt. James Milnes, } *Assistans Qr. Mrs. Gén.*  
Capt. Wm. Berkzy, }  
Capit. John Stewart, *Député Paye Maître Général.*  
— *Juge et Avocat.*  
François Blanchet, *Surintendant des Hôpitaux.*  
Messire Poulin de Courval, *Aumonier.*

---

### Etat Major pour toute la Province.

an Bte. D'Estimauville, Colonel.  
erre de Boucherville, }  
on. M. H. Perceval, } *Lieut.-Colonels.*  
on. Charles de Salaberry, }  
on. Olivier Perrault, }  
on. Ls. René C. De Léry, }  
erre de Rocheblave, } *Majors.*  
hs. Chev. de Tonnancourt, }  
on. Edward Bowen, *Capitaine.*  
m. Andrews, *Lieutenant et Adjutant.*

*District de Québec, comprenant 17 Divisions.*

*Premier Bataillon de la Ville de Québec.*

Jean Baptiste Lecomte Dupré, *Colonel.*

Jos. Frs: Perrault, *Lieut. Colonel.*

Barthelemy Faribault,  
Augustin Germain, *absent.*

Jean Bte. Corbin,

Pierre Laforce,

Jos. F. X. Peirault,

} *Majors.*

**CAPITAINES.**

Claude Dénéchau,  
François Baillargé,  
François Durette,  
François Pinguet,  
Pierre Dumas,  
Ph. de Gaspé,  
J. B. Larue,  
Charles Huot,

Jos. Levasseur Borgia,  
Gaspard Massue,  
Thomas Lee,  
Jacques Leblond, *sen.*  
George Vanfelson,  
Robert Christie,  
Joseph Dorion,  
John Fletcher, *surn.*

**LIEUTENANTS.**

Benjamin Lemoine,  
Ignace Dorval,  
Charles Perrault,  
Louis Massue,  
Joseph Leblond,  
François Romain, *q.m.*  
Nicolas Massue, *surn.*  
Jean Huot,  
Charles Turgeon,  
François M. Girard,  
François Belanger,  
Pierre Rochet,  
Paul Vallé,

Louis Lagueux,  
Edouard Larue,  
Frs. Delagrave,  
Augt. Amiot,  
Pierre Deguise, *adj.*  
Michel Borne,  
Jas. Prendergast,  
Chas. Galarneau, *surn.*  
Germain Fluet,  
Nicolas Vilaire,  
Joseph Deblois,  
Augustin Vexcler.

ENSEIGNES.

Antoine Parent,	Pierre Voyer,
M. Boutillier,	Edouard Bacquet,
A. Fortier, <i>absent.</i>	Jacques Miot Girard,
M. Pelisson,	Louis Carrier,
Michel Dubord, <i>absent.</i>	Pierre Leclerc, <i>absent.</i>
William Larue,	George Queen.
Alexandre A. Vézina,	
Pierre Deguise, <i>Lieut. et Adjudant</i>	
François Romain, <i>Lieut. et Quartier Maître.</i>	
P. De Sales Laterrière, <i>Chirurgien.</i>	
Joseph M. Mermette, <i>Sergent Major.</i>	
Louis Hianveux, <i>Sergent Quartier-Maître.</i>	

*Second Bataillon de la Ville de Québec.*

Mon. Louis De Salaberry, *Colonel Commandant.*  
 Felix Tétu, *Lieutenant Colonel.*  
 Pierre Bruneau,  
 Louis de Montizambert, } *Majors:*

CAPITAINES.

Michel Berthelot,	Louis Plamondon,
Michel Fl. Sauvageau,	François Fortier,
Xavier Germain,	J. E. Faribault,
Philippe Panet,	Ls. Théodore Besserer,
Henri Bélanger,	George B. Faribault,
Isidore B. Pinguet,	

LIEUTENANTS.

Georges Raby,	Charles Jourdain,
Joseph Languedoc,	J. R. Valières de St. Réal
René Doucet,	Etienne Côté,
M. Douglass, <i>p. m.</i>	Pierre Rottote,
François Quirouet,	François Laurent,
Charles Langevin,	Louis Fortier,
René Romain, <i>gr. m.</i>	Pierre Chauveaux,
Joseph Languedoc,	Rémi Quirouet,
Isidore Moquin,	Joseph Roi.

## ENSEIGNES.

Narcisse Faribault,	Louis Panet,
Martin Jos. Chinic,	Louis Binet.
Joha Goudie,	Charles Panet,
Ignace Gagnon,	L. Stan. Amiot, <i>abs.</i>
Réné B. de la Bruère, <i>st.</i>	George Ryland,
François Corneau, <i>surv.</i>	A. Rémi Hamel.
Paschal Queen,	

Thomas Douglafs, *Lieut. et Paie Maitre.*  
 Frs. Languedoc, *Lieut. et Adjudant.*  
 Pierre Romain, *Lieut. et Quartier Maitre.*  
 Joseph Painchaud, *Chirurgien.*  
 J. F. Lionois, *Assistant do.*  
 Roger Sasseville, *Sergent Major.*  
 Joseph Légaré, *senior, Sergent Quartier Maitre.*

*Troupe de Cavalerie de Québec*

Edward Hale, *Capitaine.*  
 William Sheppard, *Lieutenant.*  
 Hammond Gowen, *Cornette.*

*Troisième Bataillon de la Ville de Québec.*

Hon. William Smith, *Lieut.-Col. Commandant*  
 William Lindsay, } *Majors.*  
 J. Bte. D'Estimauville, }

## CAPITAINES.

Archibald Ferguson,	John Stewart,
Gilbert Ainslie,	Francis Hunter,
Hon. Geo. Pyke, <i>abs.</i>	Robert Melvin,
George Symes,	Joseph Cary,
James Ross,	John Ross,
Henry Cowan,	John D. Hamilton.

## LIEUTENANTS.

John Macnider,	Joseph Jones,
Thomas Wilson,	Thomas White,
Benjamin Tremain,	Robert Tanswell,
Chs. Gray Stewart,	William Hunter,

Robert Dunn,  
Thomas Aylwin,  
James Mitchel,  
Andrew Stuart,  
Peter Patterlon,

M. M'Kenzie,  
John Jones,  
Thomas Cary, *adj.*  
Andrew Patterson,  
James L. Marett.

ENSEIGNES.

John Neilson,  
Henry Black,  
Andrew W. Cochran,  
John Cannon,  
Francis Coulson, *q. m.*

Peter Burnet,  
Andrew Moir,  
W. Burns Lindsay,  
W. Smith Sewell.

Thomas Cary, Lieut. et Adjudant,  
Francis Coulson, Ens. et Qr. Maître.  
James Cockburn, Chirurgien.  
Joseph Stilson, Sergent Major.  
John Shea, Quartier Maître Sergent.

Quatrième Division de Quebec.

Hon. François Baby, Colonel Commandant.  
Joseph Planté, Lieut. Colonel.  
David Monro, }  
Frs. Baby, fils, } Majors.

CAPITAINES.

Augustin Thibault, }  
J. Bte. Vézina, } *St. Augustin.*  
J. Louis Vézina, }  
Michel Alain, } *Ancienne Lorette.*  
Jean Bte. Légaré, }  
Michel Trudel, } *St. Ambroise.*  
Joseph L'Héro, }  
Antoine Routier, } *Ste. Foi.*

Jacques Plamondon, Capitaine et Adjudant  
Jacques R. Baby, fils, Capit. et Aide Major.  
Jos. Delisse, Lieut. et Aide Major.  
Jacques Fluet, Ens. Aide Major.

ouis Panet,  
ouis Binet.  
Charles Panet,  
Stan. Amiot, *adj.*  
George Ryland,  
Rémi Hamel.

Paie Maître.  
Adjudant.  
Artier Maître.  
ien.

Major.  
Sergent Quartier Maître.

de Québec

aine.  
Lieutenant.  
Cornette.

Ville de Québec.

Lieut.-Col. Commandant

Majors.

ES.  
John Stewart,  
Francis Hunter,  
Robert Melvin,  
Joseph Cary,  
John Ross,  
John D. Hamilton.  
ENTS.

Joseph Jones,  
Thomas White,  
Robert Tanswell,  
William Hunter,

*Division du Cap Santé.*

L. F. de Lagorgendiere, *L. Col. Commandant.*  
George Waters Allsopp, *Lieut. Colonel.*  
Frs. Xavier Larue, } *Majors.*  
Olivier de la Gorgendiere, }

**CAPITAINES.**

L. Joseph Proulx, } *Pte. aux Trembles,*  
Pierre Anger, } *Ecureuils.*  
François Trépagnier, }  
A. Mercure, } *Cap Santé.*  
François Bertrand, }  
J. Baptiste Marcotte, }  
Pierre Perrault, } *Deschambault.*  
Ls. Garriépy, } *Grondines.*  
Réné Trottier, }  
Paul Morisset, *Lieut. et Adjudant.*  
Pierre Gendron, *Lieut. et Aide Major.*

*Division de Beauport.*

Hon. A. L. J. Duchesnay, *Lt. Col. Command.*  
*Majors.*

Alexis Caron, | John W. Woolsey,  
J. M. Poulin, | N. Juch. Duchesnay.

**CAPITAINES.**

Pierre Giroux, } *Charlesbourg.*  
Jacques Jobin, }  
Michel Marcoux, } *Beauport.*  
Pierre Marcoux, }  
Alexis Gravelle, } *La Carnadière.*  
Gabriel Huot, } *L'Ange Gardien.*  
Louis Cazeau, } *Château Richer.*  
Jacques Giguère, } *Ste. Anne.*  
Paul Bolduc, } *St. Joachim.*  
Louis Boucher, } *St. Féréol.*  
} *Adjudant.*

Antoine Parent, *Lieut. Quartier Maître.*  
Ths. Ainslie Young, *Capit. et Aide Major.*  
John Racey, *Lieut. do.*  
Frs. Romain, fils, *Enseigne do.*

*Division de la Baie St. Paul.*

Joseph Dufour, *Lieut. Col. Commandant.*

J. Bte. Tremblay, } *Majors.*  
James M'Kensic, }

**CAPITAINES.**

Louis Belair, }  
George Chaperon, } *Baie St. Paul.*  
Thomas Lee, senr. }

J. Bte. Dupéré, }  
Marc Gagnon, } *Ile aux Coudres.*  
Bonaventure Dufour, } *Petite Riviere.*

Jean Frs. Tremblay, }  
Louis Tremblay, } *Eboulements.*  
Isidore Levesque, }

Pierre Laberge, }  
Louis Hervey, } *Murraybaie.*  
Ant. Riverin, }

John Warren, *Lieut. et Adjudant.*

L. P. Séguin, *Capit. Aide Major.*

Benj. Corivaux, }  
Etienne Drolet, } *Ens. et Aide Majors.*  
J. B. Bornais, }  
P. Chalou, }  
F. Roy, }

*Division de Rimousky.*

Alexander Fraser, *Lieut. Col. Commandant*

Augustin Trudel, } *Majors.*  
Charles Taché, jun. }

**CAPITAINES.**

Isidore Robichaud, *Riviere du Loup.*

Terre Sirois, *Cacona.*

Isidore Rioux, *Ile Verte.*

Joseph Pineau, *Trois Pistoles.*

Joseph Pineau, *Rimousky.*

Joseph Pineau, *St. André.*

Joseph Pineau, *Riviere des Caps.*

Joseph Sasseville, Cap Chat.  
 Alexis Morin, Lieut. Adjudant.  
 Joseph Robichaud, Ens. et Aide Major.  
 Pierre Mercier, Enseigne *surn.*

*Division de la Riviere Ouelle.*

Paschal Taché, Lieut.-Col. Commandant  
 Peter Fraser,  
 Benoît Roi,  
 Pierre Casgrain, père, } *Majors.*

CAPITAINES.

Joseph Dionne,  
 J. B. Taché,  
 Amable Dionne,  
 Thomas Cazeau,  
 Ignace Roi,  
 C. Taché, père, *surn.* } *Kamouraska.*  
 Nicolas Boucharde,  
 A. A. Dionne,  
 F. X. Boucher,  
 Pierre Casgrain, fils. } *Riviere Ouelle*  
 Moïse Hudon,  
 Zacharie Ouellet, } *Ste. Anne.*  
 Joseph Delaurier,  
 Jean Bte. Hauffeman, Lieut. et Adjudant  
 Paschal Taché, fils, } *Capit. Aide Major*  
 J. M. Hauffeman, }

*Division de St. Jean Port Joli.*

Hon. Ignace Aubert De Gaspé, Col. Commandant  
 Charles Riverin, Lieutenant-Colonel.  
 A. Ov. Terrieu De Lanaudiere, } *Majors*  
 Joseph Couillard Desprès,  
 Simon Fraser, Adjudant, }

CAPITAINES.

François Morin,  
 Louis Besse, } *St. Roch.*  
 Jean Morin, }



François Fournier, St. Jean Port Joli.  
 Jean Frs. Caron, do.  
 J. Bte. Couillard, père, } L'Islet.  
 J. Bte. Couillard, fils, }  
 Joseph Bossé, } Cap St. Ignace.  
 Paul Bernier, }

Simon Fraser, Major et Adjudant.  
 André Dubord, Capit. et Aide Major.  
 David Harrower, Lieut. et Aide Major.  
 Amable Morin, }  
 François Soulard, } Ens. Aides Majors.  
 J. M. Bélanger, }  
 Germ. Al. Verrault, }  
 Lieut. Henry Hardwood, *sur.*

*Division de St. Thomas.*

Louis Duniere, Lieutenant Colonel, (absent.)  
 Joseph Fraser, Lieut.-Col. Commandant.  
 Ant. G. Couillard, } Majors.  
 Joseph Blais, }

CAPITAINES.

François Côté, }  
 François Têtu, } St. Thomas.  
 Louis Cazeau, }  
 John M<sup>r</sup> Pherson, *sur.* }  
 Louis Boucher, *sur.* }  
 I. G. Boisseau, *sur.* }  
 J. Bte. Martineau, }  
 Jos. Blanchet, *sur.* } St. François.  
 F. X. Paré, *sur.* }  
 Antoine Talbot, } St. Pierre.  
 Louis Blais, }  
 Joseph Beaudouin, Berthier.  
 Agapit Lavoie, Ile aux Grues.  
 François Côté, Capit. et Adjudant.

*Première Division de St. Valier.*

Charles Frémont, Lieut.-Colonel, Commandant  
Hon. Louis Turgeon, } Majors.  
P. E. Desbarats, }

CAPITAINES.

Etienne Carrier, }  
Modeste Bourassa, } St. Charles.  
Joseph Gosselin, }  
Chas. Fournier, }  
Lazard Balletot, }  
J. Bte. Lemieux, } St. Gervais.  
François Roy, }  
Abraham Turgeon, Capit. et Adjudant.  
Enseigne Louis Turgeon, *sur.*

*Seconde Division de St. Valier.*

Et. Féréol Roi, Lieut.-Col. Commandant.  
A. Couillard de Beaumont, Major.

CAPITAINES.

Joseph Miot Girard, } Beaumont.  
Charles Faucher, }  
F. R. Boulé, } St. Michel.  
Joseph Roi, }  
Germain Blondeau, }  
Antoine Paré, } St. Vallier.  
Jacques Morin, }  
F. Lefebvre, }  
Geo. de Tonnancour, Capit. et Adjudant.  
Jean Langevin, Capit. Aide Major.  
Thomas Fraser, }  
H. C. de Beaumont, }  
Alexis Gosselin, } Ens. Aides Majors.  
H. Miot Girard, }  
Nicolas Boissonault, }  
L. St. Juste Letellier, }

*Division de l'Isle d'Orléans.*

Jacques Voyer, *Lieutenant Col. Commandant.*  
Joseph Bouchette, *Lieut. Col.*  
Hon. John Mure, (absent.) } *Majors.*  
Hon. James Irvine, }

**CAPITAINES.**

Charles Crepeau, *St. Pierre.*  
François Guerard, *Ste. Famille.*  
Et. Couillard Després, *St. François.*  
Charles Blouin, *St. Jean.*  
Alexis Coulombe, *St. Laurent.*  
Jacques Leblond, fils, *Capitaine et Adjudant.*  
Charles Smith, *Ens. et Quartier Maître.*  
James G. Hanna, *Lieutenant et Aide Major.*

Olivier Brunet, }  
Robert Smith, } *Enseignes et Aides Majors.*  
Donald Frazer, *ab.* }  
Wm. Finlay, }  
Wm. Ryland, }  
C. De Léry, }  
C. De Léry, }

*Division de Ste. Marie Nouvelle Beauce.*

Hon. T. P. J. Taschereau, *Lt. Col. Commandant.*  
T. Taschereau, *Lieut. Colonel. staff.*  
François Verrault, *senr.* } *Majors.*  
François Verrault, *junr.* }

**CAPITAINES.**

François Bonneville, }  
Louis Grégoire, } *Ste. Marie.*  
Chs. Rény, }  
Jos. Ant. Philippon, }  
Jean Marie Roi, } *St. Joseph.*  
Jean Poulin, }  
Pierre Veilleux, } *St. François.*  
Louis Mathieu, }

*Valier.*  
*Colonel, Commandant*  
*Majors.*

} *St. Charles.*  
}  
}  
}  
}  
*St. Gervais.*  
*et Adjudant.*

*urn.*  
*Valier.*  
*Colonel, Commandant,*  
*Major.*

*Beaumont.*  
}  
}  
}  
*St. Vallier.*  
*et Adjudant.*  
*de Major.*

*s. Aides Majors.*

Jean Charles Bedard, *Sts. Claire.*  
William Hall, *Broughton.*  
François Verrault, junr. Major et Adjudant.  
Benjamin Racy, Enseigne et Quartier Maître.  
Pierre Verrault, Lieut. et Aide Major.  
Joseph Verrault, }  
George Blumhart, } *Ens. et Aide Major.*  
Joseph Fournier, fils, }  
Edouard Desbarats, }

*Premiere Division de Lotbiniere.*

Hon. John Caldwell, *Lieut. Col. Commandant.*  
John Davidson, *Major.*

*CAPITAINES.*

Augustin Dubuc, } *Pointe Levy.*  
Augustin Labadie, }  
Jean Bourassa, }  
Pierre Bussiere, } *St. Henry.*  
Pierre Laprise, }  
Ambroise Gagné, }  
J. Bte. Demers, } *St. Nicolas.*  
A. Frichette, }  
Christopher Payer, *St. Giles.*  
Wm. Phillips, Capit. et Adjudant.  
F. X. Lefevre, } *Lieut. Aide Major.*  
Louis Nadeau, }  
J. Bte. Beaudouin, } *Ens. Aides Major.*  
J. Demers. }  
H. Gibson, }

*Seconde Division de Lotbiniere.*

Jean Bte. Tilly Noël, *Lieut. Col. Commandant.*  
George Hamilton, (absent) } *Majors.*  
L. J. Duchesnay, }

*CAPITAINES.*

Louis Guay, } *St. Antoine.*  
Pierre Lambert, }

Ste. Claire.  
Broughton.  
Major et Adjudant.  
et Quartier Maître.  
Aide Major.

s. et Aide Major.

Lotbiniere.  
Lieut. Col. Commandant.

ES.  
Pointe Levy.

Henry.

Nicolas.

Giles.  
et Adjudant.

Lieut. Aide Major.

Ens. Aides Major.

Lotbiniere.  
Lieut. Col. Commandant.

ent) } Majors.

ES.

St. Antoine.

Joseph Duquet,  
Pierre Leclerc,  
Louis Legendre,  
F. Xavier Adam,  
Louis Aubert Thomas,

Ste. Croix.

} Lotbiniere.

St. Jean l'Ecbailon.

Capit. et Adjudant.  
Lieutenant Louis Métot, surn.

Troupe de Cavalerie de Montréal.

George Platt, Capitaine.  
Robert Gillespie, Lieutenant.  
John Molson, Cornette.

Premier Bataillon de la Ville de Montréal.

Daniel Sutherland, Lieut.-Colonel. (absent.)  
Francis Desrivieres, Major Commandant.

CAPITAINES.

Bert Griffin, adj.  
Francis Badgley,  
John Forsyth,  
David David,  
Daniel Gerrard.

George Garden,  
David Ross,  
Wm. Hallowell,  
James Woolrich,  
Stephen Sewell.

LIEUTENANTS.

Thomas Yeoward,  
William Hunter,  
John Logan,  
John Blackwood,  
John Allison,  
John Thain,

Robert Armour,  
Andrew Porteous,  
Peter Harkness,  
Andrew Paterson,  
David Ogden,  
Arthur Webster.

ENSEIGNES.

Fraser,  
James Leslie,  
Thomas Busby, q<sup>r</sup>. m.  
James M'Tavish,  
John Dowie,  
George Auldjo,

W. Molson,  
Norman Bethune,  
George Moffat,  
Alex. Thain,  
Wm. Blackwood.

Rob. Griffin, Capitaine et Adjudant.

Thomas Busby, Ens. et Quartier Maître.

*Second Bataillon de la Ville de Montréal.*

Jacques Hervieux, Lieut.-Col. Commandant  
Louis Guy, } Lieut Colonels.  
J. G. Delisle, }  
Benj. Beaubien, Major.

**CAPITAINES.**

G. J. Mechtler,	L. M. Viger,
G. Delisle, junr.	Augustin Berthelet
F. Aug. Quesnel,	Pierre Charles Dubois
Hon. L. J. Papineau,	Augustin Dumas,
J. R. Rolland,	Joseph Perrault.
Felix Souigny,	

**LIEUTENANTS.**

J. F. Bouthillier,	L. Tancrede Bouthillier
Ed. Martial Léprohon,	Charles Lamontagne
Jules Quesnel,	Charles Fleuri Roy
Jean Bte. Routier,	Ignace Bertrand,
Louis Pierre Guy,	Louis Lamontagne,
Jos. Robreau Duplessis,	Louis Partenais,
Frs. Desrivieres,	Touffaint Peltier,
Touffaint Pelletier, sen.	

**ENSEIGNES.**

Luc Racine,	Dominique Bernier
John Jesse Reeves,	J. B. Franchère,
Jean Bte. Noreau,	Hyp. St. Georges,
Pierre Lefebvre,	Pierre Dubois, junr
Felix Bruguier,	Richard Gillon.
Alex. Lusignan,	Hyp. Guy, fils,
Peter M'Cutcheon, <i>adj.</i>	J. A. Delisle,
J. C. Grant,	Frs. Bruneau,
Frs. Rochon,	Ol. Berthelet,
Louis Franchere,	Jos. Guy.

Peter M'Cutcheon, Ens. et Adjudant.  
Albert Bender, Chirurgien,

la Ville de Montréal.

Lieut.-Col. Commandant  
 } Lieut Colonels.  
 Major.

CAPITAINES.  
 L. M. Viger,  
 Augustin Berthelot,  
 Pierre Charles Du  
 Augustin Dumas,  
 Joseph Perrault.

ADJUTANTS.  
 L. Tancrede Bouthillier,  
 Charles Lamontagne,  
 Charles Fleuri Roi,  
 Ignace Bertrand,  
 Louis Lamontagne,  
 Louis Partenais,  
 Touffaint Peltier,

ADJUTANTS.  
 Dominique Bernier,  
 J. B. Franchère,  
 Hyp. St. George,  
 Pierre Dubois, juv.  
 Richard Gillon,  
 Hyp. Guy, fils,  
 J. A. Delisle,  
 Frs. Bruneau,  
 Ol. Berthelot,  
 Jos. Guy.

ADJUTANTS.  
 et Adjudant.  
 Chirgien,

Troisième Bataillon de la Ville de Montréal.

Hyp. St. George Dupré, Lieut.-Col.  
 Jean Bouthillier, Lieut.-Colonel. Com.  
 Pierre Hervieux, Lieut.-Colonel.  
 Louis Dalongpré, Major,

CAPITAINES.

D. Lacroix,  
 M. Lamothe,  
 Huguet Latour,  
 Jacques Viger,  
 M. Robreau Duplessis,  
 Denis Benjamin Viger,

Hugues Heney, adj.  
 Nicolas Ménéclier,  
 Michel Fournier,  
 Joseph Roi,  
 Frs. Ant. La Rocque,

LIEUTENANTS.

Charles Racicot,  
 Joseph Desautel,  
 M. B. Rolland,  
 Alexis Bourret, gr. m.  
 François Roi,

Etienne Roi,  
 Alexis Laframboise,  
 Jean Marie Cadieux,  
 Augustin Perrault,  
 Samuel Gale,

ENSEIGNES.

Joseph Herse,  
 Michel Bibeau,  
 Jean Bte. Dezéry,  
 Charles B. Pasteur,  
 Pierre Bondy,

Aug. Tullock,  
 P. Ed. Daveluy,  
 Chs. de Bleury, fil.,  
 Denis Bruneau.

Hugues Heney, Capit. et Adjudant.  
 Alexis Bourret, Lieut. et Quartier Maître.  
 J. Bte. Herigault, Chirurgien.

Division de la Longue Pointe.

J. P. Leprohon, Lieut.-Colonel Commandant.  
 Etienne Guy, Lieutenant Colonel.  
 Samuel David, Major.

CAPITAINES.

J. B. Monarque,  
 Paul Monarque,

} Rivière des Prairies.

Pierre Demers, }  
Augustin Richer, } St. Laurent.  
Gabriel Roi, }  
J. B. Lecavalier, }  
Emmanuel Vidrecaire, } Longue Pointe.  
J. M. Jannot, }  
Amable Moran, } Pte. aux Trembl.  
Jean Bte. Millard, }  
Ch. Le Vasseur, Capit. et Adjudant.  
Ch. F. Graves, Lieut. et Quartier Maître.  
Louis Gravelle, } Ens. Aides maj.  
Charles Raté, }

*Division de la Pointe Claire.*

Et. Niv. St. Dizier, Lieut. Col. Commandant.  
Jean Marie Mondelêt, Lieut. Col.  
Louis Levesque, Major.

CAPITAINES.

Pierre Roi, }  
Joseph Allard, } La Chine.  
J. Bte. Lacombe, }  
André Légault, } Pointe Claire.  
Pierre Valois, }  
J. Antoine Berthe, } Ste. Anne.  
Michel Demers, }  
H. Brunet, } Ste. Genevieve.  
Joseph Paiment, }  
Louis Boudreaux, } Ile Bizard.  
Charles Giroux, }  
Hyacinthe Lefebvre, } Sault au Retour.  
E. N. St. Dizier, fils, Lieut. et Adj.  
Stewart Frazer, Ens. Quartier Maître.  
Thomas Bedouin, } Capit. Aide Maj.  
Gaspard Tough, }  
Ch. Reeves, Ens. Aide Major.  
Lieut. Alexis Berthelot, *surnuméraire.*  
Lieut. Laurent Ducharme, *do.*  
Ens. Barthelémy Quentin, *do.*



*Division d'Argenteuil.*

Patrick Murray, Colonel Commandant.  
William Kell, Lieutenant Colonel.  
Archibald M'Millan, Major.

CAPITAINES.

D. M'Gregor,	} Argenteuil.	
Uriah M'Nall,		
Thomas Hyde,		
Daniel de Hertel,		
Phineas Hutchins,		
Ch. Bradford,		
Judah Center,		
Island Noble,		} Chatham.
Philip Byrne,		
Philemon Wright,		

Thomas Barron, Capit. et Adjudant.  
Benjamin Waler, Lieut. et Quartier Maître.

*Division de Vaudreuil.*

Antoine Filion, Lieut. Col. Commandant  
Thétard de Montigny, Major.

CAPITAINES.

Charles Lalonde.	} Vaudreuil.
J. Bapt. Lefebvre,	
Michel St. Julien,	} Rigaud.
Jos. Chevrier,	
J. Bapt. Fournier,	
Ths. Hervé,	} Soulanges.
Gabriel Leroux,	
Phillippe Bougis,	
H. Monpetit,	
Antoine Biffonnet,	} Nouvelle Longueil.
Joseph Monpetit,	

Michel Leduc, Isle Perrault.  
nd. Dom. Pambrun, Capt. et Adjudant.  
Maurice Mongrain, Lieutenant Aide Major.  
nt. Filion, fils, Ens. Aide Major.

Laurent.

Longue Pointe.

Pte. aux Trembl.

it. et Adjudant.

t. et Quartier Maître.

Ens. Aides maj.

nte Claire.

at. Col. Commandant.

lieut. Col.

NES.

Chine.

Pointe Claire.

Ste. Anne.

Ste. Genevieve.

Ile Bizard.

Sault au Roc.

ils, Lieut. et Adj.

s. Quartier Maître.

Capit. Aide Maj.

Aide Major.

nelot, surnuméraire.

charme. do.

uentin, do.

*Division de la Rivière Duchêne.*

Eus. N. L. Dumont, Lieut.-Col. Commandant  
John Ogilvie, Lieut.-Colonel.  
Ignace Raizenne, Major.

CAPITAINES.

Michel Cheval,	} St: Eustache.
François Bellefeuille,	
J. Bapt. Ferié,	
J. Bapt. Chevalier,	
Joseph Hétiér,	
Amable Berthelot,	
Stephen M'Kay,	
Et. Bellefeuille,	} St. Benoit.
jean Frs. M'Kay,	
Louis Dumouchelle,	
Nicolas St. Onge,	
J. ste. Dumouchelle,	
jean Masson,	
Pierre Gatien,	
Joseph Séguin,	
Sébastien Légault.	

Hyacinthe St. Germain, Capt. et Adjudant  
Etienne Laviolette, Lieut. et Qr. Maître,  
Jacques Labrie, Chirurgien,  
Lieut. L. P. Leprohon, *surnuméraire.*  
Lieut. George Johnson, *do.*  
Lieut. Max. Globenski, *do.*  
Lieut. Louis Eus. M'Kay, *do.*

*Division de l'Isle Jésus.*

Joseph Hubert Lacroix, Colonel Commandant  
Jacob Oldham, Major.

CAPITAINES.

Pierre Dazé,	} St. François de Sale.
Jos. Masson,	

Duchêne.  
Col. Commandant  
el.

Joseph Lacasse,  
J. M. Belanger,  
Joseph Peïin,  
Charles Dazé,  
Joseph Gauthier, } St. Vincent de Paul.

Julien Leblanc,  
Henry Descôies,  
Pierre Duboisheux, } St. Martin.

St. Eustache.

Antoine Charêt,  
Jos. Filiatros,  
Frs. Ouimet,  
Ant. D'Amour,  
J. L. Charon, } Ste. Rose de Lima.

St. Benoit.

Joseph François Lacroix, Capit. et Adjudant.  
Joseph Masson, Capit. Aide Major.  
Nic. Marchand, Lieut. Aide Major.  
Frs. Prevost, do.  
Louis Masson, Ens. Aide Major.  
Nicolas Gauthier, do.

*Division de Terrebonne.*

Hon. Rod. M'Kenzie, Lieut.-Col. Commandant.  
Henry M'Kenzie, Lieut.-Colonel.

Simon Fraser, } Majors.  
Joseph Turgeon, }

CAPITAINES.

Joseph Clement,  
Touff. Limoges, adj. } St. Louis Terrebonne.  
David Thompson,  
François Gigon, }

Joseph Vien, } St Charles de la  
Jean Marie Mathieu, } Chenaie.

Joseph Bourgeois,  
Joseph Bazile, } St. Henry de  
Pierre Delfauce, } Mascouche.

Daniel Wyman, } Côte de Grace.

François H. Séguin, Paie Maître.  
Touffaint Limoges, Capit. et Adjudant.  
John Hethrich, Quartier Maître.  
Wm. Porteous, Capit. et Aide major.  
Jean Reid, Lieut. Aide major.  
James Porteous, Ens. Aide major.  
Capit. Joseph Brunel, *surm.*  
Lieut. Jos. Lecourt, do.

*Division de Blainville.*

Michel Turgeon, Lieut. Col. Commandant.  
Thos. Porteous, (absent) } Majors.  
bonaventure Panet, }

CAPITAINES.

Joseph Gagnon, }  
Pierre Raby, } Ste. Anne des  
James Jordan, } Plaines.  
Charles de Montigny, }  
Jacques Guimont, }  
jean Bte Leguerrier, } Ste. Therèse de  
Paul Lacroix, } Blainville.  
Nicolas Mantet, }  
Ignace Robitaille, Capit et Adjudant.

*Division de l'Assomption.*

Barthélémy Rocher, Lt.-Col. Commandant.  
jean Bte. Bruguier, } Majors.  
Laurent Leroux, }

CAPITAINES

Louis Chaput, } St. Roch.  
Jacques Roi, }  
Frs. Archambault, } St. Esprit.  
Joseph Rivet, }  
Michel Prévost, }  
Louis Piquette, } St. Jacques.  
Joseph Senet, }  
Jean Mirau, }

Maître.  
et Adjudant.  
Maître.  
Aide major.  
major.  
e major.  
.

ville.  
t. Col. Commandant.  
nt) } Majors.

Ste. Anne des  
Plaines.

Ste. Therèse de  
Blainville.

t et Adjudant.

ption.  
Col. Commandant.  
ors.

St. Roch.

St. Esprit.

St. Jacques.

François Payet, Repentigny.  
François Proulx, }  
Charles Migneron, } Affomption  
Jean Bte. Eno, }  
Medard Bruguiet, }

Jacques Archambault, Capt. et Adjudant.  
Charles De St. Ours, Capit. Aide Major.  
Xavier Lacombe, Lieut. Aide Major.  
Médard Hervieux, do.  
Joseph Lesaniché, Enseigne Aide Major.

*Division de la Valtrie.*

Joseph Edouard Faribault, Lieut. Col. Com.  
Jacques T. La Combe, } Majors.  
Barth Joliette, adj. }

CAPITAINES.

Pierre Dufour, } La Valtrie.  
Pierre Mondore, }  
Pierre Laroche, } Lanoraye.  
Joseph Paquet, }  
Frs. Pichette, }

Michel Perrault, } St. Paul.  
Claude Martineau, }  
Etienne Partenaïs, }

Jean Handechaussée, } St. Sulpice.  
Joseph Beaupré, }  
Amb. Archambault, }

Bonaventure Lemire, } St. Pierre du  
Jos. Peltier, } Portage.  
Joseph B. Perrault, }

Barth. Joliette, Major et Adjudant.  
Pierre De Lanaudiere, Capit. Aide Major  
Arceffe Faribault, }  
Michel Séguin, } Ens. Aide majors.  
Truguiet Lacombe, }  
Handechaussée, surn. }

*Division de Berthier.*

Hon. James Cuthbert, Lieut. Col. Com.  
Pierre Martin Pelland, Major.

CAPITAINES.—Berthier.

Joseph Roy,	jacques Déligny,
P. Ferland,	William Aird,
jean Bte. Guilbault,	Hercule Olivier,
Alexis Duteau,	Prisque Paquet,
P. M. Pelland, fils,	Norbert Eno.

Antoine Destrampe,	} St. Cuthbert.	
J. B. Olivier,		
Nicolas Geoffroie,	} Ste. Elisabeth.	
Pascal Goulet,		
Pierre Crépeau,		Isle du Pas.
Laurent Cramer,		Daillebout.

Adjutant.

Antoine Eno, Capit. et Aide Major.  
Enseigne Joseph Olivier, *surm.*  
Enseigne L. J. Gauthier, *do.*

*Division de St. Ours.*

Hon. Charles De St. Ours, Colonel Com.  
François Xavier Malhiot, Lieut. Colonel.  
Robert Jones, Major.

CAPITAINES.

Alexis Cardin,	} Sorel.
François RENOI,	
J. B. St. Martin,	
J. B. Lincourt,	
Joseph Levitre,	} St. Ours.
Etienne Fréchette,	
Ch. Payan,	
Fr. Lamoureux,	
Joseph Corneau,	} St. Ours.
M. G. Gaucher, <i>adj.</i>	

Etienne Paquet, } Contrecœur.  
 Agapit Duval, }  
 Michel Gamelin Gaucher, Capit. & Adjudant.  
 George Graves, Ens. et Quartier Maître.  
 L. M. R. Barbier, Chirurgien,  
 Frs. Victoire Malhior, Capitaine Aide Major.  
 Jacob Dorgé, Enseigne Aide Major.  
 Jos. Poulin, do.  
 Ens. M. Gamelin Gaucher, *sur.*

*Division de St. Hyacinthe.*

Jean Dessauls, Lieut. Colonel Commandant.  
 Joseph Cartier, père, Major.

CAPITAINES.—St. Hyacinthe.

Joseph Coëteux,	}	Joseph Porlier,
Louis Gaudreau,		John Dwyer,
Augustin Morin,		Pascal Bourbonnier,
Terre Cadoret,		Jacques Robitaille,
Jean Bte. Langelier,		Pierre Côté,
Jm. Archambault, <i>adj.</i>	}	Jean Bte. Cazeau,
Pierre Chapdeleine,		} Présentation.
Joseph Paradie,		
Pierre Frichet,		

Amable Archambault, Capit. et Adjudant.  
 Enseigne François Têtu, }  
 Enseigne Eusebe Cartier, } *sur.*  
 Enseigne Bazile Olivier, }  
 Enseigne François Vidal, }

*Division de St. Denis.*

Louis Bourdages, Lieut.-Col. Commandant,  
 Joseph Toussaint Drolet, Major.

CAPITAINES.

Jean Bte. Cadieu,	}	St. Denis.
Charles Gariépy,		
Joseph Gariépy,		

er.  
 ut. Col. Com.  
 jor.  
 rthier.  
 ques Déléigny,  
 lliam Aird,  
 rcule Olivier,  
 sque Paquet,  
 rbert Eno.

St. Cuthbert.

Ste. Elisabeth.

Isle du Pas.  
Daillebout.

Adjudant.  
 t Aide Major.  
 er, *sur.*  
 er, do.

Ours.  
 rs, Colonel Com.  
 , Lieut. Colonel.

s.  
 } Sorel.

St. Ours.

Antoine Benoit, } St. Charles.  
Jean Bte. Fenix, }  
Pierre Cheval, }  
Augt. Marchesseau, } St. Antoine.  
Louis Durocher, fils, }  
Joseph Janot, père, } St. Marc.  
Jean Bte. Bougret, }  
Louis C. Duvert, Lieut. et Adjudant.  
Louis Coursolle, Capit. Aide Major.  
Jos. Bessé, Lieut. Aide Major.  
Raimond Bourdages, }  
Rémi S. Bourdages, } Ens. Aides Majors.  
David Bourdages, }

**OFFICIERS SURNUMÉRAIRES.**

*Lieutenant Pierre Dion.*

*Enseignes.*

Jean Bte. Lussier,	Jean Bte. Gigon,
Louis Leblanc,	Charles Renaud,
Joseph Meunier,	Joseph Janot, fils,
Hubert Laparre,	Regis Paradis.

*Division de Belœil.*

Pierre Guerout, Lieut.-Colonel Commandant.  
Pierre Grisé, Lieut.-Colonel.  
Gabriel Marchand, Major.

**CAPITAINES.**

H. Vandandaigue, } Belœil.  
P. Vandandaigue, }  
Touffaint Ferrier, }  
Noël Breux, } St. Joseph de  
Joseph Courtemanche, } Chambly.  
And. Godbois, }  
Julien Despelteau, } St. Luc.

David Lukin, Capit. et Adjudant.  
Ls. Guerout, Lieut. Aide Major.



*Division de Chambly.*

J. B. René Hertel De Rouville, Lt.-Col. Com.  
Joseph Bresse, Lieut. Colonel.  
Alphonse Dumont, Major.

CAPITAINES.

Pierre Domingue,	} St. Mathias de Chambly.
Charles Masé,	
J. Ste. Demers,	} St. Hilaire de Rouville.
Jos. Franchère,	
Gabriel L'Heureux,	} St. J. B. de Rouville.
André de la Grave,	
J. B. Blanchard,	

Timothé Franchère, Adjudant,	} <i>inrn.</i>
Lieut. Alexis Leblanc,	
Lieut. Pierre Pratt,	
Ens. G. Plamondon,	
Ens. Ant. Champeau,	

*Division de l'Acadie.*

Touffaint Pothier, Lieut.-Col. Commandant.  
Major.

CAPITAINES.

Constant Cartier,	} Blairfindie.
Joseph Larau,	
Joseph Brun,	
Michel Bissonet,	
Olivier Hébert,	} St. Phillippe.
Pierre Drossin Leblanc,	
Jacques Robert,	
Etienne Rivaïs,	
Pierre Hébert,	
Guillaume Peladeau,	
Fran. Robert,	
Ambroise Sanguinet, Capit. et Adjudant,	

Charles.  
Antoine.  
t. Marc.  
et Adjudant.  
Aide Major.  
Major.  
s. Aides Majors.  
RAIRES.  
ON.  
Bte. Gigon,  
rles Renaud,  
ph Janot, fils,  
is Paradis.  
el Commandant.  
Belœil.  
St. Joseph de  
Chambly.  
St. Luc.  
Adjudant.  
de Major.

*Division de Beaubarnois.*

Hon. Charles Wm. Grant, *Lt. Colonel.* (absent.)  
Edme Henry, Major Commandant.

CAPITAINES.

Alexis Lanço,	}	St. Constant.
Jos. Marie Longtin,		
Jean Bte. Bruguier,	}	Chateaugay.
Louis Demers,		
Etienne Hunsau,		
Charles Archambault,		
Alexis Sauvageau,		
Antoine Dupuis,		
James Millne, <i>staff.</i>		
Bazile Lamarque,	}	

M. O'Sullivan, Capitaine et Adjudant.  
James Hooffester, Lieut. et Aide major.  
F. R. Dandurant, Ens. et Aide major.

*Division de Boucherville.*

Réné Boucher de la Bruere, Lieut.-Col. Com.  
J. Moyse Raimond, } Majors.  
Pierre Weillbrenner, }

CAPITAINES.

Aug. Weillbrenner,	}	Boucherville.
Chs. D. Dumuy,		
Jean B. Carbonneau,		
François Trudeau,	}	Longueil
Alexis Deneau,		
Alexis Préfontaine,		
François Lafontaine,		
François Brosseau,	}	La Prairie.
B. J. La Brosse,		
Joseph Ig. Hébert,		
Michel Boucher,		
B. Brosseau,		

Adjudant.

Th. De Boucherville, } Capt. Aide Major.  
 Paul Lacroix, }  
 Dom. Mondelêt, Capit. et Aide Major.  
 Charles Mondelêt, Lieut. et Aide Major.  
 P. de la Morandière, }  
 Frs. Viger, } Ens. et Aides majors.  
 Wm. Sax, absent. }  
 Louis Denau, }  
 Lieut. F. C. Denau, } surr.  
 Ens. Pierre Leclerc, }

*Division de Verchères.*

J. L. De Martigny, Lieut. Col. Commandant.  
 Jacques Cartier, Major.

CAPITAINES.

Pierre Amiot, }  
 Jean Bte. Charon, } St. Antoine de  
 P. Chagnon, père, } Verchères.  
 Pascal Chagnon, fils, }  
 Pierre Chicoine, }  
 Etienne Duchesnois, }  
 Paul Lussier, } Ste. Anne de Varennes.  
 Jos. Ainse, }  
 Aimé Massue, }

George Le Pailleur, Capit. et Adjudant.  
 John Morley, Chirurgien.  
 Henry Beaubien, Capit. et Aide Major.  
 Chs. Boucher de Grosbois, Ens. et Aide Major.

*Bataillon de la Ville des Trois-Rivières.*

Mon. Thomas Coffin, Colonel Commandant.  
 Ant. Poulin de Courval, } Lieut.-Colonels,  
 L. Guky, }  
 Zachariah M'Auley, Major.

CAPITAINES.

Joseph Badeaux, | Joseph Lonval,  
 Sé Kimbert, | Esckiel Hart,

LIEUTENANTS.

Charles Fortier,		Pierre Gouin,
Edouard Kimbert,		Wm. Anderson.

ENSEIGNES.

Alexis Rivard,		Bazile Doucet,
Wm. Hardy,		Henry M <sup>c</sup> Auley.

*Capitaines dans les Paroisses.*

Joseph L. Bellefeuille,	Forges St. Maurice
Charles Lesieur,	Pointe du Lac.
P. Jos. Heroux,	} Yamachiche.
Ant. St. Louis,	
Michel Gogy,	

Hugh Fraser, Adjudant.  
Charles R. Ogden, Lt. Quartier Maître.  
George Carter, Chirurgien.

*Division de Ste. Anne.*

Joachim Lanouet, Lieut.-Col. Commandant.  
Benj. Jos. Frobisher, Lieut.-Colonel. *staff*.  
Godefroi de Tonnancour, Major.

CAPITAINES.

Hyacinthe Marchand,	St. Fr. X. Batiscan
Ant. J. Boisvert,	Ste. Anne de la Perle
Joseph Chartier,	Champlain.
Louis Lefebvre,	Ste. Genevieve.
Joseph Qussy,	Forges Batiscan.
Pierre Trepanier,	Riviere des Envies.

Charles Gouin, Lieut. et Adjudant.  
Edouard Guillet, Ens. Aide Major.  
Joseph Lanouette, do.

*Division de la Riviere du Loup.*

Nicolas St. Martin, Lieut. Col. Commandant.  
François Boucher, Major.

CAPITAINES.

Emanuel Desmarests,	} St. Antoine Riviere du Loup.	
Augustin Harnois,		
J. B. Lemaitre Augé,		
J. B. Lupien,		
Chs. Lemaitre Augé,		
Benjamin Schiller, <i>sur.</i>		
Ant. Lemaitre Augé,		
T. L. Chalon,		
Ant. Marchand,		
Frederick Dame,		
Jean Bte. Martin,	} St. Léon Legrand.	
Louis Duchesny,		} St. Joseph de Malkinongé.
Michel Doucet,		

Etienne Mayrand, Capit. et Adjudant.  
Lieut. Alphonse Dame, *sur.*  
Lieut. Joachim Tellier, do.  
Ens. A. L. Augé, fils, do.  
Ens. Pierre Bazin, do.  
Ens. Désiré Lem. Augé, do.

*Division d'Yamaska.*

Joseph Marie De Tonnancour, Col. Command.  
J. A. C. de St. François, Lieut. Colonel.  
Pierre Bazin, père, Major.

CAPITAINES.

Pierre Basile Pélissier,	} St. Michel d'Yamaska.
Régis Pélissier,	
J. Bte. Drolet,	
	} Seigneurie Barrow.

François Descheneau,	} St. François.
Bazile Cartier,	
John Oakes,	
M. J. De Tonnancour, Capit. et Adjudant.	

*Division de Nicolet.*

Joseph Carmel, Lieut. Colonel Commandant

Jean Bte. Lozeau, Major.

**CAPITAINES.**

J. Bte. P. de Courval, }  
Étienne Côté, } St. J. Bte. de Nicolet  
M. H. Gellerose, }  
Jean Bte. Lafond, } Baie Sts Antoine  
Joseph Lozeau, }

Chs. Jules Dumoulin, Lieut. et Adjudant.

Pierre Cressé, } Lieut. et Aide majors.  
J. B. Beaubien, }

Joseph Beaubien, Ens. et Aide Major.

*Division de Bécancour.*

François Legendre, Lieut.-Col. Commandant

Ambroise Chavigny de la Chevrotiere, Major

*Capitaines.*

jean Bte. Hébert, }  
Pierre Hébert, } St. Gregoire.  
Joseph Prince, }  
François Doucet, } Bécancour.  
Ignace Deshais, }  
Antoine Leblanc, }  
Joseph Turcot, } St. Edouard de  
J. Bte. Décormier, } Gentilly.  
Eustache Malhiot, }  
Michel Malhiot, } St. Pierre Lesbecc

Laurent Genest, Ens. et Adjudant,

Joseph Rousseau, Capitaine Aide Major.

Michel Lamothe, } Ens. et Aide Majors.  
Jean Cresté, }

Enseigne Eustache Moras, *surp.*

TOWNSHIPS.

Sir John Johnson, Bart. Colonel Commandant  
les 6 Bataillons.

*Premier Bataillon des Townships.*

William Lindsay, Lieut. Colonel.

Thomas M'Vey, Major

*Capitaines.*

Louis Marchand,

St. Jean.

Odell Town.

La Cole.

Hemmingford.

Isaac Willis,

John Dewar,

Edward Brown,

} Caldwell's Manor.

James Drennan, Lieut. et Adjudant.

Conrad Derick, Quartier Maitre.

Augustin Leonard, Chirurgien.

Robert Wood, Aide Major.

*Second Bataillon des Townships.*

Henry Ruiter, Lieut. Colonel.

John Jones, Major.

*Capitaines.*

John Savage,

Ezechiel Lewis,

Lymon Nolton,

} Shefford.

Stakely.

Broom.

Farnham.

Clarke Hall,

Mark Spenny,

John Brill,

} Bolton.

Sutton.

Pottons

Moses Elkins,

Richard Frost, Enseigne et Adjudant

Stephen Westover, Quartier Maître.

*Troisième Bataillon des Townsbips.*

Henry Cull, Lieutenant Colonel.

Charles Kilborne, Major.

*Capitaines.*

John Ruiter,  
Johnson Taplin,  
David Curtis, } Stanstead.  
Moses Copp,  
E. Bodwell, }  
James Bodwell,  
Joseph Ives, } Hatley.  
James Bangs,  
Enoch Bagley,  
Simon Kezar, } Baraston.

Jacob Glen, Capit. et Adj. pour les 6 Batns.

J. W. Chamberland, Ens. et Qr. Maître.

Isaac Whitcher, Chirurgien.

*Quatrième Bataillon des Townsbips.*

Philip Luke, Lieut. Colonel.

Major.

*Capitaines.*

Christian Wher,  
James Pell,  
James Abbot,  
David Krans, } St. Armand.  
Benjamin Reynolds,  
George Willis,  
Gilbert Jennis,  
John Richards,  
John Church, }

George Sax, } Stanbridge:  
Jacob Ruiter, } Dunham

Phillip Luke, Lieut. et Adjutant.

Thomas Russell, Quartier Maître.

Calvin May, Chirurgien.



*Cinquième Bataillon des Townsbips.*

———— Lieut.-Colonel.

Jesse Pennoyer, }  
Oliver Barker, } Majors.

*Capitaines.*

Joseph Perkins, }  
William Moore, } Kingsey.  
N. Bishop, } Dudswell.  
Thomas Fuller, } Compton.  
John Cook, } Eaton.  
Cornelius Hyat, } Ascott.  
Christopher Menut, } Simpson.  
Luther Hebard, } Herford.

Robert D. Hudson, Adjudant.

————  
*Sixième Bataillon des Townsbips.*

John Johnson, jun. Lieut. Colonel.

———— Major.

*Capitaines.*

Joseph Carreau, }  
Alexis Desbleds, }  
Antoine Meunier, } Ste. Marie.  
Ambroise Bedard, }  
Joseph Higgent, }  
Jacques Samoze, }

Pierre Nolin, }  
Norman M'Leod, } Côteau des Hêtres-  
Mont-noir.

F. M. Petrimoulx, Lieut. et Adjudant.

*Division du District de Gaspé.*

Hon. Wm. Crawford, Lieut. Colonel.  
Major.

CAPITAINES.

Henry Johnston,	Gaspé.
Theophilus Fox,	Point Peter.
F. B. de la Fontaine,	Percé.
James Caldwell,	Grande Rivière.
James Day,	Hope Town.
James Chisholm,	Pasqibiac.
Charlemagne Arbour,	New Carlisle.
A. Pritchard, jun.	Bonaventure.
Frs. Robichaud,	New Richmond.
Gideon Ahier,	Maria.
Urbain Laviolette,	Carleton.
Edward Mann,	Nouvelle.
Henry O'Hara, Capit. et Adjudant.	Ristigouche.

---

*Compagnie des Isles de la Madeleine.*

Philip Colbeck, Capitaine.  
Benoit Boudreau, Lieutenant.  
Edouard Noel, Enseigne.

OFFICIERS SURNUMERAIRES.

qui ont servi dans la Milice d'Elite et Incorporés.

Bernard A. Panet, } Majors.  
Nicolas B. Doucet, }

CAPITAINES.

John M'Kay,	Petrus Noiseux,
Chs. Kilburn,	John M'Gillivray,
Samuel M'Kay,	Laurent Rollet,
Etienne Renvoyzé,	Ls. Barbeau,
Phil. Vigneau, père,	Jos. Leblanc.

LIEUTENANTS.

Ant. Joliette,	Hypolite Rolette,
Thos. Fortier,	Amb. Marchand,
J. Cochran Antrobus,	Touss. Godue,
P. Séraphim Primeau,	Ed. Vigneau,
J. M. Leprohon,	Alex. Steel,
Ls. F. Dufresne,	Jos. Voyer,
Ls. O. Farribault,	Jac. L. de Martigny,
Frs. Mont,	Charles Burke,
Phil. Vigneau, fils,	Pierre Perras,
Richard Grant,	Henry Beaulieu,
James Pérégreur,	Pierre Lukin,
J. de Tonnancour,	J. P. Carter,
Ls. Noreau,	Antoine Grisé,
St. Taché,	Louis Dulongpré, fils,
Ls. Gagnon,	Alexis Champion,
Hugh M'Quaters,	J. B. Delafontaine,
Joseph Savage,	A. O. Burke,
Richard Savage,	P. L. St. Germain,
Janvier Payfair,	H. M. St. Germain,
Serre Paul Lacroix,	William Morrin.
André Terrien,	

ENSEIGNES.

Serre Delafontaine,	Chs. Low,
James Harvey,	Frs. Mathurin,

David Lukin,  
L. D. Besserer,  
James Griffin,  
Jacob Graves,  
A. Hérigault,  
Luc Vigneau,  
—— Dumont,  
Thomas Kimbert,  
Nicolas Bourgnon,  
P. B. de Cousse,  
Grégoire Ferrée,

Pierre Dumas,  
Juste Miville,  
Pierre Weilbrenner,  
Thos. Haywood,  
John Kay,  
Jos. Edge,  
Adolphus Barker,  
Joseph Larue,  
Pierre Guy,  
J. H. Willis.

Jos. Cartier, Lieut. et Paie-Maitre.  
Patrick Adhémar, Lieut. Quartier Maître.  
Samuel Doty, } Chirurgiens.  
Réné Kimbert, }  
Frs. Fortier, } Assistans.  
Ed. Martineau, }  
Jos. M'Allister, }  
Messire Michel Noël, } Aumoniers.  
Messire Robitaille, }

*Récapitulation des Officiers qui ont servi durant  
dernière Guerre avec l'Amérique.*

Lieutenans Colonels, 11  
Majors, - - - 19  
Paye-Maitres, - 12  
Adjudans, - - - 9  
Quartiers-Maitres, 14  
Chirurgiens, - - 10  
Assistans do. - - 7  
Aumoniers, - - 3  
Capitaines, - - - 94  
Lieutenans, - - 116  
Ensignes, - - - 78

Récapitulation, 378

*Officiers qui ont obtenu des Retraites dans la Milice de l'Elite et Incorporée, et qui ne sont point attachés dans aucun Bataillon ou Division de la Milice Séparataire.*

Major Bleury de Sabrevoix.

CAPITAINES.

Pierre Vezina,	J. Rolland,
Jos. Bedard,	Hattaell,
Mon. D. Dehartzch,	Isaïe Boudreault,
Thémond de la Bruère,	John Gray,
Auguste Quesnel,	Ph. Byrne,
X. Bender,	John Richardson,
Ant. St. Louis,	

LIEUTENANS.

Machim G. Primeaux,	Lobson,
Terre Sheppard,	Ant. St. Germain,
Elix Brunet,	Jean Barbeau,
Emace Bernier,	Is. Provendier,
Yivier Boudreault,	Pierre Morassé,
John Miller,	Willeghroh.

ENSEIGNES

de Bellefeuille,	James Rivard,
J. Mercure,	H B. Jean,
Hamman,	Jos. Poutré Lavigne,
L. Launière,	M. D. Dostie,
Riand,	J. Bte. Bonenfant.
Lucan M'Donald,	

PAYE-MAITRES.

John Lobson,	Thos. Turner.
--------------	---------------

ADJUDANS.

John Cuvillier,	Cartwrieth.
Reffenstein,	

QUARTIERS-MAITRES.

Metchler,	John M'Lean,
J. Boileau,	John D'Ogarthy.

re Dumas,  
e Miville,  
re Weilbrenner,  
os. Haywood,  
n Kay,  
. Edge,  
olphus Barker,  
eph Larue,  
re Guy,  
H. Willis.

Paie-Maitre.  
Quartier Maitre

giens.

ans.

Aumoniers.

ont servi durant  
Amérique.

11  
- 19  
- 12  
- 9  
14  
- 10  
- 7  
- 3  
- 94  
- 116  
- 78

CHIRURGIENS.

A. T. Thalame,		Gustave Isrof,
W. Silby,		H. N. Munro,

---

*Officiers qui ont obtenu leur retraite dans l'année 1830*

Hon. Col. Chârtier de Lotbinière, Div. de Vaudreuil

CAPITAINES.

Ls. Courtemanche,	Division de St. Denis.
Ls. Perrault,	do. do. Ste. Anne.
Frs. Doucet,	do. do. Bécancour.
Julien Fiédalue,	do. do. Belœil.
Pierre Coyet,	Sixième Bat. des Townships
Water Shace,	Division d'Argenteuil.
Jasper Cook,	1er. Batail. des Townships
Jos. Wiseman,	do. do.
Jos. Odel,	do. do.
Thos. M <sup>e</sup> Laran,	do. do.
Hermanus Best,	4e. do.
Chris. Schnider,	do. do.

LIEUTENANS.

Joseph des Islets,	Division de Bécancour,
Joseph Albert,	do. Rimouski.
Frs. Grégoire,	do. Berthier.
Paul Desjardins,	do. Longue Pointe
Frs. Courchênes,	do. Nicolet.
Raph Merry,	2d. des Townships.

ENSEIGNES.

Joseph Lupien,	Division de Nicolet.
Frs. Lemire,	do. do.
Ls. Tessier,	do. Berthier.
Amable Sivestre,	do. do.

*Officiers morts dans le cours de l'année, 1818.*

MAJORS.

John Jones,	5e. Bataillon de Québec
Jos. Powell,	4e. do. des Townships.
Duncan Cameron,	surm. au 1er. Bat. do.
H. O'Hara,	Division de Gaspé.

CAPITAINES.

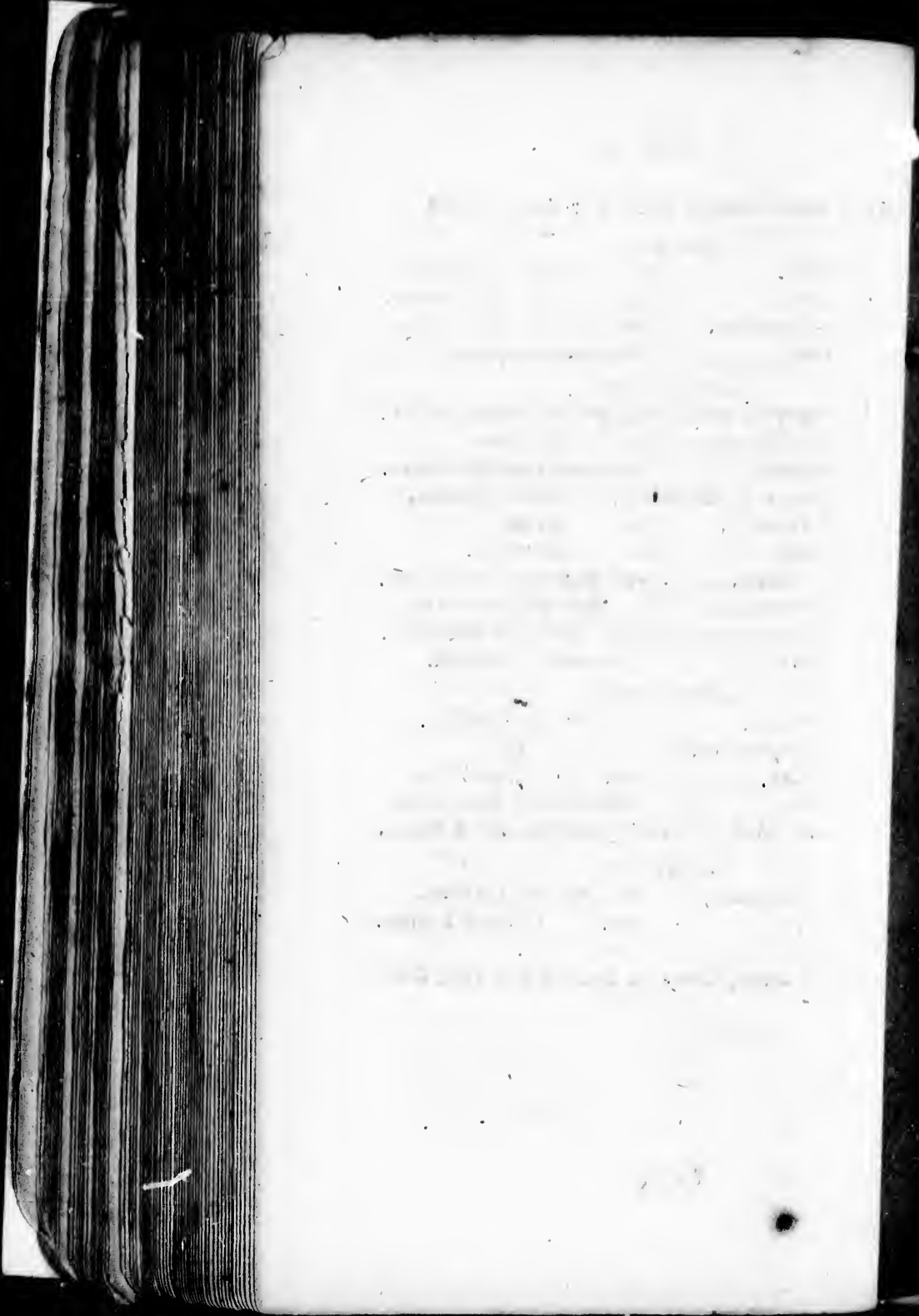
J. Chavigny de Lachevrotière,	Div. Cap Santé.
J. Bte. St. Martin,	do. St. Ours.
Jos. Gauthier,	Bat. des Trois Rivières.
J. B. Cureux St. Germain,	Div. Riv. Ouellet.
Honoré Joubert,	do. Belœil.
Frs. Hénault,	do. Berthier.
George Clarke,	1er. Bat. des Townships.
Charles Prevost,	5e. Bat. de Montréal.
Capt. Adj. Maxime Olivier,	Div. de Berthier.
J. M. Michaud,	Division St. André.

LIEUTENANS.

Ed. Gauvreau,	1er. Bat. de Québec.
M. Jérôme Martineau,	do. do.
Mongo Kay,	do. Montréal.
Ant. Gladu,	Division de Blainville.
Lt. Quart. Maître Jean Masse,	do. St. Thomas

ESSEIGNES

Jacques Dufresne,	4e. Div. de Québec.
Ls. Côté,	do. Longue Pointe.
Chs. Raté,	do. do.
C. Sim. Turcot,	Clerc au Bureau de l'Adj. Gén.





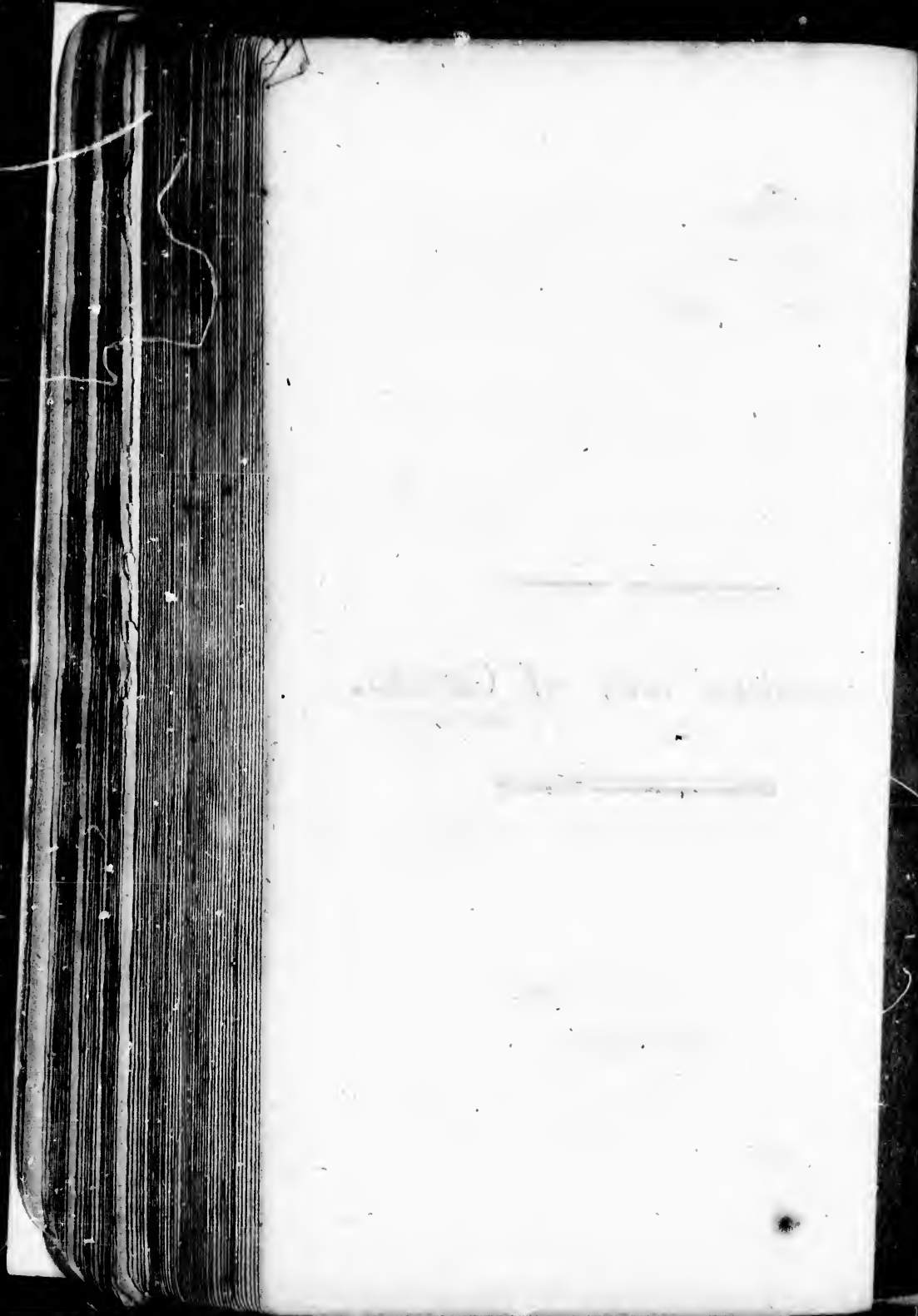
---

---

*Ecclesiastical state of Canada.*

---

---



*LIST of the CLERGY of the Es-  
tablished CHURCH, in the Provin-  
ces of UPPER and LOWER-CANADA.*



The Right Reverend JACOB LORD BI-  
SHOP of Quebec.

The Rev. G. J. Mountain, Official of Lower-Ca-  
nada, Rector of the Church at Quebec, and  
Chaplain to the Lord Bishop.

The Rev. J. L. Mills, Evening Lecturer at Que-  
bec, and Chaplain to the Forces.

Montreal. { The Rev. J. Bethune, Rector.  
The Rev. G. Jenkins, Evening Lecturer  
at Montreal, and Chaplain to the Forces.

Rivers, The Rev. R. Q. Short, Rector.

Henry. { The Revd. John Jackson, Rector of  
Christ's Church, Wm. Henry, and  
Chaplain to the Lord Bishop.

Johns, The Rev. Devereux Baldwyn, Rector.

Armand, The Rev. James Reid, Rector.

Ham, The Rev. C. C. Cotton, Rector.

Ship  
tley, { The Hon. and Rev. C. Stewart, D. D.  
Rector, and Chaplain to the Lord Bi-  
shop.

The Rev. M.ajah Townsend, Rector of Caldwell  
and Christie Maners.

Chatham and }  
St. Andrews, } The Rev. Mr. Abbot, Rector.

York, (U. C.) The Hon. Rev: Dr. Strachan, Rector.

Kingston, {  
The Rev. George O'Kill Stuart, Official of  
Upper-Canada, and Rector of Kingston.  
The Rev. R. G. Curtois, Chaplain to the For-  
ces.  
The Rev. J. Wilson, Chaplain to the Naval  
Establishment.

Niagara, The Rev. Robert Addison, Rector.

Ancastor, The Rev. R. Leeming, Rector.

Brockville and }  
Augusta, } The Rev. John Leeds, Rector.

Cornwall, { The Rev. S. J. Mountain, Rector, and  
Chaplain to the Lord Bishop.

Williamsburg, The Rev. J. G. Weagant, Rector.

Fredericksburg & }  
Ernest Town, } The Rev. J. Wilson, Officiating  
Minister.

Sandwich, The Rev. Rd. Pollard, Rector.

M  
M  
M  
M  
M  
M  
M  
M

---

---

# ETAT ECCLESIASTIQUE

DU CANADA

---

## CATHOLIQUE.

Monseigneur JOSEPH OCTAVE PLESSIS,  
Evêque de Québec.

Mgr. CLAUDE BERNARD PANET, Evêque  
de Salde, Coadjuteur.

---

### VICAIRES-GE'NE'RAUX.

Mr. Roux,	Mr. Deschenaux.
Mr. Noifeux,	Mr. Robert.
Mr. Roque.	Mr. Provencher,
Mr. Macdonell.	

Secrétaire. Mr. Turgeon.

---

### AU SEMINAIRE DE QUEBEC.

Mr. Demers, Supérieur, et Professeur de Philosophie.

Mr. Robert, Professeur de Théologie, Directeur du  
Petit Séminaire.

Mr. Parent, Procureur.

Mr. Turgeon, Professeur de Théologie.

Mr. Viau, Directeur du Grand Séminaire.

### AU PETIT SEMINAIRE.

Mr. Laviolette,

Mr. Jacques,

Mr. Magloire Blanchet,

Mr. Decoigne,

Mr. Bardy,

} Régens des Humanités.

**AU SEMINAIRE DE MONTREAL.**

Mr. Roux, Supérieur.  
Mr. Ciquard,  
Mr. Lefaulnier, Curé d'Office.  
Mr. Borneur, Procureur.  
Mr. Malard, }  
Mr. Humbert, } Missionnaires au Lac des deux  
Mr. Roupe, } Montagnes.  
Mr. Sauvage.  
Mr. Lami Hubert.  
Mr. Charles Bedard,  
Mr. Satin,  
Mr. Lartigue.  
Mr. Bouffin.  
Mr. Richards,  
Mr. Gabouri, Vicaire.  
Mr. Roque, Directeur du petit Séminaire.  
Mr. Houdet, }  
Mr. Riviere, } Professeurs.  
Mr. Conte, }  
Mr. Angus Macdonell, }  
Mr. Bonin, }  
Mr. Gingras, } Régens.  
Mr. Aubry, }  
Mr. Bellefeuille, }  
Mr. St. Pierre, }

**SEMINAIRE DE NICOLETS**

Mr. Leprohon, Directeur.  
Mr. Cl. Aubry, Professeur de Philosophie.  
Mr. Leduc, }  
Mr. Destroismaisons, } Régens.  
Mr. Bourget, }  
Mr. Quintal, }  
Mr. Tos. Carron, Econôme.

Curés et Missionnaires du Diocèse.

DISTRICT DE QUÉBEC:

Mr. Signay, Curé de Québec.

Mr. M<sup>r</sup>. Dufresne,  
Mr. Clément,  
Mr. Lefebvre, } Vicaires.

Chapelain de l'Hopital-Général, Mr. Odelin, desservant Ste. Foie.

Chapelain des Ursulines, Mr. Daulé.

Chapelain de l'Hôtel-Dieu, Mr. Desplantes.

Chapelains de l'Eglise de St. Roch, { Mr. Hudon,  
Mr. Gauvreau,

ISLE D'ORLEANS:

Mr. Berthelot, St. Pierres

Mr. Fortin, St. Jean et St. Laurent:

Mr. Gagnon, St. François et la Ste. Famille,

CÔTE DU NORD.

Mr. Hot, les Grondines.

Mr. Dénéchaud, Deschambault,

Mr. Mole, V. c. e.

Mr. Gatié, Junr. le Cap Santé.

Mr. Poulin de Courval, la Pointe aux Trembles, et les Ecureuils.

Mr. Lefrançois, St. Augustin.

Mr. Deschenaux, l'Ancienne Lorette.

Mr. A. Bocard, la Jeune Lorette et St. Ambroise.

Mr. D. Boucheville, Charlesbourg.

Mr. Cidiquis, Beauport

Mr. Oliv. Germain, l'Ange Gardien, et le Château Riché,

Mr. Ranvoyze, Ste. Anne et St. Joachim,

Mr. Le Lièvre, Baie St. Paul, et la Petite Riviere.

Mr. Boudreau, l'Isle aux Coudres.

Mr. Morisset, les Eboulemens,

Mr. Le Courtois, la Malbaie.

CÔTE DU SUD.

- Mr. Jean, Lotbinière.  
Mr. Ths. Bedard, Ste. Croix.  
Mr. Raby, Ste. Antoine.  
Mr. Bezeau, St. Nicolas, et St. Gilles.  
Mr. Mâlle, Pointe Lévi.  
Mr. Lacasse, St. Henry de Lauzon,  
Mr. Villade, Ste. Marie,  
Mr. Arsenault, St. Joseph, } Nouvelle Beauce  
Mr. Primeau, St. François.  
Mr. Paquêt, St. Gervais,  
Mr. Perras, St. Charles.  
Mr. Létang, Beaumont.  
Mr. Maguire, St. Michel,  
Mr. Vézina, St. Vallier.  
Mr. Pichard, Bellechasse.  
Mr. Vallé, St. Pierre et St. François.  
Mr. Rivard, st Thomas.  
Mr. Aug. Parent, st. Ignace et l'Isle aux Grues.  
Mr. Jacques Panet, l'Islet.  
Mr. Boissonault, junior, St. Jean Port-joli.  
Mr. Brodeur, st. Roch des Aulnets.  
Mr. Painchaud, ste. Anne de la Grande Anse.  
Mgr. le Coadjuteur, la Riviere Ouelle.  
Mr. Label, Vicaire.  
Mr. Vârin, Kamouraska et St. André.  
Mr. J. B. Morin, Vicaire.  
Mr. Noël, Riv. du Loup, Cacouna et l'Isle Verte.  
Mr. Prosp. Gagnon, les Trois Pistoles et Rimouky.
- DISTRICT DE MONTREAL.—ISLE DE MONTREAL
- Mr. Ign. Leclere, st. Laurent.  
Mr. Dumouchelle, ste. Genevieve.  
Mr. Duranseau, la Chine.  
Mr. Fortin, Junior, la Pointe Claire et ste. Anne.  
Mr. Durocher, Pointe aux Trembles.  
Mr. Paré, La Longue Pointe:  
Mr. Huot, le sault au Récollet et st. Joseph.  
Mr. Toupin, Isle Perrot.



ISLE J-ESUS.

- Mr. Mich. Brunet, st. Martin.  
Mr. Bélair, ste. Rose.  
Mr. Begin, st. Vincent de Paul.

CÔTE DU NORD.

- Mr. Louis Lamotte, st. Cuthbert et Berthier.  
Mr. Serrand, Vicaire.  
Mr. Keller, ste. Elizabeth,  
Mr. Besserer, La Valtrie et Lanoraie.  
Mr. Franç. Brunet, st. Paul.  
Mr. Bruneau, st. Sulpice.  
Mr. Amiot, Repentigny,  
Mr. Roy, st. Pierre du Portage.  
Mr. Jean Frs. Gagnon, Vicaire.  
Mr. Madran, St. Jacques.  
Mr. Raizenne st. Roch.  
Mr. Périnault, St. Esprit.  
Mr. L. Parent, st. Henri de Maskouche.  
Mr. Ant. Lamotte, Lachesnaie.  
Mr. St. Germain, Terrebonne.  
Mr. Grenier, ste. Anne Desplaines.  
Mr. Ducharme, Blainville.  
Mr. Félix, st. Benoit.  
Mr. Gatien, senior, St. Eustache.  
Mr. Archambault, Vaudreuil.  
Mr. Delabroquerie, Rigaud.  
Mr. Manseau, Soulange et Nouvelle Longueuil.  
Mr. Le Duc, Vicaire.

CÔTE DU SUD.

- Mr. Jos. Marcoux, Missionnaire à st. Régis.  
Mr. Bourget, Châteaugay et Beauharnois.  
Mr. Nic. Dufresne, le Sault St. Louis.  
Mr. Pigeon, st. Philippe.  
Mr. Brouillet, Vicaire.  
Mr. Chevretils, st. Constant.  
Mr. Martin, st. Luc.  
Mr. Pâquin, Senior, Blairfinnie.

Mr. Boucher, Prairie de la Madeleine.  
Mr. Chaboillez, Longueuil.  
Mr. Tabeau, Boucherville.  
Mr. Deguise, Varennes.  
Mr. Daveluy, Vicaire,  
Mr. Kimbert, Verchères.  
Mr. Aubry, Contre-cœur.

RIVIERE CHAMBLY.

Mr. Mignault, St. Joseph.  
Mr. Gagné, Rouville.  
Mr. Consigny, St. Matthias.  
Mr. Lajus, Ste. Marie de Monnoir.  
Mr. Robitaille, St. Charles et St. Marc.  
Mr. Prevost, Belœil et St. H laire.  
Mr. Alinotte, St. Antoine.  
Mr. J. B. Bedard, St. Denis.  
Mr. Girouard, St. Hyacinthe d'Yamaska.  
Mr. Dugué, Vicaire.  
Mr. Bardy, la Présentation.  
Mr. Hebert, St. Ours.  
Mr. Kelly, William Henry et l'isle du Pass  
Mr. Flavien Leclerc, Vicaire.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

LA VILLE.

Mr. Noizeux desservant le Cap de la Madeleine.  
Mr. Orfroy, Curé.  
Mr. De Calonne, Chapelain des Ursulines.

CÔTE DU NORD.

Mr. Ls. Marcoux, Maskinongé.  
Mr. Lebourdais, Riviere du Loup.  
Mr. Delaunais, S. Léon,  
Mr. Ecuiez, Yamachiche,  
Mr. Joyer, Pointe du Lac.  
Mr. Fr. Marcoux, Champiain, et Batiscan.  
Mr. Côté, Ste. Genev. desservant St. Stanislas.  
Mr. Jos. Morin, Ste. Anne de la Pérade.

CÔTE DU SUD.

- Mr. Gibert, St. Michel d'Yamaska.
- Mr. Pâquin, junr. Missionnaire des Abenakis, desservant St. François,
- Mr. Fournier, Baie du Fœvre.
- Mr. Raimbault, Nicolet.
- Mr. Desforges. St. Grégoire.
- Mr. Labadie, Békancour.
- Mr. Courtain, Gentilly.
- Mr. Alex. Leclerc, St. Pierre et St. Jean.

BAIE DES CHALEURS.

- Mr. Bellanger, Ristigouche, et Carleton,
- Mr. Cooke, Caraquet,
- Mr. François. Demers, Bonaventure.

Mission du Haut-Canada.

- Mr. Al. Macdonell, senior, St. Raphael,
- Mr. Jean Macdonell, Vicaire.
- Mr. Delamothe, Perth.
- Mr. Salmon, Kingston.
- Mr. Marchand, Sandwich.
- Mr. Crevier, Vicaire.

Mission de l'Acadie.

- Mr. Lagarde, Madawaska.
- Mr. M<sup>e</sup>Eacharn, } Isle St. Jean et de la Magdeleine.
- Mr. Cecile, }
- Mr. Gaulin, Chétican et Magré.
- Mr. Ant. Gagnon, Gêdaïc et Richibouctou
- Mr. Al. Macdonell, junior, Cap Breton.
- Mr. Poirier, Memramkoucq.
- Mr. Lejamtel, Arishat et Labrador.
- Mr. Dullard, Vicaire.

Mission de la Rivière Rouge.

- Mr. Provencher,
- Mr. Dumoulin.

MORTS DEPUIS LE DERNIER TABLEAU.

---

Mr. Chicoineau, Directeur du Sém. de Montréal.  
Mr. de Borniol, Curé de St. Laurent, Isle d'Orléans.  
Mr. Pouget, Do. de Berthier.  
Mr. Vinet, Do. de Maskinongé.

TABLEAU.

de Montréal.  
Isle d'Orléans.

---



---

**COUVENS DE RELIGIEUSES ET  
COMMUNAUTÉ'S.**
**HÔPITAL-GE'NE'RAL DE QUEBEC.**Fondé par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en  
1693 pour les pauvres invalides.La Rde. Me. Ste. Hélène, ( Marie Ryan, ) Supé-  
rieure depuis 1815.

Religieuses Professes,	39
Novices,	5
Postulantes,	2

---

 En tout 46
 

---

**HÔPITAL-GE'NE'RAL DE MONTREAL:**Fondé par Madame veuve Youville en  
1753 pour les pauvres infirmes et  
invalides.Mlle Thérèse Coutlée Supérieure  
depuis 1792.

24 Sœurs.

**HÔTEL-DIEU DE QUEBEC.**Fondé par Me. la Duchesse d'Aiguillon  
en 1637 pour les pauvres malades.La Re. Mé. Ste. Catherine. (Dlle. Leclerc,) Supé-  
rieure, depuis 1817.

Religieuses professes,	33
Novices,	2
Postulante,	1

---

 En tout 36
 

---

**HÔTEL-DIEU DE MONTREAL.**Fondé par Madame de Bullion en 1644,  
pour les pauvres malades.

La Sœur L'Evesque, Supérieure depuis 1815.

H

36 Religieuses.

*Congrégation de Notre Dame à Montréal.*  
fondée par Dlle. Marguerite Bourgeois,  
vers 1650 pour l'instruction des petites filles.  
La Sœur St. Augustin, (Marie Compain,)  
Supérieure depuis 1814.

60 Sœurs.

*Ursulines des Trois-Rivieres.*  
Fondées par M. de St. Vallier Evêque de  
Québec, en 1677 pour l'instruction  
et pour les pauvres malades.  
La Re. Me. St. Olivier, (Dlle. Pâquet,) Supérieure  
depuis 1814.

Religieuses Professes,	24
Novices,	4
Postulantes,	0

---

En tout 28

*Ursulines de Québec.*  
Fondées par Mde. de la Peltrie en 1639.  
pour l'instruction des petites filles.  
La Re. Me. St. Henry. (Marie Louise. M<sup>e</sup> Loughlin,)  
Supérieure depuis 1818.

Réligieuses professes,	47
Novices,	3
Postulante,	1

---

En tout 51

---

EGLISE CATHOLIQUE DES ÉTATS-UNIS.

*Les Révérendissimes.*

Mgr. Maréchal, Archevêque de Baltimore.

SUFFRAGANS.

jean Cheverus, Evêque de Boston.

———— ditto de Philadelphie.

———— Dubourg, ditto de Nouvelle Orléans.

Benoit Joseph Flaget, ditto de Bardstown.

Jean Conelly, ditto de New-York.

CLERGY OF THE CHURCH OF SCOTLAND IN THE PROVINCE OF LOWER AND UPPER CANADA.

The Revd. Alexander Spark, D. D. Quebec.

— Mr. Somerville, Montreal.

SCHOOL-MASTERS AT QUEBEC

Mr. James Tanswell.

Rev. Mr. Wilkie.

Mr. Vallerand.

Mr. Miller.

Mr. Thom.

Mr. Sprat.

Mr. Johnson.

ECOLE ELEMENTAIRES A QUEBEC.

*Fauxbourg St. Jean*, Mr. Deschesne, 70 écoliers.

*du Fauxbourg St. Roch*, Mr. Terrien, 60 écoliers.

ECOLE ANGLO-CATHOLIQUE.

Mr. Reid, 66 Ecoliers.

N. B. Mr. Tanswell donne trois leçons de Grammaire Angloise par semaine, au Séminaire de Québec.

La Langue Angloise est de plus enseignée grammaticalement dans les Séminaires de Montréal et de Nicolet.

*Ecoles Paroissiales sous la Direction des Curés*

DISTRICT DE QUEBEC.

- \_\_\_\_\_ L'Islet.
- \_\_\_\_\_ St. Pierre.
- \_\_\_\_\_ Saint Charles.
- \_\_\_\_\_ St. Henry.
- \_\_\_\_\_ Ste. Croix.
- \_\_\_\_\_ Ancienne Lorette.
- \_\_\_\_\_ Saint Ambroise.
- \_\_\_\_\_ Beauport.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

- Riviere du Loup,
- Yamachiche.
- Maskinongé,
- baie du Febvre.

DISTRICT DE MONTREAL.

- St. Hyacinthe.
- St. Denis.
- Verchères,
- Varennes.
- St. Philippe.
- Blairfindie.
- Boucherville.
- St. Charles.
- Présentation.
- Ste. Marie.
- Longueil.
- St. Vincent.
- Ste. Rose.
- St. Roch de l'Achigan.
- Berthier.
- St. Cuthbert.

ECOLES DE FILLES TENUES EN CAMPAGNE PAR  
LES SŒURS DE LA CONGREGATION DE N. D.

DISTRICT DE MONTREAL.

- Pointe aux Trembles.
- St. Laurent.
- Pointe Claire.
- La Prairie.
- boucherville.
- St. Denis.
- St. Hyacinthe.

DISTRICT DE QUEBEC.

- Pointe aux Trembles.
- Ste. Famille, Isle d'Orl.
- St. François Riv. du Sud.
- Riv. Ouelle.



## SCHOOL-MASTERS under Act 41st Geo. 3d.

Finlay Fisher,	<i>Montreal.</i>
J. Cook & Selby Burns,	<i>Three Rivers.</i>
Wm. Nelson,	<i>William Henry.</i>
B. Hobson,	<i>New Carlisle.</i>
Norman M'Leod,	<i>Manoir.</i>
F. Malherbe,	<i>Pointe Levi.</i>
Ignace M'Donald,	<i>St. Nicolas.</i>
M. Perrault,	<i>Cap St. Ignace.</i>
John Dewar,	<i>Chatbam.</i>
Julien Perrault,	<i>Kamouraska.</i>
Augustus Wolf,	<i>Berthier.</i>
J. B. L'Heureux,	<i>St. Roch.</i>
Robert Chambers,	<i>Eaton.</i>
John Skimming,	<i>La Chine.</i>
Alex. Campbell,	<i>Dorsbesser.</i>
Paul Joseph Gill,	<i>Terrebonne.</i>
Augustin Vervais,	<i>ditto.</i>
Aaron Woods,	<i>Argenteuil.</i>
Robert Dupont,	<i>Ste. Anne du Sud</i>
J. Johnson,	<i>River Ouelle.</i>
Ant. Côte & D. T. Jones,	<i>St. Thomas.</i>
Phil. Fillieul, under S. M.	<i>ditto.</i>
William Baker,	<i>Durham.</i>
Benjamin Green,	<i>Grantbam.</i>
Daniel Thomas,	<i>Melbourne.</i>
James Reid,	<i>St. Armand.</i>
Solomon Bingham,	<i>ditto.</i>
Felix Victor,	<i>St. Antoine.</i>
Ed. O. De Koenig,	<i>Islette.</i>
Ph. Ruiter,	<i>Phillipsburg.</i>
Donald M'Dermid,	<i>Coteau du Lac.</i>
Joseph Phillipson,	<i>St. Marie N. Beauce.</i>
Charles Desroches,	<i>Portneuf.</i>
Charles Harper,	<i>Cap Santé.</i>
Clement Cazeau,	<i>Saint Rock.</i>
Thadæus Osgoode,	<i>Stanstead.</i>
Uriah Laffin,	<i>Stanbridge.</i>
Alexander M'Neil,	<i>Douglas Town</i>

IERES.

EAL.

ND.

CAMPAGNE PA  
TION DE N. D.

REAL.

BEC.

Orl.  
Sud.

---

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

---

**QUEBEC FIRE ASSURANCE COMPANY.**

*President, John Macnider.*  
*Vice-President, Joseph Planté.*  
*Treasurer, Charles Smith.*

*Directors.*

Charles Hunter,  
John Neilson,  
John White,  
François Languedoc,  
Frs. Durette,  
Frs. Blanchet,

François Romain,  
John Thomson,  
Thomas White,  
George Vanfelson,  
James Ross.

*Secretary, William Henderson, jun.*

*Agent at Montreal, A. L. Macnider.*

*at Three-Rivers, Louis Gogy.*

*Counsellor, J. R. Vallieres de St. Réal.*

*Notary, Archibald Campbell.*

(Office No. 16, St. Peter Street, open from 10 to 4.)

**MONTREAL FIRE INSURANCE COMPANY.**

*Louis Guy, President.*

*John Molson, sen. Vice-President.*

*Directors.*

Joseph Perrault,  
Chas. Rd. Ogden,  
Toussaint Pothier,  
Joseph Bedard,  
Benjamin Beaubien,  
Alexander Hart,  
Jean Bte. Raymond,  
Horatio Gates,

Jean Rock Rolland,  
Michael O'Sullivan,  
John Brown,  
Pierre de Rochblave,  
John Forsyth,  
T. A. Turner,  
Hon. James Irvine,  
Austin Cuvillier.

*Secretary and Treasurer, Josiah Bleakley.*

*Acting Sec. and Treasurer, Alexr. Hart.*

*Notary Public, Nicolas Benjamin Doucet.*

**MONTREAL BANK.**

*John Gray, President.*

*Robert Griffin, Cashier.*

*Hil. Dupuis, Accountant.*

*Jas. Jackson, 1st Teller.*

*Benj. Holmes, 2d Teller.*

*William Radenhurst, Dis-*  
*count Clerk.*

*L. Castle, Asst. Clerk.*

*Monc. Blair, Messenger.*

*Alexr. Macneuir, Porter.*

List of Persons employed in the Office of Discount and Deposit for the Montreal Bank, at Quebec.

Dan. Sutherland, *Cashier.* | Wm. B. Lindsay, *Teller.*  
Jas. Bolton, *Book Keeper.* | T. M'Ginnis, *Messenger.*

BANK OF CANADA.

T. A. Turner, *President.* | G. Kitson, *Book Keeper.*  
Robert Armour, *Cashier.* | R. Yarker, *Teller.*

QUEBEC BANK.

J. W. Woolsey, *Prest.* | John Munro, *Bk. Keeper.*  
Thos. White, *Vice-Prest.* | J. W. Wilson, *Teller.*  
Noah Freer, *Cashier.* | Edward Cartier, *Clerk.*

QUEBEC AGRICULTURAL SOCIETY.

Patron, DUKE OF RICHMOND, Governor in Chief.

Joseph Planté, *President.* | James Cockburn,  
Thomas White, } *Vice* | Anthony Anderson,  
John Macnider, } *Prests.* | Dr. William Holmes,  
Thos. Wilson, *Treasurer.* | Jean Thomas Taschereau,  
Wm. Shepherd, *Secretary.* | George Vanfelson,  
*Committee.* | John Neilson,  
Hon. William Scott, | Louis Plamondon,  
Hon. M. H. Perceval, | Andrew Paterson,  
Rev. Mr. Demers, | Jean Langevin,  
Rev. Mr. De Boucherville, | Dr. Frs. Blanchet,  
Thomas Wilson, | John Racey.

QUEBEC FIRE SOCIETY.

John Cannon, *President.* | François Proulx,  
Joseph Roy, *Treasurer.* | Michel Petitclaire,  
J. W. Ross, *Secretary.* | Andrew Paterson,  
*Committee.* | Joseph Leblond,  
John Anderson, | Henry Black,  
Francis Coulson, | Joseph Samson,  
Webb Robinson, | Charles Harvicker,  
Frederick Wurtele, | Pierre Cerat,  
Louis Lagueux, sen. | Alexander Badenoch,  
Matthew M'Clure, | Romain Robitaille,  
Antoine Parant, | Pierre Huot,  
Barth. Lachance, | Paul Thibaudeau.

TITUTIONS.

OMPANY.

lanté.

çois Romain,  
n Thomson,  
omas White,  
orge Vanfelson,  
nes Ross.

on, jun.  
Macnider.  
is Gogy.  
e St. Réal.  
l.  
et, open from 10 to 4.

E COMPANY.

-President.

an Rock Rolland,  
ichael O' Sullivan,  
hn Brown,  
erre de Rochblave,  
hn Forsyth,  
A. Turner,  
on. James Irvine,  
ustin Cuvillier.  
Bleakley.  
xr. Hart.  
in Doucet.

K.  
m. Radenhurst, Du  
et Clerk.  
stle, Asst. Clerk.  
Blair, Messenger.  
Macneuir, Porter.

**QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.**

Instituted 25th April, 1789.

Authorized by Provincial Statute assented to by His Majesty in His Privy Council, 30th March, 1808.

John Neilson, *President.* | Robt. Melvin, *Treasurer.*  
Frs. Quirouet, *Vice-Prest.* | J. M. Chinic, jr. *Secy.*

**QUEBEC FRIENDLY SOCIETY.**

Established in 1810.

Robert Cairns, *President* | Wm. Burke, *Vice-Prest.*  
and *Treasurer.* | Jeremiah Wright, *Secy.*

**DIOCESAN SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE.**

Right Rev. Lord Bishop of Quebec, *President.*

Hon. the Chief Justice, } *Vice-Presidents.*  
Rev. Official Mountain, }

John Davidson, Esq. *Treasurer.*

Rev. J. L. Mills, *Secretary.*

Hon. Jas. Irvine, } *Members of the Select Committee.*  
Lt. Col. Harvey, }

**QUEBEC DISPENSARY.**

*President.*

His Grace the Duke of  
RICHMOND.

*Vice-Presidents.*

Hon. Chief Justice Sewell.

Hon. Olivier Perrault,

Hon. James Irvine,

J. F. Perrault, Esq.

*Managers.*

John Ross,

Ph. Aubert De Gaspé,

John Neilson,

Philippe Panet,

John Fraser,

Louis Plamondon,

John Davidson,

George Vanfelson,

— Musson,

François Durette,

Jasper Brewer,

F. X. Perrault,

Joseph Jones,

P. E. Desbarats,

William Burns,

Jean Belanger,

Peter Sheppard,

François Bellet,

Benjamin Racey,

François Langlois,

Archibald Campbell,

Louis Massue,

Charles Voyer,

William Torrance.

*Physicians.*

Dr. C. N. Perrault.

*Surgeons.*

Dr. Pre. De S. Laterrière.

Dr. Anthony Iffland.

*Physicians Accoucheurs*

Dr. Augustin Mercier.

Dr. Edwd. Wm. Holmes.

**OFFICERS OF THE GRAND LODGE**  
*Of the Most Ancient and Honourable Fraternity of*  
**UNITED FREE and ACCEPTED MASONs, of England,**  
*in and for the Province of LOWER-CANADA, and*  
**Masonic Jurisdiction thereunto belonging.**

- The Right Worshipful Claude Dénéchau, (Member of Lodge 77,) *Grand Master.*  
 R. W. William Handfield Snelling, (W. M. of L. 77,) *Deputy Grand Master.*  
 R. W. Joseph François Xavier Perrault, (W. M. of Lodge 23,) *Senior Grand Warden.*  
 R. W. Robert Gibb, (Member of Lodge 302,) *Junior Grand Warden.*  
 R. W. the Rev. Alexr. Spark, D. D. *Grand Chaplain.*  
 R. W. the Rev. James Sommerville, D. D. *Deputy Grand Chaplain.*  
 W. W. Pierre Doucet, (Member of Lodge 77,) *Grand Treasurer.*  
 W. W. William Ross, (Member of Lodge 22,) *Grand Secretary.*  
 Brother Charles Chessel, (Member of Lodge 77,) *Deputy Grand Secretary.*  
 W. W. Louis Plamondon, (S. W. of Lodge 23,) *Senior Grand Deacon.*  
 W. W. Charles Chevalier De Tonnancour, (J. W. of Lodge 23,) *Junior Grand Deacon.*  
 Brother James Bolton, (Member of Lodge 77,) } *Grand Stewards.*  
 Brother Thomas C. Oliva, (Member of L. 23.) }  
 Brother George Scott, (Member of L. 22,) }  
 Brother Walter M. Inglis, (Member of L. 302) }  
 Brother William Harvey Green, (Mem. of Lodge 17,) *Grand Pursuivant.*  
 Brother John Rynex, (Mem. of L. 302,) *Grand Tyler.*

**PAST GRAND OFFICERS.**

- W. Francis Coulson, (Member of Lodge 77,) P. D. G. M.  
 W. Joseph Stilson, (W. M. of Lodge 22,) P. S. G. W.  
 W. William M'Cance, (Member of Lodge 77,) P. J. G. W.

CIETY.  
o by His Majesty in  
1808.  
elvin, Treasurer.  
nic, jr. Secy.

CIETY.  
arke, Vice-Prest.  
h Wright, Secy.  
ING CHRISTIAN  
, President.  
idents.

Select Committee.

RY.  
h Jones,  
Desbarats,  
am Burns,  
Belanger,  
r Sheppard,  
cois Bellet,  
amin Racey,  
cois Langlois,  
ibald Campbell,  
s Massue,  
les Voyer,  
ham Torrance.  
Physicians.  
N. Perrault.

Surgeons.  
re. De S. Laterriere  
Anthony Iffland.  
cians Accoucheurs  
ugustin Mercier.  
dwd. Wm. Holmes.

**LODGES under the jurisdiction of the GRAND LODGE  
of Lower-Canada.**

**ON THE REGISTRY OF ENGLAND.**

- No. 17, (late 9,) in the Royal Artillery, at Quebec.  
(2d Friday.)  
77, (late 40,) Merchants' Lodge, at Quebec.  
(2d Monday.)  
302, (late 241,) St. John's Lodge, at Quebec.  
(2d Wednesday.)  
446, (late 348,) in the 68th Regt. at Quebec.  
(1st Tuesday.)

**ON THE REGISTRY OF LOWER-CANADA.**

- No. 1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. Dorchester Lodge, at St. Johns, Dis. Montreal  
4. \_\_\_\_\_  
5. \_\_\_\_\_  
6. Richelieu Lodge, at William Henry.  
7. \_\_\_\_\_  
8. Union Lodge, at Montreal.  
9. Prevost Lodge, at Missisquoi Bay.  
10. \_\_\_\_\_  
11. \_\_\_\_\_  
12. St. Paul's Lodge, at Montreal.  
13. \_\_\_\_\_  
14. Nelson Lodge, at Caldwell Manor.  
15. Rural Lodge, at Ascot, Eastern Townships.  
16. St. George's Lodge, at Three-Rivers.  
17. Murray Lodge, at Saint Andrews.  
18. Lodge of Friendship, at Eaton.  
19. Golden Rule Lodge, at Stanstead.  
20. Wellington Persevering Lodge, at Montreal.  
21. Pythagorean Lodge, at Chambly.  
22. Sussex Lodge, at Quebec, (2d Thursday.)  
23. Frères Canadiens, at do. (1st Thursday.)  
24. Waterloo Lodge, at Three-Rivers.  
25. Columbian Lodge, at Hull.

GRAND LODGE

LAND.

ry, at Quebec.  
(2d Friday.)  
, at Quebec.  
(2d Monday.)  
, at Quebec.  
(2d Wednesday.)  
, at Quebec.  
(1st Tuesday.)  
A-CANADA.

ns, Dis. Montreal

m Henry.

oi Bay.

real.

Manor.  
Eastern Townships.  
ree-Rivers.  
ndrews.  
aton.  
anstead.  
odge, at Montreal.  
ambly.  
(2d Thursday.)  
(1st Thursday.)  
-Rivers.

# MILITARY REGISTER

FOR THE

## PROVINCES

IN

## BRITISH NORTH AMERICA.

1819.

*A List of His Majesty's Forces serving in  
Upper and Lower-Canada.*

GENERAL AND STAFF OFFICERS.

General His Grace the DUKE OF RICHMOND,  
K. G. Captain General, Commander in Chief of  
all His Majesty's Forces in the Provinces of Up-  
per and Lower-Canada, Nova-Scotia and New-  
Brunswick, and their several dependencies, and in  
the Islands of Newfoundland, Prince Edward, Cape  
Breton, and Bermuda, &c. &c. &c.

Military Secretary, Maj. Geo. Bowles, Coldst. Gds.

Aides-de-Camp, { Maj. H. G. M'Leod, h. p. 35 F.  
                          { Lt. Lord W. Lennox, R. H. G.

Extra A. D. C. { Lt. Col. J. Ready, h. p. 1 G. Bn.  
                          { Lt. C. A. Fitzroy, R. H. Gds.

Major-General Sir Peregrine Maitland, K. C. B.

Aide-de-Camp, Major George Hillier, 74 F.

ADJUTANT GENERAL'S DEPARTMENT.

Dep.-Adj.-Gen. Lieut.-Col. John Harvey, † 103d R.

Asst.-Adjt.-Gen. Lieut.-Col. L. L. Foster, h. p.

QUARTER MASTER GEN'S. DEPARTMENT.

Dep. Qr. Mr. Gen. Lt.-Col. F. Cockburn, h. p.

Asst. Qr. Mr. Gen. Lt. Col. Lightfoot, † h. p. 45 F.

Dy. Ass. Qr. Ms. Gl. { Capt. Geo. Fowler, h. p.  
                                  { Capt. William Dickson, h. p.

Major of Brigade, Major C. Dixie Shekleton, h. p.

Chaplains to the { Rev. George Jenkins, B. D.  
Forces,            { Rev. Joseph L. Mills, A. M.  
                          { Rev. R. G. Curtois.



**STAFF OF THE GARRISON OF QUEBEC.**

Governor.....Major-Gen. Gooday Strutt.  
 Lieut.-Governor.....Lieut.-Col. D. Paterson.  
 Town Major.....Ralph Ross Lewen.  
 Dep. Provost Marshall...John Boyd.  
 Town Serjeant.....James Kelsall.

**ORDNANCE ESTABLISHMENT AT QUEBEC.**

*Respective Officers.*

Colonel Wiltshire Wilson, . . . . . Com. Royal Artillery.  
 Lieut.-Colonel E. Durnford, . . . . . Com. Royal Engineers.  
 Richard Fleming, Esq. . . . . Storekeeper.  
 William Penn, . . . . . Clerk of survey.  
 T. H. Tolfrey, . . . . . Clerk of Cheque.  
 J. B. Smith, . . . . . Clerk.

Master Artificers	{	Smith,	John Gordon.
		Armourer,	William Boyd.
		Cooper,	Charles Wiggs.
		Carpenter,	Edward Ballamy.
		Wheeler,	Alfred Rich.

*Ordnance Department at Montreal.*

Francis Sisson, Esq.      *Storekeeper and Paymaster.  
 Clerk of Cheque.*

*Ordnance Department at Kingston.*

James Witkie, Esq.      *Storekeeper and Paymaster.  
 Clerk of Cheque.*  
 Joseph Pearson,      *Clerk.*

**COMMISSARIAT DEPARTMENT.**

*Commissary General*.....Gabriel Wood, Esq.

*Deputy Commissary General*...Isaac W. Clarke.

*Assistant Commissaries Gen.* { Thomas Bennett,  
 John Coffin,  
 P. R. Wybault.

*Deputy Assistant Commissaries General.*

James Thompson,	Thos. Gibbs Ridout,
Robert Allsopp,	Thomas Arnold,
S. D. Fleming,	John Ashworth,
T. H. Thomson,	James Phillips,
Charles A. Clarke,	F. T. Billings,
W. A. Thompson,	William Ross,
Robert Reynolds,	Louis Donati,
T. A. Stayner,	Samuel Tubby,
William Stanton,	Colin Miller,
Michael Bailey,	Henry George Grey,
John Finlay,	C. E. Monk,
John Leggatt,	Keating Trenor,
William Bailey,	John David Ranken,
James Wickens,	Claude Scott Browne,
E. F. W. Steinkopff,	William Howe,
Wm. Isaac Greig,	William Dilke.

*Commissariat Department of Accounts.*

*Deputy Comissary Gen.* J. H. Adams.

*Assistant Com. General,* W. H. Snelling.

*Dep. Asst. Coms. Genl.* { William Jennings,  
William Downs,  
John Lane.

Thomas Stott, { *Paymaster Detachments and Military Pensioners.*

**MEDICAL DEPARTMENT.**

*Inspector of Hospitals,* John Wright, M. D.

*Physician to the Forces,* Edward Keating, M. D.

*Staff Surgeons,* { J. Q. Short,  
Henry Grasset,  
William Stewart,  
William Lyons.

*Assist. Surgeon,* John J. Bigsby, M. D.

*Apothecary to the Forces,* Geo. Montgomery, M.D.

*Deputy Purveyor,* - - - George Keys.

STOREKEEPER GENERAL'S DEPARTMENT.

*Deputy Storekeeper General*, William Robertson.  
*Assistant Storekeepers Genl.* { Charles Morgan,  
 Robert Hall,  
 John Hare,  
 John Clements,  
 Isaac Blackburn.

BARRACK DEPARTMENT.

P. VAN CORTLANDT, Esq. *Dep. Bar. Mr. Gl.*  
*Quebec*, K. C. Chandler, *Barrack Mr.*  
*Wm. Henry*, John Kent Welles, *Barrack Mr.*  
*Montreal*, Wm. Mason, *Barrack Mr.*  
*Chambly*, Peter Murta, *Barrack Mr.*  
*St. Johns*, William Monk, *Barrack Mr.*  
*Ile aux Noix*, Thomas Jobson, *Barrack Mr.*  
*Coteau du Lac*, William Cleghorne, *Barrack Mr.*  
*Ft. Wellington*, Benjamin Comens, *Barrack Mr.*  
*La Chine*, Robert Willis, *Asst. Bk. Mr.*  
*Kingston*, Daniel Grant, *Barrack Mr.*  
*York*, Patrick Hartney, *Barrack Mr.*  
*Fort George*, John K. Falconbridge, *Barrack Mr.*  
*Amherstburg*, William Duff, *Barrack Mr.*  
*Drummond Island* } Sentlow Rawson, *Barrack Mr.*

DEPARTMENT FOR SETTLERS IN LOWER-CANADA.

*Drummondville, on the River St. Francis.*  
*Sec'y and Storekeeper*, William Gibsone, Esq.

DEPARTMENT for SETTLERS in UPPER-CANADA

*Perth, on the River Rideau.*  
*Secretary and Storekeeper*, Daniel Daverne, Esq.  
*Surgeon*..... John Caldwell.  
*Richmond, on the River Rideau.*  
*Sec'y and Storekeeper*, George T. Burke, Esq.  
*Surgeon*..... John J. Bigsby.

## INDIAN DEPARTMENT.

## LOWER-CANADA.

Sir John Johnson, Bart.	<i>Superintendent General.</i>
A. K. Johnson, Esq.	<i>Secretary.</i>
Rositer Hoyle,	<i>Clerk to the Supt. Genl.</i>
F. Deschambault, Esq.	<i>Deputy Agent.</i>
C. De Lorimier, Esq.	<i>Resident.</i>
J. M. La Mothe, Esq.	<i>ditto.</i>
J. B. C. De Lorimier, Esq.	<i>ditto.</i>
David Kennelly, Esq.	<i>Surgeon.</i>
Frs. Annance,	<i>Interpreter &amp; Schoolmaster,</i>
Louis Vincent,	<i>Schoolmaster at Lorette.</i>
Rev. J. Paquin,	<i>Missionary.</i>
N. Dufresne,	<i>ditto.</i>
J. Marcoux,	<i>ditto.</i>
J. M. Belanger,	<i>ditto.</i>
As Bedard,	<i>ditto.</i>
Ls. De Salaberry, Esq.	<i>Deputy Superintendent.</i>
J. Bte. D'Estimauville,	<i>Interpreter.</i>
Joseph Niverville,	<i>Interpreter.</i>
D. Ducharme,	<i>do.</i>
P. Hubert,	<i>do.</i>
John Johnson,	<i>Blacksmith.</i>

*Indian Department of Upper-Canada.*

William Claus, Esq.	<i>Dep'y Superintendent Genl.</i>
Robert Kerr, Esq.	<i>Surgeon.</i>
Alexr. M'Donnell, Esq.	<i>Assistant Secretary.</i>
Joseph B. Clench,	<i>Storekeeper and Clerk.</i>
George Martin,	<i>Interpreter.</i>
Benjamin Fairchild,	<i>ditto.</i>
Alex. Ferguson,	<i>ditto.</i>
George Chapman,	<i>Blacksmith.</i>
James Givans, Esq.	<i>Superintendent.</i>
William Hands,	<i>Clerk.</i>
William Gruett,	<i>Interpreter.</i>
Bernard St. Germain,	<i>ditto.</i>
John Higgins,	<i>Blacksmith.</i>

T.  
ant General.

Supt. Genl.  
nt.

& Schoolmaster,  
r at Lorette.

perintendent.

b.

er-Canada.  
perintendent Genl.

Secretary.  
r and Clerk.  
er.

b.  
ndant.

er.

itb.

John Ferguson,  
E. Hawley,  
Edward M'Laughlan,

John Askin, Esq.  
Robert Richardson, Esq.  
George Ironside,  
George Rapp,  
J. Bte. Cadotte,  
Timothy Murphy,

William M'Kay, Esq.  
F. G. Anderson,  
L. Johnson,  
Joseph St. Germain,  
Assigenach,  
Amable Dusang,  
David Mitchell, Esq.  
James Farling,

Interpreter.  
Blacksmith.  
Schoolmaster.

Superintendent.  
Surgeon.  
Clerk and Interpreter.  
Interpreter.  
ditto.  
Blacksmith.

Superintendent  
Clerk and Interpreter.  
Lieutenant.  
Interpreter.  
ditto.  
ditto.  
Surgeon.  
Blacksmith.

OFFICERS

*Of the several Regiments serving in Canada.*

ROYAL ARTILLERY.

Colonel Wiltshire Wilson, Commanding.

CAPTAINS.

A. Bredin, <i>m.</i>	George Turner, <i>m.</i>
James P. St. Clair, <i>m.</i>	J. Briscoe.
Stewart Maxwell, <i>m.</i>	

SECOND CAPTAINS.

William Greene, <i>m.</i>	John Walsh,
P. W. Walker,	G. B. Fraser.
E. Cruttenden, <i>Fire M.</i>	

FIRST LIEUTENANTS.

G. B. Willis,	John Blake,
R. Litchfield,	D. Patullo,
Claudius Shaw,	J. Trotter,
R. Hornsby,	C. E. Wraxall,
Wm. Furneaux, <i>adj.</i>	H. How,
George James,	G. M. Glasgow,
A. Duncan,	J. Tylden.

Surgeon, Thomas Lloyd.

Asst. Surgeons, { J. W. Hallahan.  
William Sproull.

ROYAL ENGINEERS

Leut.-Col. E. Durnford, Commanding

CAPTAINS.

H. Henderson, <i>m.</i>	Samuel Romilly,
Henry Vavasour,	William Payne.
2d Captain, James Birch.	

LIEUTENANTS.

James P. Catty,	C. C. Alexander,
Joshua Jebb,	J. E. Portlock,
John Smyth,	Henry Briscoe,
Henry H. Willson,	Henry P. Bruyeres.
Arthur Walpole,	

Civil Draftsman, Thos. G. W. Eaststaff.

37th (or North Hampshire) Regiment.

Colonel, Sir C. Green, *Bt. l. g.*

Lt.-Col. Gabriel Burer.

Majors, { Edward Barwick,  
G. C. Hicks.

CAPTAINS.

Geo. Brock, *m.*  
William Bruce,  
H. P. Cox,  
Archibald Taylor,  
Robert Stephens,  
P. Galway,

H. O. Wood,  
John Costley,  
T. Valiant,  
John Goldie,  
John Grant.

LIEUTENANTS:

Dillon Massey,  
J. S. Fenton,  
J. A. Wilkinson,  
Henry Dyer,  
Henry Wilson,  
Francis Herrick,  
Richard Ker,  
Henry Sadlier,

Thomas Plunkett,  
William Johnson,  
J. Lang, *adj.*  
J. B. Hamilton,  
Isaac Moses,  
Thomas Vincent,  
S. Blake.

ENSIGNS.

Michael Connolly,  
Edward Cox,  
William Long,  
R. Gardiner,

Arthur Guinness,  
John Taylor,  
Henry Coghlan,  
R. N. Lee.

*Pay-Master,*  
*Adjutant,*  
*Quarter-Mr.*  
*Surgeon,*

J. Halfhide.  
J. Lang, *lt.*  
S. Woodford.  
K. Franklin.

*Asst. Surgt.*  
*Agent,*

{ W. Trumble,  
Stephen Burke.  
Greenwood & Co.

2d or Rifle Battn. 60th Regiment.

Colonel, N. C. Burton, *gen.*  
Lieut.-Colonel, Edward Codd, *col.*  
Majors, { J. F. Fitz-Gerald, † *l. c.*  
          { P. Mauraige.

CAPTAINS.

Lewis Im Thurn,	C. Barrington,
J. Schoedde, <i>m.</i>	William Pearce,
C. Mackenzie, <i>m.</i>	Thomas Power,
Robert Kelly,	J. D. Weatherley,
A. C. Bowers.	J. A. Wilson.
Francis Beritze,	

LIEUTENANTS.

R. S. Redman,	Francis Baring,
J. H. Adair,	H. J. Russell,
John Carlross,	John Frend,
John Hearn,	R. Tighe,
P. Kennedy,	L. A. Batenberg,
M. Cottman,	R. A. Coates,
Thomas Marsh,	Peter Eason,
J. J. Sargent,	Fred. Pictet,
Wm. Coleman,	Joseph Stewart,
J. Taaffe,	Ambrose Spong.
Charles M'Lean,	

ENSIGNS.

R. P. Pack,	G. Hopkins,
Alexr. Patterson,	D. Dicken,
William Bruns,	H. J. Cotter,
D. O'Brien,	W. Pollock.
D. M'Kay,	
Paymaster,	George Read.
Adjutant,	Thomas Adams, <i>ens.</i>
Qt. Master,	C. Reckney.
Surgeon,	A. L. Loinsworth,
Ast. Surgeons,	{ Archd. Johnston, M. D.
Agents,	{ J. Thompson.
	Greenwood, Cox & Co.



68<sup>th</sup> Regt. (Light Infantry.)

Colonel, Sir H Warde, *K. C. B. l. g.*  
 Lieut. Col. William Johnston, *† col.*  
 Majors, { J P. Hawkins, *† l. c.*  
 { James Winnett.

CAPTAINS.

W. Gough, <i>m.</i>	S. Kennedy,
John Reed,	Robert Melville,
N. Gledstones, <i>m.</i>	G M'Donald,
William North,	F. C. Crotty,
W. Mackay,	William Craig.
P. Le Mesurier,	

LIEUTENANTS.

J. Menzies,	D. J. Skene,
George Archbold,	John Fowke,
William Smith,	S. W. L. Stretton,
James Sloan,	T. Sheddon,
J. Hinds, <i>adj.</i>	R. F. Saunders,
Robert Jack-on,	Wm. Bristow,
William Bolton,	A. G. Lewis,
J. Thomson,	T. Browning,
Robert Clarke,	R. Sutherland,
Wm. Mendham,	G. E. Scott,
James Carson,	S. Douglas,
Wm. Gibson,	J. Kearns.
James Mitchell,	

ENSIGNS.

D. Macdonald,	Thomas Black,
J. Elrod,	Charles Rowley,
George Carson,	George Nason,
J. Harvey,	Arthur Mair.

Paymaster.....J. L. White.  
 Adjutant.....J. Hinds, *ll.*  
 Or. Master.....G. Macbeath.  
 Surgeon.....James Reid.  
 Asst. Surgeons..... { R. Williams,  
 { H. Clifford.  
 Agent.....Greenwood & Co.

70th Regiment.

Col. K. A. Lord Howard of Effingham, *K.C.B. m.g.*

Lieut. Col. Lewis Grant, *col.*

Majors { Charles M'Gregor, *l. c.*  
          { Thomas Evans, † *l. c.*

CAPTAINS.

Richard Green,	Donald M'Kay,
Allan Cameron,	Joseph Kelsall,
Thomas Huxley,	James F. Sweeny,
Thomas Howard, <i>m.</i>	J. De la Hay,
Babing Nolan,	Theobald Hunt.
John Tiedennick,	

LIEUTENANTS.

James M'Kay,	John Austin,
John Landon,	Edward Smith,
J. O. Creighton,	Donald M'Iver,
Robert Kirk,	J. Samson, <i>adj.</i>
H. R. Lewen,	William Taylor,
Edward J. White,	John Graham,
Edward Stephenson,	James Hunter.
George Goldfrap,	

INSIGNS.

John Savage,	John S. Dixon,
Samuel White,	H. Crawford,
I. Gaston,	P. P. Sherburne,
J. Browne,	Henry Jelf.
John Dalgety,	

Pay Master,	Thomas Scott.
Adjutant,	James Samson, <i>lt.</i>
Qr. Master,	Thomas Norman.
Surgeon,	George Garrett.
Asst. Surgeons,	{ J. S. Swindell,
Agent,	{ J. Farnden.
	Greenwood & Co.

76th (or Hindostan) Regiment.

Colonel, Christopher Chowne, *Lt. Gen.*  
 Lieut.-Col. John Wardlaw,  
 Majors, { Joseph Skerrett,  
 { A. M'Donald.

CAPTAINS.

John Rankin,	Rd. Armstrong, <i>l. c.</i>
Thomas Vilett,	R. H. Hamilton,
John Gaff,	Edward Hetherington,
Harry Powell,	A. K. Torrens,
R. B. Coles,	John Fraser.
William Bampton,	

LIEUTENANTS.

Charles Hatchell,	John Could,
N. Mackay,	R. S. Cleary,
George Hatch,	B. Rooth, <i>adj.</i>
George Ogilvie,	J. Faincombe,
Francis Austin,	R. W. Hopkins,
John Clarke,	R. N. Frizell,
P. Coultman,	Henry Wood.
E. R. Stevenson,	

ENSIGNS:

Judge Burton,	G. B. Sutherland,
Charles Eliot,	S. B. Ross,
J. M. Kennedy,	Charles Tinling,
E. K. Champion,	J. H. Grubble.

Paymaster,	Herman Lott.
Adjutant,	Benjamin Rooth, <i>lt.</i>
Qr. Master,	G. Stephens.
Surgeon,	Oliver Halpin, <i>M. D.</i>
Ast. Surgeon,	{ John Bunny,
Agents,	{ A. Ferguson.
	Greenwood & Co.

ROYAL STAFF CORPS.

Major.....Andrew Long.

Captains..... { F. W. Mann,  
N. T. Hill.

Lieutenants.... { F. Du Vernet,  
K. D. Lloyd,  
T. M. Harris,  
William Dillon,  
D. Frazer,  
Edward J. Cleather.

Act. Paymaster...T. M. Harris, *lt.*

Act. Adjutant.....D. Frazer, *lt.*

Qr. Master.....W. D. Heatley.

Asst. Surgeon.....D. Jearrad.

STAFF OF THE ARMY,

*In the Provinces of NOVA-SCOTIA, NEW-BRUNSWICK, and their Dependencies. including the Islands of NEWFOUNDLAND, CAPE BRETON, PRINCE EDWARD and BERMUDA, under the Command of His Excellency Lieut.-General the EARL OF DALHOUSIE, G. C. B.*

*Military Secretary, Colonel Darling.*

*Aides-de-Camp, { Major G. Couper, 92d F.  
Lieut. W. Hay, 12th Dragoons.  
Lieut. Lord S. Kerr, h. p. extra.*

*Lt. Col. Duke, Dep. Adjutant General.*

*Capt. Sweeney, Act. Dep. Adj. Gen.*

*Lieut.-Col. Wm. Berresford, h. p. 31st Ft. Deputy Quarter Master General.*

*Capt. J. Bazalgette, 98th Foot, Major of Brigade.*

*Dep. Commissary Genl. F. W. Haden.*

*Asst. Commissary Genl. George Head.*

*Dep. Assist. Com. Gen. { Charles Blackadar,  
William Low,  
Oliver Goldsmith,  
George Young,  
F. M. Richardson.*

*Dep. As. Cy. Gl. Accts. { Adolph. Vieth,  
George Fisher,  
Alexander Grant.*

*Dep. Storekeeper Gen. George Child.*

*Dep. Barrack Mr. Gen. F. Lynn.*

*Dep. Inspec. Hospitals, John Robb, M. D.*

*Apothecary to the Forces, John Carter.*

*Staff Surgeon, Thomas Duncan.*

*Hospital Assistants, { — Miller,  
J. F. J. Schwindt.*

GARRISON OF HALIFAX.

*Town Major*, Lieut. John M'Colla.

*Barrack Master* S. H. Binney.

*Officiating Chaplain*, Rev. J. T. Twining.

*Staff Adjts. of Militia*, { Lieut. Colin Campbell,  
Lieut. James Anderson,  
Lieut. Mathew Forrester.

*Dep. Provost Marshal*, Jn. H. Flohr.

ANNAPOLIS.

*Barrack Master*, Thomas H. Baily.

*Dep. Asst. Com. Gl.* James Slade.

*Officiating Chaplain*, Rev. John Milledge.

WINDSOR.

*Officiating Chaplain*, Rev. W. C. King.

NEW BRUNSWICK.

*His Excellency Major General* G. S. SMYTH.

*Staff Surgeon*, Alexander Boyle.

*Hospital Mare*, J. Boyd.

*Assist. Com. Gen.* Thomas Price.

*Dep. Assist. Com. Gen.* { George Swinney,  
Thomas Harvey,  
William Plant,  
John S. Jesse.

*Asst. Storekeeper Gen.* Thhs. M. Master.

*Dep. As. Bar. Mr. Cenl.* Andrew Rainsford.

*Town Major, Frederickton*, Capt. Jenkins.

*Staff Adj. of Militia*, Lieut. A. M'Lean, h. p.

*Gar. Chap. Offictg. St. Johns*, Rev. Geo. Pidgeon.

.....*St. Andrews*, Rev. S. Andrews.

.....*Frederickton*, Rev. James Milne.

NEWFOUNDLAND.

Lieut. Col. R. Manners. † 74 F.  
*Lt. Gov. of St. Johns*, Lieut. Gen. Knollis.  
*Do. of Placentia*, Gen. George Garth.  
*Major of Brigade*, Major Morris, h. p.  
*Assist. Com. Gen.* William Lane.  
*Dy. Asst. Cy. Gl.* { C. Beverly,  
                          { Robert Lee,  
                          { William Stevens.  
Commanding Royal Engineers, Capt. Faddy.  
*Staff Surgeon*, John Preston.  
*Fort Major, St. Johns*, Ensign Green.  
*Officy. Garrison Chaplain*, Rev. D. Rowland.

CAPE BRETON.

His Excellency Major General Ainslie.  
*Dep. Asst. Com. Gl.* { Charles Bonomi,  
                          { Lovel Pennell.  
*Barrack Master*, William Cox.  
*Town Adjutant*, Lieut. Otto Schwartz.

PRINCE EDWARD ISLAND.

His Excellency Lieut. Governor Chas. D. Smith.  
*Barrack Master*, John F. Holland.  
*Town Major*, Ensign Macdonel.  
*Hospital Mate*, Benj. St. Croix.  
*Officy. Garr. Champlain*, Rev. Theop. Desbrisay.

BERMUDAS.

Governor, His Excellency Sir James Cockburn, Bt.  
*Asst. Commissary Genl.* T. F. Winter.  
*Dy. Asst. Cy. Gen.* Beverly Robinson.  
Commanding Royal Engineer, J. R. Arnold.  
*Garrison Surgeon*, Joseph Hutchison, Esq.  
*Town Major*, Sub Lt. M'Kenzie, Rl. Saps. & Mins.  
*Town Adjutant*, Lieut. Thomson, 62d Foot.  
*Officiatg. Garr. Chaplain*, Rev. Philip Hudson.

OFFICERS

Of the several Regiments serving in Nova-  
Scotia, New-Brunswick, &c.

ROYAL ARTILLERY.

Captains,	{	H. M. Farrington, <i>m.</i>
		G. Crawford, <i>m.</i>
		John Fead, <i>m.</i>
2d Captains,	{	Peter Faddy,
		T. Grantham.
	{	Chs. S. Torriano,
		Joseph Hanwell,
		B. Lyster,
Lieutenants,	{	J. W. Collington,
		Henry Slade,
		— Grant,
		J. N. Colquhoun.
Surgeon.....		William Kebby.
Asst. do.....		W. F. Staniland.

ROYAL ENGINEERS.

Lieut. Col.		J. R. Arnold.
Captain,		Cavelie Mercer.
2d Captains,	{	Archibald Walker.
		Philip Barry.
	{	William Gregory, <i>adj.</i>
		Geo. C. Page,
Lieutenants,	{	Thomas Luxmore,
		C. H. Beague,
		Rich. J. Vicars,
		Henry Pooley.



15<sup>th</sup> Regiment.

Colonel, Sir M. Disney, *K. C. B. l. g.*  
 Lieut. Colonel, A. Davidson.  
 Majors, { J. R. Meadows,  
 { J. Maxwell.

CAPTAINS.

T. Conolly, <i>m.</i>	Sir. Manson,
W. Grierson, <i>m.</i>	F. Carpenter,
George Barrow, <i>m.</i>	R. C. Harker,
James Hogg,	C. H. Smith, <i>m.</i>
D. Wright,	Henry Temple.
G. Quill,	

LIEUTENANTS.

J. T. King,	Samuel Grayson,
J. Carroll,	H. B. Barnham,
William Forde,	A. Wisbart,
R. W. Maxwell,	Alan Finney,
A. Barnetson,	Joseph Armstrong,
Robert Lewis,	T. A. Drought,
J. Humphreys, <i>adj.</i>	W. H. Sperling.
Thomas Coleman,	

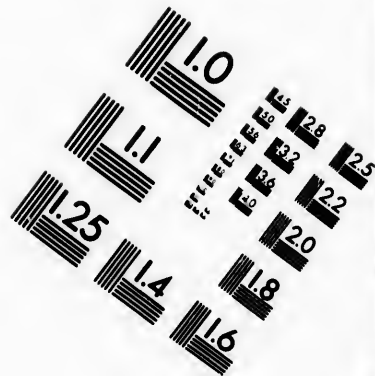
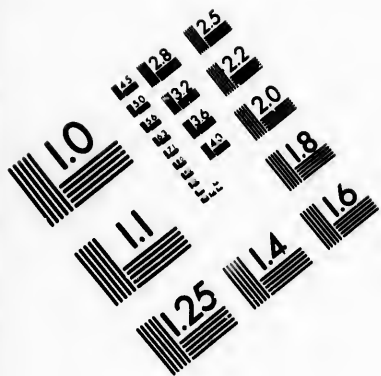
ENSIGNS.

William Galway,	Frederick Hope,
Thomas Allen,	J. D. Cooke,
Thomas Bannister,	R. Battersby,
J. O. Gage,	John Blair.
Thomas Maunsell,	

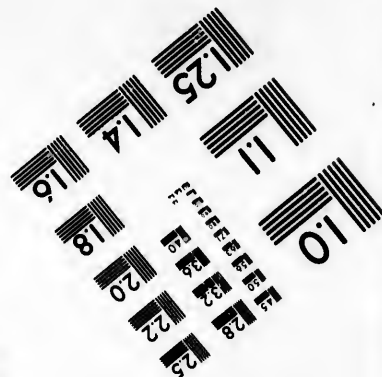
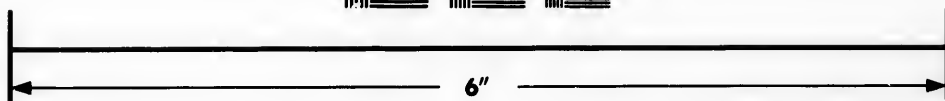
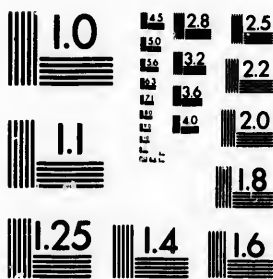
Pay-Master,	William Wood,
Adjutant,	J. Humphreys, <i>lt.</i>
Quarter Master,	G. Clare.
Surgeon,	W. Richards.
Astt. Surgeon,	{ R. Graham,
	{ Fred. Fenton.

Agent, Mr. Disney,





**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

1.5 1.8  
2.0 2.2  
2.5 2.8  
3.2 3.6  
4.0 4.5

0.1 0.2  
0.5 1.0  
2.0 5.0  
10 20

3d Battalion 60th Regt.

Colonel.....*Hon.* E. Phipps, *l. g.*

Lieut. Col.....G. Mackie,† *c.*

Majors..... } C. D. H. Bouverie, *l. c.*  
                  } H. Fitz Gerald.

CAPTAINS.

Fredrick Im Thurn,	A. de Damas,
J. E. Bell,	C. Leslie,
C. Du Sable,	G. Phelan,
Melv. Glenie,	Thomas Maling.
J. Strongitharm,	

LIEUTENANTS.

Leopd. de Froger,	E. Worsley.
Geo. Robinson,	H. Gage,
M. de Ravarier,	Thomas Wright,
Henry Hudson,	H. Matson,
J. W. Patterson,	T. Beauclerk,
James Beatty,	John Brown,
Jeremy Jones,	Aug. Keily,
William Nixon,	P. Nugent,
E. Hunter,	Philip Vignan.

ENSIGNS.

Chr. Katzmann,	O. Hutchinson,
John Day,	— Lavoine,
J. Magenis,	Jacob Jordan,
Fred. Resius,	William Pollock.

Paymaster,	Rich. Jellicot.
Adjutant,	J. A. Wieburg, <i>lt.</i>
Qr. Master,	John Kiens.
Surgeon,	Jos. Abell.
Asst. Surgeons,	{ P. Smith,
	{ G. Wilkinson.

62d (or Wiltshire) Regt.

Colonel,	Samuel Hulse, <i>g.</i>
Lieut. Col.	George Gauntlett.
Majors,	{ D. Ximines, <i>l. c.</i> J. F. Goodridge, <i>l. c.</i>

CAPTAINS.

R. Roberts, <i>l. c.</i>	W. Johnstone,
Eyre Smyth, <i>m.</i>	W. Hartley,
William Hull, <i>m.</i>	John Reed,
W. Riddall, <i>m.</i>	John Walter,
James Butler, <i>m.</i>	Wm. L. Peard.
J. Sweeney,	

LIEUTENANTS.

James Twigg,	A. Stewart,
Richard Usher,	James Dennis,
Sack. H. Eaton,	Ferdinand Spiller,
Edward Parker,	L. H. de Ruvyne,
John Keith,	John O'Grady,
A. Thompson,	E. M. Goldrick,
James Butler,	J. Higginbotham.
P. Ricketts,	

ENSIGNS.

R. B. Wilson,	E. P. Brooke,
Tho. Russell,	A. Beauclerk,
John Mansell,	Charles H. Lane,
E. H. Whitney,	Geo. G. Warden.
Wm. Hen. Sayer,	

Paymaster,	H. Darley.
Adjutant,	Edward Parker, <i>lt.</i>
Quarter Master,	G. Robertson.
Surgeon,	J. Mackesy.
Asst. Surgeons,	{ J. J. Fawcett. Edward Hellier.

74<sup>th</sup> Regiment.

Colonel, James Montgomerie, *l. g.*  
Lieut.-Col. Hon. Sir R. Trench, *K.C.B. c.*  
Majors, { R. Manners, † *l. c.*  
          { J. A. Mein.

CAPTAINS.

W. Moore, <i>m.</i>	George Hillier, <i>m.</i>
A. Thompson, <i>l. c.</i>	Eyre J. Crabb,
D. Macqueen,	Francis Ansell,
David Stewart,	Arch. Hook,
John Ovens,	Wm. Brownson.
Wm. Cargill,	

LIEUTENANTS.

A. H. Pattison,	James Fleetwood,
Jason Hassard,	Robert Barker,
John Alves,	R. Davies,
Charles King,	William Black,
Wm. Graham,	Ross Flood,
Sam. Heron,	Sam. Spooner,
Thomas Mannin,	John O. Lloyd.
A. Atkinson,	

ENSIGNS.

John Taylor,	T. C. Vyvyan,
L. M'Pherson,	George Core,
J. M'Clintock,	Hon. M. Arbuthnot,
C. A. Campbell,	Brinsley Eyre.

Paymaster,	J. Hassard.
Adjutant,	R. Flood, <i>lt.</i>
Qr. Master,	Don. Fraser.
Surgeon,	C. Grant.
Astt. Surgeons	{ R. Rankin,
	{ E. M'Iver.

Agent, Mr. Macdonald.

s, l. g.  
n, K.C.B. c.

llier, m.  
rabb,  
nsell,  
ok,  
wnson.

etwood,  
arker,  
y,  
Black,  
d,  
oner,  
Lloyd.

vyvan,  
ore,  
Arbuthnott,  
Eyre.

---

---

THE  
BRITISH GOVERNMENTS  
IN NORTH AMERICA.

---

---



**CIVIL LIST OF UPPER CANADA.**

Lieut. Governor, His Excellency Major General SIR  
PEREGRINE MAITLAND, K. C. B.

Private Secretary, Major George Hillier.

**LIEUT. GOVERNOR'S OFFICE.**

Chief Clerk, Edward MacMahon, Esq.

Second ditto, Benjamin Geale, Esq.

Junior ditto, \_\_\_\_\_

Office Keeper and Messenger, Isaac Pilkington.

**MEMBERS OF THE LEGISLATIVE COUNCIL.**

The Hon. W. D. Powell, Chief Justice, Speaker.

Rt. Revd. Jacob, Lord Bishop of Quebec.

The Hon. {	Thomas Scott,	Thomas Clark,
	James Baby,	William Dickson,
	John M'Gill,	Thomas Fraser,
	Thomas Talbot,	Neil M'Lean.
	William Claus,	

Clerk, John Powell, Esqr.

Chaplain, The Hon. and Rev. Dr. John Strachan.

Master in Chancery, attending the Legislative Council, Wm. Warren Baldwin, Esqr.

Gentleman Usher of the Black Rod, Mr. William Lee.

Door-keeper, Hugh Carfrae.

**HOUSE OF ASSEMBLY.**

**SEVENTH PROVINCIAL PARLIAMENT.**

Alexander M'Martin, Esq.

John Cameron, Esq.

John M'Donell, Esq.

Philip Van Koughnett, Esq.

John Crysler, Esq.

Jonas Jones, Esq.

Peter Howard, Esq.

} Glengary.

Prescott.

Stormont & Russell

Dundas.

Grenville.

Leeds.

NADA.

General Sir  
C. B.

ington.

COUNCIL.

ce, Speaker.

Quebec.

s Clark,

n Dickson,

s Fraser,

'Lean.

n Strachan.

gislative Coun.

William Lee.

Y.

AMENT.

lengary.

rescott.

ormont & Russell

undas.

Frenville.

eds.

Allan M'Lean, Esq.  
 James Cotter Esq.  
 Willet Casey, Esq.  
 Isaac Fraser, Esq.  
 James M'Nabb, Esq.  
 Zacheus Burnham, Esq.  
 Peter Robinson, Esq.  
 James Durand, Esq.  
 Richard Hatt, Esq.  
 Robert Nellis, Esq.  
 Ralfe Clench, Esq.  
 David Secord, Esq.  
 Isaac Swayze, Esq.  
 Mahlon Burwell, Esq.  
 Robert Nichol, Esq.  
 Joshua Cornwall, Esq.  
 William M'Cormick, Esq. }  
 G. B. Hall, Esq. }

Frontenac.  
 Prince Edward.  
 { Lenox and Ad-  
 dington.  
 Hastings.  
 Northumberland.  
 East Riding York.  
 Wentworth.  
 Halton.  
 1st Riding Lincoln.  
 2d ditto.  
 3d ditto.  
 4th ditto.  
 Oxford & Middlesex.  
 Norfolk.  
 Kent.  
 Essex.

Clerk, Grant Powell, Esq.  
 Chaplain, The Rev. Robert Addison.  
 Sergeant at Arms, Mr. Allan M'Nabb.  
 Door Keeper, William Knott,  
 Messenger, John Hunter.

MEMBERS of the EXECUTIVE COUNCIL.

The Hon. Wm. D. Powell, Chief Justice, Chairman.  
 Rt. Revd. Jacob, Lord Bishop of Quebec.  
 The Hon. James Baby,  
 Samuel Smith,  
 Rev. Dr. John Strachan.  
 William Claus.

Clerk of the Council, John Small, Esquire.  
 Clerks in the Council Office, { J. Beikie, Esq. 1st Clerk.  
 A. Mercer, Esq. 2d do.  
 Door Keeper and Messenger, Hugh Carfrae.  
 House Keeper, Mrs. Lancaster.

COURT OF KING'S BENCH.

*Chief Justice,* The Hon. Wm. Dummer Powell.  
*Puisné Judges,* { William Campbell, Esquire.  
                          { D'Arcy Boulton, Esquire.  
*Usber,* Mr. John Hunter.  
*Keeper,* Mr. Isaac Pilkington.

OFFICERS of the DIFFERENT DEPARTMENTS.

*Attorney General,* John Beverly Robinson, Esq.  
*Solicitor General,* \_\_\_\_\_  
*Secretary and Register,* Duncan Cameron, Esq.  
*Keeper of the Rolls of Parliament,* D. Cameron, Esq.  
*Receiver General,* Hon. John M' Gill.  
*Auditor Gen. of Land Patents,* Stephen Heward, Esq.  
*Clerk of the Crown and of the Common Pleas,* John  
Small, Esq.  
*Surveyor General of Lands,* Thomas Ridout, Esq.  
*Ins. Genl. Pub. Prov. Accounts,* Hon. James Baby.  
*Deputy Surveyor of Woods,* Thomas Merritt, Esq.  
*Provincial Agent for the affairs of the Province, resi-*  
*dent in England,* William Halton, Esq.  
*Agent of the Province in London, for paying Salaries*  
*of Civil Officers,* W. D. Adams, Esq.

MILITIA DEPARTMENT.

*Adjutant General,* Lieut.-Col. Nathaniel Coffin.  
*General Agent for paying Militia Pensioners, under*  
*Provincial Statute,* Edward MacMahon, Esq.

SURVEYOR GEN'S. OFFICE.

*Senior Surveyor and Drafts-* }  
*man, and Chief Clerk,* } William Chewett, Esq.  
*Second Clerk,* Samuel Ridout, Esq.  
*Extra Clerk,* Mr. William Morrison.

SHERIFFS.

<i>Ottawa District,</i>	Thomas Mears, Esq.
<i>Eastern District,</i>	John Kerr, Esq.
<i>Johnstown District,</i>	John Stuart, Esq.
<i>Midland District,</i>	John M'Lean, Esq.
<i>Newcastle District,</i>	John Spencer, Esq.
<i>Home District,</i>	Samuel Ridout, Esq.
<i>Gore District,</i>	Titus G. Simons, Esq.
<i>Niagara District,</i>	Thomas Merritt, Esq.
<i>London District,</i>	Abraham A. Repelje, Esq.
<i>Western District,</i>	William Hands, Esq.

SURROGATE COURT.

*Official Principal,* Grant Powell, Esq.

*SURROGATES for the several Districts of the Province.*

<i>Ottawa District,</i>	Joseph Fortune, Esq.
<i>Eastern District,</i>	David Sheek, Esq.
<i>Johnstown District,</i>	Levius P. Sherwood, Esq.
<i>Midland District,</i>	Alexander Fisher, Esq.
<i>Newcastle District,</i>	D. M'Gregor Rogers, Esq.
<i>Home District,</i>	W. W. Baldwin, Esq.
<i>Gore District,</i>	Richard Hatt, Esq.
<i>Niagara District,</i>	Robert Kerr, Esq.
<i>London District,</i>	James Mitchell, Esq.
<i>Western District,</i>	Rev. Richard Pollard

CLERKS OF THE PEACE.

<i>Ottawa District,</i>	Joseph Fortune.
<i>Eastern,</i>	Archibald M'Lean.
<i>Johnstown,</i>	Hamilton Walker.
<i>Midland,</i>	Allan M'Lean.
<i>Newcastle,</i>	Thomas Ward.
<i>Home,</i>	Stephen Heward.
<i>Gore,</i>	George Rolph.
<i>Niagara,</i>	Ralfe Clench.
<i>London,</i>	Richard W. Dease.
<i>Western,</i>	G. T. F. Ireland.

JUDGES AND CLERKS of the several District Courts  
for the more easy recovery of small Debts.

DISTRICTS.	JUDGES.	CLERKS.
Ottawa,	—————	Peter F. Le Roy.
Eastern,	David Sheek, esq.	Geo. Anderson.
Johnstown,	Solomon Jones, esq.	T. D. Campbell.
Midland,	Alexr. Fisher, esq.	Alexr. Pringle.
Newcastle,	D. M'G. Rogers, esq.	Elias Jones.
Home,	Grant Powell, esq.	Stephen Heward.
Gore,	Richard Hatt, esq.	George Rolph.
Niagara,	Ralfe Clench, esq.	J. B. Clench.
London,	Jas. Mitchell, esq.	R. W. Dease.
Western,	Rt. Richardson, esq.	G. T. F. Ireland.

Inspectors of Shop, Still, and Tavern  
Licences.

Ottawa District,	Thomas Mears, esq.
Eastern District,	Neil M'Lean, esq.
Johnstown ditto,	Oliver Everts, esq.
Midland ditto,	John Cumming, esq.
Newcastle ditto,	Elias Jones, esq.
Home ditto,	William Allan, esq.
Gore ditto,	John Wilson, esq.
Niagara ditto,	Isaac Swayze, esq.
London ditto,	George Ryerson, esq.
Western ditto,	William Hands, esq.

SCHOOLMASTERS under the Provincial Statute.

Eastern District,	Joseph Johnston.
Johnstown District,	The Rev. John Bethune.
Midland District,	Rev. John Wilson.
Newcastle District,	————— Ovens.
Home District,	The Rev. Dr. Strachan.
Gore District,	—————
Niagara District,	The Rev. John Burns.
London District,	Mr. James Mitchell.
Western District,	Mr. Merrill.

PUBLIC NOTARIES.

Thomas Ward,		James Mitchell,
Thomas Sparham,		Stephen Heward,
John Ferguson,		Jonas Jones,
William W. Baldwin,		Hamilton Walker,
Donald M'Dairmid,		William Elliott.

COLLECTORS OF CUSTOMS

at the respective Ports of Entry and Clearance.

Cornwall, (Eastern District)	John Cryslar.
Prescott,	Alexr. McMillan.
Johnstown, (Johnstown Dis.)	Levius P. Sherwood.
Brockville, (ditto)	ditto.
Gannonoque, (ditto)	(vacant.)
Kingston, (Midland District)	Christ. A. Hagerman.
Mouth of River Moira,	Simon M'Nabb.
Newcastle, (Newcastle Dis.)	James Richardson.
York, (Home District)	William Allan.
Niagara, (Niagara District)	John Symington.
Queenston, (ditto)	Thomas Dickson.
Chippawa, (ditto)	Robert Kirkpatrick.
Fort Erie Passage, (ditto)	John Warren.
Turkey Point, (London Dis.)	George Ryerson.
Dover, L. Point, (ditto)	Robert Nichol.
Amberstburg, (Western Dis.)	John Wilson.
Sandwich, (ditto)	William Hands.
Drummond Island,	Rt, Richardson, jun,

REGISTERS OF COUNTIES,

For Recording Deeds of Sale of Lands therein respectively.

Prescott & Russell, (Ottawa Dis.)	J. Fortune.
Glengary, (Eastern District)	Donald Macdonell.
Stormont & Dundas, (ditto)	Archd. M'Lean.
Grenville and } (Johnstown) }	L. P. Sherwood.
Leeds, }	

<i>Frontenac, Pr. Edward, Hastings, Lenox &amp; Addington,</i>	} (Midland)	} Allan M'Lean.
<i>Northumberland &amp; Durham,</i>		
<i>York,</i>	(Home District)	Stephen Jarvis.
<i>Wentworth &amp; Halton,</i>	(Gore)	James Durand.
<i>Linco'n, &amp; Riding,</i>	(Niagara)	John Powell.
<i>Oxford &amp; Middlesex,</i>	(London)	Mahlon Burwell.
<i>Norfolk,</i>	(ditto)	Francis L. Walsh.
<i>Essex and Kent,</i>	(Western)	Richard Pollard.

**TREASURERS OF DISTRICTS.**

<i>Ottawa,</i>	Thomas Mears.
<i>Eastern District,</i>	Neil M'Lean.
<i>Johnstown,</i>	Charles Jones.
<i>Midland,</i>	Thomas Markland.
<i>Newcastle,</i>	Zacheus Burnham.
<i>Home,</i>	William Allan.
<i>Gore,</i>	George Hamilton.
<i>Niagara,</i>	John Symington.
<i>London,</i>	Henry Van Allen.
<i>Western,</i>	William Hands.

A List of the Commissioners of the Peace  
in the several Districts of the Province of  
Upper-Canada.

HOME DISTRICT.

Hon. W. D. Powell,	Alexander Fletcher,
Wm. Campbell,	Archd. Thomson,
D'Arcy Boulton,	Thomas Ridout,
Thomas Scott,	William Chewitt,
James Baby,	Grant Powell,
John M'Gill,	Stephen Jarvis,
William Claus,	William Thompson,
Thomas Clark,	Peter Robinson,
William Dickson,	George Playtor, sen.
Neil Maclean,	William Tyler,
Thomas Fraser,	Thomas Arnold,
Thomas Talbot,	Wm. R. Caldwell,
Samuel Smith,	George Crookshank,
Rev. J. Strachan,	Joseph Wells,
John Small,	D'Arcy Boulton, jun.
James Macaulay,	William Bourcher,
William Allan,	John Baldwin,
Alexander Wood,	James Miles,
Richard Lovekin,	William Smith,
Duncan Cameron,	Wm. Aug. Baldwin,
Elisha Beman,	Henry Kent,
Alexander Macdonell,	Esquires.

DISTRICT OF NEWCASTLE.

The Judges, and Members of the Executive and  
Legislative Councils.

Timothy Thompson,	Joel Merriman,
Elias Jones,	Richard Hare,
Elias Smith, sen.	John Burn,
Richard Lovekin,	Zacheus Burnham,
Asa Weller,	John Peters,
Alexander Fletcher,	David M'G. Rogers,



John David Smith,  
Robert C. Wilkins,  
James Young,  
Richard Bullock,  
Edward Hatfield,

Joseph A. Keeler,  
Charles Fothergil,  
Robert Henry,  
Charles Ruttan, and  
John Plat, Esquires.

**MIDLAND DISTRICT.**

The Judges, and Members of the Executive and  
Legislative Councils.

Robert Clark,  
Daniel Wright,  
Archibald Macdonell,  
William Johnston,  
Alexander Fisher,  
John Embury,  
John Stinson, jun.  
Thomas Markland,  
Peter Smith,  
John Cumming,  
William Crawford,  
William Robins,  
Jacob B. Chamberlin,  
Stephen Conger,  
James M'Nabb,  
Cornelius Van Alstine,  
Barret Dyer,  
James Cotter,  
Henry M'Donell,  
Ebenezer Washburn,  
Robert C. Wilkins,  
James Young,  
Solomon Hazleton,  
Andrew Kimmerly,  
William Bell,  
John Carscallen, sen.

Jacob W. Myers,  
Michael Slood,  
Anthony M'Guin,  
Matthew Clark,  
Thomas Empey,  
Timothy Thompson,  
Thomas Dorland,  
Reuben Bedle,  
Daniel B. Dorland,  
George H. Markland,  
William Mitchel,  
John Kirby,  
Alexr. Thos. Dobbs,  
Edward Laws,  
Thomas Sparham,  
Benjamin Fairfield,  
Roderick M'Kay,  
Isaac Fraser,  
John Church,  
Staats Sagur,  
Joseph Prindle,  
Samuel Dorland,  
Christopher German,  
Griffith Howell,  
Allan Taylor, and  
Simon M'Nabb, Esqrs.

DISTRICT OF JOHNSTOWN.

The Judges, and the Members of the Executive and Legislative Councils.

A. Keeler,  
Fothergil,  
Henry,  
Ruttan, and  
lar, Esquires.

T.  
Executive and

W. Myers,  
el Sloom,  
ny M'Guin,  
ew Clark,  
as Empey,  
hy Thompson,  
as Dorland,  
en Bedle,  
el B. Dorland,  
ge H. Markland,  
am Mitchel,  
Kirby,

r. Thos. Dobbs,  
ard Laws,  
nas Sparham,  
amin Fairfield,  
rick M'Kay,

Fraser,  
Church,  
s Sagur,  
oh Prindle,  
nel Dorland,  
etopher German,  
ith Howell,  
n Taylor, and  
n M'Nabb, Esqrs.

William Fraser,  
Peter Drummond,  
Solomon Jones,  
Joel Stone,  
Thomas Smith,  
Thomas Sherwood,  
Daniel Jones,  
Gideon Adams,  
Truman Hicock,  
Stephen Burrett,  
Charles Jones,  
David Breckenridge,  
Uri Schofield,  
Philip Phillips,  
Seth Warner,  
Lewis Grant,  
Elnathan Hubble,  
Silvester Wright,  
Ira Schofield,  
Benjamin R. Munsell,  
Richd. Duncan Fraser,  
John Macdonell,

Peter Fraser,  
Herman Lundun,  
Levius P. Sherwood,  
Allan Grant, jun.  
Thomas Fraser,  
Alexander Thom,  
William Marshall,  
Alexander Morris,  
Bartholomew Carley,  
Andrew Donaldson,  
William Morris,  
Walter F. Guty,  
Thomas D. Campbell,  
Rufus Henderson,  
William Wells,  
Adiel Sherwood,  
Abraham Dayton,  
Alexander M'Millan,  
Roderick Easton,  
George Hopper, and  
William Jones,  
Esquires.

EASTERN DISTRICT.

The Judges, and the Members of the Legislative and Executive Councils.

Jeremiah French,  
Allan M'Donell,  
Alexander M'Millan,  
Alexander M'Donell,  
Samuel Anderson,  
Miles M'Donell,  
Allan M'Donell,  
David Sheek,

Josiah Cass,  
Jacob Weager,  
William Fraser,  
John Corbet,  
John M'Intyre,  
John M'Donell,  
Alexander Rose,  
Nathaniel Norton,

Alexander Grant,  
John M'Donell,  
Thomas Mears,  
Joseph Shuter,  
William Johnson,  
Joshua Y. Cozens,  
John Stuart,  
Peter Le Roy,  
John Crysler,  
Donald M'Aulay,  
Joseph Anderson,  
Lawrence M'Kay,

Benjamin French,  
Albert French,  
Alexander M'Kenzie,  
Abraham Marsh,  
Thomas Fraser,  
John Cameron,  
William Corbett,  
James Dunlop,  
John Waldroff, and  
William Morgan,  
Esquires.

**OTTAWA DISTRICT.**

The Judges, and the Members of the Executive and  
Legislative Councils.

John Macdonell,  
Robert Hamilton,  
George Hamilton,  
William Hamilton,  
John Hamilton,  
David Pattie,  
Alexander Grant,  
James Killog,

Philo Hall,  
Chauncey Johnson,  
Peter Le Roy,  
John Bursh,  
Simon Van Kleeck,  
Peter St. Julien, and  
John Chesser,  
Esquires.

**DISTRICT OF GORE.**

The Judges, and the Members of the Executive and  
Legislative Councils.

Richard Hatt,  
William Crooks,  
Robert Nellis,  
Abraham Nellis,  
Richard Beasley,  
George Hamilton,  
William Hare,  
Charles Askin,  
James Crooks,  
George A Ball,

Henry Haigh,  
William Thompson,  
John Willson,  
Levi Lewis,  
William Applegarth,  
George Chisholm,  
James M'Bride,  
Hugh Willson,  
William Ellis,  
James Racy,

French,  
nch,  
M'Kenzie,  
Marsh,  
raser,  
eron,  
Corbett,  
nlop,  
droff, and  
Morgan,  
Esquires.

Executive and  
ll,  
y Johnson,  
e Roy,  
rsh,  
an Kleeck,  
Julien, and  
esser,  
Esquires.

Executive and  
Haigh,  
Thompson,  
Illson,  
wis,  
Applegarth,  
Chisholm,  
M'Bride,  
Villson,  
Ellis,  
lacy,

Matthew Crooks,  
John Chisholm,  
Daniel O'Riely,  
John Secord,  
Philip Sovereign,

John Erb,  
Oliver Tiffany,  
Jon. M. M'Culloch,  
Manuel Overfield, and  
John Scott, Esquires.

NIAGARA DISTRICT.

The Judges, and the Members of the Executive and  
Legislative Councils.

Thomas Dickson,  
Robert Kerr,  
John Ball,  
Rev. Robert Addison,  
James Muirhead,  
Robert Nellis,  
John Warren,  
Crowel Wilson,  
Thomas Cummings,  
William Crooks,  
Robert Grant,  
Peter Ball,  
Samuel Street,  
Genrge Adams,  
Abraham Nellis,  
George Keeffer,  
Thomas M'Cormick,  
James Kerby,  
Alexander Hamilton,

John Symington,  
Thomas Racy,  
James Cummings,  
James Maclem,  
John D. Servos,  
Wm. Johnson Kerr,  
John Clark,  
William H. Merritt,  
Warner Nellis,  
Rev. Wm. Sampson,  
George Ball,  
Hugh Alexander,  
William Robertson,  
Richard Leonard,  
John Usher,  
James Sampson, and  
Thomas Bushby,  
Esquires.

LONDON DISTRICT.

The Judges, and the Members of the Executive and  
Legislative Councils.

Thomas Talbot,  
Peter Teeple,  
Thomas Horner,  
Daniel Springer,  
James Mitchell,

Wynant Williams,  
Willham Hutchison,  
Joseph Ryerson,  
Edward Watson,  
Thomas Bowlby,

Robert Nichol,  
Mahlon Burwell,  
John Backhouse,

Wm. D. Bowen, and  
George C. Salmon,  
Esquires.

WESTERN DISTRICT.

The Judges, and the Members of the Executive and  
Legislative Councils.

Angus M'Intosh,  
William Caldwell,  
François Baby,  
Jean B. Baby,  
William Shaw,  
Robert Richardson,  
George Jacob,  
Rev. Richard Pollard,  
John M'Gregor,  
John Askin,  
Ebenezer Reynolds,  
William Duff,  
John Dolson,  
Geo. Benson Hall,  
Robert Innis,

Alexander M'Intosh,  
William M'Crae,  
James Askin,  
William M'Cormick,  
David Mitchel,  
Wm. Batch. Coltman,  
John Fletcher,  
Jean B. Barthe,  
James M'Intosh,  
William Jones,  
Robert Reynolds,  
Charles Stewart,  
William M'Kay, and  
Thomas Howard,  
Esquires.

NOVA-SCOTIA.

*Lieutenant Governor*, His Excellency *Lieut. General*

The EARL OF DALHOUSIE, G. C. B.

*Bishop*, Rt. Rev. Robert Stanser, D. D.

*Chief Justice*, S. Salter Blowers, esq.

*2d Judge*, Brenton Halliburton, esq.

*3d Judge*, James Stewart, Esq.

*4th Judge*, Lewis M. Wilkins, esq.

*Attorney General*, Richard J. Uniacke, esq.

*Solicitor General*, Simon Bradstreet Robie, esq.

*Sec. of the Province*, Rupert George, esq.

*Treasurer*, Michael Wallace, esq.

*Judge of the Admiralty*, Cropton Uniacke, esq.

NEW-BRUNSWICK.

*Lieut. Governor*, Major-General G. S. Smyth.

*Chief Justice*, Jonathan Blifs, esq.

*Attorney General*, Ward Chapman, esq.

*Secretary*, Jonathan Odel esq.

PRINCE EDWARD ISLAND.

*Lieutenant-Governor*, Charles Douglas Smith.

*Chief Justice*, Cæsar Colclough, esq.

*Solicitor General*, Charles Stewart, esq.

*Secretary*, Thomas Desbrisay, esq.

*Colonial Treasurer*, Robert Gray, esq.

CAPE BRETON.

*Lieut. Governor*, Major General Ainslie.

*Chief Justice*, Archd. Charles Dodd, esq.

*Secretary and Register*, W. Mackinnon, esq.

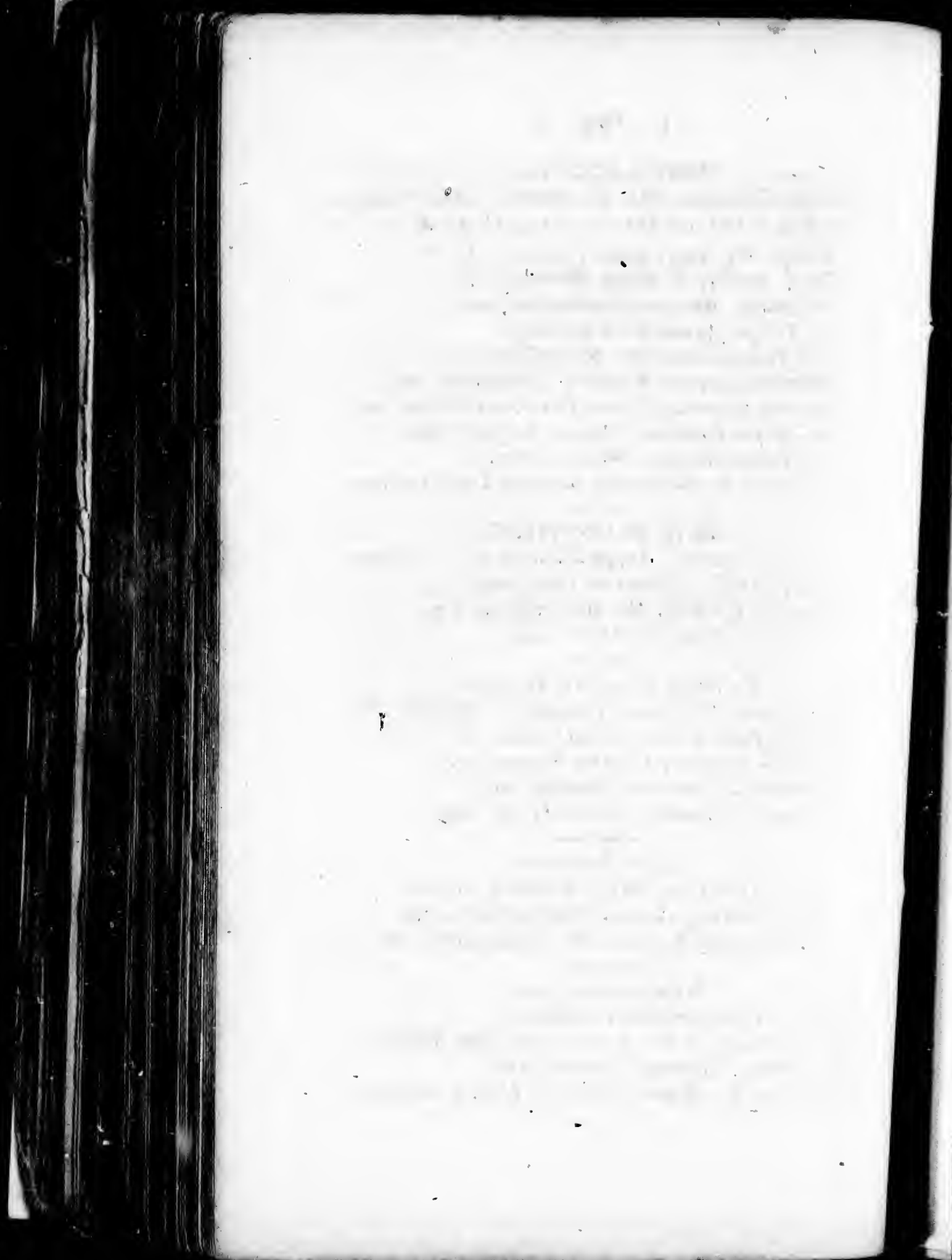
NEWFOUNDLAND.

*Governor*, Vice-Admiral Pickmore.

*Lieut. Governor of St. Johns*, Col. John Elford.

*Chief Justice*, Thomas Tremlett, esq.

*Judge of the V. Admiralty Court*, Wm. Carter, esq.



---

---

*A P P E N D I X.*

---

---



---

---

A GEOGRAPHICAL DESCRIPTION OF  
THE WORLD.

---

---

**E**UROPE extends in its greatest breadth from 9th degree West to 61 East longitude from London, and in its greatest length. from 35° 55' to 71° 20' N. latitude, and contains these Countries, Germany, Sweden, Denmark, Netherlands, Italy, Russia, Hungary, France, Spain, Portugal, Poland, Norway and Greece, the most eminent Islands are these: Great-Britain, Ireland, Sicily, Sardinia, Candia, Negropont and Corfica. The greatest length of this part of the World is 3000 miles, the breadth 900.

**A**SIA, extends in its greatest breadth, from 61 degree East, to 163 E. longitude, from London, and in its greatest length, from 10 South, to 75 N. latitude, and is the first known part of the World, it contains these principal Regions and Islands, viz. Armenia, Anatolia, Persia, Assyria, China, Syria, Arabia, Mesopotamia, India, Japan, Parthia, Media, Palestine, Chaldea, and Tartary.

**A**FRICA, extends in its greatest breadth, from 15 degree West to 50 East longitude, from London and in its greatest length from 35 West to 40 south latitude, in it are these Countries, viz. Egypt, Barbary, Biledulgerid, Ethiopia, Nubia, Congo, Abyssinia, Monomotopa, Guinea, &c. The Islands, Madagascar, St. Thomas, Islands of Cape Verde, Canary Islands, Madeira.

**AMERICA.** This great Western Continent, frequently denominated the New World, extends from the 80th Degree North to the 56th of south latitude; and, where its breadth is known, from the 56th to the 136th degree of W. Long. from London, stretching from between 8 and 9000 miles in length, and its greatest breadth 3690. It sees both Hemispheres, has two summers and a double winter, and enjoys all the variety of climates which the Earth affords. It is wash'd by the two great Oceans; to the Eastward it has the Atlantic, which divides it from Europe and Africa; to the West the Pacific, or great South Sea, by which it is separated from Asia: by these seas it may, and does carry a direct commerce with the other three parts of the World.

This great Continent is divided into two parts, one on the North, the other on the South; which are joined by the Kingdom of Mexico, forming a sort of Isthmus 1500 miles long, and in one part, at Darien, so extremely narrow, as to make the communication between the two Oceans by no means difficult, being only 60 miles. In the great Gulph which is formed between the Isthmus and the northern and southern grand Divisions of this Continent, lie an infinite multitude of Islands, many of them large, most of them fertile, and denominated, the West-Indies, in contradistinction to the Countries and Islands of Asia, beyond the Cape of Good Hope, which are call'd, the East-Indies.

**UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN  
AND IRELAND.**

This kingdom formerly England, Wales, Scotland and Ireland is situated between  $49^{\circ} 50'$  and  $50^{\circ} 25'$  of North latitude, and between  $7^{\circ} 40'$  West, and  $19^{\circ} 50'$  of East longitude and contains about 15,000,000 inhabitants, according to the last Census.

The United Kingdom is a limited monarchy, and hereditary to both sexes. The King must be of the Protestant religion, as established. The King possesses the executive power of government, and, with the Parliament, shares in the legislative. Parliament is composed of the three estates, the Sovereign, the House of Peers and the House of Commons.

The climate is mild, the soil for the most part naturally good, yielding every useful production, wine, oil and silk excepted. The genius and industry of the people, in the arts of agriculture and gardening, in the mode of feeding cattle, breeding horses and sheep, have placed this beyond every other European country in this point.—The woollen manufactures of England, and the produce of their mines, &c. are inexhaustible sources of riches.

The persevering industry and great mechanical ingenuity of its inhabitants, have given Great-Britain decidedly the first place in Europe as a commercial and manufacturing country. The advantage of her insular situation, many excellent harbours, and vast extent of sea line, have highly contributed to her superiority; but her prodigious improvements in every manufacture and mechanical art, joined to her wise laws for the protection of trade, and the high respect in which her mercantile character is held, have advanced her yet more. Next to manufactures, the fisheries are of the greatest importance. The total of the commerce, import and export, employs above two millions of tons of shipping; and the balance in favour of Great-Britain is above three millions on the average.

Wales, Scotland  
50' and 50° 25'  
' West, and 19°  
out 15,000,000  
us.

monarchy, and  
must be of the  
e King possess  
nd, with the Par-  
liament is com-  
gn, the House of

the most part na-  
roduction, wine,  
nd industry of the  
nd gardening, in  
horses and sheep,  
European country  
ufactures of Eng-  
, &c. are inex-

at mechanical in-  
ven Great-Britain  
as a commercial  
advantage of her  
harbours, and vast  
ributed to her su-  
vements in every  
oined to her wife  
d the high respect  
held, have advan-  
tures, the fisheries  
total of the com-  
above two millions  
ance in favour of  
as on the average

( 185 )

## LIST OF HIS MAJESTY'S MINISTERS.

## CABINET MINISTERS.

Lord Harrowby, *Lord President of the Council.*—  
Lord Eldon, *Lord High Chancellor.*—Lord West-  
moreland, *Lord Privy Seal.*—Lord Clancarty, *Pre-  
sident of the Board of Trade.*—Lord Liverpool, *First  
Lord of the Treasury (Prime Minister.)*—Right Hon.  
N. Vansittart, *Chancellor and Under-Treasurer of the  
Exchequer.*—Right Hon. Charles Bathurst, *Chancel-  
lor of the Duchy of Lancaster.*—Right Hon. William  
Wellesley Pole, *Master of the Mint.*—Lord Viscount  
Melville, *First Lord of the Admiralty.*—Lord Mul-  
grave, *Master General of the Ordnance.*—Lord Sid-  
mouth, *Secretary of State for the Home Department.*  
Lord Castlereagh, *Secretary of State for Foreign Af-  
fairs.*—Lord Bathurst, *Secretary of State for the De-  
partment of War and Colonies.*—Right Hon. George  
Canning, *President of the Board of Control for the  
Affairs in India.*

## NOT OF THE CABINET.

Right Hon. Geo. Rose, *Treasurer of the Navy.*—  
Lord Palmerston, *Secretary at War.*—Right Hon.  
C. Long, Hon. J. F. Robinson, *Joint Paymasters  
General of the Forces.*—Earl of Chichester, *Earl of  
Clancarty, Joint Post-Masters General.*—Right Hon.  
C. Arbuthnot, S. R. Lushington, Esq. *Secretaries of  
the Treasury.*—Sir Wm. Grant, *Master of the Rolls.*  
*Attorney General.*—  
*Solicitor General.*

## PERSONS OF THE MINISTRY OF IRELAND.

Lord Talbot, *Lord Lieutenant.*—Lord Mannors,  
*Lord High Chancellor.*—Right Hon. Robert Peele,  
*Chief Secretary.*—Right Hon. W. Fitzgerald, *Chan-  
cellor of the Exchequer.*

## T A B L E

Of the **KINGS** and **QUEENS** of England and Great-Britain, with the time they severally began to reign.

<i>King's Names</i>	<i>Began their Reigns.</i>	<i>Reigned.</i>		
		Y.	M.	D.
<i>Saxon Line.</i>				
Egbert	801	37	—	—
Ethelwolf	38	20	—	—
Ethelbald	58	2	—	—
Ethelbert	60	6	—	—
Ethelred	66	6	—	—
Alfred <i>the Great</i>	72	28	—	—
Edward I. <i>Saxon</i>	900	25	—	—
Ethelstan	25	16	—	—
Edmond I.	41	7	—	—
Edred	48	7	—	—
Edwin	55	4	—	—
Edgar	59	16	—	—
Edward II. <i>Saxon</i>	75	4	—	—
Ethelred	79	37	—	—
Edmond II.	1016	1	—	—

## DANISH.

Knute I.	1017	19	—	—
Harold I.	36	3	—	—
Knute II.	39	2	—	—
Edward <i>Confessor</i>	41	24	—	—
Harold II.	65	1	—	—

## Norman Line.

William I	Oct. 14, 1066	20	10	26
— II	Sept. 9, 1087	12	10	23
Henry I	Aug. 2, 1100	35	3	30
Stephen	Dec. 1, 1135	18	10	23

The Saxon Line Restored.

King's Names.	Began their Reigns.	Reigned.		
		Y.	M.	D.
Henry II	Oct. 25, 1154	34	8	11
Richard I	July 6, 1189	9	9	0
John	April 6, 1199	17	6	13
Henry III	Oct. 19, 1216	56	0	28
Edward I	Nov. 16, 1272	34	7	21
———— II	July 7, 1307	19	6	18
———— III	Jan. 25, 1327	50	4	27
Richard II	June 21, 1377	22	3	8

The Line of Lancaster.

Henry IV	Sept. 29, 1399	13	5	20
———— V	March 20, 1413	9	5	11
———— VI	Aug. 31, 1422	35	6	4

The Line of York.

Edward IV	March 4, 1421	22	1	5
———— V	April 9, 1483	0	2	13
Richard III	June 22, 1483	2	2	0

The Families united.

Henry VII	Aug. 22, 1485	23	8	0
———— VIII	April 22, 1509	37	9	6
Edward VI	Jan. 28, 1547	6	5	8
Q. Mary	July 6, 1553	5	4	11
Q. Elizabeth	Nov. 17, 1558	44	4	7

Union of the Two Crowns.

James I	March 24, 1603	22	0	3
Charles I	March 27, 1625	23	10	3
———— II	Jan. 30, 1649	36	0	7
James I	Feb. 6, 1685	4	0	7
Will. and Mary	Feb. 13, 1689	13	0	23

Union of the Two Kingdoms.

Q. Anne	March 8, 1702	12	4	23
George I	Aug. 1, 1714	12	10	10
George II	June 11, 1727	34	1	14
George III	Oct. 25, 1760	<i>whom God preserve.</i>		

England  
time they

igned.

M. D.

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

— —

## The ROYAL FAMILY of Great-Britain.

King George III. born	-	-	4 June 1738
George, Prince of Wales, born	-	-	12 Aug. 1762
Duke of York, Bp. of Osnaburgh, b.	16	Aug. 1763	
Duke of Clarence, born	.	-	21 Aug. 1765
Queen of Wirtemberg, born	-	-	29 Sept. 1766
Duke of Kent, born	-	-	2 Nov. 1767
Princess Augusta Sophia, born	-	-	8 Nov. 1768
Princess Elizabeth, born	-	-	22 May, 1770
Duke of Cumberland, born	-	-	5 June 1771
Duke of Sussex, born	-	-	27 Jan. 1773
Duke of Cambridge, born	-	-	24 Feb. 1774
Princess Mary, born	-	-	25 April 1776
Princess Sophia, born	-	-	3 Nov, 1777

*Niece & Nephew, children of the late D. of Gloucester.*

Sophia Matilda, born May 29, 1773.

Wm. Frederick, D. of Gloucester, b. Jan 15, 1776.

Married, July 22, 1816, his cousin, Princess Mary.

---

**A BRIEF ACCOUNT OF CANADA.**

Written in 1811.

*To which is added a Sketch of the late American War.*

**T**HE name of Canada was originally applied, by Europeans, to the land on the south-western shores of the Gulph of St. Lawrence, and on both sides of that River, from its mouth to some distance above Quebec. The River St. Lawrence, itself, was called *la Grande Riviere du Canada*. The name was afterwards extended to all the countries which were explored by adventurers from the settlements along the River. The whole of the French possessions in North America were, latterly, comprehended under the name of New France.

*Canada*, as it is generally understood at the present day, is bounded to the east by the Gulph of St. Lawrence and the country on the Labrador Coast annexed in 1809 to the government of Newfoundland; to the north, by the territory of the Hudson's Bay Company; to the west, by undefined boundaries, but which may be supposed to extend, by virtue of occupation by the Fur Traders, and the discoveries of M'Kenzie, to the Pacific Ocean; to the south, it is bounded by unexplored countries & the United States of America, to wit: the north-west territory, the Michigan territory, the States of Ohio, Pennsylvania, New-York, Vermont, New-Hampshire, the District of Maine, and by the British Province of New-brunswick. The division line on the south, from the Grand Portage on Lake Superior, runs through the Great Lakes and down the St. Lawrence to latitude 45, and thence along that line to Connecticut River, from thence it follows the highlands which separate the waters running into the Saint Lawrence and the Atlantic, till it reach due north of the st. Croix River, the boundary between the United States & New-Brunswick.



The whole of this extent of country, as far as it was then explored, was, from 1774 to 1791, under the Government of the Province of Quebec. In 1791 it was divided into Upper and Lower-Canada, by a boundary commencing at Pointe au bodet, on Lake saint Francis, about 55 miles above Montreal, and running northerly to the Ottawa River, and up that River to its source in Lake Tomisaming, and thence due north to the Hudson's bay boundary.

*Lower-Canada* lies between the 45th and 50th degrees of north latitude, and the 62d and 82d degrees of west longitude, from Greenwich. The eastern half of the country is mountainous, and generally uncultivable. On the south shore of the saint Lawrence, the mountains do not recede considerably from the River, till within about 60 miles below Quebec; they then run in a south-westerly and southern direction till they reach Lake Champlain; on the western side of this lake, they extend north-westerly, in the direction of the great rapids of the St. Lawrence. On the north shore, they can hardly be said to leave the river till they reach Quebec, from which they extend in a western & southern direction, till they again appear in sight of the mountains on the south shore, towards the above rapids. The country lying within these mountains, comprising an extent of about two hundred miles from east to west, and 180 from north to south, at the broadest part, is level, with the exceptions of the isolated mountains of Montreal, Belœil and Chambly. Nearly in the middle of this tract of country, flows the St. Lawrence, varying from a mile to upwards of twenty miles in breadth, navigable for vessels of 300 tons 600 miles from the sea, and receiving on the north the waters of the Ottawa, l'Achigan, the St. Maurice, the Batiscan, the sainte Anne, and the Jacques Cartier, and on the south, the Chambly, the Yamaska, the saint Francis, the Nicolet, the Becancour, and the Chaudiere, all of which, in Europe, would be ranked as rivers of great

magnitude. The sources of all these rivers, excepting the Ottawa and the Chambly, lie, considerably, to the east of their embouchures. They have, generally, high banks, along which the soil and growth of timber is inferior to that of the country further back. All of them, excepting where they are nearly on a level with the saint Lawrence, have a second bank at some distance from that which now contains their waters; the same thing is observable of the saint Lawrence.—The waters of none of these rivers are clear, excepting the saint Lawrence itself, which, before its junction with the Ottawa, consists of the most transparent water in the world.

The *Soil* on both sides of the saint Lawrence, in the western portion of the tract of country above described, is, for the most part, clayey, without stones, excepting here and there globular masses of granite, lying on the surface. Newly cleared land is, invariably, covered with a dark mould, produced by dissolved vegetable substances. As you approach the mountains, the soil is more light and loamy; these lands are the easiest to be cleared, and are at first very productive; towards Quebec the soil is poorer, frequently stony or shingly, and there are large tracts of sandy soil, covered with only a very slight coating of the vegetable mould. The mountains, generally, consist of granite; though there are, throughout the country, extensive strata of limestone, and not unfrequently stones having the appearance of volcanic production. The part of the country in cultivation, consists of from one to five leagues back, on both banks of the St. Lawrence, and of the rivers which empty into it; there are also settlements along the boundary of the United States from the Connecticut River to the saint Lawrence, at St. Regis. The rest of the country, to the very tops of the mountains, is covered with timber of a species and growth congenial to the soil.

The *Climate* of Canada, resembles that of the countries on the continent of Europe situated from 10 to 15

degrees further north. The temperature upon Fahrenheit's scale, varies at present from about 30 below zero, to between 90 and 100 above it. In common years the cold does not exceed 20 below zero, and the heat from 80 to 90. About 60 or 70 years ago, the extreme of cold used to be stated at 30 degrees below freezing, of Reamur, or 36 below 0 of Fahrenheit.— The variation, in a few minutes, in the winter season, has been known to be upwards of fifty degrees. It is frequently, in a few hours, 30 degrees. A remarkable instance of variation happened on the 18th Jan. 1810, when the thermometer stood a few degrees below temperate, and was almost instantaneously down to below zero. The change of temperature in the summer season, is also frequently very abrupt. These changes are generally accompanied with a change of wind; only two of which can be said to prevail in the country, the easterly and westerly. In all storms of easterly wind, and almost at every other time, the upper strata of clouds, when visible, is moved by a westerly wind. In winter, the easterly wind inclines more to the north-east, and the westerly to the north-west. Throughout the whole extent of Lower-Canada, a slight degree of frost sometimes happens in the summer months.— There is a material difference of temperature between the eastern and western divisions of the country. This difference is discernible at between 20 to 30 leagues (60 to 90 miles) above Quebec; beyond that, to the westward, agricultural labour may be prosecuted, and vegetation is active, during nearly seven months in the year; round Quebec, it is rarely practicable for more than six months, at the expiration of which, the soil is frozen, or covered with snow, and vegetation dormant. This period, for the western division, is from the 15th November to the 15th April; for the eastern, from the 1st Nov. to the 1st May. About a month from the renewal of vegetation, the apple trees are in full blossom, and the verdure of the wheat fields and meadows wave in the wind. All sorts of grain are

sown in the spring, the wheat first, and then peas and oats. The sort of wheat most generally sown, is ripe in four months from the time of sowing; there is, however, another species, a bearded wheat, which ripens in three months; the time oats require. Fair and foul weather were formerly more distinct than they are at present; cold and warm weather were less intermixed, and the winds less variable. This alteration is not considered, in Canada, as an improvement of the climate.

All the vegetable *Productions* which thrive in the same latitudes in Europe, prosper in Canada, whenever they have been introduced, and cultivated with judgment and care. The excess of heat in summer, makes up for the deficiency of time. Melons are brought to maturity in the open air, without the aid of artificial heat. Wheat is the chief agricultural production of Lower-Canada. It affords the principal vegetable food of the inhabitants. Hitherto, it has been cultivated more in that view, than as an article of foreign trade. The many accidents to which this grain is liable, require that a quantity sufficient to afford a supply in the event of a bad year, be sown every year. When a good year happens, there is then a great surplus; and it is of the produce of such years, that the most extensive exportations have been made. There is besides no certainty of an extensive foreign demand. Spain and Portugal and the West Indies, are the most steady markets; but the natural disadvantages which Canada labours under, prevent her from standing a competition in those markets with the United States. It must be observed, however, that the quantity of wheat sown by each farmer, is, generally, to the extent of his present means. These can only be increased by more enlarged views, which would lead to greater efforts, and judicious improvements in his system, or rather routine, of cultivation. The greatest quantity of wheat ever exported from Canada, was in 1802. It amounted to 1,010,033 bushels. There were besides exported

that year, 28,301 barrels of flour, and 22,051 cwt. of biscuit. Animal food has generally been furnished in abundance in L. Canada. The proof of this is, that the price has been much lower here than in any other part of North America. But, for four or five years back, the demand for lumber from Canada, the consequent high price of labour, the increase of consumers, and the stagnation of the American trade, has effected a great rise in the price of this article, as well as of vegetable food, and enabled foreigners to enter into competition with the inhabitants of Canada, even in their own markets. The value of the exportations from the St. Lawrence in 1810, has been estimated by mercantile men, at 1,200,000 pounds sterling, including disbursements of ships employed in the trade, the number of which was 661, men 6578, tonnage 143893, and also the value of 5896 tons of new ships built in the Province. A considerable proportion of the produce of the United States, and all the Furs obtained in the Indian Countries, are included in the general amount. The price of labour, in the towns, for four years past, may be estimated at 4s. (four-fifths of a dollar) per day, throughout the year; one half of which sum has been paid for board and lodging. Bread has been at about 2½d. per lb. and beef 5d.

Canada was *Discovered* in the year 1535, by Jacques Cartier, a native of St. Malo, in France. He had explored the Gulph of St. Lawrence the preceding year, and carried off from Gaspé (Gachepé) two of the natives of the country round Quebec. The next year they served him as interpreters. On the 8th September, 1535, he arrived in his boats at Quebec, in search of a place to lay up his vessels for the winter, and he fixed upon the River St. Charles. On the 14th, his vessels, the *Grande Hermine*, of 120 tons, the *Petite Hermine*, of 60, and the *Emerillon*, of 40 tons, arrived from the lower end of the Island of Orleans, where he had left them. On the 16th he laid up the two largest

051 cwt. furnished his is, that any other five years the consumers, as effected well as of enter into da, even in exportations estimated by ng, includ- e trade, the age 143893, ips built in of the pro- obtained in e general a- ns, for four r-fifths of a half of which Bread has  
 s, by Jacques He had ex- ceeding year, wo of the na- The next year 8th Septem- bec, in search winter, and he the 14th, his ns, the *Petite* tons, arrived ans, where he the two largest

to winter, and on the 19th proceeded in the *Emerillon* towards Montreal; but left her at the upper end of Lake St. Peter, and arrived at *Hochelaga*, the name of the Indian town then at Montreal, on the 2d October. On Tuesday the 5th he left it, and arrived on Monday the 11th at the Harbour of *St. Croix*, the name he had given to the mouth of the River St. Charles, in honour of the Saint whose anniversary is celebrated on the day his vessels first arrived there. On the 15th Nov. his ships were frozen in, and the whole river, soon after, was frozen over to above Montreal. About the 22d Feb. 1536, it was again navigable for canoes. On the 15th April his vessels were disengaged from the ice. On the 3d May, he seized on the two natives whom he had taken with him the former year, and also the Chief of the Indian Village at Quebec, which was then called *Stadaconé*; and on the 6th May he sailed for France, leaving one of his vessels dismantled in the Little River, for want of hands, twenty-five of them having perished during the winter, by an unknown malady. He sailed from Cape Razé, in Newfoundland, on the 19th June, and on the 16th July he arrived at St. Malo. All the foregoing dates, it should be observed, are Old Style, and require ten days to be added to each, to correspond with the same dates at present. In 1540 a Governor (Roberval) was appointed for Canada, and settlers sent out. Cartier was made Captain-General and Pilot of the vessels employed on the occasion; but Roberval fixed upon Cape Breton for a settlement.— There Cartier remained seventeen months, and then returned to France with a ruined fortune, and died soon afterwards. In 1588, his nephews, Delalaunaye Chanton, and Jacques Noel, obtained an exclusive privilege to trade to Canada for 12 years, as an indemnification for the losses their uncle had sustained; but this privilege was revoked four months after it was granted. In 1598 a *Siéur de la Roche*, Marquis de Cottenmeal, obtained a commission to conquer and settle the coun-

try : he landed sixty settlers at the Isle aux Sables, and soon got back to France, where he was thrown into prison at a private suit. At the end of five years, twelve of them, all that survived, were taken off the island. In 1603, Pierre Dugua, Sieur De Monts, obtained, for himself and associates, an exclusive privilege to trade from Cape Razé to lat. 40. He made a settlement at Port Royal, (Annapolis) in the Bay of Fundy ; but in 1607 his privilege was revoked, and his settlers returned to France. De Monts, however, obtained a continuation of his privilege for another year, on condition of settling up the Saint Lawrence : and on the 3d July, 1608, Samuel de Champlain, a *Geographe du Roi*, and commissioned by De Monts, founded Quebec. Champlain's settlement soon after obtained powerful protectors in the French Court, and he was continued at the head of it till his death in 1635. The country, however, continued under the government of exclusive companies till 1663, when it fell under the Royal Government. In 1667 free trade was allowed, excepting in the exportation of Beaver Skins. From those periods the colony began to prosper. In 1679 the population was 8500 souls ; but it soon afterwards came to the brink of destruction : Champlain had early engaged in war, in favor of the St. Lawrence Indians, against those inhabiting the countries to the south-west, with whom the former had been at war even before Cartier's arrival in 1535. His object was to ingratiate himself with the Indians, and obtain a knowledge of the country. After the Dutch and English had settled at New-York and in New-England, the south-western Indians, or Iroquois, got arms from them, and soon proved an overmatch for the French and their allies ; many of the latter they almost totally extirpated. In 1689 they exterminated nearly all the inhabitants on the Island of Montreal. Throughout the country, the French were only saved by their fortifications. The irruptions

of the Iroquois often extended even below Quebec.— Succours, however, arrived from France; the Jesuits, who had been introduced into the country as early as 1625, availed themselves of every interval of hostilities, to strengthen the influence of France with the friendly Indians, and bring over, or neutralize, the hostile. In 1714, the population of Canada did not much exceed 20,000 souls. The Colony had, however, then become, and long continued, a terrible scourge to the English settlements. In 1629 it was in the possession of the English, but was restored by treaty, in 1632, neither party then setting any value on it. In 1690 a formidable English expedition made an attempt upon Quebec, but it failed, after landing the troops at the Canardiere, near the city. Another was frustrated by shipwreck, at the Seven Islands, near the mouth of the River, in 1711. Nova Scotia was, however, wrested from the French, and ceded by the Treaty of Utrecht, in 1713. All the wars in Europe, between England and France, were carried on with great rancour in the Colonies. The war of 1756, had its origin in disputes about the limits of Canada. The French, by their connexions with the Indians, had overrun, at an early period, the whole of the country lying between the Allegany Mountains, the Great Lakes and the Mississippi. They claimed the whole by right of discovery, and cession by the Indians; thus confining the English Colonies to a strip of land on the Sea Coast. The animosities had come to such a head, that hostilities were commenced, in those parts, about a year before war was declared in Europe. The efforts of Great Britain and her Colonies, in this war, were proportionate to the dangers with which the latter were threatened. The outset was unfavourable. An English army perished with Braddock, in 1756. Another was defeated at Ticonderoga, (Carillon) in 1758. The British Navy, however, acquired an ascendancy, and a great Statesman took the helm of affairs in England. A com-



bined attack from the Sea, by Lake Champlain, and from Lake Ontario, was planned for 1759, which was ultimately crowned with success. The glory of the achievement was acquired by Gen. Wolfe, who commanded the expedition from the sea. When all seemed to be lost, by one of those apparently hazardous attempts, through which men of superior mind, alone, can discern success, he brought the principal French army in the country to a battle on the Plains of Abram. There he died like a true soldier; and his victory decided the fate of Canada.

No event ever excited greater joy in England, than the victory of Quebec, and the final reduction of Canada. The former was, indeed, an event glorious to the national character; but the latter was soon followed by greater evils than those it had removed. The war of 1756, had been undertaken for the benefit of the Colonies. It was thought that they ought to contribute to alleviate the burthens which it occasioned. An attempt to this effect, was followed by a general resistance on the part of the Colonists, to which they were, no doubt, encouraged by the prospect of being no longer in want of her assistance. About the close of the Summer of 1775, they invaded Canada by Lake Champlain, & from the sources of the Kennebec River. Before those employed on the latter expedition, could reach Quebec, through the extensive forests which then separated New-England and Canada, those from Lake Champlain had nearly succeeded in capturing Chambly, St. John and Montreal. The few regular troops in the Province were lost in those places, and on board the river craft which surrendered between Sorel and Montreal. On the 3d Nov. after being 32 days in the woods, Arnold's party came out at the settlements on the Chaudiere River, without artillery, half naked, half armed, perishing with hunger, and more like beggars than invaders.

On the 9th he reached Point Levi. On the 12th Col. M'Lean, who had retired from Sorel on hearing of Arnold's approach, reached Quebec with about 150 recruits. On the 14th, Arnold, who had made shift to pass the River in the night, appeared on the plains, where he paraded for a few days, in the hope that his friends in the town might procure the surrender of the City; but M'Lean threatening to attack him, he thought it adviseable to retire to Pointe aux Trembles, and wait for Montgomery, the commander in chief, who was to come from Montreal. On the 19th, General Carleton, who had escaped from on board the craft below Montreal, before their surrender, arrived. On the 5th Dec. Montgomery and Arnold made their appearance at Sainte Foy. Gen. Carleton had suffered every body leave the town that was so disposed. He, nor those that remained, would hold no communication with rebels.—Montgomery was therefore reduced to open his six gun battery on the town; but the weather soon forced him to desist. On the 31st Dec. before day light in the morning, he attempted an assault, by *Près de Ville* and the *Sault au Matelot*, the southern and northern extremities of the Lower-Town. He and two of his officers were killed by the first cannon discharged at the former place; the rest retired. At the Sault au Matelot, Arnold forced one barrier, at which he was wounded, and afterwards retired to the General Hospital. All attempts to force the second, were fruitless; the Americans retired into the houses, and fired from the windows. A sally from Palace Gate, attacked them in the rear, and at about 10 o'clock in the forenoon, all that remained of those who had penetrated beyond the first barrier, surrendered, in number about 350. About 60 had been killed during the contest. The garrison had 5 killed, and 13 wounded. After this assault, which Montgomery was partly induced to make, by the approaching expiration of the term of

enlistment of a number of his men, and which he gained the men over to attempt, by the hope of plunder,\* the enemy confined himself to firing a few shots, in the spring, at the town, from Pointe Levi, and an attempt to burn the shipping in the Cul-de-Sac. On the 6th May, three ships of war arrived, with two companies of the 29th regiment, which, with some marines, about 200 in all, were immediately landed, and marched out with the garrison. The enemy was found to be on the retreat, having left every thing which could not be carried off on men's shoulders. He made no halt till he reached Sorel, where he received reinforcements, & detached 2000 men, with an intention of surprising the part of the British forces which had reached Three-Rivers. This detachment was defeated with great loss; their commander, and about 200 men, remained prisoners. On the 27th May, 474 of the enemy had surrendered at the Cedars. On the 16th June, Montreal was evacuated; and at the end of the month, the whole Province. At the time of the invasion, there were not more than eight or nine hundred regular troops in the Province. Almost the whole of these surrendered in Fort Chambly and Saint John, and in the Craft retiring from Montreal. There was no militia in existence. It was only on the 10th Sept. that the Canadian militia officers of Quebec received commissions. The Americans, including Arnold's force, did not exceed 4000 men. They had calculated on active assistance from the people of the Province, amongst whom their partisans and emissaries had long been circulating falsehoods intended to operate on their prejudices, and lying circulars from the Congress.—About 300 men were, indeed, raised on the River Chambly, by a Mr. Livingston, who had resided for

---

\* *Marshall's Life of Washington.*

d which he  
 the hope of  
 f to firing a  
 from Pointe  
 pping in the  
 ships of war  
 th regiment,  
 in all, were  
 with the gar-  
 the retreat,  
 ot be carried  
 o halt till he  
 orcements, &  
 of surprising  
 had reached  
 defeated with  
 out 200 men,  
 y, 474 of the  
 On the 16th  
 at the end of  
 the time of the  
 eight or nine  
 ince. Almost  
 Fort Chambly  
 retiring from  
 existence. It  
 Canadian mili-  
 missions. The  
 did not exceed  
 ctive assistance  
 amongst whom  
 ng been circu-  
 e on their pre-  
 e Congress.—  
 d on the River  
 had resided for

a considerable time in that quarter. In other parts, they had no success; and it is to this miscalculation, that they owed their failure. The garrison of Quebec, during the siege, consisted of about 300 recruits and marines, 400 seamen, and 800 militiamen, in all, 1500. The besiegers, till the 31st Dec. consisted of about the same number. From that time, to the 1st of March, they did not exceed 700 effective men. In March they had about 1800, in April 2000. At the time of the evacuation of the Province, they had about 8000 men; but the British army then amounted to 13,000. Since that time, to the present, Canada has not witnessed the presence of an enemy.

On the 18th June, 1812, the United States of America, after several years of complaints and negotiations, declared war against Great Britain. The moment seemed to be favorable; the great and then deemed invincible enemy of England, was preparing to strike the blow which was to lay the continent of Europe at his feet, or render it entirely subservient to his views against the only power which had always resisted him. The British armies were occupied in a war for the independence of Spain; the treasures of Britain were lavished in support of her allies. Upper-Canada was partly peopled by emigrants from the United States, who might be supposed unwilling to shed the blood of their kindred; the people of Lower-Canada had but recently been represented by authority as seditious, or so easily turned away from their allegiance as to endanger the Government. There were but about 4000 British troops in both Provinces, scattered along a frontier of 1300 miles; the St. Lawrence, an immense military highway, open to the United States, and leading into the heart of Canada, undefended, and thus endangering the existence of the British forces stationed on its borders. In the view of keeping up the price of Bills of Exchange, of which the military government was the chief vender,

the specie of the country had been suffered to be carried into the United States. Since the war of 1775, there had existed in the Canadas a militia merely in name, serving chiefly to drain, annually, a few thousand dollars from the public coffers. Accordingly, on the arrival of the news of the declaration of war, at Montreal and Quebec, the first thought of many individuals in those Cities, was that of packing up. The Governor, Sir GEORGE PREVOST, and the people at large, thought differently. It was determined to defend both Provinces; the Legislature was assembled; Government Paper, bearing interest, and payable in Bills of Exchange on England, was substituted for specie. Two battalions arriving in the country to relieve two others under orders for their departure, added to the regular force. At the instance of the Government, a law had passed during the preceding winter, for drafting the militia for active service, and four weak battalions had been assembled before the war. Every description of force was now put into activity; the Citadel of Quebec was guarded by the inhabitants of the Town, proud of the duty, and of the confidence of the Government, and extending the same feelings throughout the country. In a month after the declaration of war, the Lower Province seemed to be prepared to become the assailant.

The Americans had collected, in the summer of 1811, their principal regular force on their north-western frontier, against the Indians, whom they attacked. This force, joined by militia and volunteers, had set out on its march for Upper-Canada, long before the declaration of war. It made roads through immense forests, depending on these roads for its communications and supplies, and arrived at Detroit, on the 5th July, about 2500 strong. The British force on that frontier was merely nominal. On the 12th July, the enemy's General passed over into Upper-Canada, and issued a Proclamation to the apparently defenceless inhabitants, inviting them to join his standard, or at least to remain inactive, assuring them of the protection of

the United States. After some trifling affairs with the handful of British troops stationed at Amherstburg, and hearing of the surrender of Michilimackinac, on the 17th July, to a few soldiers, voyageurs and Indians, he became alarmed for his own safety, and returned to Detroit on the 7th August. Sir George Prevost had entrusted the government and command of Upper-Canada to General Brock, a downright politician, an able, active and spirited soldier, he had infused an excellent spirit into the loyal inhabitants. The command of Lake Erie still remained with the British. On the 5th August, Brock prorogued his Parliament at York, on the 12th he was at Amherstburg, and on the 16th, General Hull, and his whole army, surrendered to a force of 330 regulars, 400 militia, and 600 Indians.

People could hardly believe their own eyes, when they saw so considerable a part of the American regular force, marched captive into Montreal and Quebec, within two months after they heard of the war. This pleasing sight, however, produced some mischievous effects: the enemy was undervalued. Men who never had heard the whistling of a musket ball, or had a bayonet pointed at their breasts, dared to speak of the Americans as cowards, their army contemptible. Those who are excessively brave at the corners of the streets, and over their wine, now contemplated and publicly announced projects and opinions, as ill digested and ill founded, as those which so recently had led to the surrender of Hull; projects and opinions which, however, produced many of our future disasters.

Within less than two months after the surrender of Hull, the enemy had collected a large force on the Niagara frontier. On the 13th October, this force crossed over into Upper-Canada, at Queenston, overpowering the small detachment stationed there. Brock was at Fort George. His ardor hastened him to the spot before his army. He put himself at the head of a small party which was still resisting the enemy, and his coun-

try was too early deprived of his talents and his services. The enemy obtained possession of the heights, but was soon dislodged, and in great part made prisoners, by General Sheaffe, on whom the command had devolved. A temporary truce ensued in this quarter, till it was interrupted by a ridiculous gasconade and impotent attempt at invasion, on the 20th and 28th Nov. near Fort Erie, by the American Gen. Smyth. Another nearly parallel attempt was made about the same time by the British naval force on Lake Ontario, against Sacket's Harbour. The rest of the winter passed away without any military event, excepting on the 22d Jan. General Proctor, after a smart action, captured 495 prisoners, with the American General Winchester, on the Detroit frontier, and an attack on Ogdensburg, which in reality meant nothing, unless it had been a prelude to an attack on Sacket's Harbour.

From the time of the surrender of Hull, the Americans, however much they chused to blame that officer, seem to have been fully aware of the true cause of his disaster; they strained every nerve to obtain the mastery of the Lakes. The ice no sooner disappeared on Lake Ontario, than they were out with a superior naval force from Sacket's Harbour. On the 27th April, they landed and took possession of York, the capital of Upper-Canada, destroyed the public buildings, wreaked their vengeance on a printing press, and destroyed the frame of a ship building for the British service on the Lake, General Sheaffe retiring, after some resistance, towards Kingston. The enemy's fleet proceeded to Niagara, where it landed troops, and then returned to Sacket's Harbour, from whence it conveyed additional forces to the same quarter. On the 28th May, General Vincent was driven from the position of Fort George, and the place captured; the British retiring along the Lake towards Burlington Bay, leaving the whole Niagara frontier, containing a very large proportion of the whole population of Upper-Canada, in the power of the enemy. General Proctor was at

this time returned from the rapids of the Miami, where he had captured 467 American soldiers, and killed or wounded as many more; but the enemy was still collecting, and his communications threatened. From Fort George, the American army proceeded in pursuit of General Vincent, depending on the Lake for its supplies, and determined to take possession of Burlington heights, which would have left no communication for General Proctor. General Vincent was at Burlington heights. The enemy had advanced to Stoney Creek, confiding on his superiority, and his distance from the British. Lieut. Col. Harvey, Dep. Adjt. Gen. conceived and chiefly executed the project of surprising the enemy in the night. Before day on the 6th June, he entered the enemy's camp, consisting of about 3000 men, with 704 bayonets, killing and wounding a great number of the enemy, and retired carrying off 2 Generals and 120 prisoners. This affair so effectually disconcerted the Americans, that they returned hastily to Fort George, opening to the British the communication with part of the Niagara frontier, and in fact saving for the time the whole upper part of the Province. The surrender of 541 of the enemy, under Boerstler, to the Indians and a few British soldiers, confined the enemy to Fort George.

While the American troops and their naval force were absent at the head of the Lake, an attempt was made on Sacket's Harbour. Col. Baynes, Adjt. Gen. had nominally the command, but Sir George Prevost, the Commander in Chief, was present. He called off the troops after they had reached the defences of the place, and had sustained considerable loss. This affair, by the opportunity which it afforded to Sir George's political enemies to lessen the estimation in which he was held, and by the misunderstanding, of which it laid the foundation, between him and the naval service, proved very unfortunate to the British interest in the Canadas during the remainder of the war.



The campaign continued for some time without any event of much moment. On the 3d June, two American vessels fell into the hands of the British troops at Isle aux Noix. On the 11th July, there was an attack on Black Rock, and on the 30th of that month, Col. Murray destroyed the American Barracks at Plattsburg.

On the 10th Sept. Commodore Perry, with a naval force long blockaded at Erie, captured the whole of the British force on Lake Erie. General Proctor could no longer be supplied on the Detroit frontier; his only remaining communication was by land several hundred miles through forests. His situation was now become that of Hull at Detroit: he had one advantage, however, which Hull had not; the friendship of the Indians. He unaccountably delayed his retreat for a fortnight after the loss of the fleet, and till the near approach of a superior force of the enemy. On the 5th October, he was only three days march (56 miles) from Detroit, pursuing his retreat along the *Trenche*. His force consisted of less than a thousand British and militia, and about 1200 Indians; the Americans were upwards of 3000. A sudden charge of mounted riflemen, broke the British line; the whole was thrown into confusion, and the greater part of the British became prisoners. The Indians in another part of the field, fought bravely, but the Americans finally prevailed. They returned immediately after the action to Detroit, with their prisoners, and Proctor, with a few stragglers and a number of Indians, assembled at Ancaster, on the 17th Oct.

A large proportion of the American forces on the Niagara frontier, proceeded down the Lake early in October, and were followed by, and by part of the British forces. The diminished numbers of the remaining part of the British army, the disaster on Lake Erie, and the state of affairs on the Detroit frontier, again compelled its commander to fall back on Burlington heights.

The American forces were gradually collected at the lower ends of Lakes Ontario and Champlain, under Generals Wilkinson and Hampton, with the intention of making a combined attack on Montreal, while the chief part of the British regular force was in Upper-Canada. It was evident that if this attack should have succeeded, and the command of that City and the surrounding country been retained by the Americans, Upper-Canada was conquered, and every British soldier in it a prisoner, or forced to fight his way to Quebec. There was nothing to prevent Wilkinson, with suitable boats, and able pilots for the rapids, to land on the island of Montreal, with an army completely equipped, in three or four days after his leaving Lake Ontario. Hampton was only a couple of days march from the St. Lawrence. Sir George Prevost, who had returned to the Lower Province, called upon the people of Lower-Canada to defend their country, and never was the call of a commander, under similar circumstances, more cheerfully obeyed. The fighting, however, fell to the lot of the embodied militia and regular forces. There seemed to have been some misunderstanding or misinformation with respect to time, between the enemy's commanders. Hampton seems to have employed himself from the 20th of Sept. to the 20th Oct. in calling out and collecting the forces of Lower-Canada, by the time of General Wilkinson's arrival. On the 21st of Oct. the former entered the Province, with a force variously stated at from 3000 to 7000 men,\* apparently with the intention of penetrating to the St. Lawrence by the River Chateaugay. On the 26th, he came upon Col. De Salaberry's position on that river, about 30 miles from the frontier. This officer, a native of Canada, belonging to one of its old and most distinguished families, had served with the British army in various parts of the world. To great activity and personal intre-

---

\*Some American official accounts say 5500.

pidity, he united military science and experience, and possessed the entire confidence of his little force, the advance of the army, consisting of about 300 men, almost entirely natives of Lower Canada, and composed of Fencibles, Voltigeurs, Militia and Indians. The enemy, consisting chiefly of new levies, seemed to think that the battle was to be won by field manœuvres and platoon firing. Col. De Salaberry took advantage of all the protection to his men, that time, and the facilities afforded by a woody country, permit; and poured in a deadly fire, every man making sure of his object, the Colonel setting the example. The enemy's loss was considerable, but has never been correctly ascertained; that of Col. De Salaberry's force, was 2 killed, and 16 wounded. Hampton retired to the frontier, and thence to Plattsburg, where he remained in a state of inactivity, his army dwindling away by sickness and desertion.

General Wilkinson, with his army, left Grenadier Island on the 5th Nov. in boats and other craft. It consisted of between eight and nine thousand men, completely equipped and provided. He passed the British Fort at Prescott on the night of the 6th. It was a beautiful moon-light: he might have been the next evening at the island of Montreal, as soon as General Prevost could receive the account of his approach. The militia called to oppose Hampton, had just been sent to their homes. Wilkinson, however, landed part of his troops to pass Prescott; he again landed the greatest part of them on the British side, above the Long Sault, in quest of obstacles which did not exist. These delays gave time to detachments from the garrisons of Kingston and Prescott, to overtake him, and to Sir George Prevost again to call out the militia, about twenty thousand of whom were assembling from various parts of the country. On the 11th Nov. the American General Boyd, with about 2000 men, of the élite of the Ame-

erience, and  
le force, the  
300 men, al-  
and composed  
ndians. The  
eemed to think  
anceuvres and  
advantage of  
and the facili-  
t; and poured  
of his object,  
e enemy's loss  
ectly ascertain-  
as 2 killed, and  
e frontier, and  
ed in a state of  
y sickness and

left Grenadier  
other craft. It  
thousand men,  
e passed the Bri-  
the 6th. It was  
been the next  
soon as General  
s approach. The  
just been sent to  
nded part of his  
ded the greatest  
the Long Sault,  
t. These delays  
rrisons of King-  
d to Sir George  
out twenty thou-  
various parts of  
merican General  
ite of the Ame-

rican army, marched against Col. Morrison, who com-  
manded the forces from Kingston and Prescott which  
hung on their rear, amounting to 800 men. The Ame-  
ricans were beaten retired to their boats, and after em-  
barking a force of 2500 men, under General Brown,  
which had proceeded to Cornwall, opposed only by the  
inhabitants of the country, the whole army crossed to  
Salmon River, took up a position at the French Mills,  
from which, after destroying their boats, they ultimately  
proceeded to Plattsburg, on Lake Champlain, sending  
2000 men to Sacket's Harbour.

The American forces having been chiefly withdrawn  
from the Niagara frontier, the British in that quarter  
prepared to act on the offensive. On the 12th Decr.  
the enemy evacuated Fort George, and burnt the town  
of Newark, leaving the inhabitants, to all of whom they  
had promised protection, and many of them friendly to  
the Americans, ruined and houseless, in the midst of  
winter. On the 19th, Colonel Murray took Fort Nia-  
gara by surprise. On the 30th, Gen. Riall retaliated  
on the enemy, by destroying Black Rock and Buffalo.

Although many projects of hostilities were entertain-  
ed on both sides, during the remainder of the winter,  
nothing was done, of any importance, till the 30th  
March, when Wilkinson, at the head of upwards of  
3000 men, entered Lower-Canada on the western shore  
of Lake Champlain, and attacked, unsuccessfully, La  
Colle Mill, defended by Major Hancock, of the 15th  
Reg. and about 180 men. The Gen. then retired unmo-  
lested to the United States, and closed his military career.

The failure of the enemy's attempts against Lower-  
Canada, and the course of events in Europe, began to  
give a new character to the war. Instead of having for  
its object the wresting of Canada from Great Britain,  
it became, on the part of the United States, a war more

of a defensive nature, or, at least, their offensive measures were confined to a part of the Upper Province.

Although the British naval force on Lake Ontario had ventured out of port during the preceding campaign, all the advantages of naval superiority were on the side of the Americans. Early in the season of 1814, Sir James L. Yeo, who, with naval officers, seamen and shipwrights, had arrived from England early in 1813, laid claim to the command of the Lake. Sir Gordon Drummond, with troops from Kingston, accordingly embarked in the fleet, and captured Oswego on the 6th May. The American fleet, however, soon seemed to have regained its former superiority.

The American army, now commanded by General Brown, well known in Lower-Canada before the war, as a plain farmer, and dealer in lumber and potash, the same who commanded at Sacket's Harbour when attacked by Sir George Prevost, assembled on the Niagara frontier. On the 3d July, this officer, at the head of between three and four thousand men, crossed over into Upper-Canada, at Black Rock, and obtained possession of Fort Erie, by capitulation. On the 5th, he was met by Gen. Riall, with about 2000 regulars, militia and Indians, at Chippawa. The British loss, in killed, wounded and missing, was 515, that of the Americans, 322. On the 8th, Gen. Riall fell back on Fort George, and on the 9th, to the twenty mile creek, where he received reinforcements. The enemy proceeded to invest Fort George, and committed indiscriminate plunder on the inhabitants of the frontier. The thriving village of St. David was entirely destroyed. On the 23d, Gen. Brown fell back to Queenston, and Gen. Riall advanced. On the 25th, in the afternoon, the two armies again met, near the falls. General Riall, after sustaining a severe loss, ordered a retreat. Gen. Drummond, who arrived at Fort George that morning, from York, with reinforcements, ordered an advance. The

field was gallantly contested till midnight, when the enemy retired to his camp, and thence towards Fort Erie. The American force in this action, was about 4000, that of the British, as stated by General Drummond, 2800. The total loss of the latter was 878, of the Americans, 854.

The British army arrived before Fort Erie on the 3d August, and invested the place. On the 11th, the American armed schooners Ohio and Somers, aiding in the defence of the place, were carried by 75 British seamen, under Capt. Dobbs. in boats, some of which had been carried on men's shoulders from Queenston. On the night of the 15th, the British assaulted the Fort and were repulsed with heavy loss, the gallant and amiable Col. Scott, of the 103d, and the intrepid Col. Drummond, of the 104th, being among the killed. The total loss was 905; that of the enemy only 84.

After this unfortunate affair, Gen. Drummond converted the siege into a blockade.

On the 26th June, transports arrived at Quebec from Bordeaux, with the 6th and 82d Regts. They were ordered to the Niagara frontier, where they arrived late in August, having had to march round Lake Ontario. The principal part of the remainder of the troops which arrived from France, were assembled on the Richelieu River, where they were brigaded with the forces already in that quarter, under General De Rottenburg, for the purpose of carrying into effect instructions from England for offensive operations against the United States. Great exertions had for some time previous, been making on both sides, to ensure a superiority on Lake Champlain. On the 3d Sept. the British army, amounting to 11,000 men, under Sir George Prevost, passed the frontier by Odell Town, and reached Plattsburg with trifling opposition on the 6th, where the American Gen. Macomb occupied a fortified position with 1500 regulars, and as many of the inhabitants, all trained to arms, as could be

collected from both sides of the Lake. From the 6th to the 11th, battering cannon were bro't up from the rear, and batteries erected by the British. On the 11th, the British flotilla from Isle aux Noix, came up and attacked the American naval force in the Bay ; the land batteries opened at the same time, and the troops moved to the assault. When they had reached the heights on which the American works were situated, victory declared itself in favor of the American naval force. Sir George Prevost countermanded the orders for the attack ; the next morning the whole army retreated, and on the 13th re-entered the Province, with a total loss of 235 men, exclusive of deserters, which on this, as on every other occasion when the British soldiers entered the enemy's country, was considerable.

On the 17th Sept. the American forces made a sortie from Fort Erie, which was repulsed, but with severe loss. On the 21st, the British broke up, and retired upon Chipawa, Fort George, and Burlington Heights. On the 17th Oct. Sir James Yeo appeared on the Lake, and brought reinforcements and supplies to General Drummond, the American squadron, under Chauncey, remaining in Sacket's Harbour. On the 5th Nov. the Americans evacuated Fort Erie, the only military post which they held in the Canadas ; a predatory party which proceeded from Detroit, and penetrated more than a hundred miles into Upper-Canada, plundering the property, and destroying the dwellings of the loyal inhabitants, having also retired on the approach of a British detachment from Burlington Heights.

Michilimacinack, which the American superiority on Lake Erie and Lake Huron, enabled them to attack, had been gallantly defended by Col. M'Douall. The enemy burnt the establishment of the North West Company at Sault St. Marie. The Col. had, however, managed to send parties of Voyageurs and Indians to the head of the Mississippi, and captured the post of Prairie du Chien.

British naval officers and seamen, sent overland from York, had also captured, in open boats, two American armed schooners on Lake Huron, and preparations were making to secure the command of that Lake, and even recover that of Lake Erie, with which the former communicates by Detroit.

On the 24th December, 1814, a Treaty of Peace between the United States and Great Britain, was signed at Ghent; on the 18th February, 1815, it was ratified and proclaimed at Washington, and on the 9th March, at Quebec, by Sir George Prevost.

Neither the close of the war, nor the Treaty, was considered in Canada as befitting the character of Great Britain, a nation who had so recently acted the principal part in reducing the most formidable power that had been known in modern Europe. Men who had beaten the most celebrated troops in the world, in a series of battles from Gibraltar to Bordeaux, were restrained from acting against an inferior force at Plattsburg, and defeated and destroyed in an attack on mud breast works at New-Orleans, defended by peasantry and raw levies. The whole conduct of the war, on the part of Great Britain, was considered as extraordinary. When Canada was to be defended, there was a deficiency of the force in which England abounded, ships and seamen, jeopardizing the whole country, notwithstanding the zeal and loyalty of the people, the many instances of distinguished military skill, and the general gallantry and persevering endurance of the army. When Britain could dispose of a force to act offensively against the United States, a few thousand soldiers were sent to an open and populous country, where an European army could operate to advantage, and a large force was sent against distant frontiers, where a regular force could neither act nor subsist itself, where, in fact, it was inferior to an equal number of militiamen and sharpshooters, of which description all the inhabitants of these



frontiers consisted. On the Ocean, Great Britain exposed the bravest of her sons to be butchered, or apparently disgraced, from an unpardonable ignorance of the superiority of the enemy's ships over those which were sent to contend against them ; and to complete the whole, the officer who had been chiefly instrumental in preserving two of her finest Provinces, was disgraced, and only a scanty reparation offered to his memory, after he had died broken hearted.

The impartial and enlightened historian, is, however, alone competent to pronounce on those topics. It is from his judgment that there is no appeal. Its validity has no limit but that of the duration of civilized society.

---

The *Population* of Canada, at the time of the conquest, was about 60,000 souls, including the whole of the settlements to Detroit. At present, the population of Lower-Canada is estimated at 400,000, about seven-eighths of which are of French descent, and profess the Roman Catholic Religion ; the other eighth is composed of English, Irish, Scotch, Germans, Americans, and their descendants. Of these, the Americans are now the most numerous ; the next the Scotch. Till recently, the latter have carried on nearly all the exterior trade of Canada. They now divide it with the English, Irish & Americans. There is hardly an instance of the French descendants, who are, almost exclusively, called Canadians in the country, being engaged in the external trade ; they, however, share largely in the retail and internal trade. There are, as yet, no manufactories of note in Canada ; those of leather, hats and paper, are, however, introduced, and the cloathing of the farmers is generally made in their families. There are two Iron Works in the vicinity of Three Rivers. The landholders are mostly Canadians, or of Canadian connexions. The lands granted by the Crown since 1796, are chiefly held by British and Ameri-

ans, and settled by the latter.\* Though these lands are very extensive, they are not, as yet, of great value. Almost the whole of the farmers are Canadians. Very few of them hold upon lease. They are the owners of the soil; subject only to a very inconsiderable annual rent to the *Seigneur*, or person holding immediately from the Crown, and a fine of a twelfth upon a change of proprietor by sale, or act equivalent to a sale; one-fourth of which twelfth is usually deducted upon speedy payment. The other conditions attached to the tenure, are in no wise burthensome, according to the existing practice. They chiefly consist in having their grain ground at the seigneurial mill, paying one-fourteenth for grinding, and in making and repairing the highways passing through their land, and assisting in the bye-roads necessary for the use thereof. Lands held by Roman Catholics, are also subject to the payment of a Tythe of a twenty-sixth part of all grain, for the use of the Curate, and to assessments for the building and repair of Churches & Parsonage Houses. The trades people, principally, consist of Canadians, and British settlers since the Conquest, and their descendants. Labourers are almost exclusively Canadians. The mass of the Canadian population may, however, be said to be agriculturalists. There is no happier people in the world. Their labour affords them the necessaries of life: no part of it is taken from them, but what they consider as being for their own use. Amongst them, ambition and vanity rarely

\* By *Americans*, is generally understood, the natives of the United States of America, whose parents or themselves, did not adhere to the Royal Cause, during the American war, or who have resided in that country since the peace of 1783. They are, however, considered as being permitted to settle in Canada, and become British subjects, under the Act 13 Geo. II. cap. 7. intituled, "An Act for naturalizing such Foreign Protestants, and others therein mentioned, as are settled, or shall settle, in any of His Majesty's Colonies in America,"

create unreal wants, nor envy sours real enjoyments. In the ordinary state of human happiness, they are cheerful and lively. To evils beyond their controul, they submit with resignation. They are strongly attached to their religion, their country, laws, customs and manners; and utterly averse to all innovation. They partake of the French character, something in the same way as the New-Englanders partake of that of Englishmen. Both have been modified by circumstances, and now differ from their origin. Where there is plenty of land to cultivate, the man who lives by labour, depends only on the Almighty and himself. In America, the independent spirit of Englishmen sometimes degenerates into licentious coarseness; the fervility of Frenchmen disappears. The Canadian peasant acknowledges superiors; to them he is respectful, but he expects a corresponding attention; an omission in this respect, is not easily forgiven. To his equals he is polite and obliging; inferiors he knows of none; what he possesses, he owes to his labour, and every well-behaved person enjoys the same means. If one of them serves the other, he is as one of the family. The Canadian farmer is social, to a vice; much of his time is sacrificed to this quality. It is this which prevents the young people from removing to a distance to occupy new lands; it is this, also, which is the source of that value set upon the opinion of others, which frequently degenerates into vanity. In his person, he is of the middle size, firmly made, and active. There is no people capable of greater fatigue and privation. In these, the Canadian is singularly supported by the gaiety of his disposition. His mind is unimproved; his ideas confined; his capacity excellent. In worldly concerns, he reasons and acts only from his own experience, his feelings, or some long received maxims. He is extremely mistrustful of what he reads or hears, particularly when it does not come from those of his own class. In spiritual concerns, he is guided by his Curate; who,

if he wishes to stand well with him, must meddle with nothing else.

The *Sovereign* of Canada is the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, of which Canada is a dependancy. His authority is limited by the Laws of Great Britain, and by the Capitulations of the Province. The *sovereign legislative authority*, is in His Majesty and the two Houses of Parliament. This authority, is again limited, by the Capitulations, and its own Acts; the most remarkable of which is, the Act 18th Geo. III. cap. 12. confirmed by 31st Geo. III. cap. 31. which declares that no taxes shall be imposed on the Colonies but for the regulation of trade, and that the proceeds of such taxes, shall be applied to and for the use of the Province, in such manner as shall be directed by any law or laws which may be made by His Majesty, his Heirs or Successors, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province. The *Provincial Legislature*, erected by the aforesaid Act, 31st Geo. III. cap. 31. (1791) consists of His Majesty, acting by the Governor, or person administering the Government of the Province for His Majesty; of a Legislative Council, of not less than 15 members, appointed by His Majesty for life, under some exceptions; of a House of Assembly, of not less than 50 members, elected for 4 years, by His Majesty's subjects resident within the Province, and possessed, for their own use and benefit, in the Counties, of real property to the yearly value of 40*s*. sterling; in the Towns, of the yearly value of £5 sterling, or paying rent to the amount of £10 sterling. It is empowered to make laws for "the peace, welfare and good government" of the Province, such laws not being repugnant to the above Act. The Governor, in His Majesty's name, assembles, prorogues, and dissolves, the Two Houses. They must be called together once in every twelve calendar months. All questions arising in either of the two Houses, are decided by the majority

of the members present. The Governor gives, withholds, and reserves for the further signification of His Majesty's pleasure, the Royal Sanction to Bills proposed by the two other Branches. Laws assented to by the Governor, may be disallowed by His Majesty within two years. His Majesty cannot assent to any Act or Acts affecting the enjoyment of the Dues of the Clergy of the Church of Rome, or affecting the establishment of the Church of England within the Province, or the provisions made for the same, or the enjoyment or exercise of any religious form or mode of worship, or creating penalties, burthens, disabilities or disqualifications on that account, or granting or imposing any new Dues in favour of any Ministers of any form of worship, or affecting the prerogative touching the granting of the waste lands of the Crown, without such Acts having been 30 days before both Houses of the British Parliament, and neither of the Houses having addressed His Majesty not to sanction the same. The *Laws in force* in Lower-Canada, are: 1st. The Acts of the British Parliament which extend to the Colonies. 2d. Capitulations and Treaties. 3d. The Laws and Customs of Canada, founded principally on the Custom of Paris, the Edicts of the French Kings, and their Colonial Authorities, and the Roman Civil Law. 4th. The Criminal Law of England, as it stood in 1774, and as explained by subsequent declaratory Statutes. 5th. The Ordinances of the Governor and Council, established by the Act of that year; and, 6th. the Acts of the Provincial Legislature since 1793. These Laws are executed in His Majesty's name, and, in virtue of his Commission and Instructions, by the Governor, or person administering the government, by the means of a number of inferior officers, all of whom, with a few exceptions, he appoints during pleasure. The Governor also possesses all other powers and prerogatives, generally, which His Majesty may legally enjoy, and delegates to him. The *Judiciary* consists of a Chief Justice Of the Province, and three Puisné Justices for the District of Quebec, a Chief Justice and three Puisné Justices for Montreal, a Provincial Judge for Three-Rivers, and one for Gaspé. The Police is administered by Justices of the Peace.

**LIST OF GOVERNORS of Canada, since the Province was erected into a Royal Government, in 1663, and the time when they began to govern.**

Sieur de Mély	-	-	1 May 1663
Sieur de Courcelles	-	-	23 Sept 1665
Sieur de Frontenac	-	-	12 Sept. 1672
Sieur de la Barre	-	-	9 Oct. 1682
Sieur Marquis de Nonville	-	-	3 Aug. 1685
Sieur de Frontenac	-	-	28 Nov. 1689
Sieur Chevallier de Callières	-	-	14 Sept. 1699
Le Sieur Marquis de Vaudreuil	-	-	17 Sept. 1705
Le Sieur Marquis de Beauharnois	-	-	2 Sept. 1726
Sieur Comte de la Galiffonnière	-	-	25 Sept. 1747
Sieur de la Jonquière	-	-	16 Aug. 1749
Sieur Marquis du Quesné de Menneville	-	-	7 Aug. 1752
Sieur de Vaudreuil de Cavagnal	-	-	10 July, 1755
James Murray	-	-	21 Nov. 1763
Paulus Emilius Irvine (President)	-	-	30 June 1766
Guy Carleton, Lt. Gov. & Com. in Ch.	-	-	24 Sept. 1766
Guy Carleton,	-	-	26 Oct. 1768
Hector T. Cramahé, (President)	-	-	9th Aug. 1770
Guy Carleton,	-	-	11th Oct. 1774
Frederick Haldimand,	-	-	1788
Henry Hamilton, Lt. Gov. and Com. in Ch.	-	-	1784
Henry Hope, Lt. Gov. and Com. in Ch.	-	-	1785
Lord Dorchester, Governor Genl.	-	-	1786
Alured Clarke, Lt. Govr. and Com. in Ch.	-	-	1791
Lord Dorchester,	-	-	24 Sept. 1793
Robert Prescott,	-	-	1796
Sir Robert S. Milnes, Bart. Lt. Gov.	-	-	31st July, 1799
Hon. Thomas Dunn, (President)	-	-	31st July, 1805
Sir J. H. Craig, K. B. Gov. Genl.	-	-	24th Oct. 1807
Hon. Thomas Dunn, (President)	-	-	19th June, 1811
Sir George Prevost, Bt. Govr. Genl.	-	-	14th Sept. 1811
Sir Gordon Drummond, G. C. B. Ad-	-	-	
ministrator in Chief,	-	-	4th April, 1815
John Wilson, Administrator,	-	-	22d May, 1816
Sir J. C. Sherbrooke, G. C. B. Gov. Gl.	-	-	12th July, 1816
Duke of Richmond, K. G. Gov. Gl.	-	-	30th July, 1818

The following is a List of the Counties in the Province of Lower Canada; with their respective boundaries, the parishes comprehended in each, and the number of representatives affixed by his Excellency the Lieutenant Governor's Proclamation dated the 7th May, 1792.

*Gaspé*, commencing at the north-side of Chaleurs Bay, and all the Bay of Gaspé, and all the tract on the south shore of the river st. Lawrence; ending north-east side of Cape Cat.—Parishes, none.—Members, one.

*Cornwallis*. Beginning north-east side of Cape Cat; ending west bounds of st. Anne.—Parishes. Matane, Rimouski, Bic, Cacona, Isle Verte, Trois Pistoles, Riviere des Caps, Riviere du Loup, Kamouraska, Riviere Ouelle, ste. Anne.—Members, two.

*Devon*. Beginning west bounds of st. Anne's; ending west bounds river du Sud.—Parishes. st. Roc, st. Jean, Islet, Cape st. Ignace, Isle aux Grues, st. Thomas.—Members, two.

*Hertford*. Beginning west line of the feignory of riviere du Sud; ending north-east bounds of Lauzon.—Parishes. Berthier st. Pierre, st. François, st. Valier, st. Michel, st. Gervais, Beaumont, st. Charles.—Members, two.

*Dorchester*. Beginning north-east bounds of Lauzon; ending west boundary of Lauzon.—Parishes, St. Nicolas, Point Levi, St. Henry, St. Marie, St. Joseph, St. François, St. Claire. The four last form Nouvelle Beauce.—Members, two.

*Buckinghamshire*. Beginning west boundary of Lauzon; ending north-east boundary of Sorel.—Parishes. St. Giles, St. Antoine, St. Croix, Lotbiniere, Saint Jean, st. Pierre, Gentilly, Becancour, Nicolet, Bay St. Antoine, saint Francis, all Yamaska, except the seigneurie of Madam Barow.—Members, two.

*Richelieu*. Beginning north-east bounds of Sorel; ending south-west boundary of st. Ours, thence east to the river Sorel, on the east side to Rouville.—Parishes. Sorel, l'Isle st. Ignace, part of st. Ours, part of Yamaska, st. Denis, st. Charles, st. Hyacinthe de Yamaska.

—Members, two for the county, one for Wm. Henry.

*Bedford.* Beginning at the east-side of Sorel from Rouville, east bounds to line 45°; ending at the line 45°.—Parishes. Point Olivier, Courant de la l'Ouest, jusque'à la Ligne qui sépare la province des Etas-Unis.—Members, one.

*Surrey.* Beginning at st. Ours west bounds; ending at Varennes west bounds:—Parishes. St. Ours sur le Fleuve, Contrecoeur, Verchere, Varennes, st. Antoine partie de Belœil.—Members, two.

*Kent.* Beginning at Varenne's west bounds; ending at west bounds of Longueuil.—Parishes. Boucherville, Longueuil, Chambli, Blairfindie.—Members, two.

*Huntingdon.* beginning at west boundary of Longueuil; ending upon the line 45° N. lat.—Parishes. La Prairie, st. Philippe, st. Pierre, sault st. Louis, Chateaugay, st. Regis, st. Constant.—Members, two.

*York.* beginning north-side of st. Lawrence from line 45°; ending at boundary of Dumont's seigniory.—Parishes. Soulange, Isle Perrot, Vaudreuil, Lac des deux Montagnes, Riviere du Chêne.—Members, two.

*Montreal.* beginning at Island of Montreal, city and suburbs; ending Island of Montreal.—Parishes. St. Anne, st. Genevieve, Pte. Claire, La Chine Sault au Re-colet, st. Laurent Riv. des Prairies, Pointe aux Trembles & Long Point—Members, four for the town, and two for the County.

*Essexham.* beginning at the boundary of Dumon's seigniory; ending at bounary of Terrebonne.—Parishes. Toute l'Isle Jesus, Plainville, et Terrebone.—Members, two.

*Leinster* beginning at the boundary of Terrebonne; ending at boundary of st. Sulpice.—Parishes. La Chenay, Ste. Anne Mascouche, St. Henry Mascouche, St. Roc de l'Achigan, st. Jacques, st. Pierre, Repentigny and st. Sulpice.—Members, two.



*Warwick.* beginning at the boundary of st. Sulpice; ending at east boundary of Berthier.—Parishes. La Valtrie, La Noraye, Berthier, st. Cuthbert.—Members, two.

*St. Maurice.* beginning at the east boundary of Berthier; ending at south-east boundary of Batiscan.—Parishes. Maskinonge, river du Loup, Yamachiche, Pointe du Lac, Trois Rivieres, Cap de la madelaine, champlain, Batiscan sur le Fleuve, et riviere Batiscan.—members, two for the county, and two for Three Rivers.

*Hampshire.* beginning at the south-east boundary of Batiscan; ending at west boundary of st. Gabriel — Parishes. Ste. Anne, Grondines, Deschambault, cap santé, Les Ecureuils, pointe aux Trembles, st. Augustin, jusqu'au cape rouge.—members, two.

*Quebec.* beginning at the west boundary of st. Gabriel; ending at west boundary of Beaupré.—Parishes. Ste. Foi, Ancienne Lorette, jeune Lorette, Charlesbourg, Beauport.—members for the county, two, for the town, four.

*Northumberland.* beginning at the west boundary of Beaupré; ending at the most easterly line of the province.—Parishes. Depuis la seigneurie de Beauport, jusqu'aux bornes de la province en descendant.—members, two.

*Orleans.* All the Island of Orleans.—One member.

## TERMES DES COURS DE JUSTICE.

	Janv.	Févr.	Mars.	Avril	Mai.	Juin.	Juil.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
Cour d'Appel	10-20	...	...	20-30	...	...	20-30	...	...	...	10-20	...
C. Criminelle	...	...	21-31	...	...	...	Pour	...	20-30	...	...	...
Grande Cour	...	1-20	...	1-20	...	1-20	les	...	...	1-20	...	...
Petite Cour	21-31	...	11-19	...	21-31	24-30	ourn.	21-31	...	...	21-30	21-30
Sess. de la Paix	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	...	...	21-30	...
C. Criminelle	...	...	1-10	...	...	...	...	...	1-10	...	...	...
Grande Cour	...	1-20	...	1-20	...	1-20	Les	...	...	1-20	...	...
Petite Cour	21-31	...	11-19	...	21-31	24-30	ourn.	...	11-19	...	21-30	21-30
Sess. de la Paix	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	...	...	21-30	...
C. Crim. et Civ.	...	...	13-31	...	...	...	Les	...	13-30	...	...	...
Petite Cour	...	1-19	...	1-10	...	1-10	ourn.	1-10	...	1-10	...	...
Sess. de la Paix	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	...	21-30	...	...
Cour à GASPE	...	...	...	...	16-31	...	16-31	16-31	15-30	21-30	...	1-10

La Grande Cour ou le Terme Supérieur du Banc du Roi pour les Causes Civiles, prend connoissance des affaires au dessus de £11 2 2½ cours actuel.—La Petite Cour ou Terme Inférieur, d'affaires au dessous de cette somme.

of st. Sul-  
—Parishes.  
ert.—Mem-  
dary of her-  
batiscan.—,  
Yamachiche,  
a Madelaine,  
riviere batif-  
two for Three  
east boundary  
st. Gabriel —  
ambault, cap  
sc. Augustin,  
ary of st. Ga-  
ré.—Parishes.  
etto, Charlef-  
anty, two, for  
ft boundary of  
e of the pro-  
de beauport,  
adant.—Mem-  
One member.

**Personnes Commissionnées pour recevoir les Affidavits, pour les Cours Civiles du District de Québec.**

- |             |   |  |
|-------------|---|--|
| Cornwallis. | { | Aug. Trudel, Juge à Paix à Rimouski,<br>Peter Frazer, ditto à l'Île Verte,<br>Paschal Tache', fils, Notaire à St. Andre',<br>Paschal Tache', père, Juge à Paix à Kamouraska,<br>Aug. Dionne, ditto à la Rivière Ouelle,<br>Lauch. Smith, Seigneur à Ste. Anne la Pocatière,<br>Rémi Puize, Notaire à ditto.  |
| Devon.      | { | A. De Gaspé, Juge à Paix à St. Jean Port Joli,<br>Simon Frazer, Notaire à ditto,<br>Chs. Riverin, Juge à Paix au Cap St. Ignace,<br>N. G. Boisseau, Notaire à St. Thomas,<br>J. C. Letourneau, ditto à ditto.  |
| Hersford.   | { | Louis Dunière, Ecuyer, à Berthier,<br>J. Frazer, Major de Milice à St. François Riv. du Sud,<br>A. De Lanaudière, Ecuyer, à St. Valier,<br>A. Larue, Notaire à ditto,<br>A. Couillard de Beaumont, Ecuyer, à Beaumont,<br>Louis Turgeon, Notaire à St. Charles,<br>G. Aude', Capit. de Milice à St. Gervais. |
| Dorch.      | { | J. Boucher, Notaire à St. Henri,<br>J. Walsh, Notaire à Ste. Marie,<br>P. Taschereau, Juge à Paix à ditto.   |
| Buck.       | { | J. B. Tilly Noel, Juge à Paix à St. Antoine de Tilly,<br>Louis Guay, Notaire à ditto,<br>A. De Lachevrotière ditto à Lotbinière,<br>J. Bte. Lemay, Juge à Paix à ditto.  |
| Hampshire.  | { | J. De Lachevrotière, Capit. de Milice à Deschambault,<br>L. De Lagorgendière Ecuyer, à ditto,<br>Chs. Chenic, Notaire au Cap Santé,<br>G. Walter Alfopp, Juge à Paix à ditto,<br>F. X. Larue, Notaire à Beauville.   |
| Northum.    | { | L. Bernier, Notaire au Château Richer,<br>J. M. Poulin, Ecuyer, à St. Joachim,<br>L. Belair, Juge à Paix à la Baie St. Paul,<br>G. Chaperon, Ecuyer, à ditto,<br>Isidore Levesque, Notaire aux Eboulements.  |

DUTIES payable in this Province under  
several Acts of the Parliament of Great  
Britain, viz : 25th CHARLES II. chap 7.

			Sterlg.	
On Ginger	-	pr. cwt.	0 1 0	}
Logwood	-	do.	5 0 0	
Fustick and all dying wood	do.	do.	0 0 6	
Tobacco		pr. lb.	0 0 1	
Indigo		do.	0 0 2	
Cocoa Nuts		do.	0 0 1	Exported from this Province to any other part than Great Bri- tain.

6th. GEO. II. chap. 13.

On foreign Sugars or Pannelles	pr. cwt.	Sterling.	0 5 0
--------------------------------	----------	-----------	-------

4th. GEO. III. chap. 15.

On foreign white or clayed Sugars	pr. cw.	0 22 0
Ditto Indigo.	pr. lb.	0 0 6
Ditto Coffee.	do. cwt.	0 59 9

Madeira	}	Wines.	pr. Tun	7 0 0
Fayal				
Teneriffe				

From Great Britain.	}	Portugal Spa- nish and other	Wines, do.	0 10 0

6 GEO. III. chap. 52d.

On British plantation Coffee,	pr. cwt.	0 7 0
Molasses	pr. Gal.	0 0 1
British Pimento	pr. lb.	0 0 0½

14 GEO. III. chap. 88.

For every gallon of Brandy or other Spirits of the manufacture of Great Britain	0 0 3
--	-------

For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any of his Majesty's Sugar Colonies in the West Indies	0 0
--	-----

For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any other of his Majesty's Colonies or dominions in America	0 0 9
---	-------

For every gallon of foreign Brandy, or other Spirits of foreign manufacture imported or brought from Great Britain	—	0 1 0
For every gallon of Rum or Spirits of the produce or manufacture of any of the Colonies or Plantations in America, not in the possession or under the dominion of his Majesty, imported from any other place except Great Britain	— —	0 1 0
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province in ships or vessels belonging to his Majesty's subjects in Great Britain or Ireland, or to his Majesty's subjects in this Province	— —	0 0 3
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province, in any other ships or vessels, in which the same may be legally imported	-	0 0 6

**ADDITIONAL DUTIES** laid on by the Provincial Parliament; Acts 33d GEO. III. Cap. 8, 35th. GEO. III. Cap. 9. and 41st. GEO. III. Cap. 14.

For every gallon foreign Brandy or other Spirits of foreign manufacture	- -	0 0 3
For every gallon Rum or other Spirits except British manufactured Spirits, imported from Great Britain or Ireland	-	0 0 3
For every gallon of Molasses and Syrups		0 0 3
For every gallon Madeira Wine, by one Act 4d, by another 2d	—	0 0 6
For every gallon other Wine, by one Act 2d by another 1d	- -	0 0 3
For every pound Loaf or Lump Sugar	-	0 0 1

For every pound Muscovado or Clayed Sugar	00	½
For every pound Coffee	00	2
For every pound Leaf Tobacco	00	2
For every pack of Playing Cards	00	2
For every minot of Salt	00	4
On Snuff or flour of Tobacco p. lb.	00	4
On Tobacco manufactured in any other way than into Snuff or flower or powder,	00	3

DEDUCTION OF WEIGHT.

- On Coffee Bags or Bales, 3 pounds for every 100lb.
- In Casks 12 ditto. for every 100lb.
- Muscovado and Clayed Sugar } in Casks or Boxes, 12 pounds for every 100lb.
- Loaf and Lump Sugar in Casks or Boxes, 15 pounds for every 100lb.
- Leaf Tobacco in Casks ——— 12 pounds for every 100lb.

*Leakage on Wines, Spiritous Liquors and Molasses,*

Three Gallons on every Hundred Gallons.

*Waste of Articles subject to Duties by Weight.*

An allowance of three pounds on every hundred pounds  
On Salt—an allowance of waste of three Minots on every 100 Minots.

Salt landed below the east Bank of the River Saguenai, on the north side of the St. Lawrence and below the east Bank of the River of the Grand Mitis on the south side is not subject to duty.

DRAWBACK.

*There shall be allowed by the Collector, four pence on every Bushel of Salt exported from the Port of Quebec to any place beyond the above Limits.*

Seven pence on every Tierce of Salmon, and four pence on every Barrel of salted Beef or Pork, or salted Fish of any sort exported from this Province.

### *New and Additional Duties.*

New and additional Duties imposed by the Provincial Act 45th Geo. 3d, cap. 13, intituled, "An Act to provide for the erecting of a Common Gaol in each of the Districts of Quebec and Montreal respectively, and the means for defraying the Expenses thereof."

- \* On Bohea Tea, per lb. - 2d.
- \* Souchong or other Black Teas, 4d.
- \* Hyson Tea, - 6d.
- \* All other Green Teas, - 4d.

Spirits, or other strong liquors per English gallon, - - - 3d.

Wines, - - - do. 2d.

Molasses and Syrops, dq. - 2d.

- \* All Goods, Wares, Merchandises and Effects (with certain exceptions,) that shall be put up to Auction or Outcry,  $2\frac{1}{2}$  per cent on the value at which said goods &c. shall be sold or adjudged.
- \* New Duties—Those on Spirits, Wines, Molasses and Syrops, are in addition to what is already imposed upon them

The Duties imposed by the above Act are to continue for six years from the passing thereof, viz: the 25th March 1807; and are to be raised, levied and collected, and paid in the same manner and form, and under the same Rules and Regulations, Penalties and Forfeitures, as are by Law now established for the levying and collecting of other Rates and Duties, with the same allowance for leakage and for the waste of articles by weight, subject to the said Duties.

A Duty of two and a half per cent, on the Invoice Value of ALL GOODS IMPORTED, not already subject to duty, excepting Salted Beef and Pork, Salt Fish, Fish Oil, Wheat and Pease, Furs and Skins.

*Fees to be taken by the Officers of Customs at the Port of St. John's according to the order of the Governor and Council of the 7th July, 1796.*

For every Report of the arrival of and permit to unload any vessel, Boat or Bateau under five tons burthen.	1/3
For ditto of any vessel, Boat or Bateau of five Tons or upwards and not exceeding fifty tons burthen	2/6
For ditto of any vessel exceeding fifty tons burthen	10/
For ditto any Waggon, Cart, Sleigh or other Carriage	4d
For every entry of Goods imported by water communication	1/3
For do. of do. subject to duty by any Cart, Sleigh or other Carriage	6d
For every Certificate of Goods having paid duty and protection for the same	6d
For every Bond for payment of Duties	2/6

By a subsequent order of the Governor in Council of the 22d August 1797, the following Additional Fees are allowed at the Port of St. John's.

For every Report of the departure of any vessel, boat or bateau under five tons burthen, towards the United States of America, subject to be reported at the Custom House of the Port of Saint John's by the Order of His Excellency the Governor in Council bearing date the seventh day of July, one thousand seven hundred and ninety six	£ 0 1 3
--	---------

and four  
or salted

Provinci-  
An Act to  
ol in each  
respective-  
ages there-

2d.  
4d.  
6d.  
4d.

English

3d.  
2d.  
2d.

and Effects  
all be put up  
on the va-  
be sold or

ees, Molaf-  
what is ab-

are to con-  
viz: the  
levied and  
form, and  
enalties and  
or the levy-  
es, with the  
of articles



For ditto of any vessel, boat or bateau of five Tons or upwards, and not exceeding fifty Tons burthen,	0	2	6
For ditto of any vessel, exceeding fifty Tons burthen	0	10	0
For ditto of any waggon, cart, sleigh or other carriage,	0	0	4
For every entry of Goods exported by wa- ter communication,	0	1	3

And if any Officer of the Customs at the said Port of Saint John's, shall demand or receive any greater or other Fee, Compensation or Reward, for executing any Duty or Service required of him by law, he shall forfeit and pay the sum of fifty Pounds, for each offence recoverable in any of His Majesty's Courts of King's Bench in this Province, to the use of the party grieved.

WEIGHT and VALUE of GOLD and SILVER  
COINS Current in the Province, in *Currency*, and  
*Livres and Sols.*

## GOLD.

COINS. <i>English,</i> <i>Portuguese &amp; American.</i>	Weight. dwts. grs.	Currency.			Old Currency.	
		£	s.	d.	Liv.	Sols.
A Guinea	5 6	1	3	4	28	0
A Half do.	2 15	0	11	8	14	0
A Third do.	1 18	0	7	9½	9	6½
A Johannes	18 0	4	0	0	96	0
A Half do.	9 0	2	0	0	48	0
A Moidore	6 18	1	10	0	36	0
An Eagle	11 6	2	10	0	60	0
A Half do.	5 15	1	5	0	30	0
<i>Spanish and French.</i>						
A Doubloon	17 0	3	14	6	89	8
A Half do.	8 12	1	17	3	44	14
A Louis D'or, co- ined before 1793. }	5 4	1	2	8	27	4
A Pistole, do. do. }	4 4	0	18	3	21	18
SILVER COINS.						
A Crown		0	5	6	6	12
An English Shilling		0	1	0	1	6
A Dollar		0	5	0	6	0
A Pistareen		0	1	0	1	4
A Fr. Crown coin. }		0	5	6	6	12
ed before 1793. }		0	5	6	6	12
A Fr. piece of 4liv }		0	4	2	5	0
10 sols <i>Tournois,</i> }		0	4	2	5	0
The American Dollar		0	5	0	6	0

All the different denominations of the above Coins pass current. *Two pence fartin*g is allowed for every grain under or over weight, on English, Portuguese and American Gold; and *Two pence* and *one fifth* on Spanish and French.—Payments in Gold above £20, may be made in bulk; *English, Portuguese and American* at 89s. per oz; *French and Spanish* at 87½; deducting *half a grain* for each piece.

To turn any given Currency into any Currency required.

Rule 1. Let the value of the Spanish Dollar be expressed in Shillings, or Pence, in each of the Currencies, writing them in form of a Fraction,

and making the  $\left\{ \begin{array}{l} \text{required} \\ \text{given} \end{array} \right\}$  Currency the

Numerator  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \end{array} \right\}$   
 Denominator  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \end{array} \right\}$  of the Fraction.

Reduce this Fraction to its *least terms*, and it will serve as a constant Multiplier, by which any sum of the *given* Currency being Multiplied, it will be converted into the Currency required.

N. B. When the Fraction is not an improper one the *Multiplier* will become a *Divisor*.

EXAMP. To form a rule for changing Sterling at 4/6. pr. Dollar into New-York at 8/ pr. Dollar.

Here *Sterling* is given, and *York* required: The Dollar in  $\left\{ \begin{array}{l} \text{York is } 8/ \text{ or } 96 \text{ Pence Numerator,} \\ \text{Sterling } 4/6. \text{ or } 54 \text{ Pence Denominator.} \end{array} \right.$

Therefore  $\frac{96}{54}$  is the Multiplier sought, which reduced to its least terms becomes  $\frac{16}{9}$  or  $1\frac{7}{9}$ , therefore if Sterling be multiplied by 16 and divided by 9 the result will be York, thus.  $\frac{16}{9}$  is the same as 2 into  $\frac{8}{9}$ , but  $\frac{8}{9}$  is the same as 1 less  $\frac{1}{9}$ , therefore 2 into  $\frac{8}{9}$  is equal to 2 into 1 less  $\frac{1}{9}$ , which is that Rule, expressed shorter thus,  $\frac{16}{9} = 2 \times \frac{8}{9} = 2 \times 1\frac{1}{9}$ .

Toturn sterling into	$\left\{ \begin{array}{l} \text{Currency or Halifax, add} \\ \text{Army, add} \end{array} \right.$	1-9
		1-27
Currency into	$\left\{ \begin{array}{l} \text{Sterling, deduct} \\ \text{Army pay, deduct} \end{array} \right.$	1-10
		1-15
Army pay into	$\left\{ \begin{array}{l} \text{Sterling, deduct} \\ \text{Currency, add} \end{array} \right.$	1-28
		1-14

A Half Joe is £1 16 0 sterl. 2 0 0 cur: 1 17 4 army

A Guinea is 1 1 0 1 3 4 1 1 9

A Dollar is 0 4 6 0 5 0 0 4 8

TABLE of INTEREST at 6 per CENT.

TABLE D'INTERETS à 6 par CENT.

	1 Week			Month			3 Mon.			6 Mon.			1 Year.			
	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	
SHILLINGS.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3
	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	2
	3	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	0	2	0
	4	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3
	5	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	3	0	3	2	
	6	0	0	0	0	1	0	1	0	0	2	0	0	4	1	
	7	0	0	0	0	1	0	1	1	0	2	2	0	5	0	
	8	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3	0	5	2	
	9	0	0	0	0	2	0	1	2	0	3	0	0	6	1	
	10	0	0	0	0	2	0	1	3	0	3	2	0	7	0	
POUNDS.	1	0	0	1	0	0	3	2	0	7	0	1	2	0		
	2	0	0	2	0	0	7	0	1	2	0	2	4	0		
	3	0	0	3	0	0	10	3	1	9	2	3	7	0		
	4	0	1	0	0	4	3	1	2	1	2	4	2	4	9	0
	5	0	1	2	0	6	0	1	6	0	3	0	0	6	0	0
	6	0	1	3	0	7	0	1	9	2	3	7	0	7	2	0
	7	0	2	0	0	8	1	2	1	0	4	2	0	8	4	0
	8	0	2	1	0	9	2	2	4	3	4	9	2	9	7	0
	9	0	2	2	0	10	3	2	8	1	5	4	2	10	9	0
	10	0	3	0	1	0	0	3	0	0	6	0	0	12	0	0
TENS of POUNDS.	20	0	0	6	0	2	0	0	6	0	0	12	0	1	4	0
	30	0	0	9	0	3	0	0	9	0	0	18	0	1	16	0
	40	0	1	0	0	4	0	0	12	0	1	4	0	2	8	0
	50	0	1	2	0	5	0	0	15	0	1	10	0	3	0	0
	60	0	1	6	0	6	0	0	18	0	1	16	0	3	12	0
	70	0	1	9	0	7	0	1	1	0	2	2	0	4	4	0
	80	0	2	0	0	8	0	1	4	0	2	8	0	4	16	0
	90	0	2	3	0	9	0	1	7	0	2	14	0	5	8	0
	100	0	2	6	0	10	0	1	10	0	3	0	0	6	0	0
	1000	1	5	0	5	0	0	15	0	0	30	0	0	60	0	0

required.  
be ex-  
Cur-  
on,  
e

it will  
sum of  
be con-  
one the  
at 4/6.

Dollar

bought,  
nes 16  
ed by  
York,  
is the  
qual to  
xpres-

1-9  
1-27  
1-10  
1-15  
1-28  
1-14  
army

---



---

## Roads and Distances

<i>From Quebec to Halifax.</i>	<i>Miles</i>
From Point Levi to the Portage, - - - -	110
Across the Portage to Lake Timiscouata, - -	36
From thence to the Forks of Madawaska, - -	40
From thence to the Great Falls, - - - -	40
From thence to Frederickton, - - - -	124
From thence to St. John's, - - - -	79
Thence to Halifax, - - - -	189½
	618½

<i>From Quebec to Michilimackinack.</i>		
To Montreal - -	180	
To Coteau du Lac - -	225	
To Cornwall - -	266	
To Matilda - -	301	
To Augusta - -	335	
To Kingston - -	385	
To Niagara (or to York.) - -	525	
To Fort Erie - -	560	
To Detroit - -	790	
To Michilimackinack - -	1107	

<i>From Quebec to Boston.</i>		
To St. Giles, - - - -	30	
Ireland, - - - -	30	
Shipton, - - - -	30	
St. François, - - - -	16	
Forks in Ascot, - - - -	22	
The Lines, - - - -	18	146
Sheffield, - - - -	23	
Linden, - - - -	19	
Haverhill, - - - -	35	
Dartmouth College, - - - -	30	
Boston, - - - -	111	218
		304

*From Quebec to Albany,*

From Quebec to Montreal	-	-	180
To Laprairie	-	-	9
St. John's	-	-	14
Ile aux Noix	-	-	14
Windmill Point	-	-	12
Savages Point	-	-	6
John Martin's	-	-	6
Sandbar	-	-	14
Burlington	-	-	14
Dr. Smith's	-	-	70
Skeensborough	-	-	8
Fort Ann	-	-	12
Sandy-Hill	-	-	10
Fort-Edward	-	-	2
Dumont's ferry	-	-	12
Ensign's	-	-	8
Stillwater	-	-	6
Waterford	-	-	10
Flatts	-	-	7
Albany	-	-	5

150

419

*From Albany to Savannah, (Georgia.)*

To New-York,	-	-	-	165
Philadelphia,	-	-	-	95
Annapolis (Maryland)	-	-	-	140
Williamsburg, (Virginia)	-	-	-	161
Cape-Fear River, (N. C.)	-	-	-	185
Charleston, (S. C.)	-	-	-	150
Savannah, (Georgia)	-	-	-	290

1186

*From Albany to Boston.*

To Pittsfield,	-	-	-	37
Northampton,	-	-	-	40
Worcester,	-	-	-	56
Boston,	-	-	-	44

77

133

177

Miles

110

36

40

40

124

79

189½

618½

180

225

266

301

335

385

525

560

790

1107

146

218

304

---



---

## CONTENTS.

<b>C</b> OMMON Notes and Calendar, - - -	1-31
Diameters of the Planets, - - -	32
Tide Table, - - -	33
Equation Table, - - -	34
Chronological Table, - - -	35
Remarkable Events of our own times, -	36
Statement of the Army, - - -	37

### CIVIL LIST OF LOWER-CANADA.

Governor, Legislature, Executive Council, Public Officers and Commissioners, -	40-54
Courts of Justice, - - -	55
Justices of the Peace, - - -	57
Advocates, - - -	62
Public Notaries, - - -	64
Surveyors, - - -	68
Physicians and Surgeons, - - -	70
Auctioneers, - - -	71
Trinity House, Pilots and Rates, &c. -	73
Officers of the Customs and Gen. Post Office,	78

### MILITIA OF LOWER-CANADA.

Staff and Officers, - - -	81-119
---------------------------	--------

### ECCLESIASTICAL STATE OF CANADA.

Clergy of the Established Church, - -	123
— Church of Rome and Convents, -	125
— Church of Scotland, - - -	135
Schoolmasters, - - -	137
Public and Charitable Institutions, -	138-140
Free Masons, - - -	141

### MILITARY REGISTER.

The Canadas, - - -	144
Nova-Scotia, New-Brunswick, and their de- pendencies, and the Bermudas, &c. -	157

## CONTENTS.

### CIVIL GOVERNMENTS.

	Civil List of Upper-Canada, - - -	166
	Governors and Principal Officers of Nova- Scotia, Mew-Brunswick, Prince Edward Island, Cape Breton and Newfoundland,	179

### APPENDIX.

	Geographical Description of the World, -	182
	Account of Great Britain, - - -	184
	List of His Majesty's Ministers, - - -	185
	King's of England, - - -	186
	Royal Family, r - - -	188
	An Account of Canada, - - -	189
	Governors since 1663, - - -	219
	Counties, Parishes, and number of Represen- tatives, - - -	220
	Court Terms, - - -	223
	Duties, - - -	225
	New and additional Duties, - - -	228
	Custom House Fees at St. Johns, - - -	229
	Weight and Rates of Current Coin, - - -	231
	Rule to turn one Currency into another, - - -	232
	Interest Table, - - -	233
	Roads and Distances, - - -	234

1-31

32

33

34

35

36

37

40-54

55

57

62

64

68

70

71

73

78

81-119

123

125

135

137

138-140

141

144

157



